

Référence sur le matériel Vocollect

Juillet 2015

ETP.HR.5002B.2015.07

À propos de la documentation Vocollect

© 1987-2015 Honeywell International Inc. Tous droits réservés.

Marques de commerce

Vocollect, Vocollect Voice, VoiceCatalyst, VoiceClient, VoiceConsole, Talkman, TouchConnect, SoundSense et Vocollect Adaptive Speech Recognition sont des marques de commerce, déposées ou non, de Vocollect.

Tous les autres noms de produits cités dans la présente documentation sont des marques de commerce, déposées ou non, de leurs propriétaires respectifs.

Publié par

Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions
703 Rodi Road
Pittsburgh, PA 15235 États-Unis
Téléphone : 412-829-8145
Télécopie : 412-829-0972
<http://www.vocollectvoice.com>

Confidentialité

La présente documentation fournit des informations aux clients de Honeywell qui utilisent le matériel Vocollect.

Utilisation réservée aux employés, aux partenaires et aux clients de Honeywell. Toutes les informations techniques et relatives à la conception des équipements contenues dans ce document sont la propriété confidentielle de Honeywell. Elles ne peuvent être utilisées ou divulguées sans l'autorisation écrite de Honeywell.

Avertissement et avis de non-responsabilité

Les informations fournies dans la présente documentation ont été soigneusement vérifiées par Vocollect et, à sa connaissance, sont exactes. Toutefois, Vocollect n'assume aucune responsabilité en cas d'erreur dans cette documentation. Vocollect ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages directs, indirects, spéciaux, exemplaires, accessoires ou consécutifs à un éventuel défaut ou omission dans ce système, même si Vocollect a été avisé de la possibilité de tels dommages.

Dans l'intérêt du développement de produits, Vocollect se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des améliorations aux informations contenues dans la présente documentation et aux produits dont il y est question, sans avis ni obligation.

Table des matières

Chapitre 1: Introduction.....	13
Consignes générales de sécurité.....	13
Sécurité des batteries Honeywell.....	14
Consignes de nettoyage des appareils Vocollect.....	15
Nettoyage des pièces en plastique.....	15
Nettoyage des contacts.....	15
Coordonnées.....	16
Brevets et Propriété Intellectuelle.....	17
 Chapitre 2: Périphériques et casques-micros Talkman.....	 19
Mise sous tension d'un périphérique Talkman.....	20
Mise hors tension d'un périphérique Talkman.....	20
Chargement des profils vocal d'un opérateur.....	21
Réglage de la voix.....	22
Réglage de la hauteur tonale de la voix.....	22
Réglage du volume de la voix à l'aide de la voix.....	23
Réglage du volume de la voix à l'aide des boutons du périphérique.....	23
Réglage de la vitesse de la voix.....	23
Changement du sexe du locuteur.....	24
Explication des commandes du Talkman.....	24
Numéros de référence : Périphériques Vocollect Talkman.....	25
Numéros de référence : accessoires Talkman.....	25
Choix du casque-micro adapté.....	26
Numéros de référence : Casques-micros filaires.....	27
Numéros de référence : Accessoires pour casques-micros filaires.....	27
Numéros de référence : Casques-micros sans fil.....	29
Numéros de référence : Accessoires pour casques-micros sans fil.....	30
Numéros de référence : Chargeurs.....	31
 Chapitre 3: Périphériques Talkman A700.....	 33
Caractéristiques techniques: A710.....	34
Caractéristiques techniques: A720.....	34
Caractéristiques techniques: A730.....	35
Symbologies pour le Talkman A730.....	36
Lecture de code-barres avec le périphérique Talkman A730.....	53
Charge d'un périphérique A700.....	54
Caractéristiques techniques de la batterie des produits A700.....	54
Chargement d'une batterie A700 dans un périphérique.....	55

Chargement de la batterie d'un périphérique A700.....	56
Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A700.....	56
Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A700.....	56
À propos des voyants DEL.....	57
Voyants DEL des périphériques A700.....	57
TouchConfig : connexion d'autres périphériques A700.....	60
Installing the USB Driver on Windows XP.....	61
Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista.....	61
Accessoires.....	62
Affichage Pidion BM-170.....	62
Ceintures.....	64

Chapitre 4: Talkman A500.....67

Caractéristiques techniques: Talkman A500.....	67
Charge d'un périphérique A500 ou T5.....	68
Caractéristiques techniques des batteries haute performance A500/T5.....	68
Charge d'une batterie A500 ou T5 dans un périphérique.....	69
Charge d'une batterie A500 ou de série T5.....	69
Retrait d'un périphérique A500, ou de série T2 ou T5 de son chargeur.....	70
Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A500, de série T5 ou T2.....	70
Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A500, ou de série T5 ou T2.....	71
Temps de réchauffement de la batterie.....	72
À propos des voyants DEL.....	72
Voyants DEL des périphériques A500.....	72
Configuration simplifiée.....	73
Configuration simplifiée : configuration initiale.....	73
Configuration simplifiée : connexion d'autres périphériques.....	74
Talkman A500 VMT.....	74
Accessoires pour Talkman A500/T5 VMT.....	75
Caractéristiques techniques des accessoires pour Talkman A500/T5 VMT.....	76
Montage à visser pour Talkman A500/T5 VMT.....	76
Positionnement de le Talkman A500/T5 VMT.....	77
Installation des supports de fixation pour un Talkman A500/T5 VMT.....	77
Branchement de câbles sur l'alimentation électrique et branchement de l'alimentation électrique à un véhicule de 12 ou 24 volts.....	78
Branchement de l'ordinateur mobile Talkman A500/T5 VMT à la source d'alimentation d'un véhicule.....	80
Retrait d'un Talkman A500/T5 VMT d'un véhicule.....	81
Accessoires.....	82
Affichage Pidion BM-170.....	82
Harnais d'épaule réglable T5/A500.....	84
Ceintures et clips de ceinture.....	85
Housses de périphérique.....	86

Chapitre 5: Talkman de série T5.....89

Caractéristiques techniques de la série T5 : Talkman T5 et Talkman T5m.....	89
Charge d'un périphérique A500 ou T5.....	90
Caractéristiques techniques des batteries haute performance A500/T5.....	91
Charge d'une batterie A500 ou T5 dans un périphérique.....	91
Charge d'une batterie A500 ou de série T5.....	92
Retrait d'un périphérique A500, ou de série T2 ou T5 de son chargeur.....	92
Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A500, de série T5 ou T2.....	93
Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A500, ou de série T5 ou T2.....	93
Temps de réchauffement de la batterie.....	94
À propos des voyants DEL.....	94
Voyants DEL des périphériques de série T5.....	94
Configuration simplifiée.....	96
Configuration simplifiée : configuration initiale.....	96
Configuration simplifiée : connexion d'autres périphériques.....	96
Talkman T5 VMT.....	97
Accessoires pour Talkman A500/T5 VMT.....	97
Caractéristiques techniques des accessoires pour Talkman A500/T5 VMT.....	98
Montage à visser pour Talkman A500/T5 VMT.....	99
Positionnement de le Talkman A500/T5 VMT.....	99
Installation des supports de fixation pour un Talkman A500/T5 VMT.....	99
Branchement de câbles sur l'alimentation électrique et branchement de l'alimentation électrique à un véhicule de 12 ou 24 volts.....	100
Branchement de l'ordinateur mobile Talkman A500/T5 VMT à la source d'alimentation d'un véhicule.....	102
Retrait d'un Talkman A500/T5 VMT d'un véhicule.....	104
Accessoires.....	104
Harnais d'épaule réglable T5/A500.....	104
Ceintures et clips de ceinture.....	105
Housses de périphérique.....	106

Chapitre 6: Talkman de série T2.....109

Caractéristiques techniques de la série T2 : Talkman T2x et Talkman T2.....	109
Charge d'un périphérique de série T2.....	110
Caractéristiques techniques des batteries haute capacité de série T2.....	110
Charge d'un périphérique de série T2.....	111
Retrait d'un périphérique A500, ou de série T2 ou T5 de son chargeur.....	112
Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A500, de série T5 ou T2.....	113
Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A500, ou de série T5 ou T2.....	113
Temps de réchauffement de la batterie.....	114
À propos des voyants DEL.....	114
Voyants DEL des périphériques de série T2.....	114

Accessoires.....	115
Ceintures et clips de ceinture.....	115
Housses de périphérique.....	117
Adaptateurs Bluetooth Vocollect de série T2.....	118

Chapitre 7: Talkman T1.....121

Caractéristiques techniques du T1 : Talkman T1.....	121
Charge du T1.....	122
Caractéristiques techniques des batteries T1.....	122
Charge d'une batterie T1 dans un périphérique.....	122
Charge d'une batterie T1 dans un T1 10-Bay Combination Charger.....	123
Charge d'une batterie T1 avec un câble de chargeur unique T1.....	123
Retrait d'un périphérique T1 d'un chargeur mixte 10 baies T1.....	123
Débranchement d'un périphérique T1 d'un câble de chargeur unique T1.....	123
Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman T1.....	123
Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman T1.....	124
Temps de réchauffement de la batterie.....	124
À propos des voyants DEL.....	124
Voyants DEL des périphériques T1.....	124
Accessoires.....	125
Étui T1.....	126

Chapitre 8: Casques-micros filaires Vocollect.....129

SL-4 et SL-14 Vocollect Light Industrial Behind-the-Head Headset.....	129
Caractéristiques techniques du casque-micro SL-14.....	130
Caractéristiques techniques du casque-micro SL-4.....	131
Port du casque-micro SL-14 ou SL-4 Behind-the-Head Headset.....	131
Consignes d'utilisation et d'entretien des périphériques Talkman T1 et des casques-micros SL-4 et SL-14 Vocollect® Light-Industrial, Behind-the-Head Headsets.....	131
Behind-the-Head Headset SR-10 et SR-15 Vocollect.....	133
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-15.....	133
Port du micro-casque SR-15 Behind-the-Head Headset.....	134
Retrait de la sangle d'ajustement du SR-15 Behind-the-Head Headset	134
Fixation de la sangle d'ajustement du SR-15 Behind-the-Head Headset.....	135
Remplacement du clip de cordon pour serre-tête sur le casque-micro SR-15.....	135
Remplacement du coussinet sur le casque-micro SR-15.....	136
Vocollect Lightweight Headset série SR-20.....	136
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-20.....	137
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-21.....	137
Remplacement du coussinet des casques-micros de série SR-20	137
SR-30 Vocollect High-Noise Headset.....	138
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-30.....	138
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-31.....	139

SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset.....	139
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-35.....	139
SR-40 Vocollect Dual-Cup Headset.....	140
Caractéristiques techniques du casque-micro SR-40.....	140
Entretien et utilisation des casques-micros et des microphones.....	140
Port de casques-micros : procédures générales.....	141
Réglage des casques-micros pour le confort des utilisateurs.....	141
Retrait de casques-micros.....	142
À l'aide de casques-micros dans des environnements de congélateur.....	142
Nettoyage des écrans anti-vent.....	143
Nettoyage des casques-micros.....	143

Chapitre 9: Casques-micros sans fil Vocollect.....145

SRX Wireless Headset de Vocollect.....	146
Spécifications techniques du SRX Wireless Headset.....	146
Charge du casque-micro SRX.....	147
Installation de la bride réglable sur le SRX Wireless Headset.....	149
Port d'un SRX Wireless Headset.....	150
Fonctions du casque-micro SRX et configuration des voyants DEL.....	151
Vocollect SRX2 Wireless Headset.....	154
Caractéristiques techniques du casque-micro SRX2 Wireless Headset.....	155
Conception modulaire du SRX2.....	155
Fixation du module électronique SRX2 sur un serre-tête.....	156
Retrait du module électronique SRX2 d'un serre-tête.....	157
Compatibilité du casque-micro SRX2.....	157
Charge du casque-micro SRX2.....	158
Port d'un SRX2 Wireless Headset.....	161
Fonctions du casque-micro SRX2 et configuration des voyants DEL.....	163
À propos de l'appariement de casques-micros sans fil.....	165
Appariement d'un casque-micro SRX.....	168
Appariement d'un casque-micro SRX2.....	171
Appariement d'un casque-micro via VoiceConsole.....	174
Complément d'information sur les modes d'appariement SRX/SRX2.....	175
Rupture d'un appariement.....	176
Foire aux questions concernant l'appariement des casques-micros.....	177
Fonction Audio superviseur pour casques de série SRX.....	177
Paramètres de configuration pour les casques-micros SRX/SRX2.....	178
Entretien et utilisation des casques-micros et des microphones.....	181
Port de casques-micros : procédures générales.....	181
Réglage des casques-micros pour le confort des utilisateurs.....	181
Retrait de casques-micros.....	182
À l'aide de casques-micros dans des environnements de congélateur.....	182
Nettoyage des écrans anti-vent.....	183
Nettoyage des casques-micros.....	183

Chapitre 10: Chargeurs.....185

Chargeur de périphérique 6 baies A700	185
Caractéristiques techniques du chargeur de périphérique 6 baies A700	186
Montage mural pour chargeur de batterie ou périphérique A700.....	186
Montage du chargeur de batterie ou périphérique A700.....	187
Chargeur de batterie A700.....	188
Caractéristiques techniques du chargeur de batterie 12 baies A700	188
Voyants DEL du chargeur de batterie SRX2 et A700.....	189
T5/A500 Combination Charger.....	190
Caractéristiques techniques du chargeur mixte 10 baies T5/A500.....	190
Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique des chargeurs mixtes T5/A500.....	191
Montage mural pour chargeur mixte T5/A500.....	192
À propos des voyants DEL.....	193
Chargeurs de batterie de série T2.....	194
Caractéristiques techniques des chargeurs de batterie de série T2.....	194
Montage des socles de chargeur T2.....	195
Montage mural pour chargeur, multiples chargeurs : série T2	196
À propos des voyants DEL.....	200
Chargeur mixte 10 baies T1.....	201
Caractéristiques techniques du chargeur mixte 10 baies T1.....	201
Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique du chargeur mixte 10 baies T1.....	202
Montage mural pour le T1 10-Bay Combination Charger.....	202
Câble pour chargeur unique T1.....	205
Caractéristiques techniques du câble de chargeur unique T1.....	205
Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique par câble du chargeur unique T1.....	205
Chargeur de batterie pour casque-micro SRX.....	206
Caractéristiques techniques des chargeurs de batterie pour casque-micro SRX.....	206
Montage mural du chargeur de batterie SRX.....	207
À propos des voyants DEL.....	209
Chargeur de batterie pour casque-micro SRX2.....	210
Caractéristiques techniques du chargeur de batterie pour casque-micro SRX2.....	210
Montage mural pour chargeur de batterie SRX2.....	211
À propos des voyants DEL.....	213

Chapitre 11: Câbles adaptateurs et Kits d'écoute.....215

Kits d'écoute câblés.....	215
Surveillance du son sur un ordinateur portable Talkman.....	216
Surveillance du son sur un périphérique portatif.....	216
Systèmes d'écoute sans fil Samson (TR-605-x).....	216
Utilisation du système d'écoute sans fil Samson.....	217
Systèmes d'écoute sans fil Sony (UTX-B2 et URX-P2).....	220
Configuration de la radio réceptrice.....	220

Configuration de la radio émettrice.....	221
Connexion du kit d'écoute sans fil Sony à un périphérique Talkman.....	221
Câbles adaptateurs en ligne : Ordinateur portables Talkman et périphériques portatifs.....	221
Branchement d'un câble adaptateur en ligne sur un périphérique portatif.....	222
Branchement des câbles de connexion de l'appareil de formation en ligne.....	223
Numéros de référence : Kits d'écoute.....	223
Chapitre 12: Dépannage des problèmes d'équipement.....	225
Je n'entends rien dans le casque-micro.....	225
Mon lecteur de codes-barres ne scanne pas.....	225
Mon casque-micro ne reste pas sur ma tête.....	225
Le périphérique bippe toutes les quelques secondes.....	226
Le périphérique ne charge pas d'application vocale.....	226
Le périphérique ne charge pas de profil vocal d'opérateur.....	226
Le périphérique ne répond pas si j'appuie sur les boutons.....	226
Le périphérique ne s'allume pas.....	226
Le périphérique se met constamment hors tension.....	227
Guide de dépannage du chargeur de batterie Talkman A500/T5.....	227
À propos du renvoi d'équipement pour réparation.....	230
Emballage des articles à renvoyer à Vocollect.....	230
Renvoi de l'équipement pour réparation : procédures d'autorisation de retour d'article (RMA).....	231
Dépannage : Configuration des VMT.....	231
Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL.....	233
À propos des messages d'erreur.....	233
Messages d'erreur numérotés.....	234
Messages d'erreur parlés.....	239
Chapitre 13: Contacter le support technique.....	243
Informations générales à connaître pour la plupart des demandes d'assistance	243
Questions fréquemment posées par les techniciens d'assistance.....	243
Activation de la consignation des périphériques dans VoiceConsole.....	243
Annexe A: Options d'enregistrement de profil vocal.....	245
Formation avec le périphérique Talkman uniquement.....	245
Périphérique de formation visuelle.....	246
Mise en place du périphérique de formation visuelle QTERM.....	246
Configuration du périphérique de formation visuelle QTERM.....	246
Formation à l'aide d'un périphérique de formation visuelle.....	247
Formation par le biais de l'affichage VoiceConsole.....	248
Formation à l'aide d'une liste de mots imprimée.....	248
Formation à l'aide de l'écran du périphérique portatif.....	249

Annexe B: Conformité.....251

Chapitre 1

Introduction

La documentation sur le matériel Vocollect et Guides de produits contiennent des informations complètes sur le matériel et les périphériques.

Ce document présente les informations suivantes :

- Informations relatives à la sécurité
- Caractéristiques techniques
- Procédures d'installation et consignes d'utilisation élémentaire du matériel Vocollect et/ou des périphériques tiers compatibles avec les logiciels Vocollect
- Numéros de référence
- Déclarations réglementaires et de conformité
- Conseils de dépannage

Destinataires

Ce document est destiné à servir de référence aux revendeurs agréés, aux représentants commerciaux, aux clients et aux utilisateurs du matériel.

Consignes générales de sécurité

Appliquez les consignes suivantes lorsque vous manipulez un équipement électrique Vocollect :

- L'équipement à la terre doit être branché dans une prise électrique, correctement installé et mis à la terre conformément à l'ensemble des codes et règlements en vigueur.
- Ne retirez jamais la broche de masse et n'apportez aucune modification à la prise.
- N'utilisez pas de fiche d'adaptation.
- Si vous pensez qu'une prise de courant n'est pas correctement mise à la terre, obtenez l'avis d'un testeur agréé ou d'un électricien qualifié.
- Les branchements électriques doivent rester secs et dégagés du sol.
- N'exposez pas l'équipement électrique à la pluie ou à d'autres conditions humides.
- Ne touchez pas les fiches électriques ou les outils avec les mains mouillées.
- Manipulez délicatement les cordons, ne portez pas l'équipement par le cordon et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher d'une prise électrique. Tenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, de bords coupants ou de pièces en mouvement. Remplacez immédiatement les cordons endommagés.
- N'utilisez que des rallonges approuvées.

Spécifications de l'agence de conformité

Les périphériques et casques-micros sans fil Vocollect ont été conçus pour être conformes aux règles et aux réglementations des régions dans lesquelles ils sont vendus et ils sont étiquetés en conséquence. Les périphériques Vocollect sont approuvés et ne nécessitent pas de l'utilisateur qu'il obtienne une licence ou une autorisation avant de les utiliser. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une approbation explicite par Honeywell peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

Sécurité des batteries Honeywell

Les risques encourus en cas de mauvaise utilisation de la batterie sont les suivants : chaleur excessive, incendie, explosion, dommages matériels et diminution de la capacité de la batterie. Avant et pendant l'utilisation, lisez et suivez les instructions concernant la manipulation de la batterie.

Les instructions suivantes sont des directives et des avertissements d'ordre général. Par conséquent, il est possible que tous les scénarios possibles n'y soient pas répertoriés. Le fabricant ne peut être tenu responsable des actions entreprises ou des accidents causés par une utilisation non répertoriée ci-dessous.

mise en garde:

- Une batterie ne doit en aucun cas être démontée, ouverte, jetée (risque d'endommagement d'ordre mécanique), écrasée, pliée, déformée, percée ou détruite.
- N'essayez en aucun cas de modifier ou de reconstruire une batterie, d'y introduire des objets étrangers, de l'immerger ou de la mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide, de la mettre en contact avec le feu ou avec une chaleur excessive (y compris avec des fers à souder) ou de la mettre au four micro-ondes.
- N'utilisez jamais une batterie avec un périphérique autre que celui spécifié.
- Les risques encourus en cas d'utilisation d'une batterie non appropriée sont les suivants : incendie, explosion ou autres.
- Ne pas court-circuiter une batterie ou d'objets métalliques ou de la conduction de toucher l'un des contacts de la batterie simultanément.
- Ne remplacez une batterie que par la batterie adaptée au produit utilisé. Les risques encourus en cas d'utilisation d'une batterie non adaptée sont les suivants : incendie, explosion, fuite ou autres.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact de la peau ou des yeux avec le liquide. En cas de contact, lavez la zone touchée à grandes eaux, et consultez un médecin.
- En cas d'ingestion de la batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Si vous constatez qu'une batterie commence à gonfler, à émettre de la fumée ou à chauffer, interrompez immédiatement la charge et débranchez la batterie. Pendant environ 15 minutes, observez-la depuis un endroit sûr, de préférence à l'extérieur de tout bâtiment ou véhicule.
- Débarrassez-vous des batteries usagées rapidement et conformément aux règlements municipaux, régionaux et/ou nationaux. Les règlements en la matière varient énormément en fonction du pays ou de l'état (notamment pour les États-Unis). De nombreuses structures ou entreprises prennent en charge la récupération des batteries usagées.
- Les batteries Honeywell ne doivent pas être manipulées par des enfants.
- Honeywell ne saurait être tenu responsable des dommages causés par l'utilisation de batteries inappropriées.
- Honeywell ne saurait être tenu responsable de tout dégât provoqué par un mauvais fonctionnement de l'équipement en cas d'utilisation d'un chargeur autre que ceux de Honeywell.

Avertissement:

- Si vous envisagez de ne pas utiliser une batterie pendant une durée prolongée, retirez-la de l'appareil ou du périphérique et stockez-la à température ambiante, en évitant les endroits trop humides.
- Ne laissez pas une batterie connectée à un chargeur pendant trop longtemps. Cela pourrait entraîner une diminution des performances de la batterie, par exemple en réduisant sa durée de vie. Retirez-la du chargeur, et stockez-la en suivant les recommandations ci-dessus.
- Mettez votre appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

Manipulation des batteries usagées

- Avant d'expédier une batterie usagée, placez un film ou un matériau isolant sur les bornes, afin d'éviter tout risque de contact accidentel pendant le transport. Les batteries Honeywell peuvent être expédiées en vertu de la clause Special Provision 188 de la loi 49 CFR 172.102 ou de la clause A45 de l'IATA.

- N'exposez pas une batterie à la pluie ou à l'eau.
- Ne démontez jamais une batterie.
- Ne laissez pas une batterie en plein soleil.
- Stockez les batteries dans un réceptacle solide et équipé d'un couvercle.

Consignes de nettoyage des appareils Vocollect

Les produits Vocollect ont une longue durée de vie utile, à condition d'être correctement entretenus. Observez les méthodes de nettoyage recommandées.

Même si les appareils Vocollect sont conçus et testés pour résister aux dépôts de poussière et autres résidus normaux produits dans un environnement de travail, une accumulation prolongée de tels résidus peut endommager des appareils et détériorer la performance du produit.

- La poussière ou la corrosion peut empêcher la bonne insertion des bornes dans les chargeurs et est susceptible de perturber la charge.
- Les contacts de connecteurs Talkman® sur lesquels s'accumulent de la poussière, des résidus chimiques et des marques de corrosion peuvent perturber le contact et causer des problèmes de reconnaissance et des parasites.
- Une accumulation excessive de poussière sur une membrane de clavier peut entraîner la fragilisation et le déchirement de la membrane.

 **Avvertissement:** Pour nettoyer ces appareils, utilisez **uniquement** une solution à base 70 % d'alcool isopropylique à 30 % et d'eau. D'autres produits n'ont pas été testés et peuvent causer des baisses de performance de l'équipement.

Nettoyage des pièces en plastique

Nettoyage des pièces en plastique dur

Nettoyer les plastiques durs sur les casques-micros, les périphériques, les chargeurs et les batteries avec un chiffon doux imbibé d'une solution à base 70 % d'alcool isopropylique à 30 % et d'eau.

Utilisez une brosse souple pour éliminer la poussière et les autres débris qui s'accumulent dans les compartiments des chargeurs et risquent d'empêcher la bonne insertion des appareils ou de perturber les contacts électriques.

Nettoyage des pièces en mousse et en plastique

Nettoyer les parties en mousse des casques-micros (coussinets et coussinets de serre-tête) ainsi que les bandes souples et les matériaux de rembourrage autres que les coussinets avec un savon doux et d'eau. Laver délicatement les coussinets afin de ne pas pour déchirer ou détacher les.

Air séchez les pièces. Utilisation d'une source de chaleur concentrée, comme un sèche-cheveux ou un sèche-linge n'est pas recommandée.

Remplacer les coussinets qui sont excessivement sales, tels que les écrans anti-vent.

Nettoyage des contacts

Nettoyer les zones plates de contact des périphériques, telles que les connecteurs Talkman ou les contacts plats des batteries et chargeurs avec une solution à base 70 % d'alcool isopropylique.

Utilisez un chiffon doux non pelucheux ou une lingette imbibée d'alcool. Évitez les chiffons aux fibres longues ou épaisses qui risquent d'adhérer aux connecteurs et de perturber les contacts.

Éliminer les marques de corrosion au moyen d'une gomme souple (une gomme de crayon, par exemple) et en bon état (flexible et sans aucun signe d'usure avancée). Un bon test consiste à frotter la gomme sur votre peau. N'utilisez pas de gomme qui semble abrasive sous peine d'endommager la surface des connecteurs.

Vous pouvez également utiliser une brosse standard en poil naturel pour brosser délicatement la poussière sur les contacts. Essuyez à l'aide d'une lingette imbibée d'alcool pour garantir l'intégrité du contact.

Ne jamais plier ou manipuler les contacts de la batterie.

Contactez un centre de service Vocollect agréé pour réparer ou remplacer les contacts pliés, manquants ou présentant des marques de corrosion très avancées.

Coordonnées

Feedback concernant la documentation

Votre feedback est un élément crucial à la réalisation de notre documentation. Si vous rencontrez des difficultés avec l'une des procédures décrites dans ce document, contactez le support technique Vocollect.

Trouver la documentation technique de la plupart Vocollect sur VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>.

Services des revendeurs Honeywell Vocollect

Si vous avez acheté votre équipement ou des services auprès d'un revendeur Honeywell Vocollect, contactez celui-ci en premier lieu pour toute question relative à votre achat ou au support technique.

Support technique Honeywell Vocollect

Pour toute question technique relative aux produits, tout incident lié au support système et toute question technique apparentée, contactez le support technique :

États-Unis

+1-866-862-7877

vocollectsupport@honeywell.com

Europe, Moyen-Orient, Afrique

+44 (0) 1628 55 2902

vocollectEMEA@honeywell.com

Amériques (hors États-Unis) Australie, Nouvelle-Zélande

+1-412-829-8145, option 3, option 1

vocollectsupport@honeywell.com

Japon et Corée

+813 6730 7234

vocollectJapan@honeywell.com

Service clientèle Honeywell Vocollect

Pour passer vos commandes, vérifier l'état d'une commande, effectuer un retour, obtenir l'état d'une autorisation de retour d'article (RMA) ou pour toute autre question relative au service client, contactez le Service clientèle de Honeywell Vocollect :

États-Unis

+1-866-862-6553, option 3, option 2

VocollectRequests@honeywell.com

Europe, Moyen-Orient, Afrique

+44 (0) 1628 55 2903

VocollectCSEMEA@honeywell.com

**Amériques (hors États-Unis) Australie,
Nouvelle-Zélande**
+1-412-829-8145, option 3, option 2
VocollectRequests@honeywell.com

Japon et Corée
+813 6730 7234
vocollectJapan@honeywell.com

Honeywell Vocollect RMA

Avant de renvoyer un appareil pour réparation, contactez le service Honeywell Vocollect RMA afin d'obtenir un numéro RMA : Courriel : VocollectRMA@honeywell.com

Ventes et demandes d'ordre général

Honeywell Vocollect Solutions
703 Rodi Road Pittsburgh, PA 15235-4558,
États-Unis
+1-412-829-8145
Télécopie : +1-412-829-0972
VocollectInfo@honeywell.com
<http://www.vocollectvoice.com>

Honeywell Vocollect Solutions Europe
Honeywell House
Skimped Hill Lane
Bracknell, Berkshire
RG12 1EB Royaume-Uni
+44 (0) 1628.55.2900
vocollectEMEA@honeywell.com

**Honeywell Vocollect Solutions Amérique
latine**
(LATAM): +52 55 5241 4800 x4915
(Brésil): +1 412 349 2477
vocollectLatin_America@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Japon New Pier
Takeshiba South Tower 20F 1-16-1 Kaigan, Minato-ku
Tokyo 105-0022 Japon +813 6730 7234
vocollectJapan@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Asie Pacifique
21/F Honeywell Tower
Olympia Plaza
North Point, Hong Kong
(Hong Kong) : + 852 2331 9133
(Chine) : + 86 186 1698 7028
(Australie): +61 409 527 201
vocollectAsiaPacific@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Singapour
151 Lorong Chuan
#05-02A/03 New Tech Park, Lobby C
Singapour 556741
+ 65 6305 2369
vocollectSingapore@honeywell.com

Brevets et Propriété Intellectuelle

Voir <http://www.hsmpats.com>.

Chapitre 2

Périphériques et casques-micros Talkman

Les périphériques Talkman™ de Vocollect™ sont des terminaux portables utilisés avec les casques-micros Vocollect pour réaliser des tâches à commande vocale. Les opérateurs écoutent les instructions données par ces périphériques pour exécuter diverses tâches telles que les prélèvements de commandes en entrepôt ou l'inspection d'usine, et prononcent des phrases simples pour entrer des données.

L'opérateur qui utilise un périphérique Talkman a ainsi les mains libres pour inspecter les articles, prélever des produits ou procéder à des réparations.

Solution Talkman A700, périphériques Talkman A500, de série T5 et de série T2

Ces modèles de périphériques sont des terminaux robustes, conçus pour une utilisation en milieu industriel. Ils s'attachent à une ceinture ou un harnais d'épaule adapté à l'opérateur, au moyen d'un clip spécialement conçu.

Les modèles Talkman A500 VMT (Talkman monté sur véhicule) et T5 VMT sont des périphériques A500 et T5 munis d'un adaptateur de batterie conçu pour être monté sur un véhicule de type chariot élévateur à fourche. Une fois le périphérique monté, l'adaptateur de batterie est placé dans le compartiment pour batterie du périphérique et relié à la source d'alimentation du véhicule.

Talkman T1

Le Talkman T1 a été spécifiquement conçu pour être utilisé dans les environnements peu exigeants et dans les industries légères. Le périphérique Talkman est une solution alternative plus légère et moins coûteuse que les périphériques plus solides de Vocollect. Il est conçu pour fonctionner dans les lieux qui ne nécessitent pas l'utilisation de périphériques extrêmement robustes. Les périphériques Talkman T1 se placent dans un étui sur mesure équipé d'un clip de ceinture.

Casques-micros à reconnaissance vocale

Les casques-micros à reconnaissance vocale de Vocollect permettent à l'opérateur d'entendre les instructions ou les questions provenant du périphérique. L'opérateur communique avec le périphérique pour demander des informations et saisit des données en réponse aux invites du périphérique.

Utilisant la reconnaissance vocale adaptative de Vocollect, les casques-micros tiennent compte des variations des modèles vocaux dans le temps et dans différents environnements, sans le but d'améliorer la reconnaissance vocale et les performances du système.

Utilisation et entretien des appareils

- Les périphériques Talkman sont assemblés selon de strictes directives de fabrication Vocollect. L'altération d'un périphérique de quelque manière que ce soit annulera les spécifications d'exploitation publiées et risque d'annuler la garantie du produit.
- Lorsque le Talkman n'est pas utilisé, il doit être placé dans un chargeur.
- Ne retirez jamais la batterie d'un Talkman avant de l'avoir mis hors tension selon la procédure appropriée.
- Vocollect a conçu le Talkman pour être porté sur le côté droit du corps avec les boutons du périphérique situés sur le dessus (série A700, série T5, série T2, A500) ou orientés vers l'avant (T1) et ses connecteurs orientés vers le dos de l'opérateur (série A700, A500, série T5, série T2) ou vers le haut (T1).
- Le Talkman T1 doit être placé dans son étui, ce dernier ouvert vers le haut. Si l'ouverture de l'étui est orientée vers le bas ou le côté, l'unité risque de tomber.

- Le périphérique A700 peut être porté de n'importe quel côté du corps avec les boutons du périphérique situés sur le dessus.
- Utilisez toujours des coussinets et des écrans anti-vent avec les casques-micros Vocollect afin de protéger les appareils et d'obtenir des performances de reconnaissance vocale optimales.
- Vocollect recommande de remplacer les écrans anti-vent des casques-micros tous les 90 jours pour assurer des performances optimales.

 **Avertissement:** Pour nettoyer les pièces en plastique dur des appareils, utilisez **uniquement** une solution composée de 70 % d'alcool isopropylique et de 30 % d'eau. Les autres produits n'ont pas été testés et peuvent entraîner des baisses de performance de l'équipement.



Mise sous tension d'un périphérique Talkman

Avant de mettre un périphérique sous tension, assurez-vous qu'un casque-micro et une batterie chargée y sont connectés correctement.

1. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause du périphérique.
Au début, le voyant DEL reste allumé en rouge pendant le réamorçage du processeur. Puis il clignote en rouge et en vert, reste allumé, clignote en rouge, puis reste allumé en vert (A500, séries T5 et T2), ou le voyant reste allumé en vert (T1).
2. Le périphérique dit « L'opérateur actuel est *nom de l'opérateur*. Veuillez maintenir le silence pendant quelques instants. » Le périphérique démarre ensuite un échantillonnage du bruit.
3. Au bout d'une brève pause, le périphérique dit « Un instant s'il vous plaît. ». Après une autre pause, le périphérique commence à poser des questions ou à fournir des instructions.

Mise hors tension d'un périphérique Talkman

Utilisez un bouton de commande pour mettre hors tension un périphérique Talkman correctement. Dans certains cas, le périphérique se met automatiquement hors tension. Dans de rares cas, une réinitialisation forcée est nécessaire. Une fois le périphérique complètement mis hors tension, il peut être réamorcé.

• Mise hors tension à l'aide du bouton Lecture/Pause

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Lecture/Pause** du périphérique jusqu'à ce que le voyant DEL devienne rouge. Les données non transmises seront stockées dans le périphérique. Au bout de quelques secondes, le périphérique dit « Mise hors tension ». Le périphérique se met hors tension et le voyant DEL s'éteint.

Avertissement:

- Ne retirez pas la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint. Le retrait de la batterie alors que le périphérique est sous tension ou en mode veille peut entraîner la perte des données éventuellement collectées.
- Vous devez mettre le périphérique hors tension si le voyant DEL clignote en rouge (A500, séries T5 et T2), à moins qu'il ne clignote en rouge depuis plusieurs minutes. Si un périphérique est mis hors tension alors que son voyant DEL clignote en rouge, il ne sera peut-être pas prêt à être utilisé une fois remis sous tension.

- **Mise hors tension pour inactivité**

Si le logiciel du périphérique ne détecte aucune activité sur le périphérique pendant une durée prédéfinie, il se met automatiquement hors tension.

- **Mise hors tension suite à un faible niveau de batterie**

Si le logiciel du périphérique détecte que la batterie est à un niveau critique faible, il se met automatiquement hors tension.

- **Amorçage d'un périphérique après une mise hors tension**

Si un périphérique a été correctement mis hors tension, il exécute les opérations suivantes une fois qu'une batterie est placée dans le périphérique et que vous appuyez sur le bouton Lecture/Pause :

- Effectue un échantillonnage de bruit de fond
- Poursuit l'opération en cours avant la mise hors tension, exactement là où vous l'avez laissée
- Transfère vers l'ordinateur hôte les profils vocal qui n'ont pas été envoyés avant la mise hors tension
- Transfère vers l'ordinateur hôte les enregistrements de données de sortie qui n'ont pas été envoyés avant la mise hors tension
- Transfère vers le périphérique les tables de consultation que l'ordinateur hôte n'a pas reçues avant la mise hors tension

- **Réinitialisation forcée**

Ce type de réinitialisation est invoqué en retirant la batterie du périphérique sans mise hors tension préalable.



Avertissement: N'effectuez une réinitialisation forcée qu'en dernier recours. Si vous réamorcez un périphérique de cette manière :

- le contenu de sa mémoire, y compris les données éventuellement collectées, sera perdu
- le périphérique recommence la tâche depuis le début
- si vous êtes en cours de nouvelle formation sur du vocabulaire, le périphérique envoie tous les profils vocal de mots de vocabulaire à l'ordinateur hôte au moment de la remise sous tension du périphérique. Ne faites rien tant que les profils vocal n'ont pas été transmis à l'ordinateur hôte.

Une fois que la batterie est remplacée et le périphérique remis sous tension, il s'amorce et tente de charger la tâche et l'opérateur actuels. Dès que la tâche et l'opérateur ont été chargés, le périphérique se comporte comme si une nouvelle tâche et un nouvel opérateur avaient été chargés.

Chargement des profils vocal d'un opérateur

Vous devez avoir un périphérique muni d'une batterie chargée, un casque-micro et tout autre équipement (ceinture, lecture de codes-barres) que vous comptez utiliser. Vous devez vous trouver dans le champ de portée radio. Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

1. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Le périphérique dit « L'opérateur actuel est *nom de l'opérateur*. Sélectionnez une option du menu ».
 2. Appuyez sur le bouton + ou - jusqu'à ce que le périphérique dise « Changer d'opérateur ».
 3. Appuyez sur le bouton Opérateur.
 4. Le périphérique dit « Un instant s'il vous plaît » et récupère une liste d'opérateurs et d'équipes. Attendez que le périphérique dise « Sélectionnez l'équipe ».
- Si le périphérique dit « L'opérateur actuel est (nom de l'opérateur). Changez l'opérateur », passez à l'étape 8.

5. Appuyez sur le bouton + ou - pour faire défiler la liste d'équipes d'opérateurs jusqu'à ce que vous entendiez le nom de votre équipe.
6. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Le périphérique dit « Veuillez patienter » et récupère une liste de tous les opérateurs membres de l'équipe sélectionnée. Le périphérique dit ensuite « L'opérateur actuel est (nom de l'opérateur). Sélectionnez un nouvel opérateur ».
7. Appuyez sur le bouton + ou - pour faire défiler la liste des noms d'opérateurs disponibles jusqu'à ce que vous entendiez votre nom.
 - Si vous n'entendez pas votre nom, appuyez sur le bouton jaune de lecture/pause pour annuler cette opération et recommencer à partir de l'étape 2.
 - Lors de la sélection d'une équipe à l'étape 5, choisissez « Tous les opérateurs ».
 - Si votre nom ne figure pas dans l'équipe « Tous les opérateurs », adressez-vous à votre superviseur.
8. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Le périphérique dit « Chargement de l'opérateur » et charge vos profils vocal. Une fois vos profils vocal chargés, le périphérique dit « L'opérateur actuel est (nom de l'opérateur). Bonne soirée. » Le périphérique se met alors en veille. La prochaine fois que vous le rallumerez, il sera prêt à être utilisé.

Réglage de la voix

Chaque périphérique Vocollect Talkman utilise le logiciel Vocollect Voice pour transmettre des instructions à l'opérateur et obtenir des réponses.

La voix entendue par l'opérateur peut être réglée de différentes façons pour permettre à ce dernier d'entendre et de comprendre clairement ces instructions.

- Diminution ou augmentation de la hauteur tonale
- Diminution ou augmentation du volume
- Diminution ou augmentation de la vitesse d'élocution
- Choix entre une voix d'homme ou une voix de femme

Avant de modifier les réglages de la voix : Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

Réglage de la hauteur tonale de la voix

Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

 **Remarque:** La hauteur tonale ne peut être réglée que pour certaines langues et certaines voix.

1. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Le périphérique dit « L'opérateur actuel est *nom de l'opérateur*. Sélectionnez une option du menu ».
2. Appuyez sur le bouton + ou - jusqu'à ce que le périphérique dise « Changer de hauteur ».
3. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Si vous utilisez le bouton + pour faire défiler les options, Changer de hauteur est la cinquième option de menu.
4. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le ton de la voix ou sur le bouton - pour le diminuer.
Le périphérique dit « plus haut » à chaque fois que vous appuyez sur le bouton + et « plus bas » à chaque fois que vous appuyez sur le bouton -. Si la hauteur tonale de la voix est à son niveau maximum, le

périphérique dit « Hauteur maximum ». Si la hauteur tonale de la voix est à son niveau minimum, le périphérique dit « Hauteur minimum ».

 **Remarque:** Vous pouvez quitter ce menu sans changer les réglages en appuyant sur le bouton Lecture/Pause avant d'appuyer sur le bouton Opérateur.

5. Une fois que la hauteur tonale est au niveau souhaité, appuyez sur le bouton Opérateur pour sauvegarder le nouveau réglage.

Réglage du volume de la voix à l'aide de la voix

Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

1. Dites « Volume Talkman ».
2. Dites « plus fort » pour augmenter le volume ou « moins fort » pour le diminuer.
Si le périphérique dit « Volume minimum » ou « Volume maximum », vous ne pouvez plus augmenter ou diminuer le volume.
3. Dès que la voix atteint le niveau voulu, dites « Talkman continuer » pour reprendre le travail.

Réglage du volume de la voix à l'aide des boutons du périphérique

Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume de la voix ou sur le bouton - pour le diminuer. Le périphérique dit « plus fort » lorsque vous appuyez sur le bouton + et « moins fort » lorsque vous appuyez sur le bouton -. Si le volume de la voix est à son niveau maximum, le périphérique dit « Volume maximum ». Si le volume de la voix est à son niveau minimum, le périphérique dit « Volume minimum ».

Réglage de la vitesse de la voix

Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

1. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Le périphérique dit « L'opérateur actuel est *nom de l'opérateur*. Sélectionnez une option du menu ».
2. Appuyez sur le bouton + ou - jusqu'à ce que le périphérique dise « Changer de vitesse ».
3. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Si vous utilisez le bouton + pour faire défiler les options, Changer de vitesse est la quatrième option de menu.
4. Appuyez sur le bouton + pour accélérer la voix ou sur le bouton - pour la ralentir.
Le périphérique dit « plus rapide » à chaque fois que vous appuyez sur le bouton + et « plus lent » à chaque fois que vous appuyez sur le bouton -. Si la vitesse de la voix est à son niveau maximum, le périphérique dit « Vitesse maximum ». Si la vitesse de la voix est à son niveau minimum, le périphérique dit « Vitesse minimum ».

 **Remarque:** Vous pouvez quitter ce menu sans changer les réglages en appuyant sur le bouton Lecture/Pause avant d'appuyer sur le bouton Opérateur.

5. Une fois que la voix est à la vitesse souhaitée, appuyez sur le bouton Opérateur pour enregistrer le nouveau réglage.

Changement du sexe du locuteur

Vérifiez que le périphérique est sous tension ou en veille. Le voyant DEL doit être constamment allumé ou clignoter en vert (A500, séries T5 et T2) ou être constamment allumé en vert (T1).

1. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Le périphérique dit « L'opérateur actuel est *nom de l'opérateur*. Sélectionnez une option du menu ».
 2. Appuyez sur le bouton + ou - jusqu'à ce que le périphérique dise « Changer le locuteur ».
 3. Appuyez sur le bouton Opérateur.
Si vous utilisez le bouton + pour faire défiler les options, Changer le locuteur est la sixième option de menu.
 4. Appuyez sur le bouton + ou - pour entendre le locuteur suivant.
Le périphérique dit « Femme » lorsqu'il passe à la voix de femme ou « Homme » pour indiquer la voix d'homme.
-  **Remarque:** Vous pouvez quitter ce menu sans changer les réglages en appuyant sur le bouton Lecture/Pause avant d'appuyer sur le bouton Opérateur.
5. Dès que vous entendez le locuteur que vous souhaitez utiliser, appuyez sur le bouton Opérateur pour sélectionner le locuteur.

Explication des commandes du Talkman

Le périphérique Talkman invite l'opérateur à fournir des réponses propres aux tâches à commande vocale que celui-ci est en train d'exécuter. Plusieurs commandes élémentaires du Talkman peuvent toutefois être prononcées par l'opérateur pratiquement à tout moment de son utilisation du périphérique.

Pour...	Commande vocale
Effacer la réponse actuelle et répéter l'invite actuelle	« Répéter »
Mettre le périphérique en mode veille	« Talkman, veille »
Réactiver le périphérique	« Talkman, activation »
Supprimez la réponse précédente afin que vous puissiez répondre à nouveau au même message (VoiceClient uniquement)	« Talkman annuler »
Vérifiez la charge restante sur une batterie Talkman A700 (à partir de VoiceCatalyst 2.0 uniquement)	« État de la batterie Talkman »
Signalez un problème et envoyez un instantané du fichier journal à VoiceConsole (à partir de VoiceCatalyst 1.2 uniquement)	« Rapport de problème Talkman »
Voici une liste de termes que vous pouvez dire à l'invite actuelle	« Talkman, aide »
Voici les instructions de votre réponse à l'invite actuelle	« Talkman, aide »

Numéros de référence : Périphériques Vocollect Talkman

Périphérique	Numéro de référence Vocollect
Talkman A710 (Bluetooth End Cap)	TT-910
Talkman A720 (Two Talkman Connector End Cap)	TT-920
Talkman A730 (Scanner End Cap)	TT-930
Talkman A500 (a/b/g)	TT-800
Talkman A500 (b/g)	TT-801
Talkman A500 (a/b/g/n)	TT-802
Talkman T5m	TT-700-100-M
Talkman T5	TT-700
Talkman T2x	TT-601
Talkman T1	TT-100

Numéros de référence : accessoires Talkman

Numéros de référence à utiliser pour commander des accessoires Vocollect Talkman

Accessoire	Numéro de référence Vocollect
Ceinture de périphérique A700	BL-801-X
Étui standard de périphérique A700 (pour A710 et A720)	BL-901
Étui de scanner de périphérique A700 (pour A730)	BL-902
Housse T5/A500	EO-700-1
Housse pour périphérique de série T2	TC-601-1
Harnais d'épaule T5/A500	HI-700-1
Ceinture avec clip T5/A500	BL-700-1 - BL-700-7
Clip T5/A500	BL-700-101B (À utiliser avec les accessoires BL-700-1 - BL-700-7 et HL-700-1)
Ceinture avec clip T2	Ceintures : BL-601-101-7
Clip T2	BL-602-101
Étui T1	BL-100-101
Batterie haute capacité A700	BT-902

Accessoire	Numéro de référence Vocollect
Batterie haute capacité A700, Boîte de 24	BT-902-100B
Batterie standard A700	BT-901
Batterie standard A700, Boîte de 24	BT-901-100B
Câble de maintenance A700, USB micro-B vers Type A	RS-900-1
Batterie haute performance A500/T5	BT-700-2
Batterie haute performance A500/T5, Boîte de 50	BT-700-2-101B
Batterie standard de série T2	BT-601
Batterie haute capacité de série T2	BT-602
Batterie haute capacité de série T2, Boîte de 25	BT-602-101B
Batterie standard T1	BT-101
Montage sur véhicule, Support, Talkman de série A500/T5	BL-710-1
Montage sur véhicule, Accessoire à visser sur support/base, Talkman de série A500/T5	BL-710-101
Montage sur véhicule, Bras, Talkman de série A500/T5	BL-710-102
Montage sur véhicule, Bride, Talkman de série A500/T5	BL-710-103
Adaptateur de batterie, CC-CC, Talkman de série A500/T5	BT-710
Câble, Adaptateur de batterie, Pression, Talkman de série A500/T5	CM-710-102
Alimentation électrique, 9-36 V c.c. en entrée	CM-710-110
Alimentation électrique, 18-60 V c.c. en entrée	CM-710-111

Choix du casque-micro adapté

Lors du processus de décision d'achat d'un casque-micro, il peut être judicieux que les opérateurs essaient différents modèles pour trouver le mieux adapté à leurs tâches et environnements de travail.

Utilisateur/client	SL-4/ SL-14	SR-15	SR-20	SR-30	SR-35	SR-40	SRX	SRX2
Casque-micro d'usage général		X	X				X	X
Industrie légère/orienté client	X							
Utilisation en congélateur		X	X	X	X	X		X
Contour de tête (Behind-the-Head)	X	X						
Zones bruyantes				X	X	X		
Utilisation avec un casque de protection	X	X			X			
Sans fil							X	X

Utilisateur/client	SL-4/ SL-14	SR-15	SR-20	SR-30	SR-35	SR-40	SRX	SRX2
Tour de tête hors normes (grand/petit)	X	X						X
Oreilles hors normes (grandes/petites)			X	X	X	X	X	X

Numéros de référence : Casques-micros filaires

Sauf indication contraire, tous les casques-micros filaires sont fournis avec un cordon droit.

Pièce	Numéro de référence
SR-40 Vocollect® Dual-Cup Headset	HD-705-1
SR-35 Vocollect® Hard-Hat Headset	HD-704-1 HD-704-2 (cordon extensible)
SR-31 Vocollect® Universal High-Noise Headset	HD-703-1
SR-30 Vocollect® High-Noise Headset	HD-702-1
SR-21 Vocollect® Universal Headset	HD-701-1 (connecteur à angle droit)
SR-20 Vocollect® Lightweight Headset	HD-700-1 HD-700-2 (cordon extensible)
SR-15 Behind-the-Head Headset	HD-708-1
SL-14 Vocollect® Light Industrial Behind-the-Head Headset	HS-708-14-R (oreille droite) HS-708-14-L (oreille gauche)
SL-4 Vocollect® Light Industrial Behind-the-Head Headset, oreille droite, cordon droit, pour Talkman® T1	HS-708-4-R (oreille droite) HS-708-4-L (oreille gauche)
SL-4 Vocollect® Light Industrial Behind-the-Head Headset, avec câble de connexion de l'appareil de formation, pour Talkman® T1	HS-708-100-R (oreille droite)

Numéros de référence : Accessoires pour casques-micros filaires

Pièce (casque-micro filaire SL-4/SL-14)	Numéro de référence
Écran anti-vent, casques-micros de série SL (sac de 50)	HS-708-102b

Pièce (casque-micro filaire SL-4/SL-14)	Numéro de référence
Clips de cordon, casques-micros de série SL (sac de 20)	HS-708-103b

Pièce (casque-micro filaire SR-15)	Numéro de référence
Écran anti-vent, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-102b
Clips de cordon, casques-micros de série SR (paquet de 10)	HD-700-103b
Coussinets en mousse, SR-15 (sac de 25)	HD-708-107b
Sangle d'ajustement, SR-15 (sac de 10)	HD-708-110b
Clip de cordon pour serre-tête, SR-15 (sac de 10)	HD-708-111b

Pièce (casque-micro filaire SR-20/21)	Numéro de référence
Kit de maintenance, SR-20 (25 coussinets en mousse, 30 coussinets de serre-tête, 10 disques de montage pour coussinets)	HD-700-101
Écran anti-vent, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-102b
Clips de cordon, casques-micros de série SR (paquet de 10)	HD-700-103b
Coussinet en simili-cuir, SR-20/21 (sac de 25)	HD-700-104b
Coussinets, mousse avec disques de montage, SR-20/21 (50 coussinets, 25 disques de montage)	HD-700-105b
Coussinet en T, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-106b
Coussinets en mousse, SR-20 (sac de 25)	HD-700-107b
Disques de montage, casques-micros SR-20 (sac de 10)	HD-700-108b
Coussinets de serre-tête, SR-20 (sac de 30)	HD-700-109b
Coussinets, no. 2, mousse avec disques de montage, SR-20/21 (50 coussinets assemblés avec disques de montage)	HD-700-125b
Coussinets, no. 3, mousse avec disques de montage, SR-20/21 (50 coussinets assemblés avec disques de montage)	HD-700-126b
Coussinet en T, no. 2, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-140b
Coussinets, simili-cuir avec disques de montage, SR-20/21 (50 coussinets en simili-cuir, 5 disques de montage)	HD-701-105b

Pièce (casque-micro filaire SR-30/31)	Numéro de référence
Écran anti-vent, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-102b
Clips de cordon, casques-micros de série SR (paquet de 10)	HD-700-103b
Coussinet en T, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-106b
Coussinets de serre-tête, SR-20 (sac de 30)	HD-700-109b
Kit de maintenance, SR-30, 31, 35 et 40 (15 coussinets en mousse, 30 coussinets de serre-tête et 5 disques de montage pour coussinets)	HD-702-101
Coussinet, simili-cuir lisse, SR-30, 31, 35 et 40 (sac de 10)	HD-702-102b
Coussinet, simili-cuir texturé, SR-30, 31, 35 et 40 (sac de 10)	HD-702-103b

Pièce (casque-micro filaire SR-30/31)	Numéro de référence
Disques de montage, SR-30 (sac de 5)	HD-702-108b

Pièce (casque-micro filaire SR-35)	Numéro de référence
Écran anti-vent, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-102b
Clips de cordon, casques-micros de série SR (paquet de 10)	HD-700-103b
Coussinets de serre-tête, SR-20 (sac de 30)	HD-700-109b
Kit de maintenance, SR-30, 31, 35 et 40 (15 coussinets en mousse, 30 coussinets de serre-tête et 5 disques de montage pour coussinets)	HD-702-101
 Remarque: Les coussinets de serre-tête ne sont pas utilisés avec le casque-micro SR-35.	
Coussinet, simili-cuir lisse, SR-30, 31, 35 et 40 (sac de 10)	HD-702-102b
Coussinet, simili-cuir texturé, SR-30, 31, 35 et 40 (sac de 10)	HD-702-103b
Disques de montage, SR-30 (sac de 5)	HD-702-108b
Clip, casque-micro SR-35 Vocollect® Hard-Hat Headset (exigé pour monter le casque-micro sur un casque de protection)	HD-704-101

Pièce (casque-micro filaire SR-40)	Numéro de référence
Écran anti-vent, casques-micros de série SR (sac de 25)	HD-700-102b
Clips de cordon, casques-micros de série SR (paquet de 10)	HD-700-103b
Coussinets de serre-tête, SR-20 (sac de 30)	HD-700-109b
Kit de maintenance, SR-30, 31, 35 et 40 (15 coussinets en mousse, 30 coussinets de serre-tête et 5 disques de montage pour coussinets)	HD-702-101
Coussinet, simili-cuir lisse, SR-30, 31, 35 et 40 (sac de 10)	HD-702-102b
Coussinet, simili-cuir texturé, SR-30, 31, 35 et 40 (sac de 10)	HD-702-103b
Disques de montage, SR-30 (sac de 5)	HD-702-108b

Pièce (casques-micros filaires divers)	Numéro de référence
Adaptateur de casque-micro Vocollect Symbol® MC9090-S au connecteur à désaccouplement calibré Vocollect	AD-100-2
Adaptateur de casque-micro Vocollect Symbol® MC9060-S au connecteur à désaccouplement calibré Vocollect	AD-100-3
Adaptateur de casque-micro Vocollect Symbol® MC9060-S au connecteur à désaccouplement calibré Vocollect, Ensemble de plaques de montage de rechange	AD-100-101

Numéros de référence : Casques-micros sans fil

Numéros de référence à utiliser pour commander des casques-micros et accessoires Vocollect

Pièce	Numéro de référence
Casque-micro complet à reconnaissance vocale SRX	HD-800-1
Casque-micro SRX2, 1 casque-micro complet, 1 batterie (1 serre-tête, tous les coussinets et bride, 1 module électronique, 1 batterie, 1 capuchon pour micro)	HD-1000-1
Ensemble de casques-micros SRX2, 20 casques-micros complets SRX2, 20 batteries, 1 chargeur 20 baies (20 serre-têtes, 20 modules électroniques, 20 batteries, 20 capuchons pour micros, 20 coussinets pré-assemblés, 1 chargeur)	HD-1000-20

Numéros de référence : Accessoires pour casques-micros sans fil

Numéros de référence à utiliser pour commander des accessoires pour casques-micros Vocollect

Pièce (SRX Wireless Headset)	Numéro de référence
Écran anti-vent pour série SR (sac de 25)	HD-700-102b
Coussinets en mousse SRX (sac de 25), conviennent également aux modèles SR-20	HD-700-107b
Coussinets de serre-tête SRX (sac de 30), conviennent également aux modèles SR-20, SR-30, SR35, SR-40	HD-700-109b
Kit de maintenance SRX (50 coussinets en mousse, 25 disques de montage pour coussinets)	HD-800-105b
Coussinets en T de rechange SRX (sac de 25)	HD-800-106b
Disques de montage SRX (sac de 10)	HD-800-108b
Sangle stabilisatrice SRX	HD-800-110
Sangle stabilisatrice SRX (sac de 10)	HD-800-110b
Kit de maintenance SRX (15 coussinets en mousse, 5 disques de montage pour coussinets, 30 coussinets de serre-tête)	HD-801-101
Batterie haute performance SRX	BT-800-1
Chargeur de batterie SRX, mono-baie (avec alimentation électrique)	CM-800-1
Chargeur de batterie SRX, 5 baies (avec alimentation électrique)	CM-801-1
Alimentation électrique pour chargeur SRX, mono-baie	CM-800-101
Alimentation électrique pour chargeur SRX, 5 baies	CM-801-101

Pièce (SRX2 Wireless Headset)	Numéro de référence
Module électronique SRX2	HD-1000-101
Serre-tête SRX2 avec sangle stabilisatrice (non assemblé)	HD-1000-102
Capuchons pour micros SRX2 (sac de 20)	HD-1000-104B
Coussinets SRX2 (sac de 20)	HD-1000-105B
Coussinets confort SRX2 (sac de 20)	HD-1000-106B
Coussinets en T SRX2 (sac de 20)	HD-1000-107B
Coussinets en T SRX2 #2 (sac de 20)	HD-1000-140B

Pièce (SRX2 Wireless Headset)	Numéro de référence
Sangles stabilisatrices SRX2 (sac de 20)	HD-1000-108B
Batterie SRX2	BT-1000
Batterie SRX2 (boîte de 20)	BT-1000-101B
Chargeur 20 baies SRX2	CM-1000-20
Câble Micro USB pour SRX2	CM-1000-101

Numéros de référence : Chargeurs

Chargeur - Périphérique	Numéro de référence Vocollect
Chargeur de périphérique 6 baies A700 et alimentation électrique	CM-901
Chargeur de batterie 12 baies A700 et alimentation électrique	CM-902
Alimentation électrique du chargeur A700	CM-901-101
Rail de montage du chargeur A700	CM-1000-20-101
T5/A500 10-Bay Combination Charger	CM-700-1
T5/A500 Single-Bay Combination Charger	CM-700-2
Chargeur de série T2	CM-601-1
Chargeur de batterie de série T2	CM-602-1
Chargeur A500/T5, alimentation électrique	(À utiliser avec les chargeurs CM-700-1)
Chargeur de série T2, alimentation électrique	PS-601-1 (À utiliser avec les chargeurs CM-601-1 et CM-602-1)
Support de fixation pour A500/T5 10-Bay Combination Charger	CM-701-1 (À utiliser avec les chargeurs CM-700-1)
Socle pour chargeur unique de série T2	(À utiliser avec les chargeurs CM-601-1)
Kit de montage mural pour chargeur de série T2, Multiples chargeurs	CM-604-1 (À utiliser avec les chargeurs CM-601-1)
T1 10-Bay Combination Charger	CM-100
Câble de chargeur unique T1 et adaptateur de courant	CM-103

Chargeur - Casque-micro	Numéro de référence Vocollect
Chargeur de batterie 5 baies SRX	CM-801-1
Chargeur de batterie mono-baie SRX	CM-800-1
Chargeur de batterie 20 baies SRX2	CM-1000-20
Rail DIN pour chargeur SRX2, 55 cm de long	CM-1000-20-1

Chapitre 3

Périphériques Talkman A700



Illustration 1: Périphériques Talkman™ A700

La solution Talkman™ A700 est un ensemble d'équipements vocaux, chacun d'eux constituant un outil unique destiné à un ensemble spécifique de flux de travaux d'entrepôt de façon à permettre à chaque client de choisir les outils les mieux appropriés à ses besoins. Chaque membre de la solution A700 est doté d'un port USB utilisé pour la maintenance, le chargement du logiciel et la connexion de l'audio superviseur. Les différents équipements partagent la même plate-forme standard. Les périphériques A700 peuvent s'intégrer dans différents environnements informatiques, fournir une solution avancée de gestion des batteries et aider les clients à assurer un meilleur suivi de leurs périphériques.

Le périphérique A710 est destiné à l'utilisation avec les périphériques et casques-micros sans fil Bluetooth.

Le périphérique A720 est doté de deux connecteurs Talkman destinés à la fixation d'un casque-micro filaire (port jaune) et d'un périphérique filaire (port rouge/bleu).

Le périphérique A730 est équipé d'un imageur conçu pour le balayage lumineux (10 à 15 lectures par heure).

Ces trois périphériques possèdent des ports de maintenance qui peuvent être connectés à un ordinateur avec un câble USB standard.

Ces périphériques sont décrits en détail dans les sections suivantes.

Caractéristiques techniques: A710

Poids	158,76g avec batterie capacité standard : 238,14g avec batterie haute capacité : 289,17g
Longueur	13,7cm
Largeur	6,35cm avec batterie haute capacité : 7,74cm
Profondeur	4,32cm
Ports E/S	Port de maintenance USB avec sortie audio et le soutien série virtuel.
Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	Satisfait méthode MIL -STD-810F 514.6 En outre, le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes: • 24 chutes depuis une hauteur de 1,50 m sur l'acier • 12 chutes depuis une hauteur de 1,8 m sur l'acier
Humidité	Condensation 100%
Degré de protection	IP67

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Caractéristiques techniques: A720

Poids	166,81g avec batterie capacité standard : 247,09g avec batterie haute capacité : 298,61g
Longueur	14,99cm
Largeur	6,35cm avec batterie haute capacité : 7,74cm
Profondeur	4,32cm
Ports E/S	• Port de maintenance USB avec sortie audio et le soutien série virtuel. • Port Casque (jaune) • TCO connecteur série RS232 (rouge / bleu)

Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	Satisfait méthode MIL -STD-810F 514.6 En outre, le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes: • 24 chutes depuis une hauteur de 1,50 m sur l'acier • 12 chutes depuis une hauteur de 1,8 m sur l'acier
Humidité	Condensation 100%
Degré de protection	IP67

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Caractéristiques techniques: A730

Poids	188,39g avec batterie capacité standard : 268,67g avec batterie haute capacité : 320,2g
Longueur	14,99cm
Largeur	6,35cm avec batterie haute capacité : 7,74cm
Profondeur	4,32cm
Ports E/S	Port de maintenance USB avec sortie audio et le soutien série virtuel.
Température de fonctionnement	-20° à 50° C (-8° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	Satisfait la spécification MIL-STD-810F méthode 514.6 En outre, le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes : • 24 chutes de 1,5 m sur l'acier • 12 chutes de 1,8 m sur l'acier
Humidité	Condensation 100%
Degré de protection	IP67

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Symbologies pour le Talkman A730

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Postnet] - Postnet Symbology Configuration		
PostnetActivation	0x0	Active la symbologie Postnet.
PostnetCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
PostnetCheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
PostnetUDSI	« P0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Planet] - Planet Symbology Configuration		
PlanetActivation	0x0	Active la symbologie Planet.
PlanetCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
PlanetCheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
PlanetUDSI	« P1 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\BPO] - BPO Symbology Configuration		
BPOActivation	0x0	Active la symbologie British Post Office.
BPOCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
BPOCheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
BPOUDSI	« P2 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Canada Post] - Canada Post Symbology Configuration		
CanadaPostActivation	0x0	Active la symbologie Canada Post.
CanadaPostCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
CanadaPostUDSI	« P6 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Australian Post] - Australian Post Symbology Configuration		
AustralianPostActivation	0x0	Active la symbologie Australian Post.
AustralianPostCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
AustralianPostUDSI	« P3 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Japan Post] - Japan Post Symbology Configuration		
JapanPostActivation	0x0	Active la symbologie Japan Post.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
JapanPostCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
JapanPostCheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
JapanPostUDSI	« P5 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Dutch Post] - Dutch Post Symbology Configuration		
DutchPostActivation	0x0	Active la symbologie Dutch Post.
DutchPostCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
DutchPostUDSI	« P4 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Sweden Post] - Sweden Post Symbology Configuration		
SwedenPostActivation	0x0	Active la symbologie Sweden Post.
SwedenPostCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
SwedenPostUDSI	« P7 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Infomail] - Infomail Symbology Configuration		
InfomailActivation	0x0	Active la symbologie Infomail.
InfomailCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
InfomailUDSI	« P8 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Intelligent Mail] - Intelligent Mail Symbology Configuration		
IntelligentMailActivation	0x0	Active la symbologie Intelligent Mail.
IntelligentMailCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
IntelligentMailUDSI	« PA »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codabar] - Codabar Symbology Configuration		
CodabarActivation	0x0	Active la symbologie Codabar.
CodabarCodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
CodabarCheckDigitVerification	0x0	Active le calcul du code détrompeur.
CodabarBarCodeLengthL1	0x6	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
CodabarBarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
CodabarBarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
CodabarBarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
CodabarCheckDigitTransmission	0x0	Active la transmission du code détrompeur.
CodabarStartStopTransmission	0x0	Sélectionne le format du caractère de début/fin à transmettre, où 0 = non transmis, 1 = « a, b, c, d », 2 = « A, B, C, D », 3 = « a, b, c, d / t, n, *, e » et 4 = « DC1, DC2, DC3, DC4 ».
CodabarCLSLibrarySystem	0x0	Active le standard de bibliothèque CLSI (Computer Library Services, Inc) pour Codabar : 14 caractères, pas de caractère de début/fin, espaces aux positions 2, 7 et 13.
CodabarConcatenation	0x0	Concaténation, où 0 = désactivé, 1 = concaténé uniquement et 2 = concaténer si possible.
CodabarConcatenationMode	0x0	Définit les exigences qui régissent la concaténation, où 0 = pas d'exigences, 1 = début du second code = fin du premier code et 2 = American Blood Commission (début du second code = fin du premier code = 'd').
CodabarUDSI	« B7 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 93] - Code 93 Symbology Configuration		
Code93Activation	0x0	Active la symbologie Code 93.
Code93CodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Code93BarCodeLengthL1	0x1	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code93BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code93BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code93BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
Code93UDSI	« B6 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 39] - Code 39 Symbology Configuration		
Code39Activation	0x1	Active la symbologie Code 39.
Code39Unconventional	0x0	Autorise le décodage de la symbologie unconventional Code 39 (grand espace entre les caractères ou rapport élevé entre les éléments étroits et larges).
Code39ReadingRange	0x1	Active le décodage par l'algorithme Vesta pour une meilleure plage de lecture.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
Code39CodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Code39CheckDigitVerification	0x0	Active divers calculs de code détrompeur, où 0 = désactivé, 1 = modulo 43, 2 = CIP (France), 3 = CPI (Italie), 4 = HIBC et 5 = AIAG.
Code39ReadingTolerance	0x0	Tolérance pour la lecture des codes-barres « difficiles à lire », où 0 = élevée, 1 = moyenne et 2 = basse.
Code39BarCodeLengthL1	0x0	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code39BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code39BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code39BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
Code39CheckDigitTransmission	0x0	Active la transmission du code détrompeur.
Code39StartStopTransmission	0x0	Active la transmission des caractères de début/fin.
Code39AcceptedStartCharacter	0x2	Sélectionne le caractère de début, où 1 = '\$', 2 = '*' et 3 = '\$' et '*'.
Code39FullASCIIConversion	0x0	Active le jeu de caractères étendu par l'emploi de caractères de contrôle, où 0 = désactivé et 1 = activé (spéc étendues).
Code39UDSI	« B1 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 128] - Code 128 Symbology Configuration		
Code128Activation	0x1	Active la symbologie Code 128 standard.
ISBT128Activation	0x0	Active la variante International Society of Blood Transfusion du Code 128.
GS1-128Activation	0x1	Active la variante GS1 (auparavant EAN) du Code 128.
UnconventionalGS1-128	0x1	Champ de bits pour le mode de décodage non conventionnel, où bit 0 = autoriser le décodage du FNC1 double, bit 1 = ajout FNC2 désactivé, bit 2 = extensions FNC4 ASCII désactivées.
Code128ReadingRange	0x1	Active le décodage par l'algorithme Vesta pour une meilleure plage de lecture.
Code128CodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
GS1-128CodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Code128CheckDigitVerification	0x0	Active la vérification du code détrompeur CIP (France).
Code128ReadingTolerance	0x0	Active la vérification de la largeur de segment, où 0 = désactivée, 1 = tolérance moyenne, 2 = tolérance basse.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
Code128BarCodeLengthL1	0x0	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code128BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code128BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code128BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
GS1-128Identifier	0x1	Active la transmission de l'identificateur AIM avant les données de code-barres. Ce mode est ignoré si le code GTIN est activé.
Code128SeparatorCharacter	0x1d	Séparateur entre plusieurs codes-barres concaténés.
Code128ConcatenationTransmission	0x0	Concaténation, où 0 = désactivé, 1 = concaténé uniquement et 2 = concaténer si possible.
Code128Concatenation	0x0	Autorise la concaténation de codes-barres non conformes au code ISBT.
GTINProcessingforGS1-128	0x0	Limite les codes-barres GS1-128 valides à un format conforme au code GTIN (Global Trade Item Number).
Code128UDSI	« B3 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
GS1-128UDSI	« C9 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Interleaved 2 of 5] - Interleaved 2 of 5 Symbology Configuration		
Interleaved2of5Activation	0x0	Active la symbologie Interleaved 2 of 5.
Interleaved2of5ReadingRange	0x1	Active le décodage par l'algorithme Vesta pour une meilleure plage de lecture.
Interleaved2of5CodeMark	0x49	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Interleaved2of5CheckDigitVerification	0x0	Active divers calculs de code détrompeur, où 0 = désactivé, 1 = modulo 10 et 2 = CIP HR (France).
Interleaved2of5ReadingTolerance	0x0	Tolérance pour la lecture des codes-barres « difficiles à lire », où 0 = élevée, 1 = moyenne et 2 = basse.
Interleaved2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
Interleaved2of5CheckDigitTransmission	0x0	Active la transmission du code détrompeur.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
Interleaved2of5UDSI	« B2 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Matrix 2 of 5] - Matrix 2 of 5 Symbology Configuration		
Matrix2of5Activation	0x0	Active la symbologie MSI Code.
Matrix2of5StartStop	0x0	Active le mode ChinaPost spécial, qui exige un caractère de début/fin spécifique et transmet la somme de contrôle.
Matrix2of5CodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Matrix2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Matrix2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Matrix2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Matrix2of5BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
Matrix2of5UDSI	« B4 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\MSI Code] - MSI Code Symbology Configuration		
MSIActivation	0x0	Active la symbologie MSI Code (Modified Plessey).
MSICodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
MSICheckDigitVerification	0x1	Active divers calculs de code détrompeur, où 1 = modulo 10 et 2 = double modulo 10.
MSIBarCodeLengthL1	0x6	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
MSIBarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
MSIBarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
MSIBarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
MSICheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
MSIUDSI	« B8 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Plessey Code] - Plessey Code Symbology Configuration		
PlesseyActivation	0x0	Active la symbologie Plessey.
PlesseyUnconventionalStop	0x0	Non répertorié.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
PlesseyCodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
PlesseyBarCodeLengthL1	0x0	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
PlesseyBarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
PlesseyBarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
PlesseyBarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
PlesseyCheckDigitTransmission	0x0	Active la transmission du code détrompeur.
PlesseyUDSI	« C2 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Standard 2 of 5] - Standard 2 of 5 Symbology Configuration		
Standard2of5Activation	0x0	Active la symbologie Standard 2 of 5.
Standard2of5CodeMark	0x44	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Standard2of5CheckDigitVerification	0x0	Active le calcul modulo 10 des codes détrompeurs.
Standard2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Standard2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Standard2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Standard2of5BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
Standard2of5CheckDigitTransmission	0x0	Active la transmission du code détrompeur.
Standard2of5Format	0x0	Spécifie le mode de lecture, où 0 = Identicon (6 barres de début/fin) et 1 = Computer Identics (4 barres de début/fin).
Standard2of5UDSI	« B5 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Telepen] - Telepen Symbology Configuration		
TelepenActivation	0x0	Active la symbologie Telepen.
TelepenCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
TelepenBarCodeLengthL1	0x0	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
TelepenBarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
TelepenBarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
TelepenBarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
TelepenFormat	0x0	Définit le format de sortie, où 0 = ASCII et 1 = numérique.
TelepenUDSI	« C6 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 11] - Code 11 Symbology Configuration		
Code11Activation	0x0	Active la symbologie Code 11.
Code11CodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
Code11CheckDigitVerification	0x1	Nombre de codes détrompeurs à vérifier. Plage : 1 à 2.
Code11BarCodeLengthL1	0x4	Valeur de longueur L1. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code11BarCodeLengthL2	0x0	Valeur de longueur L2. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code11BarCodeLengthL3	0x0	Valeur de longueur L3. Plage : 0x0 à 0xFF (0 à 255).
Code11BarCodeLengthMode	0x0	Mode de vérification de la longueur, où 0 = « L1 est la longueur min », 1 = « L1, L2, L3 représentent des longueurs fixes » et 2 = « L1 est la longueur min, L2 est la longueur max ».
Code11CheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
Code11UDSI	« C1 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\EAN / UPC] - EAN/UPC Symbology Configuration		
UPC-AAActivation	0x1	Active la symbologie UPC-A.
UPC-EActivation	0x1	Active la symbologie UPC-E.
EAN-8Activation	0x1	Active la symbologie EAN-8.
EAN-13Activation	0x1	Active la symbologie EAN-13.
ISBNConversionforEAN-13	0x0	Convertit les codes-barres EAN-13 commençant par « 978 » ou « 979 » (à l'exception de « 9790 ») au format ISBN (International Standard Book Number).
EANUPCAdd-On2	0x0	Active le décodage de suppléments EAN/UPC de 2 chiffres.
EANUPCAdd-On5	0x0	Active le décodage de suppléments EAN/UPC de 5 chiffres.
EANUPCAdd-OnDigitSecurity	0xa	Sélectionne le temps nécessaire pour rechercher des codes complémentaires lorsque ces derniers sont activés mais non requis. Plage : 0x0 - 0x64 (0 à 100), où 0x0 assure la rapidité maximale.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
UPC-ACodeMark	0x41	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
UPC-ECodeMark	0x45	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
EAN-8CodeMark	0x4e	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
EAN-13CodeMark	0x46	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
UPC-E1Activation	0x0	Active la variante UPC-E1 d'UPC-E.
EANUPCReadingRange	0x1	Active le décodage par l'algorithme Vesta pour une meilleure plage de lecture.
UPC-ACheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
UPC-ECheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
EAN-8CheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
EAN-13CheckDigitTransmission	0x1	Active la transmission du code détrompeur.
UPC-ANumberSystemTransmission	0x1	Active la transmission du système de numération UPC-A.
UPC-ENumberSystemTransmission	0x1	Active la transmission du système de numération UPC-E.
UPC-ATransmittedasEAN-13	0x1	Active la conversion d'UPC-A vers EAN-13.
UPC-ETransmittedasUPC-A	0x0	Active la conversion d'UPC-E vers UPC-A.
EAN-8TransmittedasEAN-13	0x0	Active la conversion d'EAN-8 vers EAN-13.
EANUPCAdd-OnDigits	0x0	Exigence de codes complémentaires, où 0 = facultatif et 1 = requis.
EANUPCGTINProcessing	0x0	Convertit les codes-barres EAN-13 à un format conforme au code GTIN (Global Trade Item Number).
ISMNConversionforEAN-13	0x0	Convertit les codes-barres EAN-13 commençant par « 9790 » au format ISMN (International Standard Music Numbering).
ISSNConversionforEAN-13	0x0	Convertit les codes-barres EAN-13 commençant par « 977 » au format ISSN (International Standard Serial Number).
UPC-AUDSI	« A0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
UPC-EUDSI	« E0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
EAN-8UDSI	« FF »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
EAN-13UDSI	« F »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\PDF417] - PDF417 Symbology Configuration		
PDF417Activation	0x1	Active la symbologie PDF417.
MicroPDF417Activation	0x0	Active la variante « micro » de PDF417.
PDF417IrregularPDF	0x0	Active la lecture des étiquettes pour un descripteur de longueur de symbole de 0.
PDF417Code128Emulation	0x0	Certains codes Micro PDF417 sont lus au format Code 128.
PDF417CodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
MicroPDF417CodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
PDF417OptionalFieldsFileNameTransmission	0x0	Active la transmission du nom de fichier pour PDF417.
PDF417SegmentCountTransmitted	0x0	Active la transmission du nombre de segments pour PDF417.
PDF417TimeStampTransmitted	0x0	Active la transmission de l'horodatage pour PDF417.
PDF417SenderTransmitted	0x0	Active la transmission de l'expéditeur pour PDF417.
PDF417AddresseeTransmitted	0x0	Active la transmission du destinataire pour PDF417.
PDF417FileSizeTransmitted	0x0	Active la transmission de la taille de fichier pour PDF417.
PDF417ChecksumTransmitted	0x0	Active la transmission de la somme de contrôle pour PDF417.
PDF417UDSI	« C7 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
MicroPDF417UDSI	TODO	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codablock] - Codablock Symbology Configuration		
CodablockAActivation	0x0	Active la symbologie Codablock A (basée sur Code 39. Si vous activez cette symbologie, il est recommandé de désactiver Code 39 pour éviter tout conflit).
CodablockFActivation	0x0	Active la symbologie Codablock F (basée sur Code 128. Si vous activez cette symbologie, il est recommandé de désactiver Code 128 pour éviter tout conflit).
CodablockACodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
CodablockFCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
CodablockAUDSI	« K0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
CodablockFUDSI	« K1 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\TLC 39] - TLC 39 Symbology Configuration		
TLC39Activation	0x0	Active la symbologie TLC 39 (exige également l'activation de Micro PDF417 et Code 39).
TLC39LinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignore les données Micro PDF417 et transmet uniquement la partie Code 39.
TLC39ECISecurity	0xa	Sélectionne le temps passé à rechercher un numéro ECI si la partie de l'étiquette Code 39 comporte 6 chiffres. Plage : 0x0 - 0x64 (0 à 100), où 0x0 assure la rapidité maximale.
TLC39CodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
TLC39UDSI	« H0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 DataBar] - GS1 DataBar Symbology Configuration		
DatabarOmniDirectionalActivation	0x0	Active la symbologie DataBar Omnidirectional/RSS 14.
DatabarLimitedActivation	0x0	Active la symbologie DataBar Limited/RSS Limited.
DatabarExpandedActivation	0x0	Active la symbologie DataBar Expanded/RSS Expanded.
DatabarOmniDirectionalCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
DatabarLimitedCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
DatabarExpandedCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
DatabarOmniDirectionalUDSI	« C3 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
DatabarLimitedUDSI	« C4 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
DatabarExpandedUDSI	« C5 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Maxicode] - Maxicode Symbology Configuration		
MaxicodeActivation	0x0	Active la symbologie Maxicode.
Mode0	0x0	Active la variante Mode 0 (obsolète) de Maxicode.
MaxicodeMode0Header	0x0	En-tête pour les étiquettes Mode 0, où 0 = normal (AIM) et 1 = étendu (identique au mode 2/3).
MaxicodeCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
MaxicodeUDSI	« D2 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Aztec] - Aztec Symbology Configuration		

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
AztecActivation	0x0	Active la symbologie Aztec.
AztecStructuredAppend	0x0	Active l'en-tête d'ajout structuré Aztec.
AztecRunes	0x0	Active la variante Aztec Runes d'Aztec.
AztecEAN128Emulation	0x0	Envoie un identificateur de symbologie EAN 128 avant les données.
AztecCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
AztecUDSI	« D3 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\DataMatrix] - DataMatrix Symbology Configuration		
DataMatrixActivation	0x1	Active la symbologie DataMatrix.
DataMatrixMirroredLabelsActivation	0x0	Active le décodage des étiquettes en miroir.
DataMatrixCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
DataMatrixUDSI	« D0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\QR Code] - QR Code Symbology Configuration		
QRCodeActivation	0x0	Active la symbologie QR (Quick Response) Code.
QRCodeInverseVideo	0x0	Mode de décodage pour les étiquettes inversées noir/blanc, où 0 = normal (noir sur blanc), 1 = inversé (blanc sur noir) et 2 = automatique.
QRCodeUnconventionalStructuredAppend	0x0	Active la transmission de l'en-tête d'étiquette avec chaque symbole.
MicroQRActivation	0x0	Active la variante « micro » de QR.
QRCodeCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
QRCodeUDSI	« D1 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 Composite] - GS1 Composite Symbology Configuration		
CompositeABActivation	0x0	Active la symbologie GS1 Composite avec un composant CC-A ou CC-B (Micro PDF417) 2D.
CompositeCAActivation	0x0	Active la symbologie GS1 Composite avec un composant CC-C (PDF417) 2D.
CompositeGS1-128Emulation	0x0	Active l'émulation de la symbologie GS1-128.
CompositeLinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignore la partie 2D et transmet uniquement le code-barres 1D.
CompositeUnconventional	0x0	Désactive la transmission de l'identificateur AIM.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
CompositeCodeMarkCC-AB	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
CompositeCodeMarkCC-C	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
UPCAndEANCompositeMessageDecoding	0x2	Mode de décodage pour les composites EAN/UPC, où 0 = jamais lié (transmission EAN/UPC uniquement), 1 = toujours lié (composant 2D lié) et 2 = autodiscrimination.
CompositeABUDSI	« G0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
CompositeCUDSI	TODO	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Multicode] - Multiple Symbology Concatenation Support		
MulticodeActivation	0x0	Active la possibilité de lire plusieurs codes-barres par pression sur un bouton déclencheur. Si cette valeur est réglée sur 1 (activé), les codes-barres qui ne correspondent pas aux critères de masquage peuvent être renvoyés indépendamment des autres codes-barres (opération normale). Si cette valeur est réglée sur 2 (exclusif), les codes-barres qui ne correspondent pas aux critères de masquage seront ignorés.
MulticodeNumberOfBarcodes	0x2	Nombre de codes-barres dans le multicode. Plage : 2-8.
MulticodeIncompleteTransmission	0x0	Active la transmission du multicode incomplet lorsque le délai de temporisation est atteint.
MulticodeCodeMark	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie.
MulticodeCodeMarkOfIncomplete	0x2a	Un caractère unique inséré avant les données de code-barres pour indiquer la symbologie. Utilisé lorsque la transmission incomplète est activée et que le délai de temporisation est atteint.
MulticodeIDForBarcode1	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeIDForBarcode2	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeIDForBarcode3	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeIDForBarcode4	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeIDForBarcode5	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
MulticodeIDForBarcode6	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeIDForBarcode7	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeIDForBarcode8	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 est désactivé). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeLengthForBarcode1	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode2	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode3	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode4	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode5	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode6	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode7	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeLengthForBarcode8	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MulticodeIncompleteTransmissionTimeout	0x0	Délai de temporisation, en ms, avant la transmission d'un multicode incomplet.
MulticodeMaskForBarcode1	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeMaskForBarcode2	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeMaskForBarcode3	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
MulticodeMaskForBarcode4	"*"	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeMaskForBarcode5	"*"	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeMaskForBarcode6	"*"	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeMaskForBarcode7	"*"	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeMaskForBarcode8	"*"	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres inclus dans le multicode. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MulticodeUDSI	« UDM0 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères.
MulticodeUDSIOfIncomplete	« UDM1 »	Identificateur de symbologie défini par l'utilisateur. Plage : 0-4 caractères. Utilisé lorsque la transmission incomplète est activée et que le délai de temporisation est atteint.
MulticodeBarcodeSeparator	"<>"	Chaîne de séparation entre les codes-barres. Plage : 0-4 caractères.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Data Editing] - Barcode Data Editing		
ActivationForScenario1	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
ActivationForScenario2	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
ActivationForScenario3	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
ActivationForScenario4	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
ActivationForScenario5	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
ActivationForScenario6	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
ActivationForScenario7	0x0	Active le scénario d'édition des codes-barres.
BarcodeIdentifierForScenario1	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
BarcodeIdentifierForScenario2	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
BarcodeIdentifierForScenario3	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
BarcodeIdentifierForScenario4	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
BarcodeIdentifierForScenario5	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
BarcodeIdentifierForScenario6	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
BarcodeIdentifierForScenario7	0x0	Identificateur de symbologie spécifique d'Intermec (0x0 correspond à toutes les symbologies). Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
BarcodeLengthForScenario1	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
BarcodeLengthForScenario2	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
BarcodeLengthForScenario3	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
BarcodeLengthForScenario4	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
BarcodeLengthForScenario5	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
BarcodeLengthForScenario6	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
BarcodeLengthForScenario7	0x0	Spécifie un nombre fixe de caractères pour cette symbologie. Plage : 0x0 à 0xFFFF (0 à 32767), où 0x0 désigne n'importe quelle longueur.
MaskForScenario1	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
MaskForScenario2	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MaskForScenario3	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MaskForScenario4	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MaskForScenario5	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MaskForScenario6	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
MaskForScenario7	""	Une expression régulière, jusqu'à 26 caractères, permettant de filtrer les codes-barres à éditer. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
ActionListForScenario1		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
ActionListForScenario2		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
ActionListForScenario3		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
ActionListForScenario4		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
ActionListForScenario5		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.

Clé de registre	Valeur par défaut	Description
ActionListForScenario6		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
ActionListForScenario7		Un ensemble d'instructions, jusqu'à 100 caractères, à exécuter pour ce scénario. Veuillez aller sur le site Web du fabricant pour toute ressource supplémentaire.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Message format] - Additional information added to barcode data		
MessageFormatSymbologyIdentifier	0x0	Sélectionne l'identificateur de symbologie qui est inséré avant les données de code-barres. 0 = désactivé, 1 = Repère de code, 2 = Format AIM, 3 = Défini par l'utilisateur.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Decoding Security] - Decoding Verification		
CenterDecoding	0x0	Décode uniquement un code-barres s'il se trouve au centre du cadre.
CenterDecodingTolerance	0x0	Niveau de tolérance pour la position du « centre ». Plage : 0x0 - 0x64 (0 à 100), où « 0x0 » correspond à la tolérance la plus stricte (le pointage doit être précis).
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Imager] - Imager Configuration		
DecodeMode	0x1	Mode de décodage, où 0 = émulation d'imageur linéaire et 1 = imageur 2D.
AimerFlashing	0x1	Mode de pointage, où 0 = activé, 1 = optimisation du décodage (clignotement à la fréquence d'images) et 2 = désactivé.
Initial1DSearchArea	0x0	Pour les codes-barres 1D, définit la zone de recherche initiale. 0 = centre, 1 = moitié supérieure, 2 = moitié inférieure, 3 = total, 4 = « raster intelligent » (préférable pour non horizontal).
DPMMode	0x0	Active la possibilité de lire un code-barres DPM (Direct Product Marking) lorsque le code-barres est marqué directement sur le produit.
Damaged1DCodes	0x0	Active la possibilité de lire des codes-barres 1D endommagés ou mal imprimés.
ExtensiveBarcodeSearch	0x0	Les algorithmes de décodage passent plus longtemps à essayer de trouver un code-barres.

Lecture de code-barres avec le périphérique Talkman A730



Voir la section Conformité du présent document relative à la conformité laser et imageur et à la précaution.

Vous pouvez uniquement utiliser le lecteur lorsque les opérations prévues dans la tâche le permettent : chiffre de contrôle ou message de vérification d'un produit.

1. Tenez le Talkman A730 en l'empoignant, le lecteur étant pointé en direction du code-barres.
2. Positionnez le périphérique afin que le lecteur se trouve à une distance de 4 à 36 pouces du code-barres que vous souhaitez lire. Notez que la précision de la lecture risque de décroître à des distances supérieures.
3. Appuyez sur le bouton rond et noir pour activer le lecteur.
4. Dirigez le cadre de visée lumineux afin qu'il englobe totalement le code-barres.
5. Lorsque la lecture est concluante, le cadre de visée s'éteint et vous entendez un signal sonore dans le casque-micro.

 **Remarque:** Le signal sonore indique que la lecture est activée par défaut, mais vous pouvez la désactiver en réglant EnableBeepOnBarcodeScan sur 0. Le volume du signal sonore est contrôlé par celui du périphérique. Vous pouvez le régler à l'aide des boutons Plus (+) et Moins (-) du périphérique.

Charge d'un périphérique A700



Illustration 2: Talkman A700 batterie standard et haute capacité :

 **Avertissement:** Les batteries A700 et les autres batteries Vocollect ne sont pas interchangeables. Si vous essayez d'insérer une batterie inadaptée dans un périphérique, vous risquez d'endommager la batterie et le périphérique.

Les périphériques A700 utilisent un chargeur de Vocollect qui recharge la batterie haute performance tout en restant assis dans un dispositif et un chargeur séparé pour charger les batteries qui ont été retirés un périphérique.

Caractéristiques techniques de la batterie des produits A700

Les périphériques A700 peuvent utiliser une batterie standard ou haute capacité.

Batterie capacité standard poids	79,38 g (2,8 uncí)
Batterie haute capacité poids	130,41 g (4,6 uncí)

Caractéristiques électriques

- Éléments :
 - Haute capacité : Deux éléments lithium-ion
 - Capacité standard : Un élément lithium-ion
 - Tension nominale = 3,7 V
 - Haute capacité : 18 Wh
 - Capacité standard : 9 Wh
- Charge de la batterie : Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Caractéristiques mécaniques et ambiantes

- Spécifications relatives aux épreuves de chute
 - La batterie haute capacité satisfait la spécification MIL STD 810F en ce qui concerne les critères de choc et de chute transitoire.
- Caractéristiques ambiantes : Les deux moitiés du bloc-batterie sont soudées par ultrasons pour protéger les composants internes de l'eau et de la poussière. La batterie fonctionne correctement dans les conditions suivantes :

Température de fonctionnement : -30° à 50° C (-22° à 122° F) Température de stockage : -30° à 60° C (-22° F à 140° F) Humidité : 95 % avec condensation Pluie/poussière : IP67

Notifications du niveau de batterie

Pour les batteries Talkman, des alertes sont émises aux niveaux suivants :

- Première alerte = 30 minutes avant que la batterie ne soit totalement déchargée
- Alerte critique = 0 minute avant que la batterie ne soit totalement déchargée



Chargement d'une batterie A700 dans un périphérique

1. Retirez le périphérique du clip de ceinture.
2. Déconnectez tout autre périphérique.
3. Insérez le périphérique dans un logement libre du chargeur, en veillant à ce que les contacts de la batterie sur le périphérique touchent les contacts de la batterie sur le logement.
4. Une fois le périphérique placé dans le chargeur, vérifiez que son voyant d'état du périphérique s'allume constamment en jaune.
 - a) Si le voyant ne s'allume pas au bout de 30 secondes, sortez-le périphérique du chargeur, puis remettez-le dans le logement.
 - b) Si le voyant ne s'allume toujours pas, essayez un autre logement du chargeur.



Avertissement: N'essayez pas de placer le périphérique dans le chargeur avant d'avoir déconnecté le casque-micro et tout autre périphérique. Ne retirez pas la batterie du périphérique lorsque vous placez celui-ci dans un chargeur.

Chargement de la batterie d'un périphérique A700

Remarque:

- Une batterie est entièrement chargée et peut être retirée du chargeur dès que le voyant DEL circulaire du port correspondant sur le chargeur s'allume en vert.
 - Si vous insérez une batterie entièrement chargée dans le chargeur, ce dernier analyse l'état de la batterie et indique immédiatement son état de charge.
1. Vérifiez que le chargeur de batterie est sous tension. Pour mettre le chargeur sous tension, reliez l'alimentation électrique au chargeur et à une source d'alimentation. Le voyant DEL lumineux situé en bas à droite du panneau avant du chargeur doit être constamment allumé en vert.
 2. Mettez le périphérique hors tension.
 3. Retirez la batterie du périphérique.
 4. Tenez la batterie de manière à orienter les broches vers le bas et dans la direction opposée à la vôtre, puis insérez-la dans un port vide du chargeur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
 5. Le voyant DEL circulaire reste allumé en vert dès que la batterie est complètement chargée. Retirez la batterie du port du chargeur pour l'insérer dans un périphérique A700.

Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A700

Assurez-vous que la batterie à insérer est entièrement chargée.

1. Tenez le Talkman en plaçant le compartiment de la batterie vers le haut.
2. Tenez la batterie en orientant le côté arrondi vers le haut.
3. Insérez la batterie en l'inclinant et en introduisant en premier l'extrémité munie des broches.
4. Appuyez sur l'arrière de la batterie pour l'enclencher.
Un déclic indique que la batterie est correctement insérée.



Avertissement: N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risquez d'endommager la batterie ou le périphérique. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A700

Vérifiez que le périphérique Talkman est hors tension.



Avertissement: Ne retirez pas la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint. Le retrait de la batterie alors que le périphérique est sous tension ou en mode veille peut entraîner la perte des données éventuellement collectées.

1. Tenez le périphérique d'une main.
2. Appuyez à fond sur le bouton de déverrouillage de la batterie jusqu'à ce que la partie supérieure de la batterie sorte du compartiment.



Illustration 3: Retrait de la batterie d'un périphérique

3. Soulevez la batterie pour la faire sortir de son compartiment.

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des périphériques A700

Les produits Talkman A700 sont dotés de plusieurs voyants LED qui vous indiquent différents états. Les voyants et leurs modes de clignotement sont décrits dans les sections suivantes :



Voyant d'état du périphérique

Le voyant d'état du périphérique est une bague divisée en deux segments, un grand et un petit :

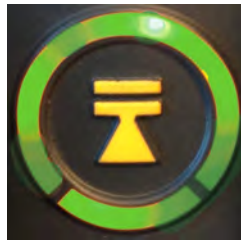


Illustration 4: Segments de bague sur le voyant d'état du périphérique

Couleur	Mode de clignotement	État du périphérique
Éteint	Éteint	Éteint
Vert	Rythme du petit segment	Veille
Vert	Petit segment allumé	Allumé
Vert	Bague constamment allumée	Chargement terminé
Vert	Clignotement rapide	Opération TouchConfig ou TouchConnect réussie
Jaune	Bague pivotante	Chargement ou changement d'opérateur

Couleur	Mode de clignotement	État du périphérique
Jaune	Bague pivotante	Chargement ou changement de tâche
Jaune	Bague pivotante	Chargement ou changement de voix
Jaune	Bague pivotante	Démarrage
Jaune	Bague constamment allumée	En charge
Jaune	Rythme du petit segment	La plate-forme est chargée, mais aucune tâche ne l'est
Jaune	Petit segment allumé	Mode d'émission TouchConfig activé
Jaune	Grand segment activé	Mode de réception TouchConfig activé
Rouge	Bague pivotante	Chargement du micrologiciel
Rouge	Bague allumée	Démarrage précoce
Rouge	Bague pivotante	Arrêt du système
Rouge	Clignotement rapide	Anomalie de charge ou dans le chargeur, ou connexion à l'alimentation sans batterie Échec de l'opération TouchConfig ou TouchConnect

Voyant de charge de la batterie

Couleur	Mode de clignotement	État de la batterie
Éteint	Éteint	Pas placée dans le chargeur ou chargeur pas sous tension
Jaune	Allumé	En charge
Vert	Allumé	Chargement terminé
Rouge	Clignotement rapide	Anomalie de charge

Voyant de santé de la batterie

Mode de clignotement du voyant	Couleur du voyant	État de charge de la batterie	Notes
Éteint	Éteint	La batterie insérée dans le périphérique ne présente aucun problème de santé. Autrement dit, la batterie est saine.	
Allumé	Rouge	La batterie insérée dans le périphérique présente un problème de santé.	L'utilisateur peut se servir d'une batterie entièrement chargée présentant un

Mode de clignotement du voyant	Couleur du voyant	État de charge de la batterie	Notes
			problème de santé. Cependant, le superviseur devrait consulter VoiceConsole pour obtenir un complément d'informations concernant le problème de santé de la batterie (ce qui pourrait vouloir dire, remplacer la batterie). Reportez-vous à l'aide en ligne de VoiceConsole pour plus d'informations sur les statistiques de santé de la batterie.

Voyant de communication en champ proche (NFC)

Mode de clignotement	État NFC
Éteint	La radio NFC est désactivée.
Clignotement rapide	Le périphérique effectue un balayage pour trouver une balise.
Clignotement	Mode d'émission ou de réception TouchConfig activé
Allumé (pendant une seconde puis éteint)	Le périphérique a lu une balise avec succès.
Rythme lent	Lisible - assure la fonction de balise

Voyant Bluetooth

Mode de clignotement	État Bluetooth
Éteint	La radio Bluetooth est désactivée.
Allumé	Le périphérique recherche d'autres périphériques Bluetooth.
Clignotement rapide	Le périphérique essaie de se connecter à un autre périphérique Bluetooth.
Rythme	Bluetooth est connecté à un périphérique.
Mode de clignotement détectable	Le Bluetooth du périphérique peut être détecté par les autres périphériques.
Rythme lent	Bluetooth est activé et actif, mais n'est pas connecté en mode détection ou appel et ne peut donc pas être détecté.



Voyant réseau

Voyant réseau	État du réseau	Événement qui survient	À quel moment
Allumé	Radio activée mais pas configurée	La radio est mise sous tension mais le périphérique n'essaie pas de se connecter au réseau.	Aucun réseau n'est défini pour le périphérique.
Clignotement rapide	Radio activée et en cours de connexion au réseau	La radio est sous tension et elle effectue une opération de scannage, association et authentification.	À la première connexion, lors d'une nouvelle tentative d'association et après chaque itinérance hors du réseau.
Rythme	Connexion au réseau	Connexion totale du réseau.	Le périphérique peut demander et recevoir une adresse IP.

TouchConfig : connexion d'autres périphériques A700

Condition préalable: Un périphérique unique a été configuré au moyen des instructions de configuration initiale TouchConfig et de l'aide en ligne VoiceConsole. Les instructions suivantes concernent la configuration d'autres périphériques.



Remarque: Les données envoyées via la technologie de communication en champ proche (NFC) ne sont pas chiffrées et elles ne suivent aucun protocole de sécurité spécifique. En effet, le transfert intervient sur une portée si réduite que le risque d'interception des données est quasi-inexistant.

1. Assurez-vous que tous les périphériques sont hors tension.
2. Si le périphérique est configuré, appuyez et maintenez le bouton Plus (+) puis appuyez sur le bouton **Lecture/Pause** pour le passer en mode d'émission.
Le petit segment de la bague sera en jaune constant et le voyant NFC clignotera en jaune.
3. Si le périphérique n'est pas configuré, appuyez et maintenez le moins (-) bouton puis appuyez sur le bouton **Lecture/Pause** pour le passer en mode de réception.
Le grand segment de la bague sera en jaune constant et le voyant NFC clignotera en jaune.
4. Tournez le périphérique non configuré de sorte que le côté qui présente le symbole  soit orienté vers le haut.
5. Tournez le périphérique configuré de sorte que le côté qui présente le symbole  soit orienté vers le bas. Aligner l'ovale figurant en relief sur le périphérique avec l'ovale sur un périphérique n'est pas configuré. Veiller à ce que les ovales sont entièrement alignés, puis maintenez les deux périphériques régulièrement contre l'autre.



Illustration 5: Transfert de la configuration à l'aide de TouchConfig

6. Regardez le voyant de l'état de l'anneau sur le périphérique en mode de réception pour confirmer la réussite de configuration ou l'échec.

Transfert de configuration réussie: Le périphérique de réception de l'anneau indicateur LED clignote en vert pendant environ deux secondes, puis l'indicateur signale le processus de réamorçage de l'appareil (clignote brièvement en rouge, puis jaune tourne autour de l'anneau, puis tourne rouge).

Transfert de configuration échec: L'anneau de l'indicateur LED clignote en rouge pendant environ deux secondes, puis revient en mode récepteur.

7. Répétez les étapes 5 et 6 pour tous les périphériques non configurés restants.

Installing the USB Driver on Windows XP

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.
3. Right click it and select **Update Driver**.
4. When prompted with **Can Windows connect to Windows Update to search for software?**, select **No, not at this time**.
5. Select **Install from a list or specific location (advanced)**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, click **Continue Anyway**.

Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.

- 3. Right click it and select **Update Driver**.
- 4. Select **Browse my computer for driver software**.
- 5. Select **Let me pick from a list of device drivers on my computer**.
- 6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
- 7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, or a prompt about proceeding, indicate that you want to continue.

Accessoires

Vocollect propose divers accessoires servant à porter, monter et protéger le Talkman et autres périphériques et à en faciliter le fonctionnement.

Affichage Pidion BM-170

Le Pidion BM-170 est un dispositif d'affichage qui peut être utilisé avec un Talkman A500/A700 pour exécuter des applications avec lesquelles l'utilisation conjointe de la voix et d'un affichage est plus appropriée. Ce dispositif est doté d'un écran tactile et de plusieurs boutons et interrupteurs :

Commande	Emplacement	Action
Interrupteur à bascule	Côté gauche	Augmentation ou diminution du volume
Grand bouton	Côté droit	Mise sous/hors tension
Petit bouton	Côté droit	Arrière
Menu Options	En haut, à gauche sur la face avant	Affichage des options disponibles
Manette	Au centre de la face avant	Navigation de l'écran et sélection d'options



Illustration 6: Pidion dispositif d'affichage

Appariement du dispositif d'affichage Pidion BM-170 Display avec un Talkman A500/A700

1. Mettez le Talkman A500/A700 sous tension.
2. Mettez le dispositif d'affichage sous tension.
Le dispositif d'affichage s'initialise.

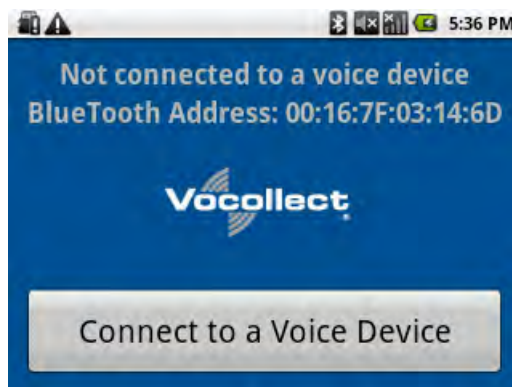


Illustration 7: L'écran initial

3. Appuyez sur le bouton **Connect to a Voice Device** (Recherche de périphériques vocaux) pour lancer la connexion du dispositif d'affichage avec votre Talkman.
Vous verrez apparaître une liste de numéros de série des périphériques situés à proximité pouvant accepter une connexion.

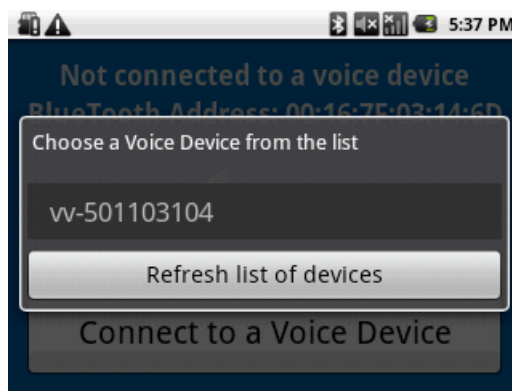


Illustration 8: Liste de périphériques

4. Sélectionnez le numéro de série du Talkman auquel vous souhaitez vous connecter et confirmez votre sélection.

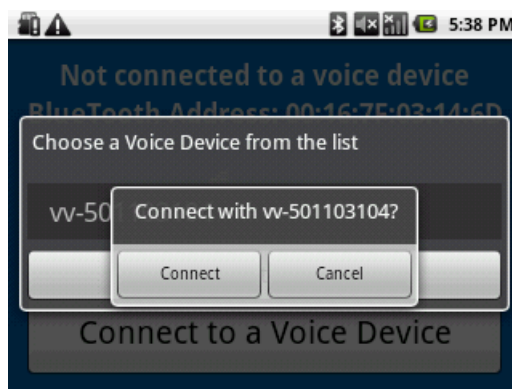


Illustration 9: Confirmation de la connexion

Vous serez renvoyé à l'écran principal et le dispositif d'affichage sera connecté au Talkman.

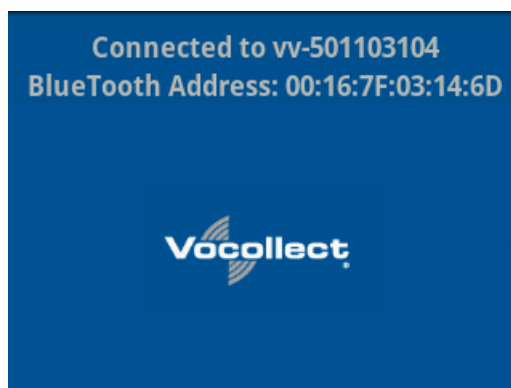


Illustration 10: Connecté à un périphérique vocal

Les écrans associés à l'application vocale chargée dans le périphérique vocal apparaîtront lors du lancement de l'application.

Ceintures

Les opérateurs portent leur périphérique sur une ceinture sur mesure fournie par Vocollect. Le périphérique est attaché à la ceinture à l'aide d'un clip spécialement conçu.

- Les normes de sécurité gouvernementales exigent que le périphérique soit utilisé avec une ceinture et la norme ou le scannage étui de l'appareil Vocollect.

Utilisation de l'étui du périphérique de scannage A730

Un périphérique A700 est doté de deux logements qui s'étendent le long du corps. Ils permettent de fixer le périphérique à une ceinture.

1. Mettez la ceinture en orientant le clip sur votre côté droit ou gauche.
2. Positionnez le périphérique de façon à aligner les logements en haut et en bas sur les anneaux de sangle du clip.
3. Faites glisser le périphérique dans le clip jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour retirer le périphérique du clip, vous devez appliquer une légère pression dans la direction opposée à la vôtre tout en le faisant glisser du clip.



Illustration 11: L'étui du périphérique de scannage A730

Utilisation de l'étui du périphérique

L'étui est conçu pour les périphériques A710 et A720 qui ne sont pas souvent manipulés pendant la durée d'un poste.

 **Remarque:** Vocollect recommande fortement d'utiliser un étui Vocollect pour votre périphérique. Le fait de ranger un périphérique dans une poche ou un autre espace contraint risque de réduire les performances WiFi.

1. Attachez l'étui à la ceinture.
2. Détachez les bandes Velcro.
3. Faites glisser le périphérique dans l'étui, en orientant les boutons vers le haut.
4. Fixez les bandes Velcro.



Illustration 12: L'étui du périphérique A700

Caractéristiques techniques de la ceinture A700

Taille de la ceinture	Dimensions
XS	46 à 66 cm
S	61 à 81 cm
M	71 à 91 cm
L	61 à 107 cm
XL	102 à 122 cm
XXL	117 cm à 137 cm
XXXL	132 cm à 152 cm

Pièce de ceinture	Spécification
Matière de la ceinture	Nylon
Velcro®	Boucles et crochets YKK
Agrafe de ceinture	ITW Nexus 127-3200

Caractéristiques techniques de l'étui A700

Matière de la ceinture	Nylon
Agrafe de ceinture	Non remplaçable

Chapitre 4

Talkman A500



Illustration 13: Talkman™ A500

Le Talkman™ A500 allie des capacités sans fil et une construction solide pour fonctionner dans les environnements d'entreposage les plus rigoureux. Grâce à la prise en charge de la technologie Bluetooth, il peut être connecté à divers dispositifs d'affichage, ainsi qu'à d'autres périphériques et casques-micros. Par rapport aux autres produits Vocollect Talkman, le Talkman A500 offre une gamme opérationnelle élargie, un processeur plus puissant, davantage de mémoire disponible et une radio plus robuste.

Le A500 fonctionne avec les mêmes batteries, chargeurs et casques-micros que les périphériques de série T5. Les deux modèles utilisent le logiciel vocal Vocollect VoiceClient™, mais le A500 est conçu pour tirer parti des fonctionnalités de Vocollect VoiceCatalyst™ qui assurent une performance optimale et des fonctions avancées.

Caractéristiques techniques: Talkman A500

Poids	178,89g avec batterie capacité standard : 312,13g
Longueur	13,97cm
Largeur	6,68cm
Profondeur	4,3cm
Ports E/S	• Port Casque (jaune) • Port de maintenance avec sortie audio et prise en charge série RS-232
Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-34° à 60°C (-30° à 140° F)

A été soumis à des épreuves de chute	Satisfait la spécification MIL STD-810F en ce qui concerne les chocs et les vibrations. En outre, le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes: • 25 chutes depuis une hauteur de 1,50 m et 10 autres chutes depuis une hauteur de 1,80 m sur du béton poli • 10 chutes à différents angles depuis une hauteur de 1,50 m à -29° C (-20° F) sur du béton poli
Humidité	Condensation 100 %
Degré de protection	IP67

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Charge d'un périphérique A500 ou T5



Illustration 14: Batterie haute performance Talkman A500/T5

La batterie A500/T5 existe dans un modèle haute performance. Contrairement aux batteries de série T2, dont les points de contact sont alignés avec le boîtier, la batterie A500/T5 est munie de broches de sortie.

 **Avertissement:** Les batteries de série A500/T5 et les autres batteries Vocollect ne sont pas interchangeables. Si vous essayez d'insérer une batterie inadaptée dans un périphérique, vous risquez d'endommager la batterie et le périphérique.

Les périphériques A500 et T5 utilisent un chargeur mixte Vocollect qui permet de charger une batterie haute performance directement dans un périphérique ou séparément.

Caractéristiques techniques des batteries haute performance A500/T5

Les périphériques A500 et T5 utilisent une batterie standard capacité.

Batterie capacité standard poids	133,24 g (4,7 uncí)
----------------------------------	---------------------

Caractéristiques électriques

- Éléments : Le bloc-batterie haute capacité utilise deux éléments lithium-ion.
 - Tension nominale = 3,7 V
 - Wattheures = 19 WHr
- Caractéristiques du circuit de protection : Le bloc-batterie contient un circuit de protection qui empêche les surtensions et sous-tensions dans les éléments et protège le bloc contre les risques de détérioration causés par des courts-circuits entre les bornes positive et négative de la batterie.
- Le bloc-batterie contient des composants électroniques personnalisés qui fournissent au périphérique des données sur les performances et la température et permettent d'identifier le bloc. Ces informations sont accessibles au logiciel de gestion vocale.
- Charge de la batterie : Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Caractéristiques mécaniques et ambiantes

- Spécifications relatives aux épreuves de chute: La batterie haute capacité satisfait la spécification MIL STD 810F en ce qui concerne les critères de choc et de chute transitoire.
- Caractéristiques ambiantes : Les deux sections du bloc-batterie sont soudées par ultrasons pour protéger les composants internes de l'eau et de la poussière. La batterie fonctionne correctement dans les conditions suivantes:

Température: -40 à 55° C (-40 à 131° F) Humidité: 95 % sans condensation Pluie/poussière: IP67

Notifications du niveau de batterie

Pour les batteries Talkman, des alertes sont émises aux niveaux suivants :

- Première alerte = 3 550 mV
- Alerte critique = 3 350 mV

Charge d'une batterie A500 ou T5 dans un périphérique

1. Retirez le périphérique du clip de ceinture.
2. Déconnectez tout autre périphérique.
3. Insérez le périphérique dans un logement libre du chargeur, en appuyant à plusieurs reprises jusqu'à ce que le périphérique s'enclenche avec un déclic.
4. Une fois que le périphérique a été placé dans le chargeur, vérifiez que son voyant DEL s'allume et se met à clignoter en vert.
 - a) Si le voyant DEL ne s'allume pas au bout de 30 secondes, sortez-le périphérique du chargeur, puis remettez-le dans le logement.
 - b) Si le voyant DEL ne s'allume toujours pas, essayez un autre logement du chargeur.



Avertissement: N'essayez pas de placer le périphérique dans le chargeur avant d'avoir déconnecté le casque-micro et tout autre périphérique. Ne retirez pas la batterie du périphérique lorsque vous placez celui-ci dans un chargeur.

Charge d'une batterie A500 ou de série T5

1. Retirez la batterie du périphérique Talkman.
2. Tenez la batterie de façon à orienter les contacts vers le bas et l'étiquette Vocollect face à vous.



Illustration 15: Insertion d'une batterie dans le chargeur

- Placez la batterie dans un logement libre sur le niveau supérieur du chargeur. Lorsque la batterie est placée correctement dans le chargeur, le voyant DEL de gauche correspondant au logement dans lequel la batterie est placée devient rouge.

 **Remarque:** Le groupe de voyants DEL du haut correspond aux logements du chargeur réservés aux batteries et les voyants du bas correspondent aux logements réservés aux périphériques.

Retrait d'un périphérique A500, ou de série T2 ou T5 de son chargeur

Le périphérique est prêt à être utilisé lorsque son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant clignote en rouge, c'est que le périphérique n'est pas prêt.

 **Important:** Si le voyant du périphérique est constamment rouge, contactez votre administrateur système.

- Assurez-vous que le périphérique est prêt à être utilisé.
- Tirez le périphérique par le haut pour le retirer du chargeur.



Illustration 16: Retrait d'un périphérique d'un chargeur

Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A500, de série T5 ou T2

Assurez-vous que la batterie à insérer est entièrement chargée.

- Tenez le Talkman de manière à orienter les ports rouge et jaune dans la direction opposée à la vôtre.
- Tenez la batterie de manière à orienter les broches dans la direction opposée à la vôtre et à ce que le logo Vocollect apparaisse sur le dessus.
- Insérez la batterie en l'inclinant, en introduisant en premier l'extrémité munie des broches.

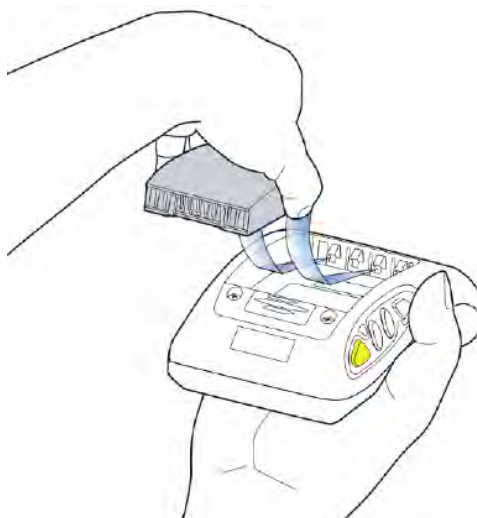


Illustration 17: Insertion correcte d'une batterie

4. Appuyez sur l'arrière de la batterie pour l'enclencher.
Un déclic indique que la batterie est correctement insérée.

⚠ Avertissement: N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risquez d'endommager la batterie ou le périphérique. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A500, ou de série T5 ou T2

Vérifiez que le périphérique Talkman est hors tension.

⚠ Avertissement: Ne retirez pas la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint. Le retrait de la batterie alors que le périphérique est sous tension ou en mode veille peut entraîner la perte des données éventuellement collectées.

1. Tenez le périphérique d'une main avec le compartiment de la batterie face à vous.
2. Appuyez à fond sur le bouton de déverrouillage de la batterie jusqu'à ce que la partie supérieure de la batterie sorte du compartiment.



Illustration 18: Retrait de la batterie d'un périphérique

3. Soulevez la batterie pour la faire sortir de son compartiment.

Temps de réchauffement de la batterie

Si une batterie a été utilisée dans un environnement froid, elle ne commencera à se charger qu'une fois suffisamment réchauffée.

Si la batterie était utilisée à...	Le temps de réchauffement sera d'environ...
-4° C (24,8° F)	6 minutes
-10° C (14° F)	10 minutes
-20° C (-4° F)	22 minutes
-30° C (-22° F)	30 minutes

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des périphériques A500

DEL	État	A500
Vert	Allumé	Le périphérique est sous tension
	Clignotement rapide	Le périphérique est dans un chargeur
	Clignotement lent	L'une des trois conditions suivantes : - le périphérique est en mode veille et n'est pas dans un chargeur - le menu de sélection des applications vocales est en cours d'utilisation - certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Rouge	Brièvement allumé	Le périphérique est en phase de mise sous tension Le périphérique est en phase de mise hors tension
	Allumé en continu	Erreur, contactez l'administrateur système

DEL	État	A500
	Clignotant	L'une des trois conditions suivantes : • un opérateur est en cours d'extraction et de chargement à partir de VoiceConsole • une application vocale est en cours d'extraction, de lecture et de chargement à partir de VoiceConsole • certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Orange/Jaune	Éteint	Wi-Fi désactivée
	Clignotement rapide	Wi-Fi activée mais non connectée
	Clignotement lent	Wi-Fi activée, en cours de connexion à un réseau sans fil
Bleu (Voyant Bluetooth)	Éteint	Bluetooth désactivé
	Clignotement rapide	Détection/Appel
	Clignotement lent	Connecté
	Clignotements successifs	Le périphérique est détectable

Configuration simplifiée

La configuration simplifiée utilise la connexion série entre les baies du chargeur T5 pour distribuer les fichiers de configuration depuis un T5 vers tous les périphériques placés dans le chargeur. Cette fonction permet d'accélérer la configuration initiale du T5 pour les nouvelles installations et simplifie l'ajout de nouveaux périphériques T5 ou le renvoi de périphériques réparés au service.

Tous les modèles de périphériques pris en charge, T5, Tm et A500, peuvent être configurés en utilisant cette fonction. Plusieurs modèles peuvent être configurés simultanément dans le chargeur. Sachez cependant que certains paramètres configurables sont spécifiques à la carte radio d'un périphérique donné. En conséquence, certains paramètres chargés depuis le périphérique maître vers des périphériques dotés de radios différentes ne fonctionneront pas et les périphériques recevant cette distribution peuvent ne pas recevoir tous les paramètres souhaitables pour leur radio spécifique.

 **Remarque:** La configuration simplifiée ne doit être utilisée qu'avec un serveur DHCP.

Configuration simplifiée : configuration initiale

Les instructions suivantes s'appliquent à la configuration initiale du site, c'est-à-dire qu'aucun périphérique n'est actuellement connecté à VoiceConsole.

1. Créez un profil de terminal dans VoiceConsole.

Vous avez la possibilité de définir le profil de terminal comme "profil par défaut", lequel sera chargé automatiquement sur toutes les plateformes matérielles. Les terminaux doivent être en mode veille et connectés à VoiceConsole.

 **Remarque:** Le Talkman A500 modèle TT-802 est livré nu. Les logiciels Vocollect —VoiceCatalyst ou VoiceClient—ne sont pas pre-chargés.

2. Dans la zone de texte **Paramètres avancés du terminal**, tapez ce paramètre : `"distributable"="1"`
La valeur « 1 » indique que le profil du terminal peut être partagé avec d'autres terminaux à l'aide de la connexion série entre les baies dans le chargeur T5/A500. Si ce paramètre n'est pas placé dans le profil du terminal ou si sa valeur est définie sur zéro, le profil ne sera pas partagé.
3. Suivez les instructions fournies dans l'aide en ligne VoiceConsole pour compléter le profil du terminal.
4. Utilisez un câble série pour charger ce profil vers un seul terminal.

 **Remarque:** Si le profil de terminal que vous chargez est configuré pour être utilisé avec des adresses IP statiques, tous les terminaux auront la même adresse IP.

Configuration simplifiée : connexion d'autres périphériques

Un périphérique unique a été configuré au moyen des instructions de configuration simplifiée initiale et de l'aide en ligne VoiceConsole. Les instructions suivantes concernent la configuration d'autres périphériques.

1. Placez un périphérique T5, T5*m* ou A500 dûment configuré dans la baie de transmission du chargeur. Si vous êtes face aux baies du chargeur, la baie de transmission est la première baie à droite. Elle est identifiable par un verrou blanc cassé. Les autres baies ont des verrous gris foncé.
2. Placez les périphériques T5, T5*m* ou A500, nouveaux ou réparés, dans les autres baies du chargeur.
 - Les voyants DEL des périphériques non configurés clignotent en vert jusqu'à ce que ceux-ci déterminent qu'ils ne peuvent pas contacter VoiceConsole.
 - Les voyants DEL clignotent en orange pendant que les périphériques essaient de se connecter au réseau pour écouter une transmission de fichier.
 - Les voyants DEL clignotent brièvement en vert au fur et à mesure que les périphériques reçoivent des profils du périphérique configuré et vérifient la configuration.
 - Les voyants DEL restent allumés en rouge pendant que les périphériques se réamorcent.
 - Une fois que les périphériques ont appliqué le fichier de configuration et établi un contact avec VoiceConsole, les voyants DEL se mettent à clignoter en vert. Les périphériques sont alors prêts à être utilisés et peuvent être placés dans un autre chargeur afin de connecter d'autres périphériques.

 **Remarque:** Pendant une configuration simplifiée, l'indicateur d'alimentation c.a. situé en bas à droite du chargeur s'allume alternativement en vert et en jaune. Les périphériques ne doivent pas être retirés avant que leur voyant respectif ne clignote en vert ou que l'indicateur d'alimentation du chargeur ne reste allumé en vert.

Talkman A500 VMT

Le Talkman A500 VMT est un périphérique A500 muni d'un adaptateur de batterie conçu pour être monté sur un véhicule de type chariot élévateur à fourche ou transpalette motorisé. Une fois le périphérique monté, l'adaptateur de batterie est placé dans le compartiment pour batterie du périphérique A500 (relié à la source d'alimentation du véhicule).

Les périphériques Talkman ainsi configurés permettent l'utilisation de n'importe quel équipement câblé ou sans fil (casques-micros, scanners, etc.). Vocollect commercialise la solution complète comprenant les kits de montage et les systèmes électriques qui permettent l'utilisation de n'importe quel périphérique Talkman A500 dans une configuration A500 VMT.

⚠ Avertissement: PRIÈRE DE NE PAS REGARDER LE PÉRIPHÉRIQUE/L'UNITÉ PENDANT UNE MANŒUVRE DE MACHINE AFIN D'ÉVITER TOUTE DISTRACTION SUSCEPTIBLE DE PROVOQUER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES À L'OPÉRATEUR ET À DES TIERCES PERSONNES.

Appliquez la procédure suivante pour installer correctement le périphérique dans un chariot élévateur à fourche.

- Déterminez le meilleur emplacement possible pour monter le périphérique, en prenant en compte le champ de vision du chauffeur.
- Installez le matériel de montage approprié.
- Reliez le périphérique au système de câblage du véhicule.

Accessoires pour Talkman A500/T5 VMT

Le Talkman A500/T5 VMT est conçu pour être installé à l'aide du matériel RAM Mounting Systems. Vocollect fournit un support de montage pour le A500/T5 ainsi que le matériel de montage RAM Mounting Systems. D'autres solutions de montage peuvent être achetées directement auprès de RAM Mounting Systems (www.ram-mount.com) afin de personnaliser l'installation.

Le A500/T5 VMT doit être monté sur une surface solide.



Illustration 19: Pièces de montage à visser



Illustration 20: Montage à visser



Illustration 21: Pièces de montage à bride



Illustration 22: Montage à bride



Illustration 23: Adaptateur de batterie



Illustration 24: Alimentation électrique

- Remarque:** Vous pouvez fournir votre propre alimentation électrique, à condition qu'elle fournisse de 12 à 15 volts à 1 ampère. Vous êtes alors toujours tenu d'acheter le câble adaptateur de batterie et l'adaptateur de batterie pour le branchement final au périphérique de A500/série T5.
- Remarque:** Cette configuration n'exige pas le branchement du périphérique de A500/série T5 sur la source d'alimentation du véhicule. Le cas échéant, pour des raisons opérationnelles, les périphériques de A500/série T5 peuvent être utilisés dans une configuration VMT avec une batterie Vocollect.

Caractéristiques techniques des accessoires pour Talkman A500/T5 VMT

Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)

Montage à visser pour Talkman A500/T5 VMT

La solution de montage à visser permet de boulonner un périphérique sur une surface stationnaire sur un véhicule.

La solution de montage à bride permet de fixer à l'aide d'une bride un périphérique sur une surface fixe dans un véhicule. Il peut aussi, le cas échéant, être boulonné sur une surface fixe.



Illustration 25: Montage à visser



Illustration 26: Montage à bride

Positionnement de le Talkman A500/T5 VMT

- Déterminez la meilleure position pour le périphérique et tous les composants associés. Si un périphérique similaire a déjà été installé auparavant, vérifiez si la position qui était occupée par ce dernier convient pour ce périphérique.
- Testez l'installation pendant au moins 30 minutes avant d'installer le périphérique sur un autre véhicule. Enregistrez tous les détails suivants :
 - Vérifiez que la position du périphérique n'obstrue pas les commandes du véhicule.
 - Vérifiez que la position du périphérique n'obstrue pas la vue du chauffeur.
 - Vérifiez que la position du périphérique ne gêne pas le confort de l'utilisateur pendant de longues périodes.

Installation des supports de fixation pour un Talkman A500/T5 VMT

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour effectuer le montage à vis :

Pièce no.	Quantité	Description
1	2	Montage sur véhicule, accessoire à visser sur support/base
2	1	Montage sur véhicule, bras
3	1	Montage sur véhicule, support

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour effectuer le montage à bride :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Montage sur véhicule, bride
2	1	Montage sur véhicule, bras
3	1	Montage sur véhicule, support
4	1	Montage sur véhicule, accessoire à visser sur support/base

1. Percez les trous nécessaires pour fixer la base sur le véhicule. Si vous utilisez un système de montage à bride, ignorez cette étape.
2.  **Remarque:** Appliquez un lubrifiant (une huile légère ou un antigrippant, par exemple) sur les filetages des vis de montage à bride.

Attachez une base à l'aide des vis ou de la bride.

3. Attachez l'autre base à l'autre extrémité du bras et serrez une fois à l'emplacement souhaité en tournant le levier de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Vissez le support du périphérique sur la base.
5. Placez un périphérique dans le support et placez l'adaptateur de batterie dans le périphérique.
6. Branchez le câble de l'alimentation électrique à l'adaptateur de batterie.

Afin d'empêcher les vibrations, le bras du support de fixation ne doit pas toucher la tige de l'articulation sphérique de la base. Autrement dit, le bras ne doit pas être trop incliné pour que ces éléments ne se touchent pas.



Branchement de câbles sur l'alimentation électrique et branchement de l'alimentation électrique à un véhicule de 12 ou 24 volts

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour brancher l'alimentation électrique d'un véhicule de 12 ou 24 volts à un périphérique :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Alimentation électrique, 9-36 V c.c. en entrée
2	1	Câble reliant l'alimentation électrique à l'adaptateur de batterie

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour brancher l'alimentation électrique d'un véhicule de 36 ou 48 volts à un périphérique :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Alimentation électrique, 18-60 V c.c. en entrée
2	1	Câble reliant l'alimentation électrique à l'adaptateur de batterie

Vous devez vous munir du matériel suivant :

- Un câble reliant l'alimentation électrique à l'alimentation électrique du véhicule. Vocollect recommande l'utilisation d'un câble de qualité industrielle ayant les spécifications suivantes : Nombre de conducteurs = 3, Épaisseur des fils = 16, Température = -40° à 90° C
- Attaches de câble

Avertissement: Consignes générales de cheminement des câbles électriques

- Le véhicule doit être hors contact et la batterie du véhicule déconnectée.
- Les câbles doivent être tenus éloignés des surfaces susceptibles de devenir chaudes.
- Les câbles doivent être cheminés de manière à éviter qu'ils ne soient pris dans des pièces en mouvement.
- Les câbles ne doivent pas être cheminés à l'extérieur d'un véhicule.
- Les câbles ne doivent pas vriller de 90 degrés et le rayon de courbure minimum ne doit pas être inférieur à 2,5 cm.
- Pour supprimer le mou d'un câble, celui-ci doit être enroulé et solidement attaché à l'intérieur du véhicule à l'aide d'une attache de câble.
- Pour un maximum de sécurité, les fusibles doivent être placés aussi près que possible de la source d'alimentation.
- Pour protéger le T5 VMT contre les pointes de puissance et effectuer des conversions de tension, un convertisseur est installé entre le T5 VMT et la batterie du chariot élévateur à fourche.

1. Déconnectez la batterie du véhicule.
2. Retirez les quatre vis de la partie supérieure de l'alimentation électrique pour exposer les bornes à vis.

3. Dénudez les trois câbles entre l'alimentation électrique et la source d'alimentation du véhicule de manière à exposer environ 5 mm de cuivre. Assurez-vous que le câble est suffisamment long pour relier l'alimentation électrique à la source d'alimentation du véhicule.
4. Sur le câble jaune reliant l'adaptateur de batterie à l'alimentation électrique, dénudez le câble noir et brun de manière à exposer environ 5 mm de cuivre. L'utilisation du câble bleu n'est pas obligatoire ; il peut être coupé à la sortie du câble jaune. Assurez-vous que le câble est suffisamment long pour relier l'alimentation électrique à la source d'alimentation du véhicule.
5. Reliez les câbles de l'adaptateur de batterie à l'alimentation électrique en appliquant la procédure suivante.

- Desserrez les vis où le branchement sera effectué sur l'alimentation électrique.
- Branchez les câbles aux emplacements appropriés comme indiqué dans le tableau suivant :

Câble	Connecteur de sortie
Brun – Positif véhicule	+
Noir – Négatif véhicule	-
Aucun branchement nécessaire	TERRE
Bleu (tailler)	Sans objet

- Resserrez les vis.
- Vérifiez que les câbles sont solidement branchés

6. Reliez les câbles de la source d'alimentation du véhicule à l'alimentation électrique en appliquant la procédure suivante :

- Desserrez les vis où le branchement sera effectué sur l'alimentation électrique.
- Branchez les câbles aux emplacements appropriés comme indiqué dans le tableau suivant :

Câble	Connecteur d'entrée
Blanc (peut différer selon le câble) – Positif véhicule	+
Noir (peut différer selon le câble) – Négatif véhicule	-
Vert - Terre du véhicule: Suivez les recommandations du fabricant de l'équipement pour le raccordement de la borne de l'alimentation en cas.	TERRE

- Resserrez les vis.
- Vérifiez que les câbles sont solidement branchés

7. Une fois que tous les câbles ont été installés correctement, immobilisez-les à l'aide des attaches de câbles.



Illustration 27: Câbles branchés à l'alimentation électrique

8. Placez l'alimentation électrique dans un lieu à l'écart, comme par exemple sous le tableau de bord d'un chariot élévateur à fourche et fixez-la sur une surface stable à l'aide des attaches de câble. L'alimentation électrique peut aussi être fixée en la boulonnant par les fentes de montage



Illustration 28: Alimentation électrique fixée sur une surface stable sous un tableau de bord

9. Faites cheminer le câble reliant l'adaptateur de batterie à l'alimentation électrique depuis l'alimentation électrique vers l'emplacement où le T5 VMT sera monté
10. Connectez le fil jaune à l'adaptateur de batterie.

Branchement de l'ordinateur mobile Talkman A500/T5 VMT à la source d'alimentation d'un véhicule

Vous devez vous munir du matériel suivant :

- Deux porte-fusibles de Cooper Bussman. Vocollect recommande l'utilisation de fusibles étanches montés sur conducteur de série HFA Cooper Bussmann.
- Deux fusibles. Vocollect recommande l'utilisation d'un fusible 2 A 250 V SLO-BLO.
- Trois cosses rectangulaires
- Quatre petites attaches de câble
- Boulonnerie

Vocollect recommande d'opter pour une source d'alimentation non commutée. Le Talkman peut ainsi être laissé sous tension en prévision de mises à jour logicielles et en prévention d'une mise hors tension accidentelle au cas où le contact du véhicule serait coupé soudainement et involontairement.

1. Retirez toutes les sources d'alimentation du véhicule.
2. Éliminez toute longueur excessive du câble d'entrée de la source d'alimentation.
3. Connectez les fusibles au câble à proximité du côté batterie du câble. Dénudez le câble sur une dizaine de centimètres.
4. Exposez environ 10 mm de cuivre sur les fils positifs et négatifs.
5. Insérez le cuivre exposé dans le porte-fusibles et sertissez-le sur les fils positif et négatifs à l'aide d'un outil approuvé.
6. Connectez le fil vert à la terre du véhicule.
7. Connectez le fil blanc à fusible à la source positive du véhicule à l'aide du connecteur approprié. Ceci peut nécessiter un sertissage sur le fil.
8. Connectez le fil noir à fusible à la source négative du véhicule à l'aide du connecteur approprié. Ceci peut nécessiter un sertissage sur le fil.
9. Branchez l'alimentation électrique comme indiqué dans le schéma suivant.

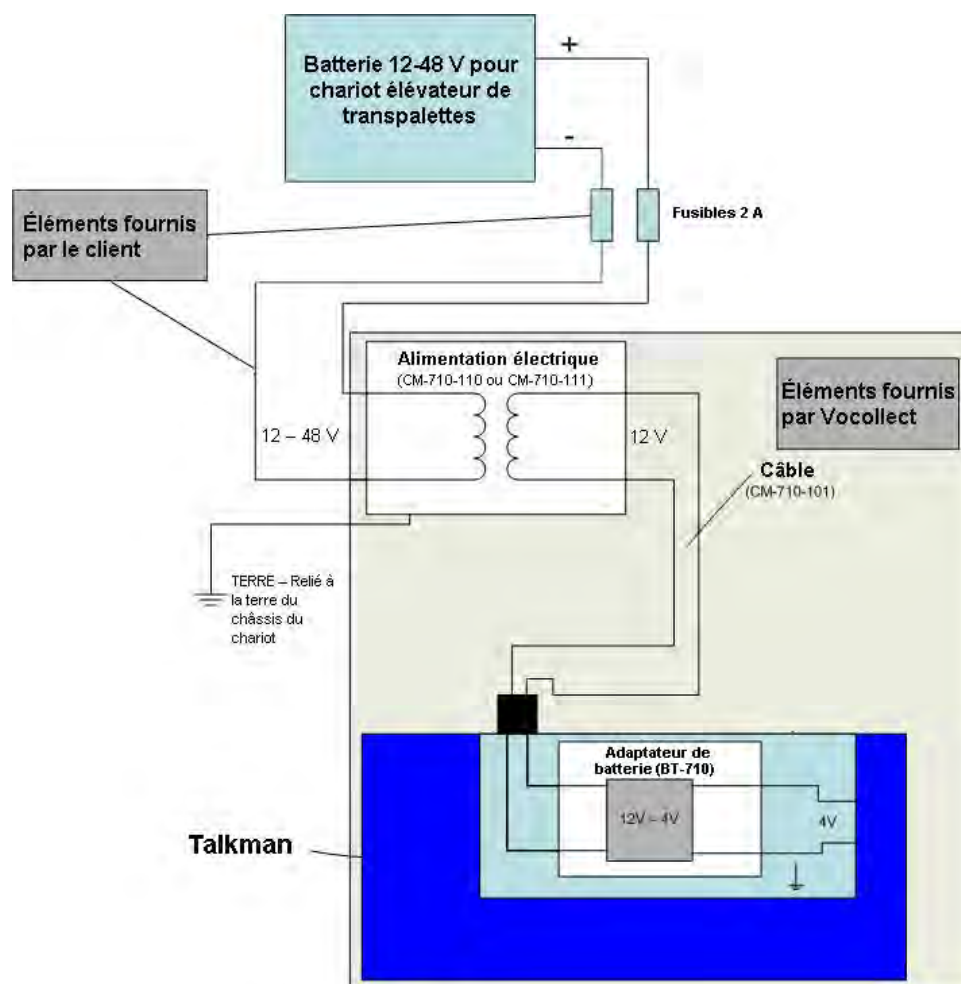


Illustration 29: Branchement de l'alimentation électrique

10. Immobilisez les fils avec des attaches de câble.

Retrait d'un Talkman A500/T5 VMT d'un véhicule

Les composants de le Talkman A500/T5 VMT sont conçus pour être facilement retirés aux fins d'interventions ponctuelles ou de maintenance sur le véhicule ou pour des besoins opérationnels.

⚠ Avertissement: Vocollect déconseille de débrancher les câbles (CM-710-101, CM-710-102) de l'adaptateur de batterie, sauf intervention ponctuelle nécessaire (c'est-à-dire une fois par mois au maximum). Le débranchement trop fréquent de ces câbles peut endommager l'adaptateur et les câbles. Cette utilisation n'est couverte par aucune garantie ou aucun contrat d'entretien car il s'agit d'une utilisation du produit non prévue et spécifiquement déconseillée.

1. Enlevez l'adaptateur de batterie du périphérique.
2. Immobilisez l'adaptateur de batterie sur le côté du support du VMT.

Cela permet de retirer librement le périphérique tout en immobilisant et en protégeant l'adaptateur de batterie et le câble.

⚠ Avertissement: Lorsqu'il est hors service, l'adaptateur de batterie doit rester câblé et immobilisé pour ne pas risquer d'endommager le câble ou de causer un contact accidentel entre les contacts de l'adaptateur et des surfaces métalliques.

Accessoires

Vocollect propose divers accessoires servant à porter, monter et protéger le Talkman et autres périphériques et à en faciliter le fonctionnement.

Affichage Pidion BM-170

Le Pidion BM-170 est un dispositif d'affichage qui peut être utilisé avec un Talkman A500/A700 pour exécuter des applications avec lesquelles l'utilisation conjointe de la voix et d'un affichage est plus appropriée. Ce dispositif est doté d'un écran tactile et de plusieurs boutons et interrupteurs :

Commande	Emplacement	Action
Interrupteur à bascule	Côté gauche	Augmentation ou diminution du volume
Grand bouton	Côté droit	Mise sous/hors tension
Petit bouton	Côté droit	Arrière
Menu Options	En haut, à gauche sur la face avant	Affichage des options disponibles
Manette	Au centre de la face avant	Navigation de l'écran et sélection d'options



Illustration 30: Pidion dispositif d'affichage

Appariement du dispositif d'affichage Pidion BM-170 Display avec un Talkman A500/A700

1. Mettez le Talkman A500/A700 sous tension.
2. Mettez le dispositif d'affichage sous tension.
Le dispositif d'affichage s'initialise.



Illustration 31: L'écran initial

3. Appuyez sur le bouton **Connect to a Voice Device** (Recherche de périphériques vocaux) pour lancer la connexion du dispositif d'affichage avec votre Talkman.
Vous verrez apparaître une liste de numéros de série des périphériques situés à proximité pouvant accepter une connexion.

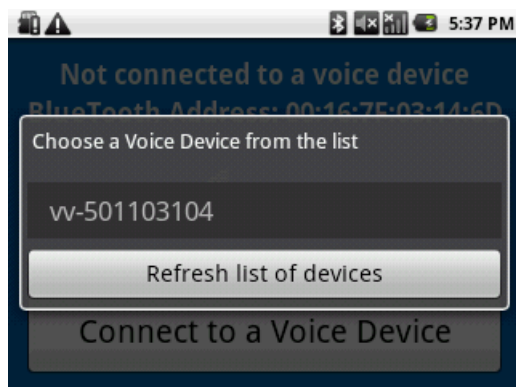


Illustration 32: Liste de périphériques

4. Sélectionnez le numéro de série du Talkman auquel vous souhaitez vous connecter et confirmez votre sélection.

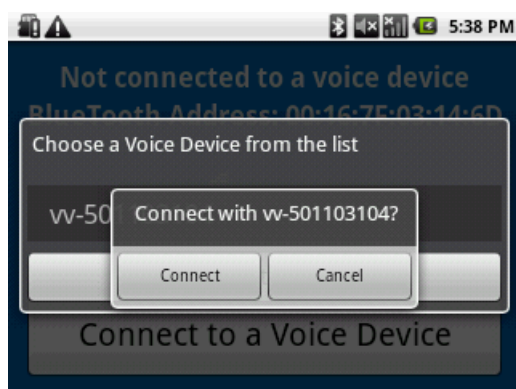


Illustration 33: Confirmation de la connexion

Vous serez renvoyé à l'écran principal et le dispositif d'affichage sera connecté au Talkman.

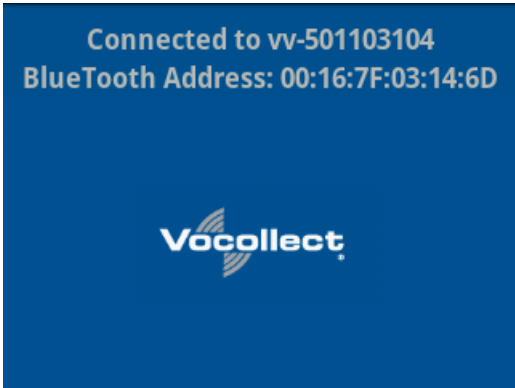


Illustration 34: Connecté à un périphérique vocal

Les écrans associés à l'application vocale chargée dans le périphérique vocal apparaîtront lors du lancement de l'application.

Harnais d'épaule réglable T5/A500

Les normes de sécurité gouvernementales exigent que le périphérique soit utilisé avec une ceinture et un clip Vocollect, un harnais d'épaule conçu par Vocollect, ou un titulaire de ceinture Vocollect.

Caractéristiques techniques du harnais d'épaule réglable T5/A500

Sangle d'épaule	Nylon réglable, 5 cm de large
Sangles de poitrine (standard)	Deux, nylon élastique réglable de 81 à 122 cm
Sangles de poitrine (larges)	Deux, nylon élastique réglable de 104 à 167 cm

Installation d'un périphérique sur un harnais d'épaule T5/A500

Pour monter un périphérique sur une ceinture ou un harnais d'épaule spécialement conçu, l'opérateur doit être muni d'un clip de ceinture mince (fourni avec la ceinture ou le harnais).

Le clip doit être attaché au harnais Vocollect au début de la période de travail. L'opérateur peut ensuite attacher le périphérique au clip et le retirer aussi souvent que nécessaire pendant toute sa période de travail.



Illustration 35: Port correct du harnais d'épaule T5/A500 - Vues de face et arrière

- 1. Ouvrez le rabat à l'avant du harnais d'épaule en défaisant les deux boutons.
- 2. Faites passer le rabat par les fentes du clip de ceinture en plaçant le clip entièrement sur le rabat, fermez les boutons.
- 3. Défaites la grande boucle.
- 4. Passez la main gauche dans la petite boucle et faites glisser le harnais par dessus votre épaule gauche.

5. Attachez la grande boucle au niveau de votre poitrine.
6. Réglez les sangles.
7. Attachez le périphérique au clip du harnais d'épaule en le faisant coulisser sur le clip jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic. Le périphérique est correctement accroché si vous ne pouvez pas le détacher du clip sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Ceintures et clips de ceinture

Les normes de sécurité gouvernementales exigent que le périphérique soit utilisé avec une ceinture et un clip Vocollect, un harnais d'épaule conçu par Vocollect, ou un titulaire de ceinture Vocollect.



Illustration 36: Ceinture avec clip

Utilisation des ceintures et clips pour A500/T5

Pour monter un périphérique sur une ceinture, attache le périphérique à une ceinture de Vocollect avec un clip spécialement conçu (fourni avec la ceinture ou le harnais):

- Le clip de ceinture mince bleu de série T2 permet d'attacher un périphérique sur une ceinture sur mesure.
- Le clip de ceinture noir T5/A500 permet d'attacher un périphérique T5 ou A500 à la ceinture.
- Le clip est attaché à la ceinture Vocollect au début de la période de travail. L'opérateur peut attacher le périphérique au clip et le retirer aussi souvent que nécessaire pendant toute sa période de travail.

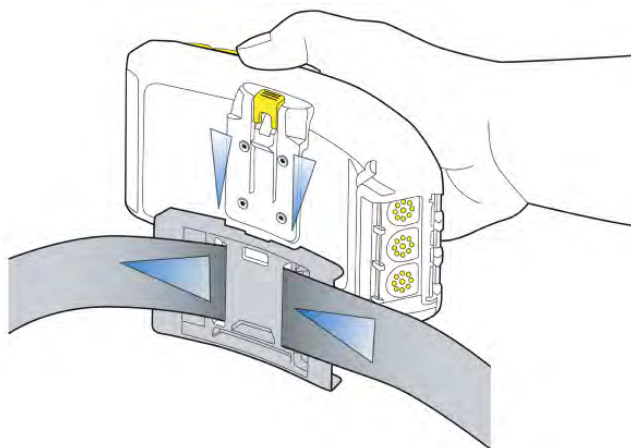


Illustration 37: Fixation du périphérique sur un clip de ceinture

- Vocollect recommande vivement de porter le périphérique sur le côté droit avec les boutons sur le dessus et les connecteurs orientés vers le dos de l'opérateur.
- Les périphériques A500 et de série T5 peuvent être portés également sur un harnais d'épaule.

Caractéristiques techniques des ceintures de A500/série T

Tailles des ceintures de A500/série T

Taille	Dimensions
XS	46 à 66 cm
S	61 à 81 cm
M	71 à 91 cm
L	61 à 107 cm
XL	102 à 122 cm
XXL	117 à 137 cm
XXXL	132 à 152 cm

Caractéristiques techniques des ceintures

Matière	Nylon
Velcro®	Boucles et crochets YKK
Agrafe de ceinture	ITW Nexus 127-3200

Housses de périphérique

Vocollect propose des housses protectrices en option pour ses périphériques.

- L'utilisation d'une housse n'est pas obligatoire, mais est vivement recommandée par Vocollect pour aider à préserver l'apparence et à prolonger la durée de vie des périphériques.
- L'utilisation d'une housse protectrice dans un congélateur prolonge la durée de vie de la batterie.



Illustration 38: Housse Elastomer-SKIN A500/T5

- Il est inutile d'enlever la housse avant de placer le périphérique dans un chargeur.
- La housse EXO Skeleton apporte une protection anti-chute supplémentaire, est facile à enlever et permet un accès intégral à toutes les fonctions et caractéristiques du périphérique.



Illustration 39: Housse pour périphérique de série T2

- Vous devez enlever la housse avant de placer le périphérique dans un chargeur, ou vous risqueriez d'endommager le périphérique et le chargeur.

Caractéristiques techniques de la housse Elastomer-SKIN T5/A500

Tissu	Élastomère thermoplastique (Dynaflex G2755)
-------	---

Placement d'une housse sur un périphérique A500 ou de série T5

1. Si le périphérique n'est pas déjà hors tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton jaune de lecture/pause jusqu'à ce que le voyant DEL s'allume constamment en rouge, puis s'éteigne.
2. Déconnectez tout autre périphérique.
3. Tenez le périphérique de manière à orienter le compartiment de batterie vers le haut et les boutons vers vous.
4. Faites glisser la housse par le côté port de connexion du périphérique. Tirez délicatement sur la housse pour vous assurer qu'elle glisse derrière la languette située au bas du périphérique et qui sert à maintenir la housse en place.



Illustration 40: Mise d'une housse sur un périphérique Talkman de série T5

5. Étirez l'extrémité arrondie de la housse au-dessus de l'extrémité arrondie du périphérique.
6. Connectez les dispositifs périphériques que vous utiliserez.

Chapitre 5

Talkman de série T5



Illustration 41: Talkman T5



Illustration 42: Talkman T5m

Le Talkman™ T5 est un périphérique à commande vocale léger et compact doté de capacités sans fil et conçu pour fonctionner dans les conditions difficiles d'un environnement industriel. La version Talkman T5*m* possède des capacités de mémoire et de stockage de données accrues.

Fonctions du Talkman de série T5

- La radio compatible Bluetooth™ permet d'établir des connexions sans fil avec des casques-micros, des lecteurs de codes-barres, des imprimantes et d'autres périphériques
- La batterie haute performance assure une alimentation continue même en conditions de gel
- La conception ergonomique assure le confort de l'utilisateur en permettant le port de l'appareil sur une ceinture ou à l'aide d'un harnais d'épaule
- Une housse en élastomère garantit la protection de votre investissement
- L'interface à quatre boutons facilite l'interaction

Caractéristiques techniques de la série T5 : Talkman T5 et Talkman T5*m*

Poids	184,27g avec batterie capacité standard: 317,51g
-------	---

Longueur	13,97cm
Largeur	6,68cm
Profondeur	4,3cm
Ports E/S	• Port Casque (jaune) • Port de maintenance avec sortie audio et prise en charge série RS-232
Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-34° à 60°C (-30° à 140° F)
A été soumis à des épreuves de chute	Satisfait la spécification MIL STD-810F en ce qui concerne les chocs et les vibrations. En outre, le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes: • 25 chutes depuis une hauteur de 1,50 m et 10 autres chutes depuis une hauteur de 1,80 m sur du béton poli • 10 chutes à différents angles depuis une hauteur de 1,50 m à -29° C (-20° F) sur du béton poli
Humidité	Condensation 100 %
Degré de protection	IP67

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Charge d'un périphérique A500 ou T5



Illustration 43: Batterie haute performance Talkman A500/T5

La batterie A500/T5 existe dans un modèle haute performance. Contrairement aux batteries de série T2, dont les points de contact sont alignés avec le boîtier, la batterie A500/T5 est munie de broches de sortie.



Avertissement: Les batteries de série A500/T5 et les autres batteries Vocollect ne sont pas interchangeables. Si vous essayez d'insérer une batterie inadaptée dans un périphérique, vous risquez d'endommager la batterie et le périphérique.

Les périphériques A500 et T5 utilisent un chargeur mixte Vocollect qui permet de charger une batterie haute performance directement dans un périphérique ou séparément.

Caractéristiques techniques des batteries haute performance A500/T5

Les périphériques A500 et T5 utilisent une batterie standard capacité.

Batterie capacité standard poids	133,24 g (4,7 uncí)
----------------------------------	---------------------

Caractéristiques électriques

- **Éléments :** Le bloc-batterie haute capacité utilise deux éléments lithium-ion.
 - Tension nominale = 3,7 V
 - Wattheures = 19 WHr
- **Caractéristiques du circuit de protection :** Le bloc-batterie contient un circuit de protection qui empêche les surtensions et sous-tensions dans les éléments et protège le bloc contre les risques de détérioration causés par des courts-circuits entre les bornes positive et négative de la batterie.
- Le bloc-batterie contient des composants électroniques personnalisés qui fournissent au périphérique des données sur les performances et la température et permettent d'identifier le bloc. Ces informations sont accessibles au logiciel de gestion vocale.
- **Charge de la batterie :** Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Caractéristiques mécaniques et ambiantes

- **Spécifications relatives aux épreuves de chute:** La batterie haute capacité satisfait la spécification MIL STD 810F en ce qui concerne les critères de choc et de chute transitoire.
- **Caractéristiques ambiantes :** Les deux sections du bloc-batterie sont soudées par ultrasons pour protéger les composants internes de l'eau et de la poussière. La batterie fonctionne correctement dans les conditions suivantes:

Température: -40 à 55° C (-40 à 131° F) Humidité: 95 % sans condensation Pluie/poussière: IP67

Notifications du niveau de batterie

Pour les batteries Talkman, des alertes sont émises aux niveaux suivants :

- Première alerte = 3 550 mV
- Alerte critique = 3 350 mV

Charge d'une batterie A500 ou T5 dans un périphérique

1. Retirez le périphérique du clip de ceinture.
2. Déconnectez tout autre périphérique.
3. Insérez le périphérique dans un logement libre du chargeur, en appuyant à plusieurs reprises jusqu'à ce que le périphérique s'enclenche avec un déclic.
4. Une fois que le périphérique a été placé dans le chargeur, vérifiez que son voyant DEL s'allume et se met à clignoter en vert.
 - a) Si le voyant DEL ne s'allume pas au bout de 30 secondes, sortez-le périphérique du chargeur, puis remettez-le dans le logement.

b) Si le voyant DEL ne s'allume toujours pas, essayez un autre logement du chargeur.



Avertissement: N'essayez pas de placer le périphérique dans le chargeur avant d'avoir déconnecté le casque-micro et tout autre périphérique. Ne retirez pas la batterie du périphérique lorsque vous placez celui-ci dans un chargeur.

Charge d'une batterie A500 ou de série T5

1. Retirez la batterie du périphérique Talkman.
2. Tenez la batterie de façon à orienter les contacts vers le bas et l'étiquette Vocollect face à vous.



Illustration 44: Insertion d'une batterie dans le chargeur

3. Placez la batterie dans un logement libre sur le niveau supérieur du chargeur. Lorsque la batterie est placée correctement dans le chargeur, le voyant DEL de gauche correspondant au logement dans lequel la batterie est placée devient rouge.



Remarque: Le groupe de voyants DEL du haut correspond aux logements du chargeur réservés aux batteries et les voyants du bas correspondent aux logements réservés aux périphériques.

Retrait d'un périphérique A500, ou de série T2 ou T5 de son chargeur

Le périphérique est prêt à être utilisé lorsque son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant clignote en rouge, c'est que le périphérique n'est pas prêt.



Important: Si le voyant du périphérique est constamment rouge, contactez votre administrateur système.

1. Assurez-vous que le périphérique est prêt à être utilisé.
2. Tirez le périphérique par le haut pour le retirer du chargeur.



Illustration 45: Retrait d'un périphérique d'un chargeur

Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A500, de série T5 ou T2

Assurez-vous que la batterie à insérer est entièrement chargée.

1. Tenez le Talkman de manière à orienter les ports rouge et jaune dans la direction opposée à la vôtre.
2. Tenez la batterie de manière à orienter les broches dans la direction opposée à la vôtre et à ce que le logo Vocollect apparaisse sur le dessus.
3. Insérez la batterie en l'inclinant, en introduisant en premier l'extrémité munie des broches.



Illustration 46: Insertion correcte d'une batterie

4. Appuyez sur l'arrière de la batterie pour l'enclencher.
Un déclic indique que la batterie est correctement insérée.

⚠ Avertissement: N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risquez d'endommager la batterie ou le périphérique. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A500, ou de série T5 ou T2

Vérifiez que le périphérique Talkman est hors tension.

⚠ Avertissement: Ne retirez pas la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint. Le retrait de la batterie alors que le périphérique est sous tension ou en mode veille peut entraîner la perte des données éventuellement collectées.

1. Tenez le périphérique d'une main avec le compartiment de la batterie face à vous.
2. Appuyez à fond sur le bouton de déverrouillage de la batterie jusqu'à ce que la partie supérieure de la batterie sorte du compartiment.



Illustration 47: Retrait de la batterie d'un périphérique

3. Soulevez la batterie pour la faire sortir de son compartiment.

Temps de réchauffement de la batterie

Si une batterie a été utilisée dans un environnement froid, elle ne commencera à se charger qu'une fois suffisamment réchauffée.

Si la batterie était utilisée à...	Le temps de réchauffement sera d'environ...
-4° C (24,8° F)	6 minutes
-10° C (14° F)	10 minutes
-20° C (-4° F)	22 minutes
-30° C (-22° F)	30 minutes

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des périphériques de série T5

DEL	État	Série T5
Vert	Allumé	Le périphérique est sous tension Plus l'une des conditions suivantes : - réglage du volume - échantillonnage du bruit - nouvel enregistrement d'un mot - changement de l'opérateur actif - après les instructions suivantes :

DEL	État	Série T5
		• « Talkman, aide » • « Talkman, répéter » • « Talkman, continuer » • « Talkman, annuler »
	Clignotement rapide	Le périphérique est dans un chargeur
	Clignotement lent	L'une des trois conditions suivantes : • le périphérique est en mode veille et n'est pas dans un chargeur • le menu de sélection des applications vocales est en cours d'utilisation • certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Rouge	Brièvement allumé	Le périphérique est en phase de mise sous tension Le périphérique est en phase de mise hors tension
	Allumé en continu	Erreur, contactez l'administrateur système
	Clignotant	L'une des trois conditions suivantes : • un opérateur est en cours d'extraction et de chargement à partir de VoiceConsole • une application vocale est en cours d'extraction, de lecture et de chargement à partir de VoiceConsole • certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Orange/Jaune	Éteint	Wi-Fi désactivée
	Clignotement lent	Ne s'applique pas
	Clignotement incohérent	La connexion Wi-Fi du périphérique est active
Bleu (Voyant Bluetooth)	Éteint	Bluetooth désactivé
	Clignotement incohérent	La connexion Bluetooth du périphérique est active

Configuration simplifiée

La configuration simplifiée utilise la connexion série entre les baies du chargeur T5 pour distribuer les fichiers de configuration depuis un T5 vers tous les périphériques placés dans le chargeur. Cette fonction permet d'accélérer la configuration initiale du T5 pour les nouvelles installations et simplifie l'ajout de nouveaux périphériques T5 ou le renvoi de périphériques réparés au service.

Tous les modèles de périphériques pris en charge, T5, Tm et A500, peuvent être configurés en utilisant cette fonction. Plusieurs modèles peuvent être configurés simultanément dans le chargeur. Sachez cependant que certains paramètres configurables sont spécifiques à la carte radio d'un périphérique donné. En conséquence, certains paramètres chargés depuis le périphérique maître vers des périphériques dotés de radios différentes ne fonctionneront pas et les périphériques recevant cette distribution peuvent ne pas recevoir tous les paramètres souhaitables pour leur radio spécifique.

 **Remarque:** La configuration simplifiée ne doit être utilisée qu'avec un serveur DHCP.

Configuration simplifiée : configuration initiale

Les instructions suivantes s'appliquent à la configuration initiale du site, c'est-à-dire qu'aucun périphérique n'est actuellement connecté à VoiceConsole.

1. Créez un profil de terminal dans VoiceConsole.

Vous avez la possibilité de définir le profil de terminal comme "profil par défaut", lequel sera chargé automatiquement sur toutes les plateformes matérielles. Les terminaux doivent être en mode vielle et connectés à VoiceConsole.

 **Remarque:** Le Talkman A500 modèle TT-802 est livré nu. Les logiciels Vocollect —VoiceCatalyst ou VoiceClient— ne sont pas pré-chargés.

2. Dans la zone de texte **Paramètres avancés du terminal**, tapez ce paramètre : `"distributable"="1"`

La valeur « 1 » indique que le profil du terminal peut être partagé avec d'autres terminaux à l'aide de la connexion série entre les baies dans le chargeur T5/A500. Si ce paramètre n'est pas placé dans le profil du terminal ou si sa valeur est définie sur zéro, le profil ne sera pas partagé.

3. Suivez les instructions fournies dans l'aide en ligne VoiceConsole pour compléter le profil du terminal.
4. Utilisez un câble série pour charger ce profil vers un seul terminal.

 **Remarque:** Si le profil de terminal que vous chargez est configuré pour être utilisé avec des adresses IP statiques, tous les terminaux auront la même adresse IP.

Configuration simplifiée : connexion d'autres périphériques

Un périphérique unique a été configuré au moyen des instructions de configuration simplifiée initiale et de l'aide en ligne VoiceConsole. Les instructions suivantes concernent la configuration d'autres périphériques.

1. Placez un périphérique T5, T5m ou A500 dûment configuré dans la baie de transmission du chargeur. Si vous êtes face aux baies du chargeur, la baie de transmission est la première baie à droite. Elle est identifiable par un verrou blanc cassé. Les autres baies ont des verrous gris foncé.
2. Placez les périphériques T5, T5m ou A500, nouveaux ou réparés, dans les autres baies du chargeur.
 - Les voyants DEL des périphériques non configurés clignotent en vert jusqu'à ce que ceux-ci déterminent qu'ils ne peuvent pas contacter VoiceConsole.

- Les voyants DEL clignotent en orange pendant que les périphériques essaient de se connecter au réseau pour écouter une transmission de fichier.
- Les voyants DEL clignotent brièvement en vert au fur et à mesure que les périphériques reçoivent des profils du périphérique configuré et vérifient la configuration.
- Les voyants DEL restent allumés en rouge pendant que les périphériques se réamorcent.
- Une fois que les périphériques ont appliqué le fichier de configuration et établi un contact avec VoiceConsole, les voyants DEL se mettent à clignoter en vert. Les périphériques sont alors prêts à être utilisés et peuvent être placés dans un autre chargeur afin de connecter d'autres périphériques.

 **Remarque:** Pendant une configuration simplifiée, l'indicateur d'alimentation c.a. situé en bas à droite du chargeur s'allume alternativement en vert et en jaune. Les périphériques ne doivent pas être retirés avant que leur voyant respectif ne clignote en vert ou que l'indicateur d'alimentation du chargeur ne reste allumé en vert.

Talkman T5 VMT

Le Talkman T5 VMT est un périphérique de série T5 muni d'un adaptateur de batterie conçu pour être monté sur un véhicule de type chariot élévateur à fourche ou transpalette motorisé. Une fois le périphérique monté, l'adaptateur de batterie est placé dans le compartiment pour batterie du périphérique de série T5 (relié à la source d'alimentation du véhicule).

Les périphériques Talkman ainsi configurés permettent l'utilisation de n'importe quel équipement câblé ou sans fil (casques-micros, scanners, etc.). Vocollect commercialise la solution complète comprenant les kits de montage et les systèmes électriques qui permettent l'utilisation de n'importe quel périphérique Talkman de série T5 dans une configuration T5 VMT.

 **Avertissement:** PRIÈRE DE NE PAS REGARDER LE PÉRIPHÉRIQUE/L'UNITÉ PENDANT UNE MANŒUVRE DE MACHINE AFIN D'ÉVITER TOUTE DISTRACTION SUSCEPTIBLE DE PROVOQUER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES À L'OPÉRATEUR ET À DES TIERCES PERSONNES.

Appliquez la procédure suivante pour installer correctement le périphérique dans un chariot élévateur à fourche.

- Déterminez le meilleur emplacement possible pour monter le périphérique, en prenant en compte le champ de vision du chauffeur.
- Installez le matériel de montage approprié.
- Reliez le périphérique au système de câblage du véhicule.

Accessoires pour Talkman A500/T5 VMT

Le Talkman A500/T5 VMT est conçu pour être installé à l'aide du matériel RAM Mounting Systems. Vocollect fournit un support de montage pour le A500/T5 ainsi que le matériel de montage RAM Mounting Systems. D'autres solutions de montage peuvent être achetées directement auprès de RAM Mounting Systems (www.ram-mount.com) afin de personnaliser l'installation.

Le A500/T5 VMT doit être monté sur une surface solide.



Illustration 48: Pièces de montage à visser



Illustration 49: Montage à visser



Illustration 50: Pièces de montage à bride



Illustration 51: Montage à bride



Illustration 52: Adaptateur de batterie



Illustration 53: Alimentation électrique

- Remarque:** Vous pouvez fournir votre propre alimentation électrique, à condition qu'elle fournisse de 12 à 15 volts à 1 ampère. Vous êtes alors toujours tenu d'acheter le câble adaptateur de batterie et l'adaptateur de batterie pour le branchement final au périphérique de A500/série T5.
- Remarque:** Cette configuration n'exige pas le branchement du périphérique de A500/série T5 sur la source d'alimentation du véhicule. Le cas échéant, pour des raisons opérationnelles, les périphériques de A500/série T5 peuvent être utilisés dans une configuration VMT avec une batterie Vocollect.

Caractéristiques techniques des accessoires pour Talkman A500/T5 VMT

Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
-------------------------------	------------------------------

Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
-------------------------	------------------------------

Montage à visser pour Talkman A500/T5 VMT

La solution de montage à visser permet de boulonner un périphérique sur une surface stationnaire sur un véhicule.

La solution de montage à bride permet de fixer à l'aide d'une bride un périphérique sur une surface fixe dans un véhicule. Il peut aussi, le cas échéant, être boulonné sur une surface fixe.



Illustration 54: Montage à visser



Illustration 55: Montage à bride

Positionnement de le Talkman A500/T5 VMT

- Déterminez la meilleure position pour le périphérique et tous les composants associés. Si un périphérique similaire a déjà été installé auparavant, vérifiez si la position qui était occupée par ce dernier convient pour ce périphérique.
- Testez l'installation pendant au moins 30 minutes avant d'installer le périphérique sur un autre véhicule. Enregistrez tous les détails suivants :
 - Vérifiez que la position du périphérique n'obstrue pas les commandes du véhicule.
 - Vérifiez que la position du périphérique n'obstrue pas la vue du chauffeur.
 - Vérifiez que la position du périphérique ne gêne pas le confort de l'utilisateur pendant de longues périodes.

Installation des supports de fixation pour un Talkman A500/T5 VMT

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour effectuer le montage à vis :

Pièce no.	Quantité	Description
1	2	Montage sur véhicule, accessoire à visser sur support/base
2	1	Montage sur véhicule, bras
3	1	Montage sur véhicule, support

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour effectuer le montage à bride :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Montage sur véhicule, bride
2	1	Montage sur véhicule, bras
3	1	Montage sur véhicule, support
4	1	Montage sur véhicule, accessoire à visser sur support/base

1. Percez les trous nécessaires pour fixer la base sur le véhicule. Si vous utilisez un système de montage à bride, ignorez cette étape.
2.  **Remarque:** Appliquez un lubrifiant (une huile légère ou un antigrippant, par exemple) sur les filetages des vis de montage à bride.

Attachez une base à l'aide des vis ou de la bride.

3. Attachez l'autre base à l'autre extrémité du bras et serrez une fois à l'emplacement souhaité en tournant le levier de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Vissez le support du périphérique sur la base.
5. Placez un périphérique dans le support et placez l'adaptateur de batterie dans le périphérique.
6. Branchez le câble de l'alimentation électrique à l'adaptateur de batterie.

Afin d'empêcher les vibrations, le bras du support de fixation ne doit pas toucher la tige de l'articulation sphérique de la base. Autrement dit, le bras ne doit pas être trop incliné pour que ces éléments ne se touchent pas.



Branchement de câbles sur l'alimentation électrique et branchement de l'alimentation électrique à un véhicule de 12 ou 24 volts

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour brancher l'alimentation électrique d'un véhicule de 12 ou 24 volts à un périphérique :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Alimentation électrique, 9-36 V c.c. en entrée
2	1	Câble reliant l'alimentation électrique à l'adaptateur de batterie

Les pièces suivantes sont fournies par Vocollect pour brancher l'alimentation électrique d'un véhicule de 36 ou 48 volts à un périphérique :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Alimentation électrique, 18-60 V c.c. en entrée
2	1	Câble reliant l'alimentation électrique à l'adaptateur de batterie

Vous devez vous munir du matériel suivant :

- Un câble reliant l'alimentation électrique à l'alimentation électrique du véhicule. Vocollect recommande l'utilisation d'un câble de qualité industrielle ayant les spécifications suivantes : Nombre de conducteurs = 3, Épaisseur des fils = 16, Température = -40° à 90° C
- Attaches de câble

 Avertissement: Consignes générales de cheminement des câbles électriques

- Le véhicule doit être hors contact et la batterie du véhicule déconnectée.
 - Les câbles doivent être tenus éloignés des surfaces susceptibles de devenir chaudes.
 - Les câbles doivent être cheminés de manière à éviter qu'ils ne soient pris dans des pièces en mouvement.
 - Les câbles ne doivent pas être cheminés à l'extérieur d'un véhicule.
 - Les câbles ne doivent pas vriller de 90 degrés et le rayon de courbure minimum ne doit pas être inférieur à 2,5 cm.
 - Pour supprimer le mou d'un câble, celui-ci doit être enroulé et solidement attaché à l'intérieur du véhicule à l'aide d'une attache de câble.
 - Pour un maximum de sécurité, les fusibles doivent être placés aussi près que possible de la source d'alimentation.
 - Pour protéger le T5 VMT contre les pointes de puissance et effectuer des conversions de tension, un convertisseur est installé entre le T5 VMT et la batterie du chariot élévateur à fourche.
1. Déconnectez la batterie du véhicule.
 2. Retirez les quatre vis de la partie supérieure de l'alimentation électrique pour exposer les bornes à vis.
 3. Dénudez les trois câbles entre l'alimentation électrique et la source d'alimentation du véhicule de manière à exposer environ 5 mm de cuivre. Assurez-vous que le câble est suffisamment long pour relier l'alimentation électrique à la source d'alimentation du véhicule.
 4. Sur le câble jaune reliant l'adaptateur de batterie à l'alimentation électrique, dénudez le câble noir et brun de manière à exposer environ 5 mm de cuivre. L'utilisation du câble bleu n'est pas obligatoire ; il peut être coupé à la sortie du câble jaune. Assurez-vous que le câble est suffisamment long pour relier l'alimentation électrique à la source d'alimentation du véhicule.
 5. Reliez les câbles de l'adaptateur de batterie à l'alimentation électrique en appliquant la procédure suivante.

- Desserrez les vis où le branchement sera effectué sur l'alimentation électrique.
- Branchez les câbles aux emplacements appropriés comme indiqué dans le tableau suivant :

Câble	Connecteur de sortie
Brun – Positif véhicule	+
Noir – Négatif véhicule	-
Aucun branchement nécessaire	TERRE
Bleu (tailler)	Sans objet

- Resserrez les vis.
- Vérifiez que les câbles sont solidement branchés

6. Reliez les câbles de la source d'alimentation du véhicule à l'alimentation électrique en appliquant la procédure suivante :

- Desserrez les vis où le branchement sera effectué sur l'alimentation électrique.
- Branchez les câbles aux emplacements appropriés comme indiqué dans le tableau suivant :

Câble	Connecteur d'entrée
Blanc (peut différer selon le câble) – Positif véhicule	+

Câble	Connecteur d'entrée
Noir (peut différer selon le câble) – Négatif véhicule	-
Vert - Terre du véhicule: Suivez les recommandations du fabricant de l'équipement pour le raccordement de la borne de l'alimentation en cas.	TERRE

- Resserrez les vis.
- Vérifiez que les câbles sont solidement branchés

7. Une fois que tous les câbles ont été installés correctement, immobilisez-les à l'aide des attaches de câbles.



Illustration 56: Câbles branchés à l'alimentation électrique

8. Placez l'alimentation électrique dans un lieu à l'écart, comme par exemple sous le tableau de bord d'un chariot élévateur à fourche et fixez-la sur une surface stable à l'aide des attaches de câble. L'alimentation électrique peut aussi être fixée en la boulonnant par les fentes de montage



Illustration 57: Alimentation électrique fixée sur une surface stable sous un tableau de bord

9. Faites cheminer le câble reliant l'adaptateur de batterie à l'alimentation électrique depuis l'alimentation électrique vers l'emplacement où le T5 VMT sera monté
10. Connectez le fil jaune à l'adaptateur de batterie.

Branchement de l'ordinateur mobile Talkman A500/T5 VMT à la source d'alimentation d'un véhicule

Vous devez vous munir du matériel suivant :

- Deux porte-fusibles de Cooper Bussman. Vocollect recommande l'utilisation de fusibles étanches montés sur conducteur de série HFA Cooper Bussmann.

- Deux fusibles. Vocollect recommande l'utilisation d'un fusible 2 A 250 V SLO-BLO.
- Trois cosses rectangulaires
- Quatre petites attaches de câble
- Boulonnerie

Vocollect recommande d'opter pour une source d'alimentation non commutée. Le Talkman peut ainsi être laissé sous tension en prévision de mises à jour logicielles et en prévention d'une mise hors tension accidentelle au cas où le contact du véhicule serait coupé soudainement et involontairement.

1. Retirez toutes les sources d'alimentation du véhicule.
2. Éliminez toute longueur excessive du câble d'entrée de la source d'alimentation.
3. Connectez les fusibles au câble à proximité du côté batterie du câble. Dénudez le câble sur une dizaine de centimètres.
4. Exposez environ 10 mm de cuivre sur les fils positifs et négatifs.
5. Insérez le cuivre exposé dans le porte-fusibles et sertissez-le sur les fils positif et négatifs à l'aide d'un outil approuvé.
6. Connectez le fil vert à la terre du véhicule.
7. Connectez le fil blanc à fusible à la source positive du véhicule à l'aide du connecteur approprié. Ceci peut nécessiter un sertissage sur le fil.
8. Connectez le fil noir à fusible à la source négative du véhicule à l'aide du connecteur approprié. Ceci peut nécessiter un sertissage sur le fil.
9. Branchez l'alimentation électrique comme indiqué dans le schéma suivant.

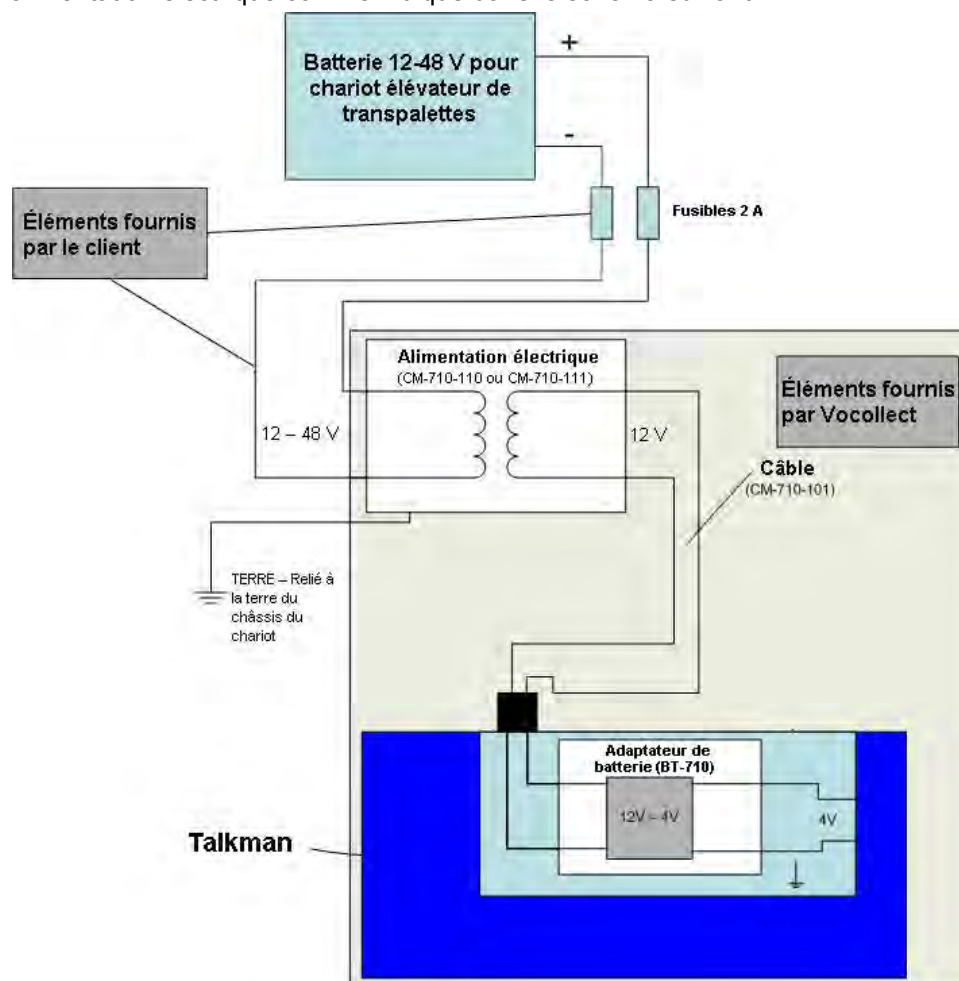


Illustration 58: Branchement de l'alimentation électrique

10. Immobilisez les fils avec des attaches de câble.

Retrait d'un Talkman A500/T5 VMT d'un véhicule

Les composants de le Talkman A500/T5 VMT sont conçus pour être facilement retirés aux fins d'interventions ponctuelles ou de maintenance sur le véhicule ou pour des besoins opérationnels.

 **Avertissement:** Vocollect déconseille de débrancher les câbles (CM-710-101, CM-710-102) de l'adaptateur de batterie, sauf intervention ponctuelle nécessaire (c'est-à-dire une fois par mois au maximum). Le débranchement trop fréquent de ces câbles peut endommager l'adaptateur et les câbles. Cette utilisation n'est couverte par aucune garantie ou aucun contrat d'entretien car il s'agit d'une utilisation du produit non prévue et spécifiquement déconseillée.

1. Enlevez l'adaptateur de batterie du périphérique.
2. Immobilisez l'adaptateur de batterie sur le côté du support du VMT.

Cela permet de retirer librement le périphérique tout en immobilisant et en protégeant l'adaptateur de batterie et le câble.

 **Avertissement:** Lorsqu'il est hors service, l'adaptateur de batterie doit rester câblé et immobilisé pour ne pas risquer d'endommager le câble ou de causer un contact accidentel entre les contacts de l'adaptateur et des surfaces métalliques.

Accessoires

Vocollect propose divers accessoires servant à porter, monter et protéger le Talkman et autres périphériques et à en faciliter le fonctionnement.

Harnais d'épaule réglable T5/A500

Les normes de sécurité gouvernementales exigent que le périphérique soit utilisé avec une ceinture et un clip Vocollect, un harnais d'épaule conçu par Vocollect, ou un titulaire de ceinture Vocollect.

Caractéristiques techniques du harnais d'épaule réglable T5/A500

Sangle d'épaule	Nylon réglable, 5 cm de large
Sangles de poitrine (standard)	Deux, nylon élastique réglable de 81 à 122 cm
Sangles de poitrine (larges)	Deux, nylon élastique réglable de 104 à 167 cm

Installation d'un périphérique sur un harnais d'épaule T5/A500

Pour monter un périphérique sur une ceinture ou un harnais d'épaule spécialement conçu, l'opérateur doit être muni d'un clip de ceinture mince (fourni avec la ceinture ou le harnais).

Le clip doit être attaché au harnais Vocollect au début de la période de travail. L'opérateur peut ensuite attacher le périphérique au clip et le retirer aussi souvent que nécessaire pendant toute sa période de travail.



Illustration 59: Port correct du harnais d'épaule T5/A500 - Vues de face et arrière

1. Ouvrez le rabat à l'avant du harnais d'épaule en défaisant les deux boutons.
2. Faites passer le rabat par les fentes du clip de ceinture en plaçant le clip entièrement sur le rabat, fermez les boutons.
3. Défaites la grande boucle.
4. Passez la main gauche dans la petite boucle et faites glisser le harnais par dessus votre épaule gauche.
5. Attachez la grande boucle au niveau de votre poitrine.
6. Réglez les sangles.
7. Attachez le périphérique au clip du harnais d'épaule en le faisant coulisser sur le clip jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic. Le périphérique est correctement accroché si vous ne pouvez pas le détacher du clip sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Ceintures et clips de ceinture

Les normes de sécurité gouvernementales exigent que le périphérique soit utilisé avec une ceinture et un clip Vocollect, un harnais d'épaule conçu par Vocollect, ou un titulaire de ceinture Vocollect.



Illustration 60: Ceinture avec clip

Utilisation des ceintures et clips pour A500/T5

Pour monter un périphérique sur une ceinture, attache le périphérique à une ceinture de Vocollect avec un clip spécialement conçu (fourni avec la ceinture ou le harnais):

- Le clip de ceinture mince bleu de série T2 permet d'attacher un périphérique sur une ceinture sur mesure.
- Le clip de ceinture noir T5/A500 permet d'attacher un périphérique T5 ou A500 à la ceinture.
- Le clip est attaché à la ceinture Vocollect au début de la période de travail. L'opérateur peut attacher le périphérique au clip et le retirer aussi souvent que nécessaire pendant toute sa période de travail.

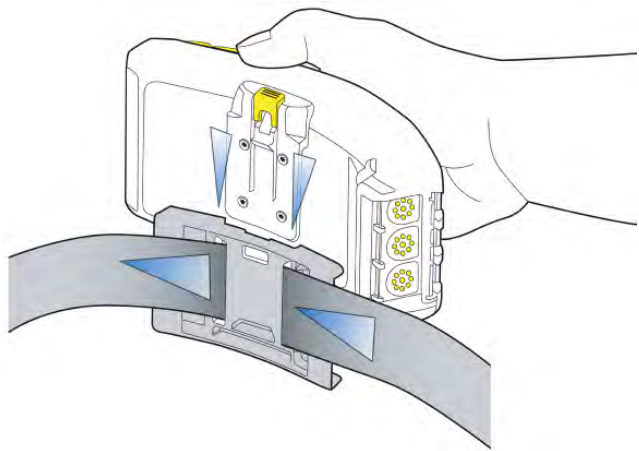


Illustration 61: Fixation du périphérique sur un clip de ceinture

- Vocollect recommande vivement de porter le périphérique sur le côté droit avec les boutons sur le dessus et les connecteurs orientés vers le dos de l'opérateur.
- Les périphériques A500 et de série T5 peuvent être portés également sur un harnais d'épaule.

Caractéristiques techniques des ceintures de A500/série T

Tailles des ceintures de A500/série T

Taille	Dimensions
XS	46 à 66 cm
S	61 à 81 cm
M	71 à 91 cm
L	61 à 107 cm
XL	102 à 122 cm
XXL	117 à 137 cm
XXXL	132 à 152 cm

Caractéristiques techniques des ceintures

Matière	Nylon
Velcro®	Boucles et crochets YKK
Agrafe de ceinture	ITW Nexus 127-3200

Housses de périphérique

Vocollect propose des housses protectrices en option pour ses périphériques.

- L'utilisation d'une housse n'est pas obligatoire, mais est vivement recommandée par Vocollect pour aider à préserver l'apparence et à prolonger la durée de vie des périphériques.
- L'utilisation d'une housse protectrice dans un congélateur prolonge la durée de vie de la batterie.



Illustration 62: Housse Elastomer-SKIN A500/T5

- Il est inutile d'enlever la housse avant de placer le périphérique dans un chargeur.
- La housse EXO Skeleton apporte une protection anti-chute supplémentaire, est facile à enlever et permet un accès intégral à toutes les fonctions et caractéristiques du périphérique.



Illustration 63: Housse pour périphérique de série T2

- Vous devez enlever la housse avant de placer le périphérique dans un chargeur, ou vous risqueriez d'endommager le périphérique et le chargeur.

Caractéristiques techniques de la housse Elastomer-SKIN T5/A500

Tissu	Élastomère thermoplastique (Dynaflex G2755)
-------	---

Placement d'une housse sur un périphérique A500 ou de série T5

1. Si le périphérique n'est pas déjà hors tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton jaune de lecture/pause jusqu'à ce que le voyant DEL s'allume constamment en rouge, puis s'éteigne.
2. Déconnectez tout autre périphérique.
3. Tenez le périphérique de manière à orienter le compartiment de batterie vers le haut et les boutons vers vous.
4. Faites glisser la housse par le côté port de connexion du périphérique. Tirez délicatement sur la housse pour vous assurer qu'elle glisse derrière la languette située au bas du périphérique et qui sert à maintenir la housse en place.



Illustration 64: Mise d'une housse sur un périphérique Talkman de série T5

- 5.** Étirez l'extrémité arrondie de la housse au-dessus de l'extrémité arrondie du périphérique.
- 6.** Connectez les dispositifs périphériques que vous utiliserez.

Chapitre 6

Talkman de série T2



Illustration 65: Talkman T2x

Le Talkman™ T2x est un périphérique à commande vocale de conception robuste qui offre des performances conformes aux normes militaires et internationales. Il est conçu pour supporter les chocs, les manipulations brutales, l'exposition à l'eau et les conditions corrosives des environnements industriels.

Fonctions du Talkman de série T2

- Prise en charge des réseaux Wi-Fi et grande capacité de mémoire pour assurer la poursuite des opérations en cas d'interruption de couverture R/F
- Choix de batteries standard et haute capacité selon les besoins des entrepôts
- La batterie haute performance assure une alimentation continue même en conditions de gel
- La conception ergonomique et le clip de ceinture renforcé garantissent le confort de l'utilisateur et une grande facilité d'accès
- L'interface à quatre boutons facilite l'interaction
- Deux points de raccordement permettent le branchement de périphériques tels qu'un scanner ou une imprimante

Caractéristiques techniques de la série T2 : Talkman T2x et Talkman T2

Poids	306,17g avec batterie capacité standard : 439,42g avec batterie haute capacité : 521,63g
Longueur	16,51 cm
Largeur	8,59 cm
Profondeur	3,81 cm avec batterie haute capacité : 521,63 g
Ports E/S	• Port Casque (jaune) • Port de maintenance avec sortie audio et prise en charge série RS-232 (rouge)

	Port de code-barres avec prise en charge des codes-barres décodés RS-232 (bleu)
Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-34° à -60° C (30° à 140° F)
A été soumis à des épreuves de chute	Satisfait la spécification MIL STD-810F en ce qui concerne les chocs et les vibrations. En outre, le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes: 25 chutes depuis une hauteur de 1,50 m et 10 autres chutes depuis une hauteur de 1,80 m sur du béton poli 10 chutes à différents angles depuis une hauteur de 1,50 m à -29° C (-20° F) sur du béton poli
Humidité	Condensation 100 %
Degré de protection	IP67

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Charge d'un périphérique de série T2



Illustration 66: Batterie Talkman de série T2

La batterie de série T2 existe en modèles standard et haute capacité. Une fois installée, la batterie standard est alignée avec la partie supérieure du périphérique. La batterie haute capacité a une durée d'exécution plus longue que le modèle standard.

 **Avertissement:** Les batteries de série T2 et de série A500/T5 ne sont pas interchangeables. Si vous essayez d'insérer une batterie inadaptée dans un périphérique, vous risquez d'endommager la batterie et le périphérique.

La batterie de série T2 est conçue pour être chargée directement dans le périphérique.

Caractéristiques techniques des batteries haute capacité de série T2

Les périphériques T2x peuvent utiliser une batterie standard ou haute capacité.

Batterie capacité standard poids	133,24 g (4,7 uncí)
Batterie haute capacité poids	215,46 g (7,6 uncí)

Caractéristiques électriques

- **Éléments** : Le bloc-batterie haute capacité utilise quatre éléments lithium-ion.
 - Tension nominale = 7,2 V
 - Wattheures = 27WHr (norme T2x batterie est 14WHr)
- **Caractéristiques du circuit de protection** : Le bloc-batterie contient un circuit de protection qui empêche les surtensions et sous-tensions dans les éléments et protège le bloc contre les risques de détérioration causés par des courts-circuits entre les bornes positive et négative de la batterie.
- **Thermistance** : Le bloc-batterie contient une thermistance au coefficient de température négatif. Le chargeur utilise la chute de tension sur la thermistance pour déterminer si la température de charge du bloc-batterie se situe dans les limites admises.
- **ID de batterie** : Le bloc-batterie contient une puce série d'identification DS2401 de Dallas Semiconductor. Dans les mises à niveau ultérieures du périphérique et du logiciel, cette puce sera utilisée pour fournir des renseignements concernant notamment la durée de vie de la batterie, la surveillance de la capacité et le suivi des actifs.
- **Charge de la batterie** : Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Caractéristiques mécaniques et ambiantes

- **Spécifications relatives aux épreuves de chute** : La batterie haute capacité satisfait la spécification MIL STD 810F en ce qui concerne les critères de choc et de chute transitoire.
- **Caractéristiques ambiantes** : Les deux sections du bloc-batterie sont soudées par ultrasons pour protéger les composants internes de l'eau et de la poussière.
- La batterie fonctionne correctement dans les conditions suivantes :

Température : -20° à 50° C (-4°F à 122° F) Humidité : 95 % sans condensation Pluie/poussière : IP67

Notifications du niveau de batterie

Pour les batteries Talkman, des alertes sont émises aux niveaux suivants :

- Première alerte = 3 550 mV
- Alerte critique = 3 350 mV

Charge d'un périphérique de série T2

1. Vérifiez que le chargeur est sous tension. L'indicateur d'alimentation orange (voyant DEL) du chargeur est allumé lorsque celui-ci est sous tension.
2. Si nécessaire, fermez la session en cours sur le périphérique.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton jaune de lecture/pause jusqu'à ce que le voyant DEL s'allume en rouge, puis s'éteigne.



Remarque: Il n'est pas nécessaire de mettre le périphérique hors tension avant de le placer dans le chargeur.

4. Retirez le périphérique du clip de ceinture.
5. Déconnectez tout autre périphérique. Si le périphérique est placé dans une housse de protection, enlevez-la.
6. Insérez le périphérique dans un des logements du chargeur réservés aux périphériques en orientant ses boutons de commande vers le haut et la gauche.



Illustration 67: Insertion d'un périphérique de série T2 dans un chargeur

⚠ Avertissement: N'essayez pas de placer le périphérique dans le chargeur avant d'avoir déconnecté le casque-micro et tout autre périphérique. Ne retirez pas la batterie du périphérique lorsque vous placez celui-ci dans un chargeur.

7. Une fois que le périphérique a été placé dans le chargeur, vérifiez que son voyant DEL s'allume et se met à clignoter en vert.
 - a) Si le voyant DEL ne s'allume pas au bout de 30 secondes, sortez-le périphérique du chargeur, puis remettez-le dans le logement.
 - b) Si le voyant DEL ne s'allume toujours pas, essayez un autre logement du chargeur.

⚠ Avertissement: Si le voyant DEL d'un périphérique clignote en rouge, ne le retirez pas du chargeur.

Retrait d'un périphérique A500, ou de série T2 ou T5 de son chargeur

Le périphérique est prêt à être utilisé lorsque son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant clignote en rouge, c'est que le périphérique n'est pas prêt.

⚠ Important: Si le voyant du périphérique est constamment rouge, contactez votre administrateur système.

1. Assurez-vous que le périphérique est prêt à être utilisé.
2. Tirez le périphérique par le haut pour le retirer du chargeur.



Illustration 68: Retrait d'un périphérique d'un chargeur

Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman A500, de série T5 ou T2

Assurez-vous que la batterie à insérer est entièrement chargée.

1. Tenez le Talkman de manière à orienter les ports rouge et jaune dans la direction opposée à la vôtre.
2. Tenez la batterie de manière à orienter les broches dans la direction opposée à la vôtre et à ce que le logo Vocollect apparaisse sur le dessus.
3. Insérez la batterie en l'inclinant, en introduisant en premier l'extrémité munie des broches.



Illustration 69: Insertion correcte d'une batterie

4. Appuyez sur l'arrière de la batterie pour l'enclencher.
Un déclic indique que la batterie est correctement insérée.

⚠ Avertissement: N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risquez d'endommager la batterie ou le périphérique. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman A500, ou de série T5 ou T2

Vérifiez que le périphérique Talkman est hors tension.

⚠ Avertissement: Ne retirez pas la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint. Le retrait de la batterie alors que le périphérique est sous tension ou en mode veille peut entraîner la perte des données éventuellement collectées.

1. Tenez le périphérique d'une main avec le compartiment de la batterie face à vous.
2. Appuyez à fond sur le bouton de déverrouillage de la batterie jusqu'à ce que la partie supérieure de la batterie sorte du compartiment.



Illustration 70: Retrait de la batterie d'un périphérique

3. Soulevez la batterie pour la faire sortir de son compartiment.

Temps de réchauffement de la batterie

Si une batterie a été utilisée dans un environnement froid, elle ne commencera à se charger qu'une fois suffisamment réchauffée.

Si la batterie était utilisée à...	Le temps de réchauffement sera d'environ...
-4° C (24,8° F)	6 minutes
-10° C (14° F)	10 minutes
-20° C (-4° F)	22 minutes
-30° C (-22° F)	30 minutes

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des périphériques de série T2

DEL	État	Série T2
Vert	Allumé	Le périphérique est sous tension Plus l'une des conditions suivantes : - réglage du volume - échantillonnage du bruit - nouvel enregistrement d'un mot - changement de l'opérateur actif - après les instructions suivantes : « Talkman, aide »

DEL	État	Série T2
		• « Talkman, répéter » • « Talkman, continuer » • « Talkman, annuler »
	Clignotement rapide	Le périphérique est dans un chargeur
	Clignotement lent	L'une des trois conditions suivantes : • le périphérique est en mode veille et n'est pas dans un chargeur • le menu de sélection des applications vocales est en cours d'utilisation • certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Rouge	Brièvement allumé	Le périphérique est en phase de mise sous tension Le périphérique est en phase de mise hors tension
	Allumé en continu	Erreur, contactez l'administrateur système
	Clignotant	L'une des trois conditions suivantes : • un opérateur est en cours d'extraction et de chargement à partir de VoiceConsole • une application vocale est en cours d'extraction, de lecture et de chargement à partir de VoiceConsole • certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Rouge/Vert	Alterné	Le périphérique essaie d'obtenir une adresse IP du serveur. Si aucune adresse IP n'est trouvée, le périphérique se met hors tension. Série T2 uniquement
Orange/Jaune	Clignotement lent	L'une des deux conditions suivantes pour la série T2 uniquement : • le périphérique ne parvient pas à contacter VoiceConsole alors qu'il se trouve dans le chargeur • la configuration simplifiée du chargeur est incorrecte

Accessoires

Vocollect propose divers accessoires servant à porter, monter et protéger le Talkman et autres périphériques et à en faciliter le fonctionnement.

Ceintures et clips de ceinture

Les normes de sécurité gouvernementales exigent que le périphérique soit utilisé avec une ceinture et un clip Vocollect, un harnais d'épaule conçu par Vocollect, ou un titulaire de ceinture Vocollect.



Illustration 71: Ceinture avec clip

Utilisation des ceintures et clips pour A500/T5

Pour monter un périphérique sur une ceinture, attache le périphérique à une ceinture de Vocollect avec un clip spécialement conçu (fourni avec la ceinture ou le harnais):

- Le clip de ceinture mince bleu de série T2 permet d'attacher un périphérique sur une ceinture sur mesure.
- Le clip de ceinture noir T5/A500 permet d'attacher un périphérique T5 ou A500 à la ceinture.
- Le clip est attaché à la ceinture Vocollect au début de la période de travail. L'opérateur peut attacher le périphérique au clip et le retirer aussi souvent que nécessaire pendant toute sa période de travail.

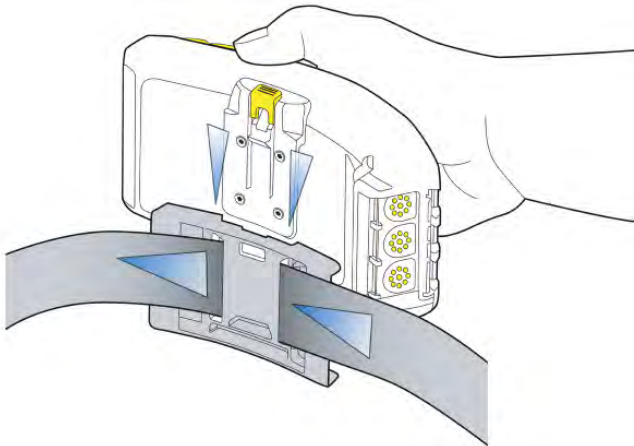


Illustration 72: Fixation du périphérique sur un clip de ceinture

- Vocollect recommande vivement de porter le périphérique sur le côté droit avec les boutons sur le dessus et les connecteurs orientés vers le dos de l'opérateur.
- Les périphériques A500 et de série T5 peuvent être portés également sur un harnais d'épaule.

Caractéristiques techniques des ceintures de A500/série T

Tailles des ceintures de A500/série T

Taille	Dimensions
XS	46 à 66 cm
S	61 à 81 cm
M	71 à 91 cm

Taille	Dimensions
L	61 à 107 cm
XL	102 à 122 cm
XXL	117 à 137 cm
XXXL	132 à 152 cm

Caractéristiques techniques des ceintures

Matière	Nylon
Velcro®	Boucles et crochets YKK
Agrafe de ceinture	ITW Nexus 127-3200

Housses de périphérique

Vocollect propose des housses protectrices en option pour ses périphériques.

- L'utilisation d'une housse n'est pas obligatoire, mais est vivement recommandée par Vocollect pour aider à préserver l'apparence et à prolonger la durée de vie des périphériques.
- L'utilisation d'une housse protectrice dans un congélateur prolonge la durée de vie de la batterie.



Illustration 73: Housse Elastomer-SKIN A500/T5

- Il est inutile d'enlever la housse avant de placer le périphérique dans un chargeur.
- La housse EXO Skeleton apporte une protection anti-chute supplémentaire, est facile à enlever et permet un accès intégral à toutes les fonctions et caractéristiques du périphérique.



Illustration 74: Housse pour périphérique de série T2

- Vous devez enlever la housse avant de placer le périphérique dans un chargeur, ou vous risqueriez d'endommager le périphérique et le chargeur.

Caractéristiques techniques des housses pour périphérique de série T2

Tissu	Nylon balistique noir, 1 050 deniers Taffetas en nylon noir, 80 deniers
Mousse	Mousse cellulaire haute densité de 3 mm d'épaisseur
Manchon en vinyle transparent	Double polissage de 1,5 mm
Fil	Nylon T-70, taille 69
Cordura 1000	Utilisé pour le ruban de bordure en biais
Velcro®	Utilisé pour maintenir le rabat en place

Placement d'une housse sur un périphérique de série T2

1. Si le périphérique n'est pas déjà hors tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton jaune de lecture/pause jusqu'à ce que le voyant DEL s'allume constamment en rouge, puis s'éteigne.
2. Déconnectez tout autre périphérique.

Adaptateurs Bluetooth Vocollect de série T2

Le Vocollect T2x Bluetooth Serial Adapter (Numéro de la pièce BC -611- 105) remplace l'adaptateur Bluetooth de série T2 (Numéro de la pièce BC -611- 104). L'adaptateur série T2 est interrompue.



Illustration 75: T2x Bluetooth Serial Adapter

T2x Bluetooth Serial Adapter	
Antenne	Intégré
Débit en bauds	921,600 KB/s
Température de fonctionnement	0° à 70° C

T2x Bluetooth Serial Adapter	
Humidité de fonctionnement	20 à 75 % sans condensation
Humidité de stockage	8 à 95 % sans condensation
Champ de portée	10 m
Norme d'interface COM série	RS-232, 9 broches mâle
Conformité	Bluetooth 1.1 qualifié AEO C-TPAT WEEE RoHS EMC: CE FCC Conforme TAA
Bluetooth Profile	Port série

Adaptateur Bluetooth Vocollect de série T2 précédent	
Antenne	Module Bluetooth intégré de classe 2
Débit en bauds	9600 bps
Température de fonctionnement	-20° à 85° C
Humidité	5 à 95 % sans condensation
Température de stockage	-40° à 95° C
Champ de portée	Environ 10 m
Norme d'interface COM série	RS-232
Conformité	Bluetooth 1.1 FCC: Section 15, Classe B Industrie Canada CD: ETC 300 328, ETC 300 826 C-Tick S.182
Profil Bluetooth	Port série

La marque et les logos Bluetooth sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Honeywell est soumise à une licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Pour plus d'informations sur les paramètres de tâche pour l'adaptateur en série Bluetooth, consultez la section sur les paramètres avancés dans l'aide de *VoiceConsole*.

Branchement d'un périphérique de série T2 sur le Honeywell MS9535

1. Branchez le câble d'alimentation du scanner sur le scanner de codes-barres laser Honeywell (Metrologic) MS9535 VoyagerBT et sur une source d'alimentation électrique.
2. S'il s'agit d'une première utilisation, attendez quelques heures que le scanner se charge.
3. Définissez la tâche Vocollect avec les options suivantes : sans parité, 9600 bauds, 1 bit d'arrêt, terminaison CR/LF, longueur des mots 8 et mise sous tension permanente.

4. Utilisez un logiciel de code à barres pour générer un code à barres pour l'appariement de le Vocollect T2x Bluetooth Serial Adapater et Honeywell lecteur dynamiquement. Numérisation ce code-barres permet de programmer le scanner à associer à cet adaptateur série spécifique.



Remarque: Si un lecteur de code-barres sort de la plage de communication avec le périphérique Talkman, il risque d'être dissocié de ce dernier. Vous entendrez alors un bip grave/aigu. Rapprochez le lecteur de code-barres du périphérique Talkman pour les réassocier. Vous entendrez un bip grave/aigu une fois qu'ils seront réassociés.

Chapitre 7

Talkman T1



Illustration 76: Talkman T1

Le Talkman™ T1 de Vocollect est un périphérique à commande vocale destiné aux industries légères, pour une utilisation dans des environnements secs hors congélateur. Porté dans un étui, ce périphérique est conçu pour une utilisation exclusive avec le casque-micro Vocollect SL-4 Light Industrial Behind-the-Head Headset.

La solution regroupant le périphérique et le casque-micro est idéale pour les lieux de travail peu bruyants dans la mesure où le haut-parleur du casque-micro SL-4 est plus éloigné de la tête du porteur qu'avec les casques-micros de série SR de Vocollect. Les utilisateurs doivent par conséquent régler le volume du périphérique à un niveau adapté à leur environnement. En revanche, les performances de reconnaissance vocale du Talkman T1 sont comparables à celles offertes par les autres périphériques de la gamme Talkman.

Caractéristiques techniques du T1 : Talkman T1

Poids	150 g (avec la batterie)
Longueur	100 mm
Largeur	51,5 mm
Profondeur	24 mm
Température de fonctionnement	0° à 50° C (32° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	Ce périphérique n'est pas conçu pour subir des chutes répétées. Le périphérique a été testé avec les spécifications suivantes : • 18 chutes à une hauteur de 1,2 m

Humidité	5 à 95 % sans condensation
Degré de protection	IP54

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Charge du T1

La batterie T1 est conçue pour être chargée directement dans le périphérique ou séparément, dans un chargeur Vocollect.

 **Remarque:** Une batterie T1 entièrement épuisée se recharge en 4,5 ou 5 heures.

Caractéristiques techniques des batteries T1

Caractéristiques électriques

- **Éléments :** Le bloc-batterie utilise un élément lithium-ion.
 - Tension nominale = 3,7 V
 - Watts/heure = 7,3 Wh
- **Caractéristiques du circuit de protection :** Le bloc-batterie contient un circuit de protection qui empêche les surtensions et sous-tensions dans les éléments et protège le bloc contre les risques de détérioration causés par des courts-circuits entre les bornes positive et négative de la batterie.
- Le bloc-batterie contient des composants électroniques sur mesure pour mesurer la température.
- **Charge de la batterie :** Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Caractéristiques mécaniques et ambiantes

- **Spécifications relatives aux épreuves de chute:** La batterie satisfait la spécification.
- **Caractéristiques ambiantes :** Les deux moitiés du bloc-batterie sont soudées par ultrasons pour protéger les composants internes de l'eau et de la poussière. La batterie fonctionne correctement dans les conditions suivantes :

Température de fonctionnement : 0° à 50° C (32° à 122° F) Température de stockage : -40° à 70° C (-40° à 158° F) Humidité : 95 % sans condensation Pluie/poussière : IP54

Notifications du niveau de batterie

Pour les batteries Talkman, des alertes sont émises aux niveaux suivants :

- Première alerte = 3 550 mV
- Alerte critique = 3 350 mV

Charge d'une batterie T1 dans un périphérique

1. Retirez le périphérique de l'étui.
2. Débranchez le casque-micro du périphérique.
3. Insérez le périphérique dans un logement libre sur le chargeur.

4. Une fois le périphérique placé dans le chargeur, vérifiez que son voyant DEL s'allume en vert.
 - a) Si le voyant DEL ne s'allume pas au bout de 30 secondes, sortez le périphérique du chargeur, puis remettez-le dans le logement.
 - b) Si le voyant DEL ne s'allume toujours pas, essayez un autre logement du chargeur.

 **Attention:** N'essayez pas de placer le périphérique dans le chargeur avant d'avoir déconnecté le casque-micro.

Charge d'une batterie T1 dans un T1 10-Bay Combination Charger

1. Retirez la batterie du périphérique Talkman.
2. Tenez la batterie de façon à orienter les contacts vers le haut et dans la direction opposée à la vôtre.
3. Placez la batterie dans un logement libre à l'avant du chargeur.

Charge d'une batterie T1 avec un câble de chargeur unique T1

1. Agrippez et comprimez les côtés du connecteur E/S sur le câble.
2. Reliez le connecteur E/S aux connecteurs du T1 et relâchez le connecteur E/S. Assurez-vous que le côté plat du connecteur E/S est placé face avant par rapport à l'avant du périphérique.
3. Insérez l'autre extrémité du câble de charge dans le connecteur fût du câble.
4. Branchez le chargeur dans une prise électrique.

Retrait d'un périphérique T1 d'un chargeur mixte 10 baies T1

 **Remarque:** Le périphérique est prêt à être utilisé lorsque son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant est ambre, c'est que le périphérique n'est pas prêt.

 **Important:** Si le voyant du périphérique est constamment rouge, contactez votre administrateur système.

1. Assurez-vous que le périphérique est prêt à être utilisé.
2. Tirez le périphérique par le haut pour le retirer du chargeur.

Débranchement d'un périphérique T1 d'un câble de chargeur unique T1

 **Remarque:** Le périphérique est prêt à être utilisé lorsque son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant est ambre, c'est que le périphérique n'est pas prêt.

 **Important:** Si le voyant du périphérique est constamment allumé en rouge, contactez votre administrateur système.

1. Débranchez le chargeur de la prise électrique.
2. Retirez-le délicatement du périphérique T1 en comprimant les côtés du connecteur E/S sur le câble. Ne tirez pas sur le câble.

Insertion d'une batterie dans un périphérique Talkman T1

Assurez-vous que la batterie à insérer est entièrement chargée.

1. Tenez le Talkman en plaçant le compartiment de la batterie face à vous.
2. Tenez la batterie de façon à orienter les contacts vers le bas et dans la direction opposée à la vôtre.

3. Insérez la batterie en l'inclinant, en introduisant en premier l'extrémité sans contacts.
4. Appuyez sur la partie inférieure de la batterie pour l'enclencher dans son logement.
Un déclic indique que la batterie est correctement insérée.



Avertissement: N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risquez d'endommager la batterie ou le périphérique. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un périphérique Talkman T1

Vérifiez que l'ordinateur portable Talkman est hors tension.



Avertissement: Ne retirez pas la batterie avant que le voyant DEL soit éteint. Le retrait de la batterie alors que le périphérique est sous tension ou en mode veille peut entraîner la perte des données éventuellement collectées.

1. Tenez l'ordinateur portable d'une main avec le compartiment de la batterie face à vous.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie.

Temps de réchauffement de la batterie

Si une batterie a été utilisée dans un environnement froid, elle ne commencera à se charger qu'une fois suffisamment réchauffée.

Si la batterie était utilisée à...	Le temps de réchauffement sera d'environ...
-4° C (24,8° F)	6 minutes
-10° C (14° F)	10 minutes
-20° C (-4° F)	22 minutes
-30° C (-22° F)	30 minutes

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des périphériques T1

DEL	État	T1
Vert	Allumé	Le périphérique est sous tension Plus l'une des conditions suivantes : réglage du volume

DEL	État	T1
		- échantillonnage du bruit - nouvel enregistrement d'un mot - changement de l'opérateur actif - après les instructions suivantes : « Talkman, aide » « Talkman, répéter » « Talkman, continuer » « Talkman, annuler »
	Clignotement rapide	Le périphérique est dans un chargeur
	Clignotement lent	L'une des trois conditions suivantes : - le périphérique est en mode veille et n'est pas dans un chargeur - le menu de sélection des applications vocales est en cours d'utilisation - certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Rouge	Brièvement allumé	Le périphérique est en phase de mise sous tension Le périphérique est en phase de mise hors tension
	Allumé en continu	Erreur, contactez l'administrateur système
	Clignotant	L'une des trois conditions suivantes : - un opérateur est en cours d'extraction et de chargement à partir de VoiceConsole - une application vocale est en cours d'extraction, de lecture et de chargement à partir de VoiceConsole - certaines parties du logiciel sont en cours de chargement
Orange/Jaune	Éteint	Pas en charge
	Allumé	En charge

Accessoires

Vocollect propose divers accessoires servant à porter, monter et protéger le Talkman et autres périphériques et à en faciliter le fonctionnement.

Étui T1



Illustration 77: Étui T1

Les opérateurs doivent porter le périphérique T1 avec un étui sur mesure. Une ceinture de qualité industrielle peut être achetée auprès de Vocollect ou l'étui peut être attaché à n'importe quelle ceinture à l'aide d'un clip. L'étui protège le périphérique contre l'usure et protège la batterie.

Caractéristiques techniques des étuis T1

Caractéristiques techniques des étuis

Matière de la ceinture	Nylon
Agrafe de ceinture	Non remplaçable

Caractéristiques techniques des ceintures de A500/série T

Tailles des ceintures de A500/série T

Taille	Dimensions
XS	46 à 66 cm
S	61 à 81 cm
M	71 à 91 cm
L	61 à 107 cm
XL	102 à 122 cm
XXL	117 à 137 cm
XXXL	132 à 152 cm

Caractéristiques techniques des ceintures

Matière	Nylon
Velcro®	Boucles et crochets YKK
Agrafe de ceinture	ITW Nexus 127-3200

Utilisation de l'étui T1

1. Assurez-vous que l'ouverture de l'étui est pointée vers le haut.
2. Faites coulisser le clip sur une ceinture.
3. Insérez le périphérique T1.
4. Pour retirer le périphérique, poussez le T1 par le fond de l'étui.



Avertissement: Ne sortez pas le périphérique de l'étui en tirant sur le câble du casque-micro ou vous risquez d'endommager l'unité.

Chapitre 8

Casques-micros filaires Vocollect

Un opérateur utilise un casque muni d'un microphone pour interagir avec un périphérique en entendant des instructions et en répondant à celles-ci. En fonction des réponses de l'opérateur, le périphérique renvoie des messages de données à l'ordinateur hôte.

Vocollect propose divers modèles de casques-micros filaires conçus pour différents environnements et préférences de port. Le casque-micro SR-20 est dans l'ensemble le modèle d'usage général le plus populaire. D'autres modèles proposent des options contour de tête, pour industries légères et casque dur. Les casques-micros possèdent les caractéristiques suivantes :

- Microphones anti-bruit bidirectionnels pour une suppression de bruit optimale.
- Écran anti-vent pour réduire les bruits de respiration et autres bruits de fond qui peuvent rendre les instructions de l'opérateur difficiles à comprendre par le périphérique.
- Composants étanches pour prévenir la corrosion.
- Serre-têtes en acier inoxydable, rembourrés et à double bride pour un confort et une stabilité accrus.
- Serre-têtes légers à une seule bride pour un ajustement personnalisé.
- Modèles à une seule oreillette qui pivote verticalement et horizontalement et peut être portée sur l'une ou l'autre oreille.
- Modèle à deux oreillettes pour une réduction accrue du bruit dans les environnements de travail bruyants.
- Coussinets en mousse remplaçables facilement et rapidement.
- Levier de rotation à l'extérieur de l'écouteur pour monter ou descendre le microphone sans forcer sur le bras du microphone.
- Position reproductible du microphone : une rainure permet de bloquer le bras et de placer celui-ci à la position voulue quand il est orienté vers le bas.

Les casques-micros, microphones, cordons et connecteurs utilisés avec le système Vocollect Voice™ sont des appareils électroniques fragiles. Un entretien approprié en garantira le bon fonctionnement pendant longtemps.

Pour plus d'informations, consultez la section [Entretien et utilisation des casques-micros et des microphones](#).

 **Important:** Par mesure d'hygiène, Vocollect recommande de ne pas partager les casques-micros entre opérateurs. Le SRX2 Wireless Headset comporte un module électronique qui peut être retiré du serre-tête et de l'écran anti-vent. Ce module électronique peut être partagé par plusieurs opérateurs qui se succèdent à un poste. Cela garantit un niveau d'hygiène adéquat tout en permettant une baisse de coûts potentielle.

SL-4 et SL-14 Vocollect Light Industrial Behind-the-Head Headset

Les casques-micros SL-4 et SL-14 de Vocollect™ sont conçus pour être portés derrière la tête dans les environnements de travail des industries légères. Ce style est particulièrement adapté pour les opérateurs qui ne peuvent pas porter de modèles classiques recouvrant la tête à cause de leur coiffure, du port d'autres couvre-chefs ou de questions de confort. Le modèle SL-4 fonctionne avec les périphériques Talkman T1 et le modèle SL-14 avec les périphériques Talkman A500, de série T2 ou T5.

 **Remarque:** Ces casques-micros légers sont fragiles et non réparables et doivent être entretenus en suivant les consignes d'utilisation et d'entretien appropriées. Reportez-vous aux « Consignes d'utilisation et d'entretien » fournies avec le casque.



Illustration 78: SL-14 Light Industrial Behind-the-Head Headset



Illustration 79: SL-4 Light Industrial Behind-the-Head Headset

- Les casques-micros contour de tête SL sont spécialement conçus pour la reconnaissance vocale dans les industries légères. Ils sont munis d'un serre-tête réglable qui garantit le confort de l'utilisateur.
- Les casques-micros contour de tête SL sont configurés pour être portés à gauche ou à droite (identifiez les configurations souhaitées au moment de commander).

Par ailleurs, de par leur forme peu intrusive, les casques-micros SL-14 et SL-4 sont particulièrement adaptés aux environnements dans lesquels les opérateurs sont visibles ou en contact avec le public.

- Ces casques-micros sont conçus pour être utilisés dans des conditions ambiantes (sans condensation).
- Conformément aux consignes d'utilisation et d'entretien, le cordon doit être attaché aux vêtements de l'opérateur à l'aide des clips fournis, à la fois par mesure de sécurité opérationnelle et pour garantir la stabilité du casque.

Caractéristiques techniques du casque-micro SL-14

Poids	62 g (avec le câble) 32 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	0° C à 50° C (32° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
Humidité	de 5 à 95 % sans condensation
Degré de protection	Conforme à la norme IP54
Niveau de réduction du bruit	Sans objet

Caractéristiques techniques du casque-micro SL-4

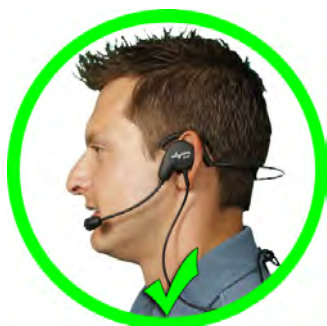
Poids	62 g (avec le câble) 32 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	0° à 50° C (32° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
Humidité	5-95 % sans condensation
Degré de protection	Conforme à la norme IP54
Niveau de réduction du bruit	Sans objet

Port du casque-micro SL-14 ou SL-4 Behind-the-Head Headset

1. Réglez le serre-tête du casque-micro afin qu'il tienne parfaitement sur votre tête.
2. Placez le casque derrière votre tête et glissez les écouteurs sur vos oreilles.
3. Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).
4. Accrochez le cordon du casque-micro sur votre col ou sur la partie supérieure de votre vêtement, de manière à le faire tomber le long du dos sans gêner vos mouvements. Le cordon est ainsi maintenu éloigné de vos bras et de votre poitrine et ne risque pas de vous gêner dans votre travail.
5. Laissez le câble pendre le long du dos et accrochez-le à votre ceinture à proximité du périphérique.
6. Connectez le casque-micro sur le périphérique.

Consignes d'utilisation et d'entretien des périphériques Talkman T1 et des casques-micros SL-4 et SL-14 Vocollect® Light-Industrial, Behind-the-Head Headsets

L'équipement que vous avez acheté a été soigneusement inspecté à l'usine. Il n'est pas conçu pour supporter une utilisation abusive, notamment dans des conditions de condensation, d'humidité ou de gel. Les consignes suivantes ont pour objet d'assurer que l'équipement continue de fonctionner en conformité avec les caractéristiques techniques prescrites. L'équipement mal utilisé ou entretenu risque d'être endommagé. Vocollect n'honorera pas les demandes de réparation ou de remplacement pour des dommages causés par une utilisation ou une maintenance inadéquate, par la négligence ou une utilisation abusive, y compris, mais sans s'y limiter, dans les cas précisés ci-dessous. L'achat d'un casque-micro de remplacement sera alors exigé, quels que soient l'âge ou les conditions de garantie de l'équipement d'origine.





Behind-the-Head Headset SR-10 et SR-15 Vocollect

Le casque-micro SR-15 est conçu pour les opérateurs de périphériques Talkman de série T2 ou T5 qui ne peuvent pas porter de modèles classiques recouvrant la tête à cause de leur coiffure, du port d'autres couvre-chefs ou de questions de confort.

Le casque-micro SR-10 est un modèle existant précédemment utilisé avec les périphériques Talkman de séries T2 et T5. C'est un modèle en fin de série, mais néanmoins toujours pris en charge.



Illustration 80: SR-15 Behind-the-Head Headset

- Le casque-micro contour de tête est un casque renforcé spécialement conçu pour la reconnaissance vocale en milieu industriel ou en entrepôt. Il est muni d'un serre-tête réglable qui garantit le confort de l'utilisateur.
- Le casque-micro contour de tête est configuré pour être porté à gauche ou à droite (une version pour oreille droite offerte en standard et une version pour oreille gauche disponible sur commande).
- Ces casques-micros SR-10 sont conçus pour être utilisés dans des conditions ambiantes (sans condensation).
- L'écouteur de conception symétrique peut être porté sur une ou l'autre des oreilles.
- Vocollect recommande vivement d'attacher le cordon aux vêtements de l'opérateur à l'aide des clips fournis, à la fois par mesure de sécurité opérationnelle et pour garantir la stabilité du casque.
- Si le cordon est difficile à attacher, Vocollect recommande de l'attacher vers le centre du serre-tête afin de répartir également le poids éventuellement causé par un cordon lâche.

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-15

Poids	96 g (avec le câble) 58 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	• 15 chutes de 2,1 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale • 50 chutes de 1,8 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation de 5 à 90 %

Niveau de réduction du bruit

Sans objet

Port du micro-casque SR-15 Behind-the-Head Headset

1. Donnez du mou au câble au niveau du clip du cordon du serre-tête à l'arrière de ce dernier pour pouvoir tenir le haut-parleur à distance de l'écouteur.
2. Réglez la bande de nylon de la sangle d'ajustement de manière à ce qu'elle soit à plat sur le serre-tête du casque-micro.
3. Saisissez les écouteurs du casque et écartez-les légèrement.
4. Placez le casque derrière votre tête et glissez les écouteurs sur vos oreilles.
5. Réglez le haut-parleur du casque de manière à bien l'ajuster sur l'oreille.
6. Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).
7. Accrochez le cordon du casque-micro sur votre vêtement à un endroit où il ne vous gênera pas.
8. Laissez le câble pendre le long du dos et accrochez-le à votre ceinture à proximité du périphérique. Si vous utilisez une housse protectrice, nous recommandons d'attacher le clip inférieur directement sur la housse.
9. Réglez la sangle d'ajustement en nylon à l'arrière du serre-tête de manière à la fixer fermement, mais confortablement contre l'arrière de la tête. La bande de nylon peut être réglée en faisant coulisser la boucle en plastique.
10. Connectez le casque-micro sur le périphérique.

Retrait de la sangle d'ajustement du SR-15 Behind-the-Head Headset

1. Alignez la nervure d'insertion du poussoir avec la fente du cylindre.



Illustration 81: Nervure d'insertion et fente

2. Poussez complètement le poussoir vers le bas jusqu'à ce que son rebord supérieur entre en contact avec la partie supérieure du cylindre, en vous assurant que la nervure d'insertion est introduite dans la fente.
3. Avec le poussoir rentré à fond, tirez sur le clip de la sangle d'ajustement pour la retirer du serre-tête.



Illustration 82: Retrait de la sangle d'ajustement

4. Répétez cette opération pour le clip de l'autre côté.

Fixation de la sangle d'ajustement du SR-15 Behind-the-Head Headset

1. Alignez la nervure d'insertion du poussoir avec la fente du cylindre.
2. Poussez complètement le poussoir vers le bas jusqu'à ce que son rebord supérieur entre en contact avec la partie supérieure du cylindre, en vous assurant que la nervure d'insertion est introduite dans la fente.
3. Avec le poussoir entièrement enfoncé, placez le serre-tête dans la fente située sur le côté du cylindre de la sangle d'ajustement.
4. Répétez cette opération pour le clip de l'autre côté.

Remplacement du clip de cordon pour serre-tête sur le casque-micro SR-15

1. Débranchez le cordon du clip du serre-tête en poussant le poussoir à fond vers le bas et en tirant doucement le cordon hors du clip.
2. Retirez les deux vis (pièce 3 dans la figure ci-dessous). Utilisez un tournevis Phillips n° 1 pour les vis. Notez que les éléments plus anciens du serre-tête peuvent nécessiter un tournevis Torx ou Allen.



Illustration 83: Différentes têtes de vis pour le clip de cordon pour serre-tête

3. Placez le serre-tête dans la rainure de la pièce 2 de l'ensemble du clip de remplacement. Placez la pièce 1 de l'ensemble du clip sur le serre-tête, en alignant la rainure et les orifices de passage des vis sur la pièce 2.

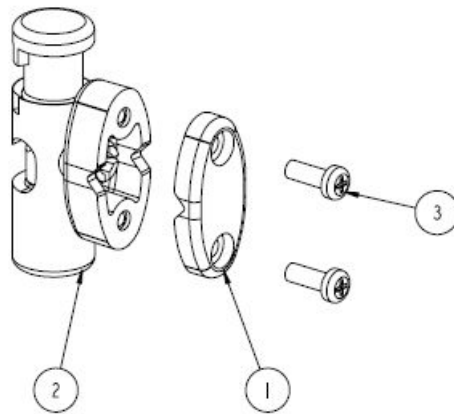


Illustration 84: Remplacement des pièces du clip du cordon pour serre-tête

4. Insérez les vis fournies (3) dans les orifices de la pièce 1 de l'ensemble du clip et dans la pièce 2.
5. Serrez les vis au couple de 0,34 Nm (3,0 in-lbs) afin qu'il n'y ait aucun écart entre les pièces 1 et 2.
6. Fixez le cordon au clip à l'aide du poussoir.

Remplacement du coussinet sur le casque-micro SR-15

1. Une fois le casque-micro retiré et débranché, faites pivoter le serre-tête pour l'éloigner de l'ensemble micro/haut-parleur.
 - Si le câble est accroché au centre de l'arrière du casque-micro, décrochez-le ou prévoyez suffisamment de mou pour que le serre-tête puisse être éloigné de l'ensemble micro/haut-parleur.
2. Retirez le coussinet en mousse usé de l'ensemble haut-parleur.
3. Placez le nouveau coussinet en mousse sur une des trois ailettes de fixation.
4. Tirez délicatement le coussinet en mousse au-dessus des deux autres ailettes de fixation.
5. Faites pivoter l'ensemble micro/haut-parleur de nouveau en direction du serre-tête. Un déclic indique que l'ensemble est bien en place.

Vocollect Lightweight Headset série SR-20

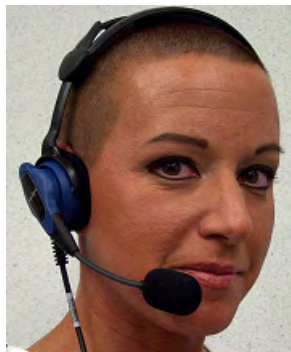


Illustration 85: SR-20 Lightweight Headset

Le casque-micro SR-20 est conçu pour supporter une utilisation intensive dans des conditions d'entrepôt difficiles, où il peut être par exemple exposé à des différences de température extrêmes, à de la condensation et à des chutes accidentelles. De plus, il est confortable à porter pendant toute une période de travail.

Le casque-micro SR-21 est une version universelle conçue pour être utilisée avec des périphériques portatifs.

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-20

SR-20 avec cordon droit	
Poids	153 g (avec le câble) 110 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	• 15 chutes de 2,1 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale • 50 chutes de 1,8 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation de 5 à 95 %
Niveau de réduction du bruit	Sans objet
SR-20 avec cordon extensible	
Poids	184 g (avec le câble) 110 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation 100 %
Niveau de réduction du bruit	Sans objet

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-21

Poids	141 g (avec le câble) 110 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation 100 %
Niveau de réduction du bruit	Sans objet

Remplacement du coussinet des casques-micros de série SR-20

1. Une fois le casque-micro retiré et débranché, faites pivoter le bras du micro afin de l'aligner avec la fourche du casque.

2. Tenez le casque-micro d'une main par sa fourche. De l'autre main, faites pivoter l'écouteur de 10° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Sortez la section de l'écouteur du casque-micro.
4. Retirez le coussinet en mousse usé.
5. En orientant le joint d'étanchéité statique noir vers l'extérieur, placez un nouveau coussinet sur le disque de montage pour coussinet.
Si le disque ne comporte pas de joint d'étanchéité statique, les performances risquent de se dégrader. Vous devez remplacer l'intégralité du disque de montage pour coussinet, qui comprend le joint d'étanchéité statique noir.
6. Alignez les ergots de l'écouteur avec le casque-micro et attachez le disque de montage.
7. Faites pivoter l'écouteur de 10° dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'immobiliser. Notez que l'écouteur ne pourra pas être fixé sur le casque s'il est inséré à l'envers.

SR-30 Vocollect High-Noise Headset



Illustration 86: SR-30 High-Noise Headset

Le casque-micro SR-31 est une version universelle conçue pour être utilisée avec des périphériques portatifs.

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-30

Poids	218 g (avec le câble) 175 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	15 chutes de 2,1 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale 50 chutes de 1,8 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation de 5 à 90 %

Niveau de réduction du bruit	5 db en moyenne
------------------------------	-----------------

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-31

Poids	206 g (avec le câble) 175 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation 100 %
Niveau de réduction du bruit	6 db en moyenne

SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset

Le casque-micro SR-35 possède un clip intégré adapté à la plupart des casques industriels.



Illustration 87: SR-35 Hard-Hat Headset

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-35

Poids	175 g (avec le câble) 133 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	15 chutes de (2,1 m) à des températures de fonctionnement minimale et maximale 50 chutes de 1,8 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation de 5 à 90 %
Niveau de réduction du bruit	5 db en moyenne

SR-40 Vocollect Dual-Cup Headset



Illustration 88: SR-40 Dual-Cup Headset

Le casque-micro SR-40 Dual-Cup est conçu pour les environnements de travail extrêmement bruyants. Les deux oreillettes bloquent les bruits intrusifs.

Caractéristiques techniques du casque-micro SR-40

Poids	272 g (avec le câble) 229 g (sans le câble)
Température de fonctionnement	-40° à 50° C (-40° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
Degré de protection	Conforme à la norme IP67
Humidité	Condensation 100 %
Niveau de réduction du bruit	7 db en moyenne

Remplacement du coussinet sur les casques-micros SR-30, SR-35 et SR-40

1. Une fois le casque-micro retiré et débranché, tenez-le d'une main.
2. Au niveau de la jonction du coussinet et de l'oreillette en plastique au fond du logement de l'oreillette, tirez sur le coussinet et sur la plaque de montage en plastique vers l'extérieur jusqu'à ce qu'ils se détachent.
3. Retirez le coussinet usé de la plaque de montage en plastique et placez un coussinet neuf sur la plaque. Ne recouvrez pas les trois tenons.
4. Alignez les tenons situés sur la plaque de montage en plastique avec le logement de l'oreillette et enclenchez-les.

Entretien et utilisation des casques-micros et des microphones

Les casques et microphones utilisés avec le système Vocollect Voice sont des appareils électroniques fragiles. Un entretien et une utilisation appropriés en garantiront le bon fonctionnement pendant longtemps.

 **Important:** Par mesure d'hygiène, Vocollect recommande de ne pas partager les casques-micros entre opérateurs. Le SRX2 Wireless Headset comporte un module électronique qui peut être retiré du serre-tête et de l'écran anti-vent. Ce module électronique peut être partagé par plusieurs opérateurs qui se succèdent à un poste. Cela garantit un niveau d'hygiène adéquat tout en permettant une baisse de coûts potentielle.

Port de casques-micros : procédures générales

Toujours utiliser serre-tête coussinet et écran anti-vent de microphone avec Vocollect casques-micros pour protéger l'équipement et de garantir des performances de reconnaissance vocale optimale.

1. Mettez le casque-micro et réglez le coussinet de manière à ce qu'il tienne parfaitement sur l'oreille.
 - Pour le casque-micro Hard-Hat Headset, insérez d'abord la patte de fixation dans la fente de gauche ou de droite du casque dur, puis mettez le casque.
2. Basculez le microphone en position à l'aide du levier rotatif situé sur l'écouteur.
3. Procédez aux derniers réglages à l'aide du bras souple. Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).
4. Pour un casque filaire, attachez le cordon de l'oreillette à vos vêtements. Laissez le fil pendre vers le bas de votre dos et attachez-le à la courroie près du terminal.
Si vous utilisez une housse protectrice, Vocollect recommande d'attacher le clip inférieur directement sur la housse.
5. Connectez le casque-micro sur le périphérique.

Réglage des casques-micros pour le confort des utilisateurs

Vocollect a conçu les casques-micros de série SR d'après les données connues sur les tours et tailles de tête les plus courants. Le casque-micro est l'élément le plus personnel de tous les appareils de reconnaissance vocale et doit rester stable pendant l'exécution de tâches très physiques. Les utilisateurs sont donc encouragés à lire ces recommandations de réglage de leur casque-micro.

- **Positionnement du coussinet en T :** Les modèles SR-20, SR-21 et SR-30 sont munis de coussinets dits « en T », à l'opposé du côté haut-parleur du casque-micro. Ce coussinet doit être placé sur une partie de la tête la moins développée musculairement.
Lorsque l'opérateur parle dans le micro, le muscle situé au-dessus de l'oreille se contracte. Si le coussinet en T est placé sur ce muscle, le casque-micro exerce une pression sur l'artère et les nerfs situés en dessous, ce qui peut causer l'inconfort de l'opérateur. L'opérateur peut localiser ce muscle en bougeant la mâchoire et en sentant le mouvement produit dans la zone située au-dessus de l'oreille. Certains opérateurs choisissent d'alterner la position du casque-micro de chaque côté de la tête pendant leur période de travail.

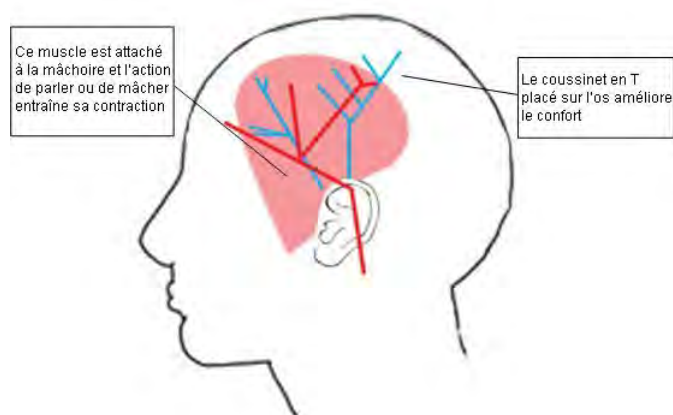


Illustration 89: Positionnement du coussinet en T sur la tête

- **Choix de coussinets pour casques-micros** : Vocollect propose un choix varié de coussinets pour répondre aux besoins particuliers des utilisateurs et à leurs conditions de travail.
Coussinets en mousse standard : les faces molles et rembourrées assurent le confort de l'opérateur au contact du casque-micro. Disponibles pour tous les casques-micros.
Coussinets en simili-cuir : l'extérieur en faux cuir procure plus de fermeté et de support et résiste mieux à l'humidité que les coussinets en mousse standard. Disponibles avec tous les modèles de SR-20 à SR-40.
Coussinets en mousse à mémoire de forme : offrent un rembourrage, un support et un confort accrus. Disponibles pour les coussinets du modèle SR-20/21 et les coussinets en T des modèles SR-20/21 et SR-30.

Retrait de casques-micros

1. Débranchez le casque-micro du périphérique. Ne tirez pas sur le câble du casque.
2. Débranchez le cordon du casque-micro de votre vêtement.
3. Retirez soigneusement le casque de votre tête.
 - Pour le Hard-Hat Headset, retirez le casque dur. Appuyez sur le clip de déverrouillage pour retirer le casque-micro de la patte de fixation du casque dur.

À l'aide de casques-micros dans des environnements de congélateur

Voccollect recommande les meilleures pratiques suivantes pour des performances de reconnaissance vocale optimales lors de l'utilisation de casques-micros dans des environnements de congélateur.

- Former vos profils vocal dans l'environnement de congélateur. Si les opérateurs effectuent la formation dans un quartier calme, le bruit d'un congélateur pourrait perturber la reconnaissance.
- Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).
- Écran anti-vent garder sec. L'eau causera pas de dommages à l'équipement; Toutefois, un écrans anti-vent permet de créer une barrière d'eau qui dégrade la reconnaissance vocale.
- Ne pas tenter de briser la glace d'un écran anti-vent . La pression peut broyer la glace dans la mousse et entraîner une barrière d'eau à mesure qu'il fond. Accumulation de glace en général ne dégrade pas performance parce que la Vocollect Adaptive Speech Recognition compense pour les changements progressifs dans l'environnement.

- Remplacer un écran anti-vent si liquide ou glace sur la mousse est accompagné de problèmes importants liés à la reconnaissance.

Nettoyage des écrans anti-vent

Vocollect recommande de changer les écrans anti-vent tous les 90 jours pour assurer des performances de reconnaissance vocale optimales. En protégeant les microphones des casques-micros, les écrans anti-vent empêchent l'accumulation de saletés qui risquent de nuire à la clarté des réponses de l'opérateur.

Important: Le savon, les solutions nettoyantes et un lavage vigoureux éliminent la couche protectrice de l'écran anti-vent, réduisant ainsi son efficacité.

1. Retirez l'écran anti-vent du micro.
2. Rincez l'écran anti-vent à l'eau tiède.
3. Essorez pour extraire l'excès d'eau et laissez-le sécher complètement à l'air libre.



Illustration 90: Un microphone sale risque d'avoir une incidence négative sur les performances

La comparaison montre qu'un microphone sans protection ne permet pas de faire la distinction entre la parole et le silence, alors que c'est le cas pour un microphone propre.

Nettoyage des casques-micros

Les coussinets en mousse utilisés avec les casques Vocollect sont conçus à la fois pour améliorer le confort et l'hygiène. Les matériaux inhibent naturellement la prolifération des bactéries et peuvent être nettoyés en les rinçant à l'eau et en les séchant.

Remarque: L'utilisation de solvants de nettoyage commerciaux n'est pas recommandée.

- Nettoyez les parties en plastique des casques-micros à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau. Vous pouvez également utiliser un tampon imbibé d'alcool pour désinfecter les parties en plastique.
- Si les connecteurs ou les fiches du Talkman sont sales, nettoyez-les à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool.
- En cas de décoloration des points de connexion en métal des connecteurs du Talkman, nettoyez-les à l'aide d'une gomme souple.
- N'utilisez pas de produit liquide pour nettoyer les connecteurs jaune, bleu et rouge du Talkman, ainsi que les casques-micros, scanners ou fiches associés.
- Lavez à la main ou en machine les enveloppes de protection des coussinets du casque Dual-Cup Headset, à l'eau froide ou chaude, puis laissez sécher les enveloppes de protection à l'air. Les enveloppes de protection sont en flanelle 100 % coton et risquent de rétrécir au séchage en sèche-linge.

Nettoyage du coussinet de serre-tête



Remarque: Vocollect recommande vivement de laisser le coussinet de serre-tête en place lorsque vous le nettoyez. Si vous devez absolument enlever le coussinet avant de le nettoyer, veillez à le remettre en place en l'alignant avec la partie supérieure du serre-tête.

- Laissez le serre-tête en place et essuyez-le avec un chiffon doux. Si nécessaire, nettoyez et désinfectez l'unité à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool.

Lavage des enveloppes de protection des coussinets du casque-micro Dual-Cup Headset

- L'enveloppe de protection des coussinets du casque-micro Dual-Cup Headset est en flanelle de coton à 100 % et risque de rétrécir au lavage et au séchage en machine. Vocollect recommande de laver les enveloppes à la main ou en machine à l'eau froide ou tiède, puis de les laisser sécher à l'air libre.

Chapitre 9

Casques-micros sans fil Vocollect

Un opérateur utilise un casque muni d'un microphone pour interagir avec un périphérique en entendant des instructions et en répondant à celles-ci. En fonction des réponses de l'opérateur, le périphérique renvoie des messages de données à l'ordinateur hôte.

Les casque-micros à reconnaissance vocale Vocollect™ de série SRX sont dotés de la technologie sans fil Bluetooth prévue pour une utilisation en milieu industriel. Ces casques-micros sans fil gèrent la qualité des entrées/sorties vocales, ne nécessitent aucun branchement de câbles et restent connectés à un périphérique jusqu'à une distance de 10 mètres.

Tous les casques-micros sans fil Vocollect de série SRX possèdent les caractéristiques suivantes :

- Microphones anti-bruit bidirectionnels pour une suppression de bruit optimale.
- Écran anti-vent pour réduire les bruits de respiration et autres bruits de fond qui peuvent rendre les instructions de l'opérateur difficiles à comprendre par le périphérique.
- Composants étanches pour prévenir la corrosion.
- Serre-têtes légers et rembourrés pour un confort accru et un ajustement personnalisé.
- Une seule oreillette qui pivote verticalement et horizontalement et peut être portée sur l'une ou l'autre oreille.
- Coussinets en mousse remplaçables facilement et rapidement.
- Levier de rotation à l'extérieur de l'écouteur pour monter ou descendre le microphone sans forcer sur le bras du microphone.
- Position reproductible du microphone : une rainure permet de bloquer le bras et de placer celui-ci à la position voulue quand il est orienté vers le bas.

Les casques et microphones utilisés avec le système Vocollect Voice™ sont des appareils électroniques fragiles. Un entretien approprié en garantira le bon fonctionnement pendant longtemps.

Pour plus d'informations, consultez la section [Entretien et utilisation des casques-micros et des microphones](#).



La marque et les logos Bluetooth sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Vocollect est soumise à une licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

SRX Wireless Headset de Vocollect



Illustration 91: SRX Wireless Headset

Le casque-micro à reconnaissance vocale SRX de Vocollect™ est doté de la technologie sans fil Bluetooth prévue pour une utilisation en milieu industriel. Le casque-micro SRX gère la qualité des entrées/sorties vocales directement dans le casque, ne nécessite aucun branchement de câbles et reste connecté à un périphérique à une distance pouvant aller jusqu'à 10 mètres.

- Les modes d'appariement sur le casque-micro peuvent uniquement être entrés à l'état hors tension.
- Il est conseillé de procéder à un appariement en vous positionnant à au moins un mètre d'un autre périphérique Bluetooth. Vous éviterez ainsi d'associer par erreur votre casque-micro au mauvais périphérique.
- Le SRX mémorise son dernier appariement et ne se reconnecte qu'avec ce périphérique. Il ne répondra pas aux appels ou aux requêtes d'autres périphériques tant qu'il n'est pas remis en mode appariement.
- Lorsqu'il n'est pas associé à un périphérique, le volume du casque-micro SRX peut uniquement être réglé à l'aide des boutons du casque.
- Lorsque le casque-micro SRX est associé à un périphérique, le volume peut être réglé à l'aide des boutons Plus et Moins du casque ou du périphérique.
- Le dernier réglage de volume est mémorisé lorsque le casque-micro SRX est mis hors tension puis remis sous tension et lors des retraits et remplacements de la batterie. Le dernier réglage de volume utilisé lors de l'appariement du casque et d'un ordinateur portable est enregistré avec le profil de l'opérateur. Ce niveau de volume est restauré sur le casque-micro SRX dès qu'il est reconnecté. Toutefois, le volume du casque-micro peut être différent au moment de la reconnexion s'il a été changé alors que le casque n'était pas connecté à un périphérique ou si un autre opérateur s'est servi du casque.

Pour stabiliser davantage le casque, une bride réglable Velcro™ rembourrée est prévue pour tenir à l'arrière de la tête de l'opérateur.

Spécifications techniques du SRX Wireless Headset

Poids	215 g (avec la batterie) 155 g (sans la batterie)
Température de fonctionnement	0° C à 40° C (32° à 104° F)
Température de stockage	-40° à 50° C (-40° à 122° F)

A été soumis à des épreuves de chute	25 chutes de 1,8 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale
Degré de protection	Conforme à la norme IP54
Humidité	5-95 % sans condensation
Niveau de réduction du bruit	Sans objet

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Charge du casque-micro SRX



Illustration 92: Batterie haute performance pour le SRX Wireless Headset

Une batterie SRX Wireless Headset entièrement épuisée se recharge entièrement en moins de 4 heures.

Une batterie du SRX Wireless Headset entièrement chargée fait 3,7 volts. Dès que la charge de la batterie atteint 3,3 volts, une alerte sonore avertit l'utilisateur du faible niveau de charge et de la nécessité de changer immédiatement la batterie. Cet avertissement s'affiche également en mode débogage.

Caractéristiques techniques de la batterie SRX

Caractéristiques électriques

- Éléments : Le bloc-batterie haute capacité utilise deux éléments lithium-ion.
 - Tension nominale = 3,7 V
 - Watts/heure = 7 Wh
- Caractéristiques du circuit de protection : Le bloc-batterie contient un circuit de protection qui empêche les surtensions et sous-tensions dans les éléments et protège le bloc contre les risques de détérioration causés par des courts-circuits entre les bornes positive et négative de la batterie.
- Le bloc-batterie contient des composants électroniques personnalisés qui fournissent au périphérique des données sur les performances et la température et permettent d'identifier le bloc. Ces informations sont accessibles au logiciel de gestion vocale.
- Charge de la batterie : Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Charge des batteries de casque-micro sans fil SRX

 **Important:** Une fois placée dans le chargeur, la batterie SRX doit y rester pendant au minimum cinq secondes. Le chargeur dispose ainsi de suffisamment de temps pour analyser l'état de la batterie. Le retrait de la batterie pendant cet intervalle de cinq secondes peut engendrer l'affichage d'un état de batterie incorrect par le voyant DEL du chargeur.

 **Important:** N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risqueriez d'endommager la batterie ou le casque. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

 Remarque:

- Une batterie est entièrement chargée et peut être retirée du chargeur dès que les voyants DEL de gauche et de droite du logement correspondant sur le chargeur s'allument en vert.
- Si vous insérez une batterie entièrement chargée dans le chargeur, ce dernier analyse l'état de la batterie et complète la charge de la batterie. Pendant cette opération, le voyant DEL de gauche du logement correspondant dans le chargeur est rouge. Cette opération peut prendre un moment, à l'issue duquel les deux voyants DEL du logement correspondant s'allument en vert.

1. Vérifiez que le chargeur de batterie est sous tension. Le voyant DEL vert à l'extrémité du chargeur de la batterie doit être allumé.
2. Mettez le casque-micro hors tension en appuyant et en maintenant enfoncés les boutons Plus et Moins de l'écouteur pendant trois secondes, puis retirez la batterie.
3. Tenez la batterie en orientant les contacts vers le bas et le logo Vocollect face à vous, puis insérez-la dans un logement vide du chargeur.
4. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans son logement.
5. Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Insertion d'une batterie dans le casque-micro sans fil SRX

 **Important:** N'insérez pas la batterie dans le compartiment en forçant. Vous risqueriez d'endommager la batterie ou le casque. Si la batterie ne s'enclenche pas facilement avec un déclic, repositionnez-la dans le compartiment et réessayez.

1. Vérifiez que la batterie est chargée. Une batterie est entièrement chargée et peut être retirée du chargeur dès que les voyants DEL de gauche et de droite du logement correspondant sur le chargeur s'allument en vert.
2. Tenez le casque en orientant le compartiment de la batterie face à vous.
3. Placez en premier dans le compartiment l'extrémité de la batterie munie des contacts de manière à ce qu'ils s'alignent avec les contacts du compartiment.
4. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans son logement.
5. Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un casque-micro sans fil SRX

 **Important:** Ne retirez pas la batterie avant que le voyant DEL du casque-micro soit éteint.

1. Mettez le casque hors tension en appuyant et en maintenant enfoncés les boutons Plus et Moins de l'écouteur pendant trois secondes.
2. Tenez le casque en orientant le compartiment de la batterie face à vous.
3. Tirez sur le bouton de déverrouillage de la batterie situé sur le côté gauche du compartiment de batterie, dans la direction opposée à la batterie jusqu'à ce que son extrémité sorte du compartiment.
4. Sortez la batterie de son compartiment.

Temps de réchauffement de la batterie

Si une batterie a été utilisée dans un environnement froid, elle ne commencera à se charger qu'une fois suffisamment réchauffée.

Si la batterie était utilisée à...	Le temps de réchauffement sera d'environ...
-4° C (24,8° F)	6 minutes
-10° C (14° F)	10 minutes
-20° C (-4° F)	22 minutes
-30° C (-22° F)	30 minutes

Installation de la bride réglable sur le SRX Wireless Headset

1. Retirez la batterie du casque-micro sans fil SRX.
2. Faites passer le cordon de la bride de réglage par l'un des oeillets du compartiment à batterie du casque-micro. Vous pouvez éventuellement vous aider de la pointe d'un tournevis. Veillez à introduire le cordon dans le sens indiqué sur la photo.

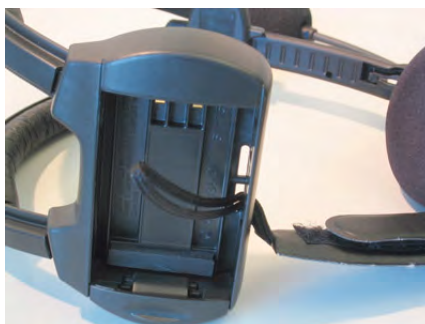


Illustration 93: Introduction du cordon dans un oeillet

3. Faites passer le cordon par l'autre oeillet du compartiment à batterie.



Illustration 94: Introduction du cordon dans le second oeillet

4. Créez une boucle serrée en insérant l'extrémité de la bride de réglage munie du clip dans la boucle du cordon et en tirant fermement dessus.



Illustration 95: Insertion de la bride de réglage

5. Accrochez l'autre extrémité de la bride de réglage sur l'oeil en plastique moulé du casque-micro.



Illustration 96: Accrochage de la bride sur l'oeil

Port d'un SRX Wireless Headset

Assurez-vous que le casque-micro est muni de la bride de réglage en Velcro.

1. Mettez le casque-micro et réglez le coussinet de manière à ce qu'il tienne parfaitement sur l'oreille.
2. Positionnez le compartiment à batterie directement au-dessus et aussi près que possible de l'autre oreille.
3. Ajustez la bride de réglage afin qu'elle tienne solidement à l'arrière de votre tête.



Illustration 97: Port correct de la bride de réglage

4. Basculez le microphone en position à l'aide du levier rotatif situé sur l'écouteur.

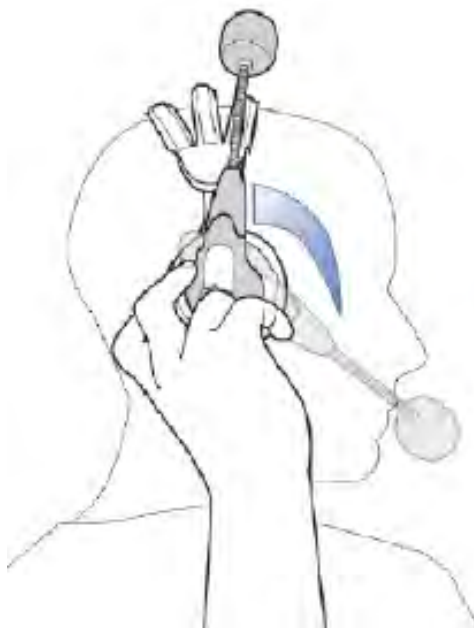


Illustration 98: Basculement du micro en position

5. Procédez aux derniers réglages à l'aide du bras souple. Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).

Fonctions du casque-micro SRX et configuration des voyants DEL

Fonction du casque-micro	Action de l'utilisateur	Mode du casque-micro	Configuration du voyant DEL	Bip sonore
Mise sous tension	Maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant une seconde	Le casque-micro se met sous tension et recherche le périphérique précédemment connecté. Aucun nouvel appariement n'est créé.	Scintillement rapide	Deux bips aigus
Mise hors tension	Maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant trois secondes alors que le casque-micro est sous tension	Le casque-micro est mis hors tension et n'est donc plus opérationnel	Bleu constant, puis éteint. ⚠ Important: Ne pas retirer la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint.	Deux bips de faible tonalité
Augmentation du volume	Appuyer sur le bouton Plus (+)	S/O	S/O	Le son augmente
Baisse du volume	Appuyer sur le bouton Moins (-)	S/O	S/O	Le son baisse

Fonction du casque-micro	Action de l'utilisateur	Mode du casque-micro	Configuration du voyant DEL	Bip sonore
Déconnexion forcée en vue d'un appariement manuel en mode basse puissance	Maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant quatre secondes	Le casque-micro déconnecte l'appariement en cours et entre en mode d'appariement basse puissance Le casque-micro tente de s'apparier avec le périphérique Bluetooth sans appariement le plus proche. Les appariements précédents sont effacés de la mémoire du casque-micro.	Clignotement rapide constant : quatre clignotements par seconde (50 ms allumé, 200 ms éteint)	Aucun bip lors du passage en ce mode. Trois bips ascendants lors de l'appariement avec un périphérique
Passer au mode d'appariement forte puissance en cas d'échec de l'appariement basse puissance	Avec le casque-micro en mode appariement, maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant sept secondes	Le casque-micro entre en mode appariement à forte puissance Le casque-micro tente de s'apparier avec le périphérique Bluetooth sans appariement le plus proche. Les appariements précédents sont effacés de la mémoire du casque-micro.  Remarque: Ce mode est recommandé lors de l'appariement d'un casque-micro SRX avec un périphérique portable  Remarque: Vocollect déconseille l'utilisation de ce mode d'appariement avec les périphériques Talkman. Les risques d'associer le casque-micro avec le mauvais périphérique sont nettement accrus dans ce mode.	Clignotement constant où le voyant DEL reste le plus longtemps allumé : environ deux clignotements par seconde (350 ms allumé, 50 ms éteint)	Aucun bip lors du passage en ce mode. Trois bips ascendants lors de l'appariement avec un périphérique
Perte de connexion : non-détection par le casque-micro d'un périphérique précédemment apparié lors de la mise sous tension	S/O	Le casque-micro ne trouve pas de périphérique Bluetooth sans appariement dans le champ de portée. Il reste dans ce mode pendant 10 minutes, le temps qu'un périphérique précédemment apparié entre dans le champ de portée. S'il n'y a aucune activité passé	Répétition de trois clignotements rapides, qui s'éteignent ensuite pendant environ une seconde.	Trois bips descendants lors d'une perte de connexion au périphérique maître

Fonction du casque-micro	Action de l'utilisateur	Mode du casque-micro	Configuration du voyant DEL	Bip sonore
- Mise hors tension d'un périphérique apparié - Échec de création d'appariement avec un périphérique dans les 60 secondes en mode appariement à basse ou forte puissance		ce délai, le casque-micro se met hors tension.		
Faible batterie	S/O	Le casque-micro passe automatiquement en ce mode lorsque la charge restante de la batterie atteint un seuil minimum.	Scintillement constant très rapide (environ 10 clignotements par seconde).  Remarque: Lorsque le voyant DEL clignote en mode Faible batterie, aucune autre configuration de voyants DEL n'est visible à moins que les deux boutons ne soient maintenus enfoncés pour mettre le casque-micro hors tension.	Aucun bip. Invite vocale : « Le niveau de batterie du casque-micro est insuffisant, » ou « Le niveau de batterie du casque-micro est insuffisant. » Changez immédiatement la batterie du casque-micro. »

Vocollect SRX2 Wireless Headset



Illustration 99: SRX2 Wireless Headset

Le SRX2 Wireless Headset de Vocollect représente la deuxième génération de casques-micros sans fil conçus par Vocollect pour offrir une reconnaissance vocale plus précise, fonctionner dans tous types d'environnements et assurer un confort d'utilisation accru.

Utilisé conjointement avec les logiciels Vocollect VoiceCatalyst et VoiceCatalyst MP, le casque-micro SRX2 doté de la technologie Vocollect SoundSense™ permet de bénéficier de prestations de reconnaissance vocale élevées. Cette technologie confère une vitesse et une précision accrues, en particulier dans les environnements bruyants ou à forte mobilité.

Voici les principales caractéristiques de l'appareil :

- Meilleure reconnaissance grâce à l'utilisation conjointe de la technologie Vocollect SoundSense™ (réduction de 50 % des insertions avec des microphones multi-canaux) et du logiciel VoiceCatalyst
- Certifié pour une utilisation en congélateur avec une durée de vie de la batterie pendant toute une période de travail
- Serre-tête et modules électroniques séparés pour permettre le port du casque-micro par différents utilisateurs
- Confort et ergonomie accrus pour de longues heures d'utilisation

Par ailleurs, la conception modulaire du casque-micro permet une baisse significative du coût par utilisateur puisque les modules électroniques peuvent être utilisés par plusieurs opérateurs lors de périodes de travail successives.

Autres caractéristiques :

- Appariement plus rapide et facile grâce à la technologie Vocollect TouchConnect™ Technology (avec les périphériques A700)
- Bluetooth Version 2.1
- Suivi et gestion des casques-micros avec VoiceConsole 4.2
- Indicateurs d'interactions simples et intuitifs
- Gestion et prédiction de la durée de vie des batteries du casque-micro avec VoiceConsole 4.2
- Possibilité d'extension en clientèle du logiciel du casque-micro pour garantir la pérennité du système
- Amélioration de la qualité sonore et des temps de réponse
- Adaptabilité accrue en fonction du tour de tête et de la forme de la tête
- Rétrocompatibilité en mode SRX pour VoiceClient et les versions antérieures du logiciel VoiceCatalyst

 **Remarque:** Un grand nombre de ces nouvelles fonctions sont uniquement disponibles avec VoiceCatalyst 1.2, VoiceConsole 4.2 et les versions ultérieures.

Caractéristiques techniques du casque-micro SRX2 Wireless Headset

Poids	194 g avec sangle stabilisatrice 183 g sans sangle
Température de fonctionnement	-30° à 50° C (-22° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
A été soumis à des épreuves de chute	• 24 chutes de 1,83 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale • 12 chutes de 2,1 m à des températures de fonctionnement minimale et maximale
Degré de protection	Conforme à la norme IP54 avec la batterie insérée
Humidité	Condensation de 5 à 95 %
Niveau de réduction du bruit	Sans objet

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Conception modulaire du SRX2

Le SRX2 Wireless Headset possède une nouvelle conception modulaire, inédite dans la gamme de casques-micros Vocollect. La possibilité de partager les modules électroniques entre plusieurs opérateurs sur plusieurs périodes de travail constitue une baisse de coût potentielle par utilisateur.

Pour éviter la transmission de microbes entre opérateurs qui partagent les casques-micros, Vocollect recommande de limiter l'utilisation commune au module électronique. Attribuez à chaque opérateur ses propres serre-tête, coussinet et capuchon de micro.



Illustration 100: Bandeau et module électronique SRX2



Partage du casque-micro SRX2

En séparant les pièces du casque-micro modulaire SRX2, les opérateurs peuvent partager des modules électroniques dans une exploitation à plusieurs équipes.

- Le module électronique se détache facilement du serre-tête.
- Le capuchon de microphone se détache du module électronique et se loge dans la poche du capuchon du micro sur le serre-tête.
- Vous pouvez désinfecter le module électronique à l'aide d'une lingette imprégnée d'alcool.

Profils des opérateurs et casques-micros partagés

Le logiciel Vocollect Voice (VoiceClient et VoiceCatalyst), ainsi que VoiceConsole disposent d'une fonction appelée Chargement automatique de l'opérateur. Cette fonction permet à un périphérique Vocollect de reconnaître et de charger le profil de l'opérateur qui a utilisé le casque-micro en dernier, en fonction de l'ID unique du module électronique.

Le chargement automatique de l'opérateur permet aux opérateurs qui utilisent toujours le même casque-micro de commencer leur équipe plus rapidement. Lorsque plusieurs opérateurs partagent un module électronique, le chargement automatique de l'opérateur risque toutefois de ne pas être efficace.

Désactivation du chargement automatique de l'opérateur dans les paramètres de tâche du logiciel de reconnaissance vocale :

1. Modifiez l'ensemble des tâches utilisées à l'aide de VoiceConsole.
2. Réglez le paramètre AutoOperatorLoadEnable sur zéro (0).
3. Enregistrez vos modifications et chargez l'ensemble de tâches modifiées sur les périphériques. Consultez *l'aide de VoiceConsole* pour de plus amples détails.
4. Les opérateurs doivent utiliser les boutons Plus (+) ou Moins (—) pour défiler jusqu'à la liste des opérateurs et charger leur profil vocal.

Fixation du module électronique SRX2 sur un serre-tête

1. Positionnez le module électronique SRX2 de façon à orienter les boutons de commande dans la direction opposée au serre-tête.
2. Insérez le haut-parleur situé à l'arrière du module électronique dans le socle de fixation de l'écouteur en alignant les encoches sur le haut-parleur et le socle.



Illustration 102: Fixation du module électronique

3. Poussez le module électronique dans le socle de fixation jusqu'à ce qu'il soit correctement inséré.

Retrait du module électronique SRX2 d'un serre-tête

! **Important:** Ne serrez pas les boutons de déverrouillage de la batterie sur les côtés du module électronique lorsque vous retirez ce dernier du serre-tête. La batterie risquerait de sortir accidentellement du module.

1. Saisissez le module électronique d'une main, en appuyant avec le pouce et du bout des doigts dans l'espace situé entre le module électronique SRX2 et le socle de fixation de l'écouteur.
2. De l'autre main, tenez le serre-tête à proximité du socle de fixation de l'écouteur.
3. Sortez le module électronique du socle de fixation de l'écouteur.

Compatibilité du casque-micro SRX2

Vocollect a testé le SRX2 Wireless Headset avec les périphériques et versions logicielles Vocollect Voice suivants. La prise en charge et la compatibilité du casque-micro SRX2 ne sont pas limitées à ces produits, mais le client endosse les risques associés aux configurations non testées.

Périphérique	Logiciel Vocollect Voice
Vocollect Talkman A500 et Talkman A500 VMT	VoiceClient® 3.8 et versions ultérieures VoiceCatalyst® 1.1 et versions ultérieures
Vocollect Talkman T5 et Talkman T5m	VoiceClient 3.8 et versions ultérieures
PC équipé de Windows XP et autres dispositifs d'affichage pris en charge	VoiceCatalyst MP pour Windows XP 1.0 et versions ultérieures
Intermec® CK3	VoiceClient MP 2.0 et versions ultérieures
Intermec CV61	VoiceCatalyst MP pour Windows XP 1.0 et versions ultérieures
Psion WORKABOUT Pro G2 Psion WORKABOUT Pro (WAP3) Psion NEO	VoiceClient MP 2.0 et versions ultérieures

Périphérique	Logiciel Vocollect Voice
Motorola® MC9500	VoiceClient MP 2.0 et versions ultérieures

Charge du casque-micro SRX2



Illustration 103: Batterie haute performance pour le SRX2 Wireless Headset

Le SRX2 Wireless Headset se charge au moyen d'un bloc-batterie au lithium-ion rechargeable.

Une batterie du SRX2 Wireless Headset entièrement épuisée se recharge entièrement en moins de 6 heures. Les alertes sonores suivantes avertissent l'utilisateur du faible niveau de charge :

État de la batterie	Alerte sonore
Lorsque le niveau de tension de la batterie est faible	« La charge de la batterie du casque est faible. »
Lorsque la batterie est à un niveau de tension critique et est sur le point de s'éteindre	« La charge de la batterie du casque est faible. Changez immédiatement la batterie du casque-micro. »

Caractéristiques techniques de la batterie SRX2

Caractéristiques électriques

- Éléments : Le bloc-batterie utilise un élément lithium-ion.
 - Tension nominale = 3,6V
 - Watts/heure = 2,7 Wh
- Caractéristiques du circuit de protection : Le bloc-batterie contient un circuit de protection qui empêche les surtensions et sous-tensions dans l'élément et protège le bloc contre les risques de détérioration causés par des courts-circuits entre les bornes positive et négative de la batterie.
- Le bloc-batterie contient des composants électroniques personnalisés qui fournissent au périphérique des données sur les performances et la température et permettent d'identifier le bloc. Ces informations sont accessibles au logiciel de gestion vocale.
- Charge de la batterie : Le bloc-batterie doit être chargé dans un chargeur désigné par Vocollect uniquement.

Caractéristiques mécaniques et ambiantes

- Spécifications relatives aux épreuves de chute : La batterie satisfait les critères de chute transitoire:
 - 24 chutes depuis une hauteur de 182,88 cm
 - 12 chutes depuis une hauteur de 213,36 cm
- Caractéristiques ambiantes : La batterie fonctionne correctement dans les conditions suivantes :

Température : -30° à 50° C (-22° à 122° F)
 Humidité : 95 % sans condensation
 Pluie/poussière : IP54

Notifications du niveau de batterie

La batterie SRX2 déclenche deux alertes en fonction de la durée d'exécution restante :

État de la batterie	Alerte sonore
Lorsque le niveau de tension de la batterie est faible	« La charge de la batterie du casque est faible. »
Lorsque la batterie est à un niveau de tension critique et est sur le point de s'éteindre	« La charge de la batterie du casque est faible. Changez immédiatement la batterie du casque-micro. »

Charge des batteries pour SRX2 Wireless Headset

 **Important:** Une fois placée dans un port du chargeur, la batterie SRX doit y rester pendant au minimum cinq secondes. Le chargeur dispose ainsi de suffisamment de temps pour analyser l'état de la batterie. Le retrait de la batterie pendant cet intervalle de cinq secondes peut engendrer l'affichage d'un état de batterie incorrect par le voyant DEL du chargeur.

Remarque:

- Une batterie est entièrement chargée et peut être retirée du chargeur dès que le voyant DEL circulaire du port correspondant sur le chargeur s'allume en vert.
 - Si vous insérez une batterie entièrement chargée dans le chargeur, ce dernier analyse l'état de la batterie et complète la charge de la batterie. Le voyant lumineux DEL circulaire associé à ce port s'allume en jaune pendant ce processus. Une fois le processus terminé, le voyant DEL circulaire s'allume en vert.
1. Vérifiez que le chargeur de batterie est sous tension. Pour mettre le chargeur sous tension, reliez l'alimentation électrique au chargeur et à une source d'alimentation. Le voyant DEL lumineux situé en bas à droite du panneau avant du chargeur doit être constamment allumé en vert.
 2. Mettez le casque-micro hors tension en maintenant le bouton d'alimentation du module électronique appuyé pendant environ une seconde.
 3. Retirez la batterie du module électronique du casque-micro.
 4. Tenez la batterie en orientant le logo Vocollect face à vous, puis insérez-la dans un port vide du chargeur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
 5.  **Remarque:** Pour plus d'informations sur la configuration des voyants DEL, consultez le tableau [Voyants DEL du chargeur de batterie SRX2](#).

Assurez-vous que la batterie est correctement insérée dans le port du chargeur. Le voyant DEL circulaire s'allume en jaune ou en vert lorsqu'une connexion est établie entre les contacts de la batterie et ceux du port du chargeur. S'il s'allume en rouge, cela indique que la batterie n'est pas correctement insérée. Retirez la batterie et réintroduisez-la dans le port.

6. Le voyant DEL circulaire reste allumé en vert dès que la batterie est complètement chargée. Retirez la batterie du port du chargeur pour l'insérer dans le module électronique du casque-micro SRX2.

Insertion d'une batterie dans le SRX2 Wireless Headset

1. Vérifiez que la batterie est chargée. Une batterie est entièrement chargée et peut être retirée du chargeur dès que le voyant DEL circulaire du port correspondant sur le chargeur s'allume en vert.
2. Positionnez le module électronique du casque-micro en orientant les boutons vers vous.

3. Tenez la batterie en orientant l'étiquette vers le bas et les contacts vers le côté ouvert du module électronique, à l'opposé du bras du micro.
4. Poussez la batterie dans le module électronique jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



5. Vérifiez que la batterie est solidement en place et qu'elle ne peut pas être retirée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Retrait d'une batterie d'un SRX2 Wireless Headset

! **Important:** Ne retirez pas la batterie tant que le voyant DEL du casque-micro SRX2 n'est pas éteint.

1. Mettez le casque-micro hors tension en maintenant le bouton d'alimentation du module électronique appuyé pendant une seconde.
2. Saisissez le casque-micro par les côtés du module électronique avec le pouce et les doigts sur les boutons de déverrouillage noirs de la batterie.



Illustration 104: Boutons de déverrouillage pour le retrait de la batterie SRX2

3. Avec l'autre main, tenez la batterie à l'extrémité du module électronique, à l'opposé du bras du micro.
4. Appuyez simultanément sur les deux boutons de déverrouillage de la batterie en les serrant sur les côtés du module électronique jusqu'à ce que la batterie se libère.

Temps de réchauffement de la batterie SRX2

Si une batterie a été utilisée dans un environnement extrêmement chaud ou froid, elle ne commencera pas à se charger immédiatement.

Lorsque la batterie est placée dans le chargeur, le voyant DEL du port correspondant devient jaune. Le chargement ne démarre pas tant que la batterie n'a pas atteint la plage de températures admise de 0° C à 40° C (- 32° à 104° F). Cela peut prendre jusqu'à 30 minutes.

Si la batterie n'a toujours pas atteint la plage de températures admise dans un délai d'environ une heure, le voyant DEL rouge clignotera pour signaler une anomalie du chargeur.

Port d'un SRX2 Wireless Headset

1. Mettez le casque-micro et réglez le coussinet de manière à ce qu'il tienne parfaitement sur l'oreille.



Illustration 105: Port du casque-micro SRX2

2. Positionnez le coussinet en T directement au-dessus et aussi près que possible de l'autre oreille.
3. Le cas échéant, ajustez la sangle stabilisatrice afin qu'elle tienne solidement à l'arrière de votre tête.
4. Faites pivoter le module électronique vers le haut ou le bas pour placer le microphone près de votre bouche.



Illustration 106: Basculement du micro en position

5. Procédez aux derniers réglages à l'aide du bras souple. Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).

Installation de la sangle stabilisatrice sur le SRX2 Wireless Headset

1. Tenez le casque-micro en orientant le coussinet vers vous et le module électronique dans la direction opposée.
2. Localisez le bouton à l'intérieur du serre-tête, près du coussinet.
3. Tenez la sangle de manière à positionner le côté perforé au-dessus du bouton du serre-tête et appuyez fermement afin de faire ressortir entièrement le bouton hors du trou.



Illustration 107: Pose de la sangle par pression sur le côté coussinet du serre-tête

4. Tournez le casque-micro de manière à orienter le coussinet en T vers vous.
5. Localisez la fente à l'extrémité du serre-tête, près du coussinet en T.
6. Alignez le bouton situé à l'extrémité libre de la sangle sur la fente située sur le serre-tête.
7. Faites glisser le bouton à fond jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la fente. La partie supérieure du bouton de la sangle doit être visible au-dessus de la fente du serre-tête.



Illustration 108: Insertion de la sangle dans la fente du serre-tête

8. Positionnez la sangle de manière à ce qu'elle entoure l'arrière de votre tête. La sangle pivote librement sur les deux boutons afin de pouvoir être positionnée à l'arrière de la tête, pour permettre le port du serre-tête sur l'oreille droite ou l'oreille gauche.

Remplacement d'un coussinet sur le casque-micro SRX2

1. Tenez le casque-micro en orientant le coussinet vers vous et le module électronique dans la direction opposée.
2. Prenez dans la main l'ensemble formé par le coussinet et la plaque porte-coussinet, puis faites-le pivoter vers la gauche pour desserrer la plaque du serre-tête.
3. Retirez en soulevant l'ensemble formé par le coussinet et la plaque.

4. Installez le coussinet de rechange.
 - a) Enlevez le coussinet de la plaque porte-coussinet en tirant dessus.
 - b) Faites glisser un côté du nouveau coussinet sur le rebord de la plaque porte-coussinet et étirez délicatement le coussinet jusqu'à ce qu'il recouvre la plaque.
 - c) Veillez à ce que la languette du nouveau coussinet recouvre entièrement la plaque.
5. Placez l'ensemble formé par le nouveau coussinet et la plaque porte-coussinet sur l'écouteur du casque-micro.



Illustration 109: Installation d'un nouveau coussinet

6. Faites pivoter l'ensemble vers la droite en appuyant délicatement sur l'écouteur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Fonctions du casque-micro SRX2 et configuration des voyants DEL



Illustration 110: Interface utilisateur SRX2

Fonction du casque-micro	Action de l'utilisateur	Mode du casque-micro	Configuration du voyant DEL	Bip sonore
Mise sous tension	Appuyer sur le bouton d'alimentation pendant une demi-seconde	Le casque-micro se met sous tension en mode appariement à basse puissance	Vert constant	Deux bips aigus

Fonction du casque-micro	Action de l'utilisateur	Mode du casque-micro	Configuration du voyant DEL	Bip sonore
Mise hors tension	Maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pendant une seconde	Le casque-micro se met hors tension	Vert constant, puis éteint  Important: Ne pas retirer la batterie tant que le voyant DEL n'est pas éteint.	Deux bips de faible tonalité
Augmentation du volume	Appuyer sur le bouton Plus (+)	S/O	S/O	Deux bips ascendants successifs S'il est connecté, le périphérique dit : « Plus fort ».
Baisse du volume	Appuyer sur le bouton Moins (-)	S/O	S/O	Deux bips descendants successifs. S'il est connecté, le périphérique dit : « Moins fort ».
Déconnexion forcée en vue d'un appariement manuel en mode basse puissance	Avec le casque-micro connecté, appuyer sur les boutons Plus (+) et Moins (-)	Le casque-micro déconnecte l'appariement en cours et entre en mode d'appariement basse puissance	Vert constant	Aucun bip lors du passage en ce mode. Trois bips ascendants lors de l'appariement avec un périphérique
Passer au mode d'appariement forte puissance en cas d'échec de l'appariement basse puissance	Avec le casque-micro en mode appariement, appuyer sur les boutons Plus (+) et Moins (-)	Le casque-micro entre en mode appariement à forte puissance  Remarque: Ce mode est recommandé uniquement en cas d'échec de l'appariement basse puissance.  Remarque: Vocollect déconseille l'utilisation de ce mode d'appariement avec les périphériques Talkman. Les risques d'associer le casque-micro avec le mauvais périphérique sont nettement accrus dans ce mode.	Clignotement rapide, puis vert constant	Aucun bip lors du passage en ce mode. Trois bips ascendants lors de l'appariement avec un périphérique

Fonction du casque-micro	Action de l'utilisateur	Mode du casque-micro	Configuration du voyant DEL	Bip sonore
Fonctionnement normal, apparié et connecté	S/O	Casque-micro connecté comme périphérique esclave	Clignotement bleu lent (allumé 25 %, éteint 75 %)	Trois bips ascendants lors de la connexion à un périphérique maître
Apparié mais perte de connexion, peut-être hors du champ de portée	S/O	Casque-micro connectable mais non détectable. N'importe quel périphérique Bluetooth connaissant l'adresse du casque-micro peut se connecter.	Clignotement vert lent (allumé 25 %, éteint 75 %)	Trois bips descendants lors d'une perte de connexion au périphérique maître
Mise à jour du logiciel du casque-micro	Connecter le casque-micro à l'ordinateur exécutant l'outil Vocollect Headset Software Update Tool	Mise à jour du périphérique	Bleu constant une fois branché, éteint pendant la mise à jour, redevient bleu constant dès la mise à jour terminée	S/O

À propos de l'appariement de casques-micros sans fil

Un appariement consiste à créer un lien sécurisé entre deux périphériques équipés de la technologie sans fil Bluetooth en vue de partager des informations. Le processus d'appariement commence lorsque le périphérique maître lance une requête destinée à rechercher des adresses Bluetooth détectables.

L'appariement de casques-micros sans fil Vocollect et de périphériques Talkman ou autres est déclenché par le périphérique et demeure effectif jusqu'à sa rupture sur intervention de l'utilisateur. Notez que l'appariement est établi entre le casque-micro et le périphérique. C'est-à-dire que si l'opérateur se met à utiliser un autre périphérique, l'appariement initial casque-micro/périphérique n'aura **aucun** effet.

 **Remarque:** La fonction de chargement automatique de l'opérateur constitue une exception à cette règle d'appariement exclusif du matériel. Sur les plateformes prises en charge, lorsqu'un opérateur se connecte à un casque-micro sans fil Vocollect, cette connexion et les données de l'opérateur sont enregistrées dans VoiceConsole. La prochaine fois que l'opérateur se connecte à ce casque-micro, ses données sont automatiquement chargées. Reportez-vous à la documentation relative au chargement automatique de l'opérateur qui accompagne votre version du logiciel Vocollect Voice.

Différences entre appariement et connexion

L'appariement et la *connexion* sont deux processus différents. Une fois appariés, deux périphériques Bluetooth peuvent se connecter et se déconnecter à plusieurs reprises. Leur appariement étant en mémoire, les deux périphériques peuvent se reconnecter facilement et effectueront des tentatives de connexion successives. L'appariement casque-micro/périphérique présente ainsi pour avantage une mobilité accrue de l'utilisateur.

Par exemple, si l'utilisateur met hors tension le casque-micro ou le sort du champ de portée du périphérique apparié, ce dernier détectera la perte de connexion et tentera une reconnexion. Les deux périphériques restent appariés tout au long de ce processus.

Paramètres de configuration relatifs à l'appariement

PersistSrxPairingAcrossPowerCycle

Réglez sur 0 si vous voulez que le périphérique supprime l'appariement à sa mise hors tension.

Lorsqu'il est remis sous tension, le périphérique ne rétablit pas cette connexion au casque-micro associé.

Ce paramètre est réglé par défaut sur 1 ; les appariements seront conservés et rétablis à la mise sous tension du périphérique.

Lorsque le paramètre SrxAutoPairEnable est activé (réglé sur 1), PersistSrxPairingAcrossPowerCycle prend par défaut la valeur 0.

SrxClearPairingInCharger

Réglez sur 1 pour effacer l'appariement lorsque le périphérique est placé dans un chargeur.

Ce paramètre est réglé par défaut sur 0 (la conservation de l'appariement).

Lorsque le paramètre SrxAutoPairEnable est activé (réglé sur 1), SrxClearPairingInCharger prend par défaut la valeur 1.

SrxAutoPairEnable

Réglez sur 1 pour activer l'appariement automatique.

Appariement croisé

L'appariement croisé est le résultat de l'appariement d'un périphérique maître avec un casque-micro ou périphérique différent de l'esclave prévu. Si un utilisateur ne parvient pas à isoler son périphérique et son casque-micro d'autres appareils et qu'un appariement croisé se produit, l'utilisateur doit rompre l'appariement existant et retenter l'appariement voulu.

 **Astuce:** Les appariements croisés peuvent être évités en isolant le périphérique et le casque-micro de tous les autres périphériques Bluetooth à chaque fois que le périphérique lance une demande de recherche du casque-micro ou d'appariement manuel. Les appariements croisés sont quasi-inexistants lorsque l'utilisateur recourt à l'appariement par contact.

Méthodes d'appariement de casques-micros SRX/SRX2

Une fois qu'un casque-micro SRX ou SRX2 est passé en mode appariement à basse ou forte puissance, il peut accepter une demande d'appariement lancée par un périphérique Talkman A500, Talkman de série T5 ou autre périphérique Bluetooth. Il existe plusieurs méthodes pour réaliser ce type d'appariement :

Le casque-micro SRX ou SRX2 doit être en mode appariement à forte puissance pour effectuer l'appariement avec un périphérique portatif. Pour mettre le casque-micro SRX en mode appariement à forte puissance, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant sept secondes. En réglant le paramètre de configuration SrxHighPowerPairingDelaySeconds, vous pouvez configurer la durée pendant laquelle un opérateur doit maintenir les boutons Plus et Moins enfoncés avant d'entrer en mode appariement à forte puissance ou régler le paramètre de façon à ce que le casque-micro passe directement dans ce mode. Une fois qu'un casque-micro SRX ou SRX2 est passé en mode appariement à forte puissance, il peut accepter une demande d'appariement lancée par un périphérique portatif Bluetooth. Il existe plusieurs méthodes pour réaliser ce type d'appariement :

TouchConnect

Il est possible d'apparier un casque-micro SRX2 et un périphérique A700 en les activant et en les mettant en contact. Il est inutile d'appuyer sur un bouton.



Remarque: Voir [Appariement d'un casque-micro SRX2 avec un périphérique A700 à l'aide de TouchConnect™](#) pour consulter une liste complète des conditions préalables nécessaires pour cette méthode.

Recommandé pour :

Les utilisateurs VoiceCatalyst sur des périphériques A700 et des casques-micros SRX2

Pourquoi ?

Cette méthode garantit que le casque-micro SRX2 est uniquement apparié avec le périphérique avec lequel il est en contact. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur un autre bouton.

Appariement automatique :

Au démarrage ou au moment de son retrait d'un chargeur, le périphérique lance une recherche immédiate de casques-micros sans fil et déclenche un appariement. Il élimine la nécessité d'effacer manuellement les appariements car il supprimera par défaut un appariement lorsqu'il sera mis hors tension ou placé dans le chargeur.

 **Remarque:** La première fois qu'un casque-micro SRX accepte un appariement automatique, le périphérique apparié configure le casque-micro de manière à ce qu'il entre en mode appariement à chaque démarrage ultérieur.

 **Remarque:** Le casque-micro SRX2 se met toujours sous tension en mode appariement.

Recommandé pour :

Les utilisateurs du logiciel Voice Client qui partagent des casques-micros

Tout opérateur utilisant des casques-micros SRX

Pourquoi ?

Lorsque des opérateurs partagent des casques-micros, l'appariement automatique permet de localiser n'importe quel périphérique et casque-micro, de les mettre sous tension à proximité immédiate l'un de l'autre (moins de 90 cm/3 pieds) et de les appairer automatiquement. Il élimine la nécessité d'effacer les appariements manuellement ou via VoiceConsole car il supprime par défaut un appariement lorsqu'il est mis hors tension ou placé dans le chargeur. Lorsque vous démarrez le périphérique, il n'est pas apparié et il commence par rechercher un casque-micro. Il est recommandé d'utiliser ce type d'appariement avec les casques-micros SRX ; en effet, il définira un paramètre sur le SRX à la première connexion et celui-ci passera automatiquement en mode appariement à l'issue de l'amorçage.

Appariement manuel : L'utilisateur décide quand appairer un périphérique et un casque-micro en appuyant sur des boutons du périphérique.

 **Important:** Le premier appariement d'un casque-micro SRX jamais apparié à un périphérique auparavant doit être manuel. Une fois cette opération initiale réalisée, le casque-micro peut être apparié automatiquement.

 **Remarque:** Le premier appariement du casque-micro SRX2 peut être manuel ou automatique.

Recommandé pour :

Les utilisateurs de Voice Catalyst sur les périphériques T5 ou A500

Les utilisateurs du logiciel Voice Client qui ne partagent pas des casques-micros

Tout opérateur qui utilise les casques-micros SRX2

Pourquoi ?

Les utilisateurs du logiciel VoiceClient qui ne partagent pas leurs casques-micros avec d'autres opérateurs sont invités à choisir l'appariement manuel. L'appariement manuel est la méthode la plus sûre pour éviter l'appariement croisé, puisque l'utilisateur exécute la procédure d'appariement à l'écart des autres utilisateurs. Par ailleurs, une fois qu'un appariement manuel a été effectué (en supposant qu'aucun autre paramètre de configuration n'ait été changé), l'appariement persiste ; le périphérique et le casque-micro restent donc appariés jusqu'à ce que l'appariement soit explicitement supprimé.

Appariement VoiceConsole :	L'utilisateur apparie un périphérique spécifique et un casque-micro par le biais de l'interface VoiceConsole.
Appariement par écran :	Consultez les informations relatives à l'appariement par écran dans ce chapitre pour plus de détails sur l'appariement des périphériques portatifs avec un casque-micro.

Appariement d'un casque-micro SRX

Une fois appariés, un casque-micro SRX et un périphérique mémorisent leur association, même après une mise hors tension et une remise sous tension, ou après une recharge du périphérique. Le casque-micro SRX se connectera uniquement avec ce périphérique apparié.

L'appariement du casque-micro SRX avec un nouveau périphérique efface l'appariement précédent de la mémoire du casque-micro.

 **Remarque:** Si vous utilisez un casque-micro SRX2, consultez la section [Appariement d'un casque-micro SRX2](#) pour plus de détails.

Appariement automatique d'un périphérique Talkman

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension. Un SRX Wireless Headset peut uniquement être mis en mode appariement à basse ou forte puissance à partir de l'état hors tension.
- Aucun casque-micro filaire n'est branché sur le périphérique Talkman.
- Le périphérique Talkman est en mode veille, c'est-à-dire non utilisé pour l'exécution d'une tâche ou d'une application vocale. Son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant DEL s'allume constamment en vert, appuyez sur le bouton Lecture/Pause.
- Le périphérique Talkman est prêt pour Bluetooth et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

 **Important:** En mode appariement automatique, un périphérique Talkman non apparié recherchera en permanence des casques-micros sans fil. Dans ce cas, ne laissez pas ce périphérique non apparié et sous tension, car les recherches continues épuiseront la batterie.

1. Réamorcez le périphérique Talkman ou sortez-le de son chargeur. L'une de ces deux actions déclenchera une recherche de casques-micros par le périphérique.
2. Si le voyant DEL du casque-micro ne clignote pas lentement, cela signifie qu'il n'est pas en mode appariement. Pour entrer en mode appariement, sur le panneau de commande du casque-micro, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant quatre secondes.

Le voyant DEL du casque-micro scintille rapidement, s'arrête, clignote rapidement trois fois, puis se met à clignoter lentement. Par défaut, le casque-micro reste en mode appariement pendant près d'une minute, puis retourne en mode repos. Si le casque-micro a été lié au moins une fois sur un périphérique exécutant VoiceCatalyst version 1.2 ou plus récent logiciel de voix, il va rester en mode appariement pendant dix minutes puis retourne en mode repos.

3. Tenez le casque-micro et le périphérique Talkman à une distance de 15 cm, sans qu'ils se touchent.

Le voyant DEL bleu du périphérique Talkman s'allume, peut clignoter brièvement, avant de rester allumé. Au bout de 20 ou 30 secondes, le casque-micro émet trois bips ascendants et son voyant DEL se met à clignoter moins vite. Ces voyants lumineux confirment l'appariement.

4. Mettez le casque-micro. Vous entendrez le casque-micro répéter le numéro de série du périphérique Talkman auquel il est apparié.

5. Vérifiez que ce numéro correspond au numéro de série indiqué sur le périphérique Talkman.

Si vous devez retenter l'appariement, entrez de nouveau en mode appariement en réamorçant le casque-micro.

6. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause du périphérique Talkman pour confirmer le numéro.

7. Appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Appariement manuel avec un périphérique Talkman

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension. Un SRX Wireless Headset peut uniquement être mis en mode appariement à basse ou forte puissance à partir de l'état hors tension.
- Le périphérique Talkman ne se trouve pas dans un chargeur et aucun casque-micro filaire n'y est branché.
- Le périphérique Talkman est en mode veille, c'est-à-dire non utilisé pour l'exécution d'une tâche ou d'une application vocale. Son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant DEL s'allume constamment en vert, appuyez sur le bouton Lecture/Pause.
- Le périphérique Talkman est prêt pour Bluetooth et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

1. Sur le panneau de commande du casque-micro, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés jusqu'à ce que l'indicateur LED clignote régulièrement (une à quatre secondes).

Le voyant DEL du casque-micro scintille rapidement, s'arrête, clignote rapidement trois fois, puis se met à clignoter lentement. Par défaut, le casque-micro reste en mode appariement pendant près d'une minute, puis retourne en mode repos. Si le casque-micro a été lié au moins une fois sur un périphérique exécutant VoiceCatalyst version 1.2 ou plus récent logiciel de voix, il va rester en mode appariement pendant dix minutes puis retourne en mode repos.

2. Pour lancer une recherche manuelle de casques-micros sans fil, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant deux secondes sur le périphérique Talkman.

3. Tenez immédiatement le casque-micro et le périphérique Talkman à une distance de moins de 15 cm, mais sans qu'ils se touchent.

Le voyant DEL bleu du périphérique Talkman s'allume, peut clignoter brièvement, avant de rester allumé. Au bout de 20 ou 30 secondes, le casque-micro émet trois bips ascendants et son voyant DEL se met à clignoter moins vite. Ces voyants lumineux confirment l'appariement.

4. Mettez le casque-micro. Vous entendrez le casque-micro répéter le numéro de série du périphérique Talkman auquel il est apparié.

5. Vérifiez que ce numéro correspond au numéro de série indiqué sur le périphérique Talkman.

Si vous devez retenter l'appariement, entrez de nouveau en mode appariement en appuyant de nouveau sur les boutons Plus (+) et Moins (-) du périphérique Talkman.

6. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause du périphérique Talkman pour confirmer le numéro.

7. Appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Appariement par écran avec un périphérique portable

L'appariement par écran est la méthode préférentielle pour appairer un casque-micro de série SRX avec un périphérique portable sans fil ou un PC. Elle permet à l'utilisateur de choisir un casque-micro spécifique à partir d'une liste d'adresses Bluetooth de casques-micros disponibles affichée sur un écran, ce qui élimine les risques d'appariement croisé. Les processus d'appariement automatique et manuel ne sont pas disponibles avec un appariement par écran.

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension. Un SRX Wireless Headset peut uniquement être mis en mode appariement à basse ou forte puissance à partir de l'état hors tension.
- Le périphérique portable ne se trouve pas dans un chargeur et aucun casque-micro filaire n'y est branché.
- Le périphérique est en mode veille, c'est-à-dire non utilisé pour l'exécution d'une application.
- Le périphérique est prêt pour Bluetooth et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

1. Sur le casque-micro SRX, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant quatre secondes pour mettre le casque-micro en mode appariement.

 **Remarque:** Certains périphériques portatifs exigent parfois que le casque-micro soit en mode appariement à forte puissance pour être détecté lors d'une requête d'appariement. Pour mettre le casque-micro SRX en mode appariement à forte puissance, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant sept secondes.

En réglant le paramètre de configuration **SrxHighPowerPairingDelaySeconds**, vous pouvez configurer la durée pendant laquelle un opérateur doit maintenir les boutons Plus et Moins enfoncés avant d'entrer en mode appariement à forte puissance ou régler le paramètre de façon à ce que le casque-micro passe directement dans ce mode.

2. Lancez une requête d'appariement à partir du périphérique maître en appuyant ou en cliquant sur le bouton approprié à l'écran.
3. Tenez le casque-micro et le périphérique sans fil à une distance de moins de 15 cm, mais sans qu'ils se touchent.
4. Sélectionnez le numéro d'identification du casque-micro que vous souhaitez utiliser dans la liste **Select SRX Headset** (Sélectionner un casque-micro SRX) affichée à l'écran.
5. Appuyez ou cliquez sur le bouton approprié à l'écran pour créer l'appariement.

L'écran affiche brièvement un message indiquant la tentative de connexion au casque-micro. Une fois la connexion établie avec le casque-micro, trois bips sont émis dans celui-ci et l'état du casque-micro SRX indique Connected (Connecté). L'étape de confirmation de l'appariement est ignorée car l'appariement a été déclenché par l'utilisateur.

6. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Icônes d'état de l'appariement des périphériques portatifs

Lorsque l'application Vocollect Voice est utilisée sur un périphérique portable sans fil, une icône affichée en haut à droite de l'écran indique l'état de l'appariement. Sur un PC, Vocollect Voice affiche des notifications similaires dans un navigateur, mais avec des icônes différentes.

Icône	État
	Aucun casque-micro sans fil n'est apparié au périphérique
	Le périphérique recherche un casque-micro
	Le périphérique est apparié à un casque-micro, mais n'est pas encore connecté

Icône	État
	Le périphérique est connecté au casque-micro

Appariement d'un casque-micro SRX2

Le SRX2 Wireless Headset facilite encore plus l'appariement et la connexion :

- Il entre automatiquement en mode appariement à basse puissance lorsqu'il est mis sous tension.
- Il peut rompre et entrer de nouveau en mode appariement à partir d'un état sous tension.
- Aucun réamorçage du casque-micro n'est nécessaire.
- Il accepte les connexions de tout périphérique précédemment apparié.

Appariement d'un casque-micro SRX2 avec un périphérique A700 à l'aide de TouchConnect™

Le périphérique A700 peut utiliser TouchConnect pour établir la connexion à un casque-micro SRX2 Wireless Headset dans les cas suivants :

- le périphérique A700 exécute le logiciel VoiceCatalyst
- le paramètre SRXHeadsetEnable a toujours sa valeur par défaut (1 - Activé)
- le mode Bluetooth est activé
- le périphérique est en veille (il n'exécute pas de tâche)
- un casque-micro filaire n'est pas relié ou un casque-micro n'est pas activement connecté au périphérique

Lorsque vous utilisez un casque-micro SRX2 avec un périphérique Talkman A700, utilisez la dernière version du logiciel SRX2 pour obtenir les meilleures performances. Obtenez la dernière version du logiciel de votre casque-micro sur le portail ou auprès de votre revendeur Vocollect et employez l'utilitaire Vocollect Accessory Update pour mettre à niveau votre casque-micro SRX2.

 **Remarque:** Les données envoyées via la technologie de communication en champ proche (NFC) ne sont pas chiffrées et elles ne suivent aucun protocole de sécurité spécifique. En effet, le transfert intervient sur une portée si réduite que le risque d'interception des données est quasi-inexistant.

1. Mettez le casque-micro SRX2 sous tension.
2. Si le voyant du casque-micro clignote en bleu, cela signifie qu'il est actuellement apparié avec un périphérique. Pour supprimer l'appariement, appuyez sur les boutons + et - du casque-micro SRX2.

Options	Description
Si vous partagez des casques-micros sur votre site :	Vous devez d'abord obtenir l'ID de l'opérateur en lisant le serre-tête : 1. Touchez la zone du coussinet en T du SRX2 en orientant le symbole  sur le centre de l'ovale en relief placé sur le côté du périphérique qui présente le symbole  jusqu'à ce que le voyant de l'état du périphérique (anneau) clignote en vert. 2. Dans les 30 secondes qui suivent la lecture du serre-tête, mettez en contact le côté du périphérique A700 qui présente le symbole  et la zone ovale de la zone clavier du SRX2, en alignant les ovales de chaque appareil et en les maintenant ensemble, jusqu'à ce que le voyant de l'état du périphérique (anneau) clignote en vert.

Options	Description
Si vous ne partagez pas des casques-micros sur votre site :	Il vous suffit d'apparier le périphérique avec le module électronique du SRX2 : 1. Mettez en contact le côté du périphérique A700 qui présente le symbole  et la zone ovale de la zone clavier du SRX2, en alignant les ovales de chaque appareil et en les maintenant ensemble, jusqu'à ce que le voyant de l'état du périphérique (anneau) clignote en vert.

 **Remarque:** Si le voyant de l'état du périphérique clignote en rouge, cela signifie que le périphérique n'a pas été apparié avec le SRX2 et vous devez faire une nouvelle tentative d'appariement.



Illustration 111: Utilisation de TouchConnect pour obtenir les informations sur l'opérateur à partir du casque-micro



Illustration 112: Utilisation de TouchConnect pour appairer un casque-micro SRX2 avec un périphérique A700

Appariement automatique d'un périphérique Talkman

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension.
- Aucun casque-micro filaire n'est branché sur le périphérique Talkman.
- L'état Bluetooth est activé sur le périphérique Talkman et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

 **Important:** En mode appariement automatique, un périphérique Talkman non apparié recherchera en permanence des casques-micros sans fil. Dans ce cas, ne laissez pas ce périphérique non apparié et sous tension, car les recherches continues épuiseront la batterie.

1. Réarmez le périphérique Talkman ou sortez-le de son chargeur pour lancer une recherche de casques-micros.
2. Mettez le casque-micro sous tension.

Le casque-micro restera en mode appariement pendant dix minutes. S'il n'est pas apparié dans ce délai, il se met hors tension.

3. Tenez le casque-micro et le périphérique Talkman à une distance de 15 cm, sans qu'ils se touchent.

Le voyant DEL bleu du périphérique Talkman s'allume, peut clignoter brièvement, avant de rester allumé. Au bout de 20 ou 30 secondes, le casque-micro émet trois bips ascendants et son voyant DEL clignote en bleu. Ces voyants lumineux confirment l'appariement.

4. Mettez le casque-micro. Vous entendrez le casque-micro répéter le numéro de série du périphérique Talkman auquel il est apparié.

5. Vérifiez que ce numéro correspond au numéro de série indiqué sur le périphérique Talkman.

Si vous devez retenter l'appariement, entrez de nouveau en mode appariement en appuyant sur, puis en relâchant les boutons Plus (+) et Moins (-) sur le panneau de commande du casque-micro.

6. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause du périphérique Talkman pour confirmer le numéro.

7. Appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Appariement manuel avec un périphérique Talkman

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension.
- Le périphérique Talkman ne se trouve pas dans un chargeur et aucun casque-micro filaire n'y est branché.
- Le périphérique Talkman est en mode veille, c'est-à-dire non utilisé pour l'exécution d'une tâche ou d'une application vocale. Son voyant DEL clignote en vert. Si le voyant DEL s'allume constamment en vert, appuyez sur le bouton Lecture/Pause.
- Le périphérique Talkman est prêt pour Bluetooth et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

1. Mettez le casque-micro sous tension.

Le voyant DEL reste allumé en vert. Le casque-micro reste en mode appariement pendant dix minutes, puis retourne en mode repos.

2. Pour lancer une recherche manuelle de casques-micros sans fil, maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant deux secondes sur le périphérique Talkman.

3. Tenez immédiatement le casque-micro et le périphérique Talkman à une distance de moins de 15 cm, mais sans qu'ils se touchent.

Le voyant DEL bleu du périphérique Talkman s'allume, peut clignoter brièvement, avant de rester allumé. Au bout de 20 ou 30 secondes, le casque-micro émet trois bips ascendants et son voyant DEL clignote en bleu. Ces voyants lumineux confirment l'appariement.

4. Mettez le casque-micro. Vous entendrez le casque-micro répéter le numéro de série du périphérique Talkman auquel il est apparié.

5. Vérifiez que ce numéro correspond au numéro de série indiqué sur le périphérique Talkman.

Si vous devez retenter l'appariement, entrez de nouveau en mode appariement en appuyant de nouveau sur les boutons Plus (+) et Moins (-) du périphérique Talkman.

6. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause du périphérique Talkman pour confirmer le numéro.

7. Appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Appariement par écran avec un périphérique portable

L'appariement par écran est la méthode préférentielle pour appairer un casque-micro de série SRX avec un périphérique portable sans fil ou un PC. Elle permet à l'utilisateur de choisir un casque-micro spécifique à partir d'une liste d'adresses Bluetooth de casques-micros disponibles affichée sur un écran, ce qui élimine les risques d'appariement croisé. Les processus d'appariement automatique et manuel ne sont pas disponibles avec un appariement par écran.

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension.
- Le périphérique portable ne se trouve pas dans un chargeur et aucun casque-micro filaire n'y est branché.
- Le périphérique est en mode veille, c'est-à-dire non utilisé pour l'exécution d'une application.
- L'état Bluetooth est activé sur le périphérique et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

1. Mettez le casque-micro SRX2 sous tension. Le casque-micro SRX2 s'allume en mode appariement à basse puissance.

 **Remarque:** Certains périphériques portatifs exigent parfois que le casque-micro soit en mode appariement à forte puissance pour être détecté lors d'une requête d'appariement. Pour passer en mode appariement à forte puissance, appuyez sur, puis relâchez les boutons Plus (+) et Moins (-) du casque-micro en mode appariement à basse puissance.

2. Lancez une requête d'appariement à partir du périphérique maître en appuyant ou en cliquant sur le bouton approprié à l'écran.
3. Tenez le casque-micro et le périphérique sans fil à une distance de moins de 15 cm, mais sans qu'ils se touchent.
4. Sélectionnez le numéro d'identification du casque-micro que vous souhaitez utiliser dans la liste **Select SRX Headset** (Sélectionner un casque-micro SRX) affichée à l'écran.
5. Appuyez ou cliquez sur le bouton approprié à l'écran pour créer l'appariement.

Le périphérique affiche brièvement un message indiquant la tentative de connexion au casque-micro. Une fois la connexion établie avec le casque-micro, trois bips sont émis dans celui-ci et l'état du casque-micro SRX indique Connected (Connecté). L'étape de confirmation de l'appariement est ignorée car l'appariement a été déclenché par l'utilisateur.

6. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Icônes d'état de l'appariement des périphériques portatifs

Lorsque l'application Vocollect Voice est utilisée sur un périphérique portatif sans fil, une icône affichée en haut à droite de l'écran indique l'état de l'appariement. Sur un PC, Vocollect Voice affiche des notifications similaires dans un navigateur, mais avec des icônes différentes.

Icône	État
	Aucun casque-micro sans fil n'est apparié au périphérique
	Le périphérique recherche un casque-micro
	Le périphérique est apparié à un casque-micro, mais n'est pas encore connecté
	Le périphérique est connecté au casque-micro

Appariement d'un casque-micro via VoiceConsole

La méthode d'appariement via VoiceConsole doit uniquement être employée si l'appariement périphérique/casque-micro est effectué une seule fois et de manière définitive. Même si l'appariement manuel permet également de réaliser des appariements permanents, VoiceConsole élimine l'étape de requête du périphérique et déclenche un appel immédiat des adresses Bluetooth.

Conditions préalables :

- Le casque-micro est hors tension.
- Le périphérique ne se trouve pas dans un chargeur et aucun casque-micro filaire n'y est branché.
- Le périphérique est en mode veille, c'est-à-dire non utilisé pour l'exécution d'une application.
- Le périphérique est prêt pour Bluetooth et les fonctionnalités de connexion Bluetooth sont activées.

1. Dans VoiceConsole, cliquez sur **Périphériques** et sélectionnez le périphérique à appairer.
2. Sous **Device Actions** (Actions du périphérique), sélectionnez les actions d'appariement avec un dispositif périphérique et effectuez l'appariement. Consultez *l'Aide en ligne de VoiceConsole* pour obtenir des instructions détaillées.

L'appariement peut être réalisé avec le périphérique hors tension ou en cours d'exécution d'une application. Le processus d'appel démarre dès que le périphérique se met sous tension ou passe en mode veille.

3. Mettez le casque-micro en mode appariement.

- Sur un casque-micro SRX : maintenez les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant quatre secondes.
- Sur un casque-micro SRX2 : appuyez sur le bouton d'alimentation pour le mettre sous tension.

4. Dès la connexion établie, le casque-micro émet des bips ascendants. L'étape de confirmation de l'appariement est ignorée car l'appariement a été déclenché par l'utilisateur.

5. Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour commencer à travailler.

Complément d'information sur les modes d'appariement SRX/SRX2

Lorsqu'un casque-micro est en mode d'appariement, il est prêt à répondre aux requêtes relatives à ses services Bluetooth. Le périphérique émettant la requête utilise cette réponse pour décider de s'apparier ou non avec le casque-micro. Le périphérique étant l'initiateur et le casque-micro l'accepteur, l'utilisateur facilite le processus d'appariement en plaçant le casque-micro en mode d'appariement avant de lancer la connexion à partir du périphérique.

Les casques-micros SRX et SRX2 prennent en charge deux modes d'appariement.

- **Appariement à basse puissance**

Il s'agit du mode d'appariement par défaut pour les casques-micros SRX et SRX2. Dans ce mode, un casque-micro répondra à la requête d'un périphérique Bluetooth à très basse puissance et dans un périmètre très limité (quelques mètres seulement, selon les capacités de réception du périphérique émettant la requête).

Le fait de limiter la transmission sans fil contribue à la prévention des appariements croisés indésirables (appariements avec une adresse Bluetooth autre que celle visée) en obligeant l'utilisation du casque-micro à proximité du périphérique.

- **Appariement à forte puissance**

Ce mode permet une plus grande distance entre le casque-micro et le périphérique étant donné que la réponse du casque-micro aux requêtes est transmise dans un plus vaste rayon.

Vocollect recommande d'utiliser l'appariement à forte puissance uniquement en cas d'échec de l'appariement à basse puissance. Utilisez ce mode avec précaution : Si le mode d'appariement à forte puissance augmente les chances de connexion, il augmente également les risques d'appariements croisés.

Si le paramètre de configuration `SrxAutoPairEnable` est activé et que le paramètre de configuration `SrxHighPowerPairingDelaySeconds` est réglé sur 0, les casques-micros ignoreront le mode d'appariement à basse puissance et passeront en mode forte puissance.

- **TouchConnect**

Vous pouvez appairer un périphérique A700 et un casque-micro SRX2 en les mettant en contact. Cette méthode a pour effet d'éliminer quasi-totalement le risque d'appariements croisés et elle est plus rapide et plus simple que les autres méthodes. Voir [Appariement d'un casque-micro SRX2 avec un périphérique A700 à l'aide de TouchConnect](#) à la page 171 pour plus d'informations.

Pour plus de détails, consultez la section [Paramètres de configuration des casques-micros SRX/SRX2](#).

Mise de casques-micros en mode d'appariement

État initial du casque-micro	Commandes SRX	Commandes SRX2	Résultat du mode d'appariement
Éteint	Maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant 0 à 3 secondes	S/O	Mode repos Permet une connexion uniquement avec le dernier périphérique apparié
Éteint	Maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant 4 à 6 secondes	Appuyer sur le bouton d'alimentation et le relâcher	Mode d'appariement à basse puissance
Éteint	Maintenir les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés pendant au moins 7 secondes	S/O	Mode d'appariement à forte puissance
Allumé et apparié	S/O	Appuyer sur les boutons Plus (+) et Moins (-) et relâcher	L'appariement en cours est rompu et le casque-micro entre en mode d'appariement à basse puissance
Allumé en mode d'appariement à basse puissance	S/O	Appuyer sur les boutons Plus (+) et Moins (-) et relâcher	Mode d'appariement à forte puissance

Rupture d'un appariement

Il y a plusieurs méthodes possibles pour rompre un appariement entre un casque-micro SRX ou SRX2 et un périphérique Bluetooth.

- À partir du périphérique : Un périphérique peut rompre un appariement avec un casque-micro sans fil en lançant une nouvelle recherche de casques-micros. L'utilisateur peut lancer la recherche de périphérique en maintenant les boutons Plus (+) et Moins (-) enfoncés sur le périphérique. Cette méthode est utile dans les cas où le périphérique de l'utilisateur effectue un appariement croisé avec le mauvais casque-micro. L'utilisateur peut alors déclencher un autre appariement manuel.
- À partir de VoiceConsole : VoiceConsole affiche tous les appariements de périphériques Bluetooth, y compris de casques-micros SRX et SRX2, de périphériques Talkman, de scanners et d'imprimantes. Vous pouvez annuler un appariement sur la page **Modifier le terminal**. Vous pouvez également annuler de cette manière l'appariement de casques-micros.
- À partir d'un casque-micro SRX : Le casque-micro ne peut pas rompre l'appariement avec le périphérique. L'utilisateur doit le faire à partir du périphérique en déclenchant un autre appariement.
- À partir d'un casque-micro SRX2 : L'utilisateur d'un casque-micro SRX2 peut rompre n'importe quel appariement en appuyant sur les boutons Plus (+) et Moins (-). Cette méthode est la méthode recommandée pour rompre un appariement.

Si le périphérique apparié exécute Vocollect VoiceCatalyst 1.2 ou une version plus récente, le casque-micro SRX2 signale au périphérique que l'appariement est en cours de rupture. Dans les versions antérieures du logiciel Vocollect Voice, l'appariement ne se rompt qu'après l'expiration de son délai d'attente.

Foire aux questions concernant l'appariement des casques-micros

Q : Mon périphérique s'est apparié par erreur avec un autre casque-micro. Que puis-je faire ?

R : Si vous utilisez un casque-micro SRX2, appuyez simultanément sur les boutons + et - pour effacer l'appariement.

Si vous utilisez un casque-micro SRX, effectuez un appariement manuel. Cela rompra la connexion et lancera une nouvelle requête. Notez que, avant d'effectuer cette opération, le casque-micro doit être en mode d'appariement pour permettre au périphérique de détecter le casque-micro recherché.

Q : Les utilisateurs sur mon site n'ont pas de casques-micros et de périphériques attribués et peuvent donc utiliser un casque-micro différent à chaque prise de poste. Quel mode d'appariement recommandez-vous ?

R : Avec un périphérique A700 et un casque-micro SRX2, vous pouvez utiliser TouchConnect pour appairier le périphérique et le casque-micro.

Sur les périphériques plus anciens, l'appariement automatique est probablement la méthode la plus simple car elle permet d'établir rapidement des connexions et par défaut, elle ne conserve pas ces appariements.

Q : Les utilisateurs sur mon site ont leur propre casque-micro SRX ou SRX2 attribué. J'aimerais donc conserver les appariements et éviter d'avoir à appairier les casques-micros à chaque prise de poste. Quel mode d'appariement recommandez-vous ?

R : Vous pouvez utiliser l'appariement manuel ou automatique en réglant le paramètre de configuration SrxPersistAutomaticPairing ou, dans VoiceClient 3.9 ou version ultérieure et dans VoiceCatalyst 2.0 ou version ultérieure, PersistSrxPairingAcrossPowerCycle sur « 1 » et SrxClearPairingInCharger sur « 0 » afin de conserver les appariements après les redémarrages et recharges de périphériques.

Q : Nos utilisateurs consacrent beaucoup de temps aux appariements. Quelles méthodes conseillerez-vous pour réduire le temps passé à l'appariement des casques-micros ?

R : Vous disposez de plusieurs solutions :

- Optez pour un mode d'appariement non susceptible d'engendrer un appariement croisé (évitez les appariements automatiques).
- Assurez-vous qu'une certaine distance sépare les utilisateurs lorsque les périphériques lancent des recherches.
- Optez pour l'appariement manuel, plutôt que l'appariement automatique, pour que les recherches soient uniquement effectuées à la demande de l'utilisateur.
- Utilisez des appariements à basse puissance.
- Si vos utilisateurs ne partagent pas les casques-micros et périphériques, utilisez l'appariement manuel pour conserver l'appariement entre le périphérique et le casque-micro.
- Si, au contraire, ils partagent les casques-micros et périphériques, utilisez l'appariement automatique pour accélérer le processus d'appariement à chaque prise de poste.

Fonction Audio superviseur pour casques de série SRX

La fonction Audio superviseur permet à une seconde personne d'écouter la conversation entre un périphérique Talkman Bluetooth et un utilisateur équipé d'un casque-micro de série SRX.

Un superviseur porte un casque-micro filaire connecté au périphérique de l'opérateur, puis se place derrière l'opérateur portant un casque-micro sans fil apparié au même périphérique. Le superviseur doit maintenir le périphérique de l'opérateur dans le champ de portée du casque-micro sans fil.

 **Remarque:** Cette fonction est conçue pour fonctionner avec les périphériques Vocollect Talkman. Elle peut fonctionner correctement avec d'autres périphériques selon la puissance de traitement disponible.

La fonction Audio superviseur propose deux modes d'écoute.

- Son combiné - le son du microphone de l'utilisateur et le son du moteur de conversion de texte par synthèse vocale (TTS) sont combinés et transmis par le port audio du casque-micro filaire
- Son du périphérique uniquement - le son TTS seul est transmis à la seconde personne

Activation de la fonction Audio superviseur

Pour activer cette fonction, réglez le paramètre **SrxSupervisorAudioEnable** sur le mode voulu. Pour plus de détails, consultez la section [Paramètres de configuration des casques-micros de série SRX](#).

- Cette fonction doit UNIQUEMENT être utilisée aux fins de dépannage ou de formation ou d'assistance d'un utilisateur. Ce paramètre doit être désactivé pour obtenir une performance optimale.
- Dans des conditions normales d'utilisation, un casque-micro filaire ne doit pas être relié au périphérique lors de l'utilisation d'un casque-micro de série SRX. S'il est activé, ce paramètre outrepassa cette exigence.
- Pour éviter de déconnecter le casque-micro sans fil, appariez et connectez en premier lieu le périphérique Talkman au casque-micro, puis connectez un casque-micro filaire.

Paramètres de configuration pour les casques-micros SRX/SRX2

Paramètre	Périphériques pris en charge	Description	Valeurs et emplacement des réglages
Bluetooth_IsEnabled	A700, A500, Série T5	Détermine si la portion Bluetooth de la radio est alimentée. Lorsque ce paramètre est réglé sur False, la portion Bluetooth de la radio ne reçoit aucune alimentation et aucun autre paramètre Bluetooth n'est actif.	True False À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique ou Modifier le terminal
SrxAutoPairEnable	A700, A500, Série T5	Active le mode d'appariement automatique sur les casques-micros SRX et SRX2. Ce paramètre ne concerne pas les périphériques portatifs tiers.	0 = désactivé 1 = activé Le réglage par défaut dépend de la version du logiciel Vocollect Voice implantée. Si ce paramètre est réglé sur 1 (activé), le réglage de SrxClearPairingInCharger est ignoré À définir dans les paramètres de tâche, le profil de l'opérateur, le profil du périphérique ou le fichier VRG
SrxClearPairingInCharger	A700, A500, Série T5,	Permet à l'utilisateur d'obliger les périphériques à effacer de	0 = désactivé 1 = activé

Paramètre	Périphériques pris en charge	Description	Valeurs et emplacement des réglages
	Psion, Intermec	leur mémoire les appariements Bluetooth avec des casques-micros lorsqu'ils sont placés dans un chargeur. Si le paramètre SrxAutoPairEnable est activé, il prend par défaut la valeur 1 et les appariements sont effacés lorsque la batterie est placée dans le chargeur.	Si vous activez ce paramètre, SrxAutoPairEnable doit être réglé sur 0 (désactivé). À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique
SrxHeadsetEnable	A700, A500, Série T5	Active/désactive l'utilisation de casques-micros sans fil SRX ou SRX2 avec des périphériques Bluetooth approuvés. Les utilisateurs peuvent choisir de désactiver les casques-micros lorsqu'ils utilisent d'autres périphériques Bluetooth.	0 = désactivé 1 = activé À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique
SrxHighPowerPairingDelaySeconds	A700, A500, Série T5, Psion, Intermec, Motorola	Casque-micro SRX: Spécifie la durée (en secondes) pendant laquelle un opérateur doit maintenir enfoncés les boutons Plus et Moins d'un casque-micro SRX en mode d'appariement à basse puissance avant de passer en mode d'appariement à forte puissance. Casque-micro SRX2: Ce paramètre spécifie si l'opérateur doit maintenir enfoncés les boutons Plus et Moins d'un casque-micro SRX2 en mode d'appariement à basse puissance afin de passer en mode d'appariement à forte puissance.	Casque-micro SRX: 1 à 10 secondes (6 est la durée par défaut) Cette valeur peut être de 0 lorsque le paramètre AutoPair est activé pour les casques-micros. À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique Casque-micro SRX2: 0 = le casque-micro passe en mode d'appariement à forte puissance lorsque l'opérateur se met en marche le casque SRX2. d'autres réglages = l'opérateur doit maintenir enfoncés les boutons Plus et Moins d'un casque-micro SRX2 passer en mode d'appariement à forte puissance. À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique
SrxPersistAutomaticPairing	A500, Série T5,	Permet à un périphérique, après une mise hors tension, de	0 = désactivé (valeur par défaut pour les versions de

Paramètre	Périphériques pris en charge	Description	Valeurs et emplacement des réglages
	Psion, Intermec	garder en mémoire le dernier casque-micro automatiquement apparié. Une fois sous tension, le périphérique tente de se connecter à ce casque-micro plutôt que d'accéder au mode appariement. Ce paramètre est remplacé par le paramètre <code>PersistSrxPairingAcrossPowerCycle</code> à partir de VoiceCatalyst 2.0. Notez que, lorsque le périphérique est placé dans un chargeur, l'appariement est toujours effacé, comme prévu dans la fonctionnalité normale. Ce paramètre est ignoré si le paramètre configurable <code>SrxAutoPairEnable</code> est désactivé.	Vocollect Voice antérieures à VoiceCatalyst 1.2) 1 = activé (valeur par défaut pour VoiceCatalyst 1.2) À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique
<code>PersistSrxPairingAcrossPowerCycle</code>	A700, A500	Conserve tous les types d'appariement lorsque le périphérique est mis hors tension.  Remarque: Ce paramètre remplace <code>SrxPersistAutomaticPairing</code> à partir de VoiceCatalyst 2.0.	Prend par défaut la valeur 0 (désactivé) pour l'appariement automatique Prend par défaut la valeur 1 (activé) pour l'appariement manuel ou via VoiceConsole
<code>SrxSupervisorAudioEnable</code>	A700, A500, Série T5, Motorola	Active/désactive la capacité d'écouter les deux interlocuteurs d'une conversation effectuée avec un SRX Wireless Headset grâce à l'utilisation d'un kit d'écoute à distance ou d'un casque-micro filaire branché sur le périphérique.  Remarque: En raison de la largeur de bande accrue requise en mode Audio superviseur, il est possible que les performances sonores du casque-micro se dégradent lorsque ce mode est activé. Pour obtenir des performances optimales, veuillez à régler ce paramètre	0 = désactivé 1 = activation du son TTS et du son du micro 2 = activation du son TTS uniquement À définir dans VoiceConsole > Profil de périphérique

Paramètre	Périphériques pris en charge	Description	Valeurs et emplacement des réglages
		sur « 0 » (désactivé) pendant toutes les périodes d'utilisation normale du casque-micro sans fil SRX.	

Pour vérifier si ces réglages sont pris en charge, consultez la documentation qui accompagne votre version du logiciel Vocollect Voice.

Entretien et utilisation des casques-micros et des microphones

Les casques et microphones utilisés avec le système Vocollect Voice sont des appareils électroniques fragiles. Un entretien et une utilisation appropriés en garantiront le bon fonctionnement pendant longtemps.

 **Important:** Par mesure d'hygiène, Vocollect recommande de ne pas partager les casques-micros entre opérateurs. Le SRX2 Wireless Headset comporte un module électronique qui peut être retiré du serre-tête et de l'écran anti-vent. Ce module électronique peut être partagé par plusieurs opérateurs qui se succèdent à un poste. Cela garantit un niveau d'hygiène adéquat tout en permettant une baisse de coûts potentielle.

Port de casques-micros : procédures générales

Toujours utiliser serre-tête coussinet et écran anti-vent de microphone avec Vocollect casques-micros pour protéger l'équipement et de garantir des performances de reconnaissance vocale optimale.

1. Mettez le casque-micro et réglez le coussinet de manière à ce qu'il tienne parfaitement sur l'oreille.
 - Pour le casque-micro Hard-Hat Headset, insérez d'abord la patte de fixation dans la fente de gauche ou de droite du casque dur, puis mettez le casque.
2. Basculez le microphone en position à l'aide du levier rotatif situé sur l'écouteur.
3. Procédez aux derniers réglages à l'aide du bras souple. Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).
4. Pour un casque filaire, attachez le cordon de l'oreillette à vos vêtements. Laissez le fil pendre vers le bas de votre dos et attachez-le à la courroie près du terminal.

Si vous utilisez une housse protectrice, Vocollect recommande d'attacher le clip inférieur directement sur la housse.
5. Connectez le casque-micro sur le périphérique.

Réglage des casques-micros pour le confort des utilisateurs

Vocollect a conçu les casques-micros de série SR d'après les données connues sur les tours et tailles de tête les plus courants. Le casque-micro est l'élément le plus personnel de tous les appareils de reconnaissance vocale et doit rester stable pendant l'exécution de tâches très physiques. Les utilisateurs sont donc encouragés à lire ces recommandations de réglage de leur casque-micro.

- **Positionnement du coussinet en T** : Les modèles SR-20, SR-21 et SR-30 sont munis de coussinets dits « en T », à l'opposé du côté haut-parleur du casque-micro. Ce coussinet doit être placé sur une partie de la tête la moins développée musculairement.

Lorsque l'opérateur parle dans le micro, le muscle situé au-dessus de l'oreille se contracte. Si le coussinet en T est placé sur ce muscle, le casque-micro exerce une pression sur l'artère et les nerfs situés en dessous, ce qui peut causer l'inconfort de l'opérateur. L'opérateur peut localiser ce muscle en bougeant la mâchoire et en sentant le mouvement produit dans la zone située au-dessus de l'oreille. Certains opérateurs choisissent d'alterner la position du casque-micro de chaque côté de la tête pendant leur période de travail.

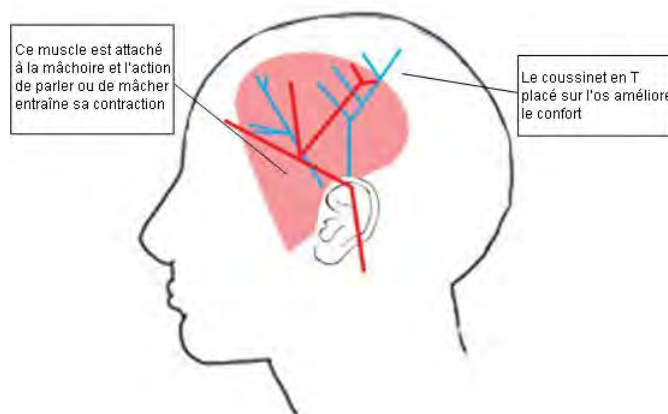


Illustration 113: Positionnement du coussinet en T sur la tête

- **Choix de coussinets pour casques-micros** : Vocollect propose un choix varié de coussinets pour répondre aux besoins particuliers des utilisateurs et à leurs conditions de travail.
 - Coussinets en mousse standard** : les faces molles et rembourrées assurent le confort de l'opérateur au contact du casque-micro. Disponibles pour tous les casques-micros.
 - Coussinets en simili-cuir** : l'extérieur en faux cuir procure plus de fermeté et de support et résiste mieux à l'humidité que les coussinets en mousse standard. Disponibles avec tous les modèles de SR-20 à SR-40.
 - Coussinets en mousse à mémoire de forme** : offrent un rembourrage, un support et un confort accrus. Disponibles pour les coussinets du modèle SR-20/21 et les coussinets en T des modèles SR-20/21 et SR-30.

Retrait de casques-micros

1. Débranchez le casque-micro du périphérique. Ne tirez pas sur le câble du casque.
2. Débranchez le cordon du casque-micro de votre vêtement.
3. Retirez soigneusement le casque de votre tête.
 - Pour le Hard-Hat Headset, retirez le casque dur. Appuyez sur le clip de déverrouillage pour retirer le casque-micro de la patte de fixation du casque dur.

À l'aide de casques-micros dans des environnements de congélateur

Vocollect recommande les meilleures pratiques suivantes pour des performances de reconnaissance vocale optimales lors de l'utilisation de casques-micros dans des environnements de congélateur.

- Former vos profils vocal dans l'environnement de congélateur. Si les opérateurs effectuent la formation dans un quartier calme, le bruit d'un congélateur pourrait perturber la reconnaissance.

- Placez le microphone aussi près que possible de votre bouche, mais à l'abri de votre souffle respiratoire. Il doit se trouver face à votre lèvre supérieure sans rien toucher (par exemple, vêtement, peau ou pilosité du visage).
- Écran anti-vent garder sec. L'eau causera pas de dommages à l'équipement; Toutefois, un écrans anti-vent permet de créer une barrière d'eau qui dégrade la reconnaissance vocale.
- Ne pas tenter de briser la glace d'un écran anti-vent . La pression peut broyer la glace dans la mousse et entraîner une barrière d'eau à mesure qu'il fond. Accumulation de glace en général ne dégrade pas performance parce que la Vocollect Adaptive Speech Recognition compense pour les changements progressifs dans l'environnement.
- Remplacer un écran anti-vent si liquide ou glace sur la mousse est accompagné de problèmes importants liés à la reconnaissance.

Nettoyage des écrans anti-vent

Voccollect recommande de changer les écrans anti-vent tous les 90 jours pour assurer des performances de reconnaissance vocale optimales. En protégeant les microphones des casques-micros, les écrans anti-vent empêchent l'accumulation de saletés qui risquent de nuire à la clarté des réponses de l'opérateur.

Important: Le savon, les solutions nettoyantes et un lavage vigoureux éliminent la couche protectrice de l'écran anti-vent, réduisant ainsi son efficacité.

1. Retirez l'écran anti-vent du micro.
2. Rincez l'écran anti-vent à l'eau tiède.
3. Essorez pour extraire l'excès d'eau et laissez-le sécher complètement à l'air libre.

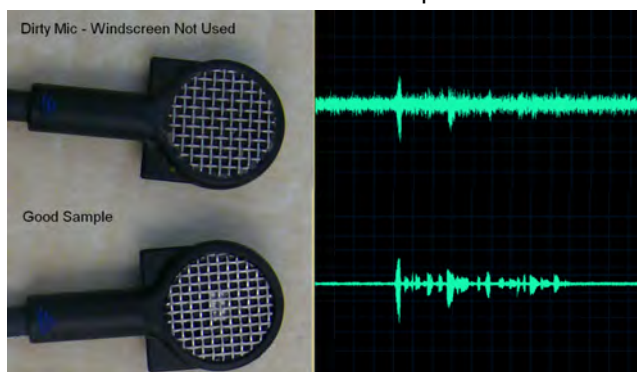


Illustration 114: Un microphone sale risque d'avoir une incidence négative sur les performances

La comparaison montre qu'un microphone sans protection ne permet pas de faire la distinction entre la parole et le silence, alors que c'est le cas pour un microphone propre.

Nettoyage des casques-micros

Les coussinets en mousse utilisés avec les casques Vocollect sont conçus à la fois pour améliorer le confort et l'hygiène. Les matériaux inhibent naturellement la prolifération des bactéries et peuvent être nettoyés en les rinçant à l'eau et en les séchant.

Remarque: L'utilisation de solvants de nettoyage commerciaux n'est pas recommandée.

- Nettoyez les parties en plastique des casques-micros à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau. Vous pouvez également utiliser un tampon imbibé d'alcool pour désinfecter les parties en plastique.
- Si les connecteurs ou les fiches du Talkman sont sales, nettoyez-les à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool.
- En cas de décoloration des points de connexion en métal des connecteurs du Talkman, nettoyez-les à l'aide d'une gomme souple.

- N'utilisez pas de produit liquide pour nettoyer les connecteurs jaune, bleu et rouge du Talkman, ainsi que les casques-micros, scanners ou fiches associés.
- Lavez à la main ou en machine les enveloppes de protection des coussinets du casque Dual-Cup Headset, à l'eau froide ou chaude, puis laissez sécher les enveloppes de protection à l'air. Les enveloppes de protection sont en flanelle 100 % coton et risquent de rétrécir au séchage en sèche-linge.

Nettoyage du coussinet de serre-tête



Remarque: Vocollect recommande vivement de laisser le coussinet de serre-tête en place lorsque vous le nettoyez. Si vous devez absolument enlever le coussinet avant de le nettoyer, veillez à le remettre en place en l'alignant avec la partie supérieure du serre-tête.

- Laissez le serre-tête en place et essuyez-le avec un chiffon doux. Si nécessaire, nettoyez et désinfectez l'unité à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool.

Chapitre 10

Chargeurs

Vocollect propose une gamme de chargeurs qui permettent de charger une ou plusieurs batteries séparément ou directement dans les périphériques Talkman.

Les périphériques Talkman non utilisés doivent être placés dans un chargeur. Le chargeur charge la batterie du périphérique tout en effectuant une liaison à l'ordinateur hôte pour permettre le téléchargement de nouvelles applications vocales, la reconfiguration des paramètres des périphériques et la mise à jour des logiciels des périphériques.



Avertissement:

- Le chargeur ne doit en aucun cas être exposé à l'eau ou l'humidité. Si de la condensation apparaît sur une batterie, due à son utilisation dans un milieu froid tel qu'un congélateur, veillez à essuyer la batterie avant de la placer dans le chargeur.
- Seules les batteries approuvées par Vocollect peuvent être placées dans le chargeur de batterie. N'essayez pas de charger un autre type de batterie dans le chargeur.



Remarque:

- Un périphérique ne doit pas être placé dans un chargeur sans aucune batterie connectée à celui-ci.
- Un périphérique placé dans un chargeur est toujours sous tension. Lorsqu'un périphérique hors tension est placé dans un chargeur, il se met automatiquement sous tension.
- Les chargeurs A700, A500/T5 et T1 permettent de charger des batteries insérées ou sorties des périphériques.
- Vocollect recommande l'utilisation avec les chargeurs de batterie d'un dispositif de protection tel qu'un système d'alimentation ininterrompible doté d'une protection contre les surtensions et contre la foudre.

Chargeur de périphérique 6 baies A700



Illustration 115: Chargeur de périphérique 6 baies A700

 **Remarque:** Un périphérique ne doit pas être placé dans un chargeur sans aucune batterie connectée à celui-ci.

Un périphérique mis sous tension et utilisé pendant plus de 8 heures d'affilée se mettra automatiquement hors tension, puis de nouveau sous tension après cinq minutes dans le chargeur. De même, si un périphérique est placé dans un chargeur pendant plus de 8 heures d'affilée, il se mettra automatiquement hors tension puis de nouveau sous tension.

Caractéristiques techniques du chargeur de périphérique 6 baies A700

Longueur	55,5 cm
Profondeur	19 cm
Hauteur	15,6 cm
Alimentation	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 2,4 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz
Cordon	Utilise un connecteur standard CEI 60320
Température de fonctionnement	0° à 40° C
Température de stockage	-40° à 70° C
Température de charge	5° à 35° C (41° to 95° F)*
Humidité	Fonctionnel jusqu'à 5% à 95% sans condensation

* Les composants de la batterie chargeur fonctionner à des températures ambiantes comprises entre 0 ° C et 40 ° C sans effets indésirables . Chargement de la batterie fonctionnelle est limitée aux températures ambiantes comprises entre 5 ° C et 35 ° C , afin de limiter la température interne des batteries et améliorer les performances de chargement.

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

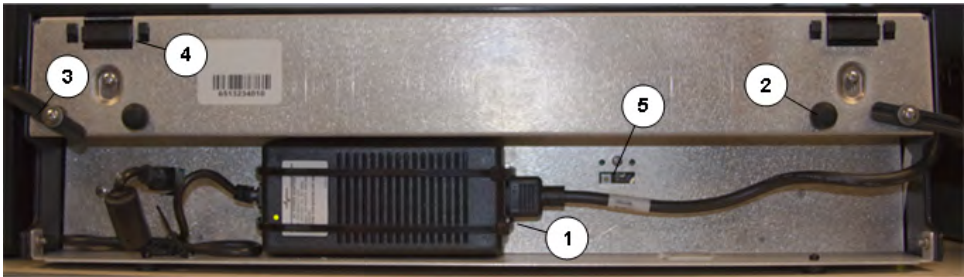
Montage mural pour chargeur de batterie ou périphérique A700

Le chargeur de batterie ou périphérique A700 est prêt à monter sur un rail DIN standard sans aucune modification. Un rail DIN doit être monté sur un mur, dans un emplacement adapté. Vocollect propose un rail DIN pour le montage d'un seul chargeur. Les clients peuvent toutefois choisir d'acheter des rails d'autres fabricants tant que ceux-ci répondent aux spécifications de Vocollect. Les considérations suivantes doivent être prises en compte avant de monter un chargeur au mur.

- Le montage mural requiert un assemblage de la part du client.
- Le client endosse toute la responsabilité pour l'installation de ces unités.
- L'installateur doit s'assurer que l'installation est conforme à l'ensemble des codes du bâtiment locaux.
- Prenez garde aux dangers potentiels (fils électriques, canalisations d'eau et autres éléments de construction) lorsque vous percez le mur.
- Évitez de bloquer les prises électriques et autres réceptacles muraux lors du montage du rail et du chargeur.
- L'ancrage d'un rail de montage mural dans un montant de cloison permet généralement d'obtenir une installation plus stable. Si vous percez dans un montant de cloison, ne mettez pas de cheville dans ce trou.
- Si vous montez deux chargeurs côte à côte, espacez-les d'au moins 2,54 cm afin de laisser un intervalle suffisant pour les bras de verrouillage.

- Les rails doivent être ancrés au mur à une hauteur minimale de 30,5 cm du sol pour permettre de fixer, de positionner et de retirer correctement le chargeur.
- Si vous montez un chargeur directement au-dessus d'un autre chargeur, Vocollect recommande de laisser un espace minimum de 25,4 cm entre les rails DIN.

Illustration 116: Chargeur A700 - Vue arrière

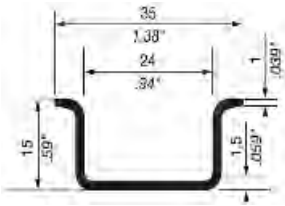


Numéro de référence dans le schéma	Description
1	alimentation électrique
2	butée en caoutchouc pour le nivellement du chargeur contre le mur
3	bras de verrouillage pour l'immobilisation du chargeur sur le rail DIN
4	crochet de montage pour la suspension du chargeur sur un rail DIN
5	port USB pour les mises à jour logicielles du chargeur (chargeur de batterie uniquement)

Montage du chargeur de batterie ou périphérique A700

Équipement nécessaire :

- Rail DIN, acier rainuré 35 mm x 15 mm, no. de réf. Vocollect CM-1000-20-1 ou rail DIN fourni par le client, conforme aux caractéristiques suivantes

Nombre de chargeurs SRX2 sur rail	Longueurs de coupe minimales pour le rail DIN	Caractéristiques du rail DIN	Rail DIN standard
1	550 mm	Longueur pour une unité 550 mm; poids 331.5 g 	
2	1 101 mm		
3	1 652 mm		

- Perceuse
- Boulonnerie
- Tournevis

1. Montez le rail DIN sur le mur, à l'emplacement souhaité. Veillez à ce que l'installation, la surface d'appui et le matériel de montage supportent en toute sécurité le poids d'un chargeur entièrement chargé, soit 37,2 kg par mètre linéaire du rail DIN. Assurez-vous que les trous d'ancrage se situent à une distance minimale de 30 cm du sol. Assurez-vous que l'installation est conforme à l'ensemble des codes du bâtiment locaux.
2.  **Important:** Le module d'alimentation électrique du chargeur est normalement attaché à l'arrière du boîtier du chargeur. Sinon, branchez l'alimentation électrique dans le chargeur et attachez-la. Ne branchez pas l'alimentation électrique dans une source d'alimentation électrique tant que le montage n'est pas terminé.

Avant de fixer le chargeur sur le rail, ouvrez les bras de verrouillage à l'arrière de l'unité en faisant pivoter les deux leviers vers l'extérieur, de chaque côté du chargeur. En position déverrouillée, les bras sont parallèles au sol.

3. Fixez le chargeur sur le rail DIN en suspendant les deux crochets à l'arrière de l'unité, sur le bord supérieur du rail.
4. Faites glisser le chargeur dans le sens horizontal jusqu'à la position souhaitée sur le rail et faites pivoter les bras de verrouillage vers la position verrouillée : ils devraient s'aligner de part et d'autre de l'unité.
5. Si le chargeur n'est pas solidement fixé au rail, réglez les butées en caoutchouc à l'arrière de l'unité en les serrant en direction du mur.
6. Branchez l'alimentation électrique dans une source d'alimentation et vérifiez le voyant DEL en bas à droite de la face avant du chargeur. Un voyant constamment allumé en vert indique que le chargeur est sous tension.

Chargeur de batterie A700



Illustration 117: Chargeur de batterie 12 baies A700

Caractéristiques techniques du chargeur de batterie 12 baies A700

Longueur	56,1 cm
Profondeur	14,8 cm
Hauteur	15,6 cm
Alimentation	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 2,0 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz
Cordon	Utilise un connecteur standard CEI 60320
Température de fonctionnement	0° à 40°C (32° à 104° F)

Température de stockage	-40° à 70°C (-40° à 158° F)
Température de charge	5° à 35° C (41° to 95° F)*
Humidité	Fonctionnel de 5 % jusqu'à 90 % sans condensation

Les composants du chargeur de batterie fonctionneront à température ambiante entre 0° and 40° C (32° et 104° F) sans effets contraires. La charge de batterie fonctionnelle est limitée aux températures ambiantes comprises entre 5° et 35° C (41° et 95° F), afin de restreindre la température interne des batteries et d'améliorer la performance de charge.

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Voyants DEL du chargeur de batterie SRX2 et A700

Le chargeur de batterie SRX2 et le chargeur de batterie A700 comportent un voyant DEL, situé en bas à droite de la face avant, qui indique l'état du chargeur.

- DEL vert constant : Le chargeur est sous tension
- Aucun voyant : Le chargeur est hors tension
- DEL rouge constant : Panne d'alimentation du chargeur (SRX2 seulement)

 **Remarque:** Si le voyant DEL du chargeur est rouge, débranchez le câble d'alimentation électrique de la source d'alimentation et retirez toutes les batteries. Rebranchez le câble électrique dans la source d'alimentation. Si le voyant reste rouge, le chargeur doit peut-être être réparé ou remplacé.

Voyants des ports du chargeur

Chaque port de batterie comporte également deux voyants DEL qui indiquent l'état de la batterie en charge.

- Le voyant DEL circulaire indique l'état de charge de la batterie.
- Le voyant DEL d'alerte, sous forme d'un point d'exclamation (!), indique une condition nécessitant l'inspection de la batterie. Lorsque ce voyant est allumé, la batterie correspondant à ce port risque de ne pas durer pendant toute une période de travail. Consultez VoiceConsole pour obtenir le message d'alerte spécifique.



Illustration 118: Voyants des ports de batteries

Le tableau suivant décrit la configuration des voyants DEL associés aux ports de batteries.

DEL circulaire (état de charge)	DEL d'alerte (santé de la batterie)	État de la batterie SRX2
Vert constant	Éteint	La batterie est entièrement chargée
Jaune constant	Éteint	La batterie est en cours de chargement
Rouge clignotant	Éteint	Anomalie de charge détectée
Vert constant	Rouge constant	Condition d'alerte de la batterie ; entièrement chargée

DEL circulaire (état de charge)	DEL d'alerte (santé de la batterie)	État de la batterie SRX2
Jaune constant	Rouge constant	Condition d'alerte de la batterie ; en cours de chargement
Rouge clignotant	Rouge constant	Condition d'alerte de la batterie ; anomalie détectée

T5/A500 Combination Charger



Illustration 119: T5/A500 10-Bay Combination Charger

- Le T5/A500 10-Bay Combination Charger permet de stocker cinq périphériques à la fois et n'importe quelle combinaison des modèles T5, T5m et A500.
- Il peut être utilisé pour stocker et charger dix batteries : cinq dans les logements supérieurs pour batteries et cinq autres connectées aux périphériques dans les logements inférieurs réservés aux périphériques.
- Ce chargeur permet aussi de partager la configuration d'un périphérique avec d'autres périphériques chargés en même temps.
- Le chargeur T5/A500 peut être monté sur un mur à l'aide d'un kit de montage mural.

 **Remarque:** Un périphérique ne doit pas être placé dans un chargeur sans aucune batterie connectée à celui-ci.

Un périphérique mis sous tension et utilisé pendant plus de 8 heures d'affilée se mettra automatiquement hors tension, puis de nouveau sous tension après cinq minutes dans le chargeur. De même, si un périphérique est placé dans un chargeur pendant plus de 8 heures d'affilée, il se mettra automatiquement hors tension puis de nouveau sous tension.

T5/A500 Single-Bay Combination Charger

- Le T5/A500 Single-Bay Combination Charger est également disponible. Il est doté d'un logement pour batterie et d'un logement pour périphérique. Ce chargeur peut être utilisé pour stocker un périphérique à la fois et pour stocker et charger jusqu'à deux batteries à la fois : une batterie dans le logement supérieur et une batterie connectée au périphérique dans le logement inférieur.

Caractéristiques techniques du chargeur mixte 10 baies T5/A500

Longueur	53,9 cm
----------	---------

Profondeur	16,9 cm
Profondeur avec support mural	17,5 cm
Hauteur	15,5 cm
Alimentation	Tension d'entrée : 100-250 V c.a. Courant d'entrée : 2,4 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz
Cordon	Utilise un connecteur standard CEI 60320
Température de fonctionnement	10° à 40° C (50° à 140° F)
Température de stockage	-30° à 70° C (-22° à 158° F)
Humidité	Fonctionnel jusqu'à 90 % sans condensation

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique des chargeurs mixtes T5/A500

Alimentation électrique des chargeurs mixtes 10 baies	
Entrée :	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 2,4 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz
Sortie :	Sortie : 97,5 W (15 V x 6,5 A)
Cordon (États-Unis, Mexique, Canada) :	Homologué UL et certifié CSA Trois conducteurs 18 AWG Terminé par un capuchon moulé pour une tension nominale de 125 V 15 A Longueur minimale : 2 mètres
Cordon (autres pays) :	Harmonisé sur le plan international et homologué <HAR> Fil à 3 conducteurs de 0,75 mm au minimum Tension nominale de 300 V avec chemise isolante en PVC Capuchon moulé sous une tension nominale de 250 V 10 A Longueur minimale : 2 mètres

Alimentation électrique du chargeur mixte mono-baie	
Entrée:	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 0,6 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz

Branchement de l'alimentation électrique sur le T5/A500 Combination Charger

1. Branchez le cordon c.a. à l'extrémité gauche de la brique d'alimentation montée à l'intérieur du chargeur.
2. Faites passer le câble par les attaches en plastique comme illustré.



Illustration 120: Cheminement du câble par les attaches en plastique

3. Poussez les attaches pour immobiliser le cordon.

Montage mural pour chargeur mixte T5/A500

Cette unité comporte une surface prévue pour monter sur un mur le chargeur mixte à 10 baies T5/A500 et son alimentation électrique.

- Doit être monté par le client.
- Prenez garde aux dangers potentiels (fils électriques, canalisations d'eau, etc.) lorsque vous percez les avant-trous.
- Le client endosse toute la responsabilité pour l'installation de ces unités.
- Un chargeur de périphérie ne peut pas être placé directement au-dessus d'un autre chargeur. Une section de tableau effaçable à sec (incluse) doit être placée au-dessus de chaque chargeur de périphérie.
- Si, en perçant un avant-trou pour une cheville, vous percez dans un montant de cloison, ne mettez pas de cheville dans ce trou.
- Prévoyez un espace minimum de 30 cm entre le sol et la cheville la plus proche du sol pour chaque extrusion.
- Tenez compte de l'emplacement des prises électriques et autres réceptacles lors du montage des extrusions. Une fois l'unité entièrement montée, vous n'aurez plus accès à l'arrière des chargeurs.

Installation du système de montage mural pour chargeurs T5/A500

Les pièces suivantes sont fournies avec le kit de montage mural pour chargeurs T5/A500 :

- 1 support de fixation
- 4 chevilles à vis autoperceuse no. 10
- 4 rondelles plates, no. 10, ordinaires de type B
- 4 vis à tête cylindrique bombée Phillips no. 10

Vous devez vous munir du matériel suivant :

- Perceuse avec foret de 3 mm
- Tournevis Phillips 2
- Gabarit de perçage (inclus)

1. En vous servant du gabarit de perçage, marquez quatre trous pour les chevilles. Notez qu'il y a deux groupes de repères guides : un groupe pour les montants de cloison dotés de centres de 31 cm et un autre pour les montants dotés de centres de 40 cm.
Les trous d'ancrage du bas doivent se situer à une distance minimale de 30 cm du sol.
2. Percez les avant-trous pour les chevilles et vissez celles-ci dans les trous.
3. Positionnez le support de fixation de manière à appuyer son côté plat contre le mur, aligné sur les chevilles, et à éloigner les goupilles de fixation du mur.
4. Insérez une vis dans une rondelle et dans un trou du support de fixation, puis dans la cheville. Serrez la vis. Répétez l'opération pour les autres vis.
5. Inclinez le chargeur vers l'arrière et faites-le glisser sur le mur en alignant les onglets en haut du support de fixation sur les encoches situées à l'arrière du chargeur.
6. Mettez de niveau le chargeur de telle sorte que les supports situés sur la partie inférieure du support de fixation se trouvent sous le chargeur.

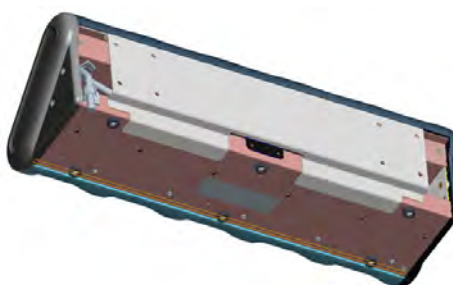


Illustration 121: Supports sous le chargeur

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des chargeurs de périphérique A500, T5 et T5m

Les deux voyants du haut concernent les logements de batterie du chargeur. Les deux voyants du bas concernent les logements du périphérique. Les conditions décrites ici concernent les deux voyants DEL du bas.

 **Remarque:** Si aucun périphérique ne se trouve dans le chargeur ou si le périphérique placé dans le chargeur ne contient pas de batterie et que l'une de ces conditions se produit, débranchez le chargeur de sa source d'alimentation pendant environ cinq secondes, puis rebranchez-le. Si la condition indiquée persiste, renvoyez le chargeur pour réparation.

Couleur du voyant de gauche	Couleur du voyant de droite	Si un périphérique contenant une batterie se trouve dans le chargeur...
Éteint	Éteint	Dépannez le problème
Vert	Vert	La batterie est chargée et prête à être utilisée.
Rouge	Éteint	La batterie est en cours de charge.

Couleur du voyant de gauche	Couleur du voyant de droite	Si un périphérique contenant une batterie se trouve dans le chargeur...
Rouge clignotant	Éteint	La batterie est peut-être mal insérée dans le chargeur. Si le voyant DEL continue de clignoter en rouge une fois la batterie correctement insérée dans le chargeur, dépannez ce dernier.
Éteint	Jaune	La batterie est peut-être mal insérée dans le chargeur. La batterie est peut-être trop chaude ou trop froide. Attendez que la température de la batterie revienne à la normale.

Chargeurs de batterie de série T2

Les batteries de périphériques de série T2 peuvent être chargées dans le chargeur du périphérique. Toutefois, un chargeur de batterie distinct est également disponible afin que vous ayez toujours à votre disposition des batteries de secours entièrement chargées.



Illustration 122: Chargeur de batterie de série T2

- Le chargeur de batterie de série T2 existe en un modèle doté de cinq logements pour batteries. Le chargeur peut être utilisé pour stocker et charger jusqu'à cinq batteries à la fois.
- Les solutions suivantes sont disponibles : Montage mural pour chargeur, Chargeur unique et Montage mural pour chargeur, Multiples chargeurs. Ces produits incluent des supports muraux sur lesquels les chargeurs de périphériques ou de batteries peuvent être suspendus.

Caractéristiques techniques des chargeurs de batterie de série T2

Longueur	Environ 61 cm
Longueur avec pieds de montage sur un bureau	Environ 61 cm
Largeur	Environ 6,5 cm

Largeur avec pieds de montage sur un bureau	Environ 12,7 cm
Hauteur	Environ 13,3 cm
Hauteur avec pieds de montage sur un bureau	Environ 13,65 cm
Alimentation	90-264 V c.a. 50/60 Hz 72 W Utilise un cordon standard CEI 630
Température de fonctionnement	10° à 45° C (50° à 113° F)
Température de stockage	-30° à 70° C (-22° à 158° F)
Humidité	Fonctionnel jusqu'à 90 % sans condensation

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Montage des socles de chargeur T2

Vous devez vous munir d'un tournevis Phillips 2

Nomenclature des pièces :

- Socle(s) de chargeur
- 2 pieds en caoutchouc par socle
- 4 vis Phillips par socle

1. Fixez les pieds en caoutchouc sur le socle à l'aide des vis.
2. Positionnez chaque socle de manière à insérer la languette supérieure dans l'encoche centrale à l'arrière du chargeur.

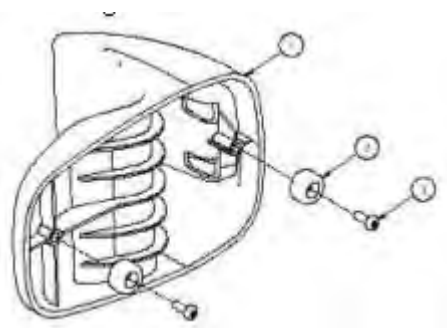


Illustration 123: Fixation des pieds



Illustration 124: Positionnement du socle sur le chargeur

3. Fixez chaque socle sur le chargeur en insérant les vis dans les trous du socle et en les vissant dans la fente située au fond du chargeur.

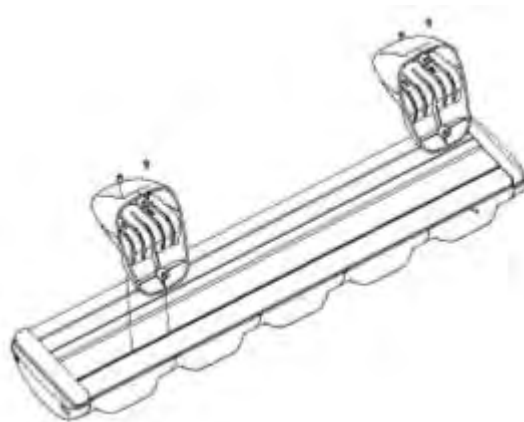


Illustration 125: Fixation du socle sur le chargeur

Montage mural pour chargeur, multiples chargeurs : série T2

Cette unité comporte une surface prévue pour monter sur un mur cinq chargeurs et leur alimentation électrique.

- Doit être monté par le client.
- Prenez garde aux dangers potentiels (fils électriques, canalisations d'eau, etc.) lorsque vous percez les avant-trous.
- Le client endosse toute la responsabilité pour l'installation de ces unités.
- Un chargeur de périphérie ne peut pas être placé directement au-dessus d'un autre chargeur. Une section de tableau effaçable à sec (incluse) doit être placée au-dessus de chaque chargeur de périphérie.
- Si, en perçant un avant-trou pour une cheville, vous percez dans un montant de cloison, ne mettez pas de cheville dans ce trou.
- Prévoyez un espace minimum de 30 cm entre le sol et la cheville la plus proche du sol pour chaque extrusion.
- Tenez compte de l'emplacement des prises électriques et autres réceptacles lors du montage des extrusions. Une fois l'unité entièrement montée, vous n'aurez plus accès à l'arrière des chargeurs.

Montage mural pour chargeur, plusieurs chargeurs : Montage des extrusions

Nomenclature des pièces :

Pièce no.	Quantité	Description
1	2	Extrusion
2	8	Cheville à vis autoperceuse no. 8
3	8	Rondelle plate, no. 8, ordinaire de type B
4	8	Vis à tête cylindrique bombée, Phillips no. 8 x 1,5
5	2	Vis à tête creuse hexagonale, no. 10-24 x 0,312
6	1	Gabarit de perçage

Équipement nécessaire :

- Perceuse avec foret de 3 mm
- Tournevis Phillips 2
- Clé hexagonale 3 mm

1. En vous servant du gabarit de perçage, marquez huit trous sur le mur pour les chevilles. Les trous d'ancrage du bas doivent se situer à une distance minimale de 30 cm du sol.
2. Percez les avant-trous pour les chevilles et vissez celles-ci dans les trous.
3. Alignez les trous des extrusions sur les chevilles installées. Les extrusions possèdent un bord intérieur et un bord extérieur et doivent être correctement placées sur le mur. Le bord intérieur de l'extrusion est doté de l'encoche en T dans laquelle les chargeurs sont insérés. Voir [Illustration 126: Montage des extrusions](#) à la page 197
4. Insérez une vis dans une rondelle et dans le trou de l'extrusion, puis dans la cheville. Serrez suffisamment la vis pour maintenir l'extrusion en place. Répétez cette procédure avec les autres vis et rondelles.
5. Répétez les deux étapes précédentes pour l'autre extrusion.
6. Assurez-vous que les extrusions sont verticales, puis serrez entièrement les vis.
7. Repérez le petit trou en bas de l'encoche en T sur le bord intérieur de chaque extrusion. Insérez une des vis à tête creuse hexagonale (pièce no. 5) dans les deux trous inférieurs et serrez-les à fond.

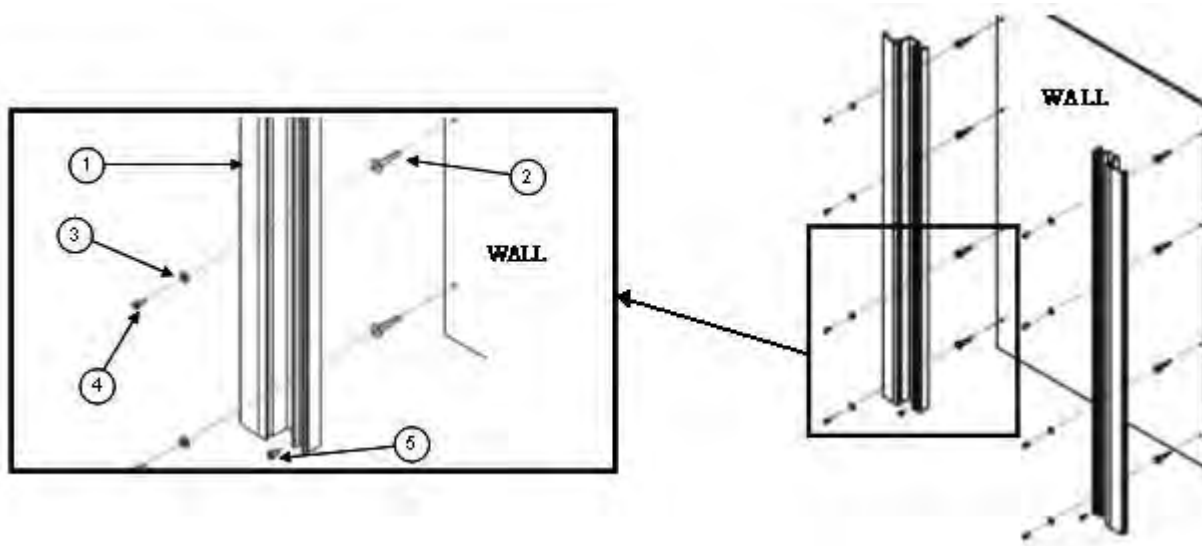


Illustration 126: Montage des extrusions

Montage mural pour chargeur, plusieurs chargeurs : Montage du support de l'alimentation électrique

Nomenclature des pièces :

Pièce no.	Quantité	Description
6	4	Support de l'alimentation électrique
7	1	Panneau de montage de l'alimentation électrique
8	2	Bride avec écrou
9	2	Rondelle plate, no. 4, ordinaire de type B
10	2	Vis à tête cylindrique bombée Phillips no. 4-40 x 0,625
11	8	Rondelle plate, no. 8, ordinaire de type B
12	8	Vis à tête cylindrique bombée Phillips no. 8-32 x 0,5
13	8	Écrou, vis mécanique hexagonale no. 8-32

Équipement nécessaire :

- Tournevis Phillips 2
 - Tournevis hexagonal de 3 mm
 - Clé de 9 mm
1. Les deux trous situés en haut du panneau de montage sont réservés aux brides qui permettront de faire glisser le panneau dans les extrusions. Assemblez une bride en plaçant sa petite extrémité contre le dos du panneau de montage.
 2. Insérez la vis dans une rondelle et dans le trou du panneau, puis dans la bride. Serrez à fond la vis. Répétez l'opération avec l'autre bride.
 3. Les huit trous situés au milieu du panneau de montage sont réservés aux supports de l'alimentation électrique. Montez un support d'alimentation électrique sur le panneau en alignant les trous. Reportez-vous à la figure ci-dessous pour obtenir le positionnement correct du support.

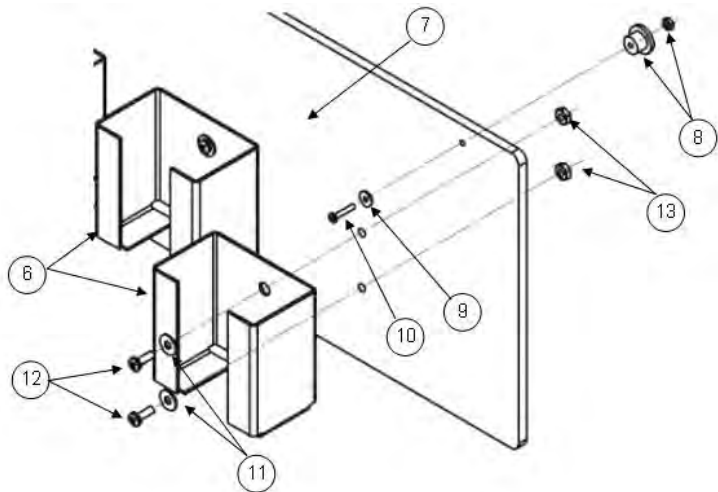


Illustration 127: Montage du support de l'alimentation électrique

4. Insérez une vis dans une rondelle et dans un trou du support de fixation, puis dans le panneau. Resserrez au moyen d'un écrou.
5. Répétez cette opération pour les autres trous du support.
6. Répétez les trois dernières étapes pour les autres supports.

Montage mural pour chargeur, plusieurs chargeurs : fixation des brides sur un chargeur

Nomenclature des pièces :

Pièce no.	Quantité	Description
14	16	Bride (611065)
15	4	Ressort métrique, 6 x 0,6 x 9,5 de long (681006)
16	4	Vis à tête cylindrique bombée, Phillips M3 x 0,5 x 16 (680128)
17	1	Outil d'insertion de bride

Équipement nécessaire :

- Tournevis Phillips 2
1. Placez l'outil d'insertion de bride au dos du chargeur afin qu'il prenne appui sur l'embout du chargeur.
 2. Positionnez une des brides contre l'outil d'insertion de bride. Placez la bride directement au-dessus d'une des encoches filetées du chargeur.

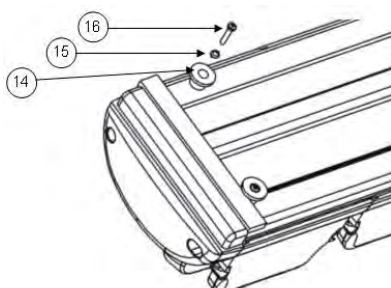


Illustration 128: Fixation des brides

3. Insérez un ressort dans la bride, puis serrez avec une vis. La vis doit entrer en contact avec l'encoche.
4. Répétez ces étapes pour les autres brides.

Montage mural pour chargeur, plusieurs chargeurs : réalisation du montage

Vous êtes maintenant prêt à installer dans les extrusions le panneau de montage de l'alimentation électrique, les chargeurs et les sections de tableau effaçable à sec. Insérez les différentes pièces par le haut des extrusions puis faites-les coulisser.

1. Placez la partie inférieure du panneau de montage (l'extrémité sans les brides) dans les fentes situées dans les rebords externes des extrusions.

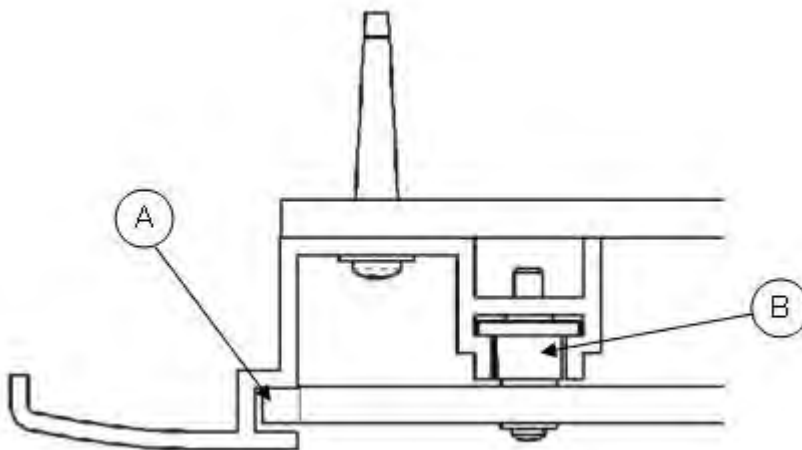


Illustration 129: Insertion de la partie inférieure du panneau de montage dans les fentes

2. Faites coulisser entièrement le panneau jusqu'en bas des extrusions. Assurez-vous que les brides situées sur la partie supérieure du panneau entrent dans les encoches en T des extrusions au fur et à mesure que vous faites coulisser le panneau. Le panneau s'arrête dès que les brides reposent sur les vis insérées dans la partie inférieure des encoches en T.
3. Insérez le premier chargeur dans les extrusions de façon à orienter les boutons de déverrouillage de la batterie vers le haut. Placez les deux brides inférieures situées au dos du chargeur dans les encoches en T des extrusions.

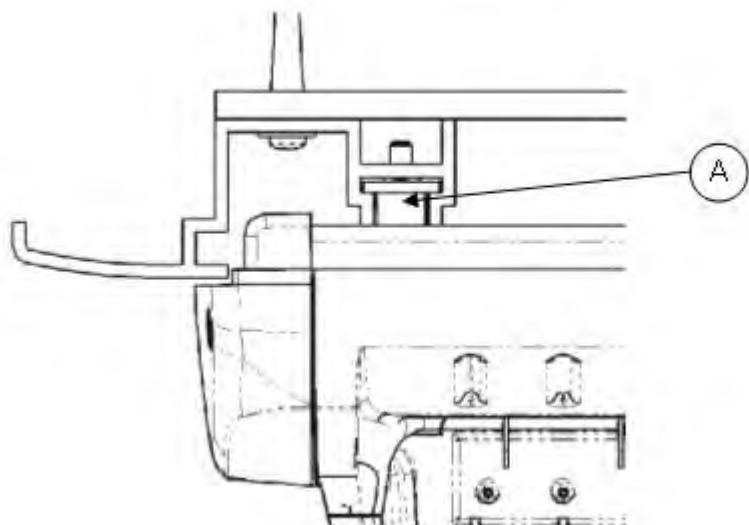


Illustration 130: Insertion des brides inférieures dans les encoches en T

- 4. Faites coulisser le chargeur vers le bas jusqu'à ce qu'il repose sur le dessus du panneau de montage de l'alimentation électrique. Assurez-vous que les deux brides supérieures situées au dos du chargeur entrent dans les encoches en T au fur et à mesure que vous faites coulisser le chargeur.
- 5. Introduisez une section de tableau effaçable à sec dans les extrusions et faites-la glisser jusqu'en haut du chargeur. Une section de tableau effaçable à sec doit être placée au-dessus de chaque chargeur de périphérique.
- 6. Répétez les trois dernières étapes pour les autres chargeurs et sections de tableau effaçable à sec.

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL des chargeurs de périphérique T2 et T2x

 **Remarque:** Les voyants décrits ici ne concernent que l'état de la batterie. Ils n'indiquent pas l'état du périphérique.

Il faut parfois compter un délai de 5 à 10 secondes avant que les voyants n'indiquent avec précision l'état de la batterie. Attendez que les voyants se stabilisent avant de prendre des décisions en fonction de l'état indiqué.

 **Remarque:** S'il n'y a aucun périphérique dans le chargeur ou que le périphérique placé dans le chargeur ne contient pas de batterie et que l'une de ces conditions se produit, débranchez le chargeur de sa source d'alimentation pendant environ cinq secondes, puis rebranchez-le. Si la condition indiquée persiste, renvoyez le chargeur pour réparation.

Couleur du voyant de gauche	Couleur du voyant de droite	Si un périphérique contenant une batterie se trouve dans le chargeur....
Éteint	Éteint	Dépannez le problème
Éteint	Vert	La batterie est chargée et prête à être utilisée.

Couleur du voyant de gauche	Couleur du voyant de droite	Si un périphérique contenant une batterie se trouve dans le chargeur....
Rouge	Éteint	La batterie est en cours de charge.
Rouge clignotant	Éteint	La batterie est peut-être mal insérée dans le chargeur. Si le voyant DEL continue de clignoter en rouge une fois la batterie correctement insérée dans le chargeur, dépannez ce dernier.
Rouge clignotant, puis éteint	Vert clignotant, puis éteint	La batterie est défectueuse. Retirez la batterie du chargeur et remettez-la à votre administrateur système.
Jaune clignotant	Éteint	Dépannez le problème
Jaune	Vert	Ceci se produit brièvement pendant le retrait de la batterie du chargeur. Si les voyants DEL restent allumés pendant un certain temps, dépannez le problème.
Jaune	Éteint	La batterie est peut-être mal insérée dans le chargeur. La batterie est peut-être trop chaude ou trop froide. Attendez que la température de la batterie revienne à la normale. Si le voyant DEL jaune reste allumé pendant plus de deux heures, dépannez le problème.

Chargeur mixte 10 baies T1



Illustration 131: Chargeur mixte 10 baies T1

- Le chargeur mixte 10 baies T1 peut être utilisé pour stocker jusqu'à cinq périphériques à la fois.
- Le chargeur peut être utilisé pour stocker et charger jusqu'à dix batteries à la fois, soit cinq batteries dans les logements inférieurs et cinq batteries connectées aux périphériques dans les logements supérieurs pour périphérique du chargeur.
- Ne placez pas dans un chargeur un périphérique T1 auquel aucune batterie n'est connectée.
- La prise de courant doit être facile d'accès, à proximité de l'équipement.

Caractéristiques techniques du chargeur mixte 10 baies T1

Longueur	55,6 cm
Profondeur	9,4 cm
Hauteur	15 cm

Alimentation	Tension d'entrée : 12 V c.c. Courant d'entrée : 5 A maximum
Poids	2 kg
Cordon	Utilise un connecteur standard CEI 60320
Température de fonctionnement	0° à 50° C (32° à 122° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
Humidité	95 % sans condensation

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique du chargeur mixte 10 baies T1

Entrée	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 2,4 A Fréquence secteur : 50-60 Hz
Sortie	80 W (12 V c.c. x 6,67 A)

Montage mural pour le T1 10-Bay Combination Charger

Cette unité comporte une surface prévue pour monter sur un mur cinq chargeurs et leur alimentation électrique. Doit être assemblé par le client.

- Vocollect recommande de laisser un espace minimum de 30,5 cm au-dessus du chargeur pour permettre la mise en place et le retrait des périphériques. Un autre chargeur ne doit pas être monté directement au-dessus.
- Prévoyez un espace minimum de 30 cm entre le sol et la cheville la plus proche du sol pour chaque extrusion.
- Vocollect recommande l'utilisation de vis à tôle à tête cylindrique bombée no. 8 de la longueur qui convient pour procéder au montage au centre des montants de cloison. L'espace libre entre la partie inférieure de la tête de vis et la surface de montage doit être d'environ 4,7 mm.
- Montez le chargeur de batterie de manière à ce que la surface d'appui et l'installation supportent en toute sécurité le poids d'un chargeur entièrement chargé, soit plus de 3,6 kg.
- Si le lieu d'installation ne permet pas le montage sur un montant de cloison, Vocollect recommande l'utilisation de chevilles murales capables de supporter au moins 4,5 kg par cheville.
- L'installateur doit s'assurer que le chargeur peut être retiré du mur sans recourir à un outil.

Avertissement:

- Toute tentative de retrait du chargeur ou du matériel de montage en tirant dessus peut causer des blessures ou détériorer le mur. Pour réduire de tels risques, le montage doit impérativement être réalisé sur une surface à structure solide.
- Le client endosse toute la responsabilité pour l'installation de ces unités.
- Prenez garde aux dangers potentiels (fils électriques, canalisations d'eau, etc.) lorsque vous percez les avant-trous.
- Évitez de bloquer les prises électriques et autres réceptacles muraux lors du montage des extrusions et du chargeur.

Installation du système de montage mural pour le T1 10-Bay Combination Charger

Les pièces suivantes sont fournies avec le système de montage mural pour chargeur mixte 10 baies T1 :

Pièce no.	Quantité	Description
1	1	Socle du chargeur
2	2	Vis Phillips
3	2	Pieds en caoutchouc
4	2	Extrusion
5	8	Cheville à vis autoperceuse no. 8
6	8	Rondelle plate, no. 8, ordinaire de type B
7	8	Vis à tête cylindrique bombée, Phillips no. 8 x 1,5
8	2	Vis à tête creuse hexagonale, no. 10-24 x 0,312
9	1	Gabarit de perçage

Vous devez vous munir du matériel suivant :

- Perceuse avec foret de 3 mm
- Tournevis Phillips 2
- Clé hexagonale 3 mm

1. Fixez les pieds en caoutchouc sur le socle à l'aide des vis Phillips.
2. Positionnez le socle de manière à insérer la languette supérieure dans l'encoche centrale à l'arrière du chargeur.
3. Fixez le socle sur le chargeur en insérant les vis Phillips dans les trous du socle et en les vissant dans la fente située au fond du chargeur.
4. En vous servant du gabarit de perçage, marquez huit trous pour les chevilles. Les trous d'ancrage du bas doivent se situer à une distance minimale de 30 cm du sol.
5. Percez les avant-trous pour les chevilles et montez le chargeur de batterie à l'aide de chevilles ou de vis murales sur des centres de 40,64 cm.
6. Placez une des extrusions contre le mur et alignez les trous sur les chevilles que vous venez d'installer. Les extrusions ont un bord intérieur et un bord extérieur et doivent être correctement placées sur le mur. Le bord intérieur de l'extrusion est doté de l'encoche en T dans laquelle les chargeurs sont insérés.
7. Insérez une vis dans une rondelle et dans un trou de l'extrusion, puis dans la cheville. Serrez la vis pour maintenir l'extrusion en place. Répétez cette procédure avec les autres vis et rondelles.
8. Répétez les deux étapes précédentes pour l'autre extrusion.
9. Assurez-vous que les extrusions sont verticales, puis fixez-les solidement en serrant entièrement les vis.
10. Repérez le petit trou en bas de l'encoche en T sur le bord intérieur de chaque extrusion. Insérez une des vis à tête creuse hexagonale (pièce no. 5) dans les deux trous inférieurs et serrez-les à fond.

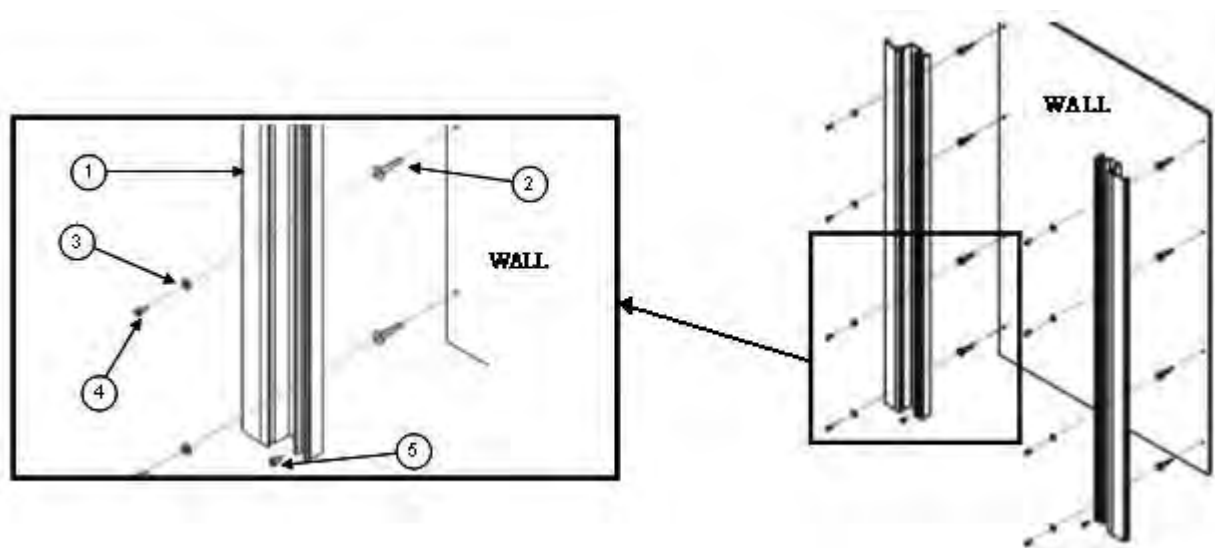


Illustration 132: Montage des extrusions

Branchement de l'alimentation électrique au chargeur 10 baies T1

1. Branchez le cordon c.a. à l'extrémité gauche de la brique d'alimentation montée à l'intérieur du chargeur.
2. Faites passer le câble par les attaches en plastique comme illustré.



Illustration 133: Cheminement du câble par les attaches en plastique

3. Poussez les attaches pour immobiliser le cordon.

Câble pour chargeur unique T1



Illustration 134: Chargeur mixte 10 baies T1

- Le câble pour chargeur unique T1 vous permet d'utiliser un chargeur 5 V disponible sur le marché pour charger une seule batterie T1 dans un périphérique T1.
- Ne retirez pas la batterie du périphérique lorsque vous reliez celui-ci au câble du chargeur.

Caractéristiques techniques du câble de chargeur unique T1

Longueur	53,9 cm
Profondeur	16,9 cm
Profondeur avec support mural	17,5 cm
Hauteur	15,5 cm
Alimentation	Tension d'entrée : 100-250 V c.a.250 Courant d'entrée : 2,4 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz
Cordon	Utilise un connecteur standard CEI 60320
Température de fonctionnement	10° à 45° C (50° à 113° F)
Température de stockage	-30° à 70° C (-22° à 158° F)
Humidité	Fonctionnel jusqu'à 90 % sans condensation

Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique par câble du chargeur unique T1

Entrée	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 0,5 A Fréquence secteur : 50-60 Hz
Sortie	10 W (5 V c.c. x 2 A maximum)

Chargeur de batterie pour casque-micro SRX



Illustration 135: Chargeur de batterie pour casque-micro SRX

- Le chargeur de batterie SRX existe en modèle cinq baies comprenant cinq logements pour batteries, et en modèle mono-baie comportant un logement pour batterie.
- Pour mettre le chargeur sous tension, reliez l'alimentation électrique au chargeur et à une source d'alimentation. Le voyant DEL situé dans le coin gauche du chargeur est vert lorsque le chargeur est alimenté en électricité.
- Les chargeurs de batterie pour casques-micros SRX sont conçus pour être placés sur un bureau ou montés sur un mur à l'aide d'un kit de montage mural.

Caractéristiques techniques des chargeurs de batterie pour casque-micro SRX

Caractéristiques techniques du chargeur 5 baies

Largeur	Environ 31 cm
Profondeur	Environ 10 cm
Hauteur	Environ 10 cm
Entrée	Tension d'entrée : 5 V c.c. Courant d'entrée : 5 A
Sortie	25 W
Cordon : États-Unis, Mexique, Canada	Homologué UL et certifié CSA Trois conducteurs 18 AWG Terminé par un capuchon moulé pour une tension nominale de 125 V 10 A minimum Longueur minimale : 2 mètres
Cordon : Autres pays	H05VVF3G1.00 conformément à la norme HD-21 du CENELEC homologué <HAR> Trois conducteurs 1 mm ² Terminé par un capuchon moulé pour une tension nominale de 125 V 10 A minimum Longueur minimale : 2 mètres
Température de fonctionnement	10° à 40° C (50° à 140° F)
Température de stockage	-30° à 70°C (-22° à 158° F)

Humidité	Fonctionnel jusqu'à 90 % sans condensation
----------	--

Caractéristiques techniques du chargeur mono-baie

Largeur	Environ 8 cm
Profondeur	Environ 11 cm
Hauteur	Environ 6 cm
Entrée	Tension d'entrée : 100-240 V c.a. Courant d'entrée : 0,9 A maximum Fréquence secteur : 50-60 Hz
Sortie	5 W
Cordon : États-Unis, Mexique, Canada	Homologué UL et certifié CSA Trois conducteurs 18 AWG Terminé par un capuchon moulé pour une tension nominale de 125 V 10 A minimum Longueur minimale : 2 mètres
Cordon : Autres pays	H05VVF3G1.00 conformément à la norme HD-21 du CENELEC homologué <HAR> Trois conducteurs 1 mm ² Terminé par un capuchon moulé pour une tension nominale de 125 V 10 A minimum Longueur minimale : 2 mètres
Température de fonctionnement	10° à 45° C (50° à 113° F)
Température de stockage	-30° à 70° C (-22° à 158° F)
Humidité	Fonctionnel jusqu'à 90 % sans condensation

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Montage mural du chargeur de batterie SRX

Cette unité comporte une surface prévue pour monter sur un mur le chargeur de batterie SRX et son alimentation électrique.

- Doit être monté par le client.
- Prenez garde aux dangers potentiels (fils électriques, canalisations d'eau, etc.) lorsque vous percez les avant-trous.
- Le client endosse toute la responsabilité pour l'installation de ces unités.
- Un chargeur de périphérique ne peut pas être placé directement au-dessus d'un autre chargeur. Une section de tableau effaçable à sec (incluse) doit être placée au-dessus de chaque chargeur de périphérique.
- Si, en perçant un avant-trou pour une cheville, vous percez dans un montant de cloison, ne mettez pas de cheville dans ce trou.
- Prévoyez un espace minimum de 30 cm entre le sol et la cheville la plus proche du sol pour chaque extrusion.

- Tenez compte de l'emplacement des prises électriques et autres réceptacles lors du montage des extrusions. Une fois l'unité entièrement montée, vous n'aurez plus accès à l'arrière des chargeurs.

Montage mural des chargeurs de batterie SRX : montage du chargeur de batterie mono-baie SRX

Vocollect recommande de conserver le chargeur mono-baie sur un bureau, mais il peut aussi être monté sur un mur.

! **Important:** Pour monter le chargeur mono-baie sur un mur, le socle rattaché sur sa partie inférieure doit être retourné.

1. Retournez le chargeur et desserrez la vis sur la partie inférieure du socle.
2. Retournez le socle et remettez la vis.
3. Percez deux avant-trous pour les chevilles murales (non incluses). Les chevilles doivent être espacées tous les 7 cm verticalement.
4. Installez les chevilles et les vis (non incluses).
5. Veillez à accrocher le chargeur par l'encoche en trou de serrure ET par la fente pour vis.

Montage mural des chargeurs de batterie SRX : montage du chargeur de batterie 5 baies SRX

Nomenclature des pièces :

- 4 chevilles à vis autoperceuse no. 8
- 4 vis à tête cylindrique bombée Phillips no. 8 x 1,5

Équipement nécessaire :

- Perceuse avec foret de 3 mm
 - Tournevis Phillips 2
1. Marquez l'emplacement des trous d'ancrage sur le mur en les espaçant de 22,8 cm horizontalement et de 5 cm verticalement. Assurez-vous que les trous d'ancrage du bas se situent à une distance minimale de 30 cm du sol et qu'ils sont de niveau.
 2. Percez les avant-trous pour les chevilles et insérez les chevilles et les vis. Laissez les têtes de vis dépasser du mur.
 3. Insérez l'alimentation électrique à l'arrière du chargeur comme illustré. Branchez l'alimentation électrique dans le chargeur, mais attendez de monter entièrement le chargeur avant de la brancher dans une source d'alimentation.



Illustration 136: Source d'alimentation branchée dans le chargeur

4. Suspendez le chargeur sur les vis en alignant les encoches en trou de serrure à l'arrière du chargeur sur les têtes de vis dépassant du mur.

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL du chargeur de batterie SRX

Le chargeur de batterie SRX comprend un voyant d'alimentation DEL et chaque logement de chargeur dispose de deux voyants DEL. Pour mettre le chargeur sous tension, reliez l'alimentation électrique au chargeur et à une source d'alimentation. Le voyant DEL situé dans le coin gauche du chargeur est vert lorsque le chargeur est alimenté en électricité.

! **Important:** Une fois placée dans le chargeur, la batterie SRX doit y rester pendant au minimum cinq secondes. Le chargeur dispose ainsi de suffisamment de temps pour analyser l'état de la batterie. Le retrait de la batterie pendant cet intervalle de cinq secondes peut engendrer l'affichage d'un état de batterie incorrect par le voyant DEL du chargeur.

Couleur du voyant de gauche	Couleur du voyant de droite	État de la batterie SRX
Éteint	Éteint	Aucune batterie n'est détectée dans le logement de batterie. Si aucune batterie ne se trouve dans le logement.
Rouge	Éteint	La batterie dans ce logement est en cours de chargement.
Vert	Vert	La batterie dans ce logement est entièrement chargée et prête à l'emploi.
Éteint	Jaune	La batterie dans ce logement est trop chaude ou trop froide. La batterie doit parvenir à une température comprise entre 0°C (32°F) et 40°C (104°F). Le chargeur attend le réchauffement ou le refroidissement de la batterie avant de commencer à la charger (le voyant DEL gauche devient alors rouge fixe).
Rouge clignotant	Éteint	État normal : la batterie est peut-être mal insérée dans le chargeur. Réinsérez la batterie dans le chargeur. État anormal : si cet état persiste après avoir vérifié que la batterie est bien insérée dans le chargeur.

Chargeur de batterie pour casque-micro SRX2



Illustration 137: Chargeur de batterie pour casque-micro 20 baies SRX2

- Le chargeur de batterie SRX2 comporte 20 ports qui permettent de charger jusqu'à 20 batteries à la fois.
- Le voyant lumineux DEL à l'avant du chargeur indique si celui-ci est sous tension ou non.
- Chaque port de batterie comporte des voyants DEL qui indiquent l'état de charge et de santé des batteries.
- Les chargeurs de batterie pour casques-micros SRX2 sont conçus pour être placés sur un bureau ou montés sur un mur à l'aide d'un rail DIN. Si plusieurs chargeurs sont installés, prévoyez suffisamment d'espace entre les unités montées au mur et évitez d'empiler les unités de bureau les unes sur les autres.

Caractéristiques techniques du chargeur de batterie pour casque-micro SRX2

Caractéristiques techniques du chargeur 20 baies

Poids	3,63 kg (avec 20 batteries) 2,89 kg (sans batteries)
Largeur	Environ 55 cm
Profondeur	Environ 15,8 cm
Hauteur	Environ 15,7 cm
Entrée	Tension d'entrée de l'alimentation électrique : de 90 à 264 V c.a., 50/60 Hz Courant d'entrée de l'alimentation électrique : 2 A max
Sortie	Tension de sortie de l'alimentation électrique : 12 V Courant de sortie de l'alimentation électrique : 80 W max. Moins de 40W nécessaire pour charger 20 batteries de complètement épuisée à pleine charge.

Cordon	Utilise un connecteur standard CEI 60320
Température de fonctionnement	0° à 40° C (32° à 104° F)
Température de stockage	-40° à 70° C (-40 à 158° F)
Humidité	de 5 à 95 % d'humidité relative, sans condensation

 **Remarque:** Emballage varie pour les livraisons de produits. En général, les matériaux d'emballage sont environ 15 % du poids total d'expédition.

Montage mural pour chargeur de batterie SRX2

Le chargeur de batterie SRX2 est prêt à monter sur un rail DIN standard sans aucune modification. Un rail DIN doit être monté sur un mur, dans un emplacement adapté. Vocollect propose un rail DIN pour le montage d'un seul chargeur. Les clients peuvent toutefois choisir d'acheter des rails d'autres fabricants tant que ceux-ci répondent aux spécifications de Vocollect. Les considérations suivantes doivent être prises en compte avant de monter un chargeur au mur.

- Le montage mural requiert un assemblage de la part du client.
- Le client endosse toute la responsabilité pour l'installation de ces unités.
- L'installateur doit s'assurer que l'installation est conforme à l'ensemble des codes du bâtiment locaux.
- Prenez garde aux dangers potentiels (fils électriques, canalisations d'eau et autres éléments de construction) lorsque vous percez le mur.
- Évitez de bloquer les prises électriques et autres réceptacles muraux lors du montage du rail et du chargeur.
- L'ancrage d'un rail de montage mural dans un montant de cloison permet généralement d'obtenir une installation plus stable. Si vous percez dans un montant de cloison, ne mettez pas de cheville dans ce trou.
- Si vous montez deux chargeurs côte à côte, espacez-les d'au moins 2,54 cm afin de laisser un intervalle suffisant pour les bras de verrouillage.
- Les rails doivent être ancrés au mur à une hauteur minimale de 30,5 cm du sol pour permettre de fixer, de positionner et de retirer correctement le chargeur.
- Si vous montez un chargeur directement au-dessus d'un autre chargeur, Vocollect recommande de laisser un espace minimum de 25,4 cm entre les rails DIN.

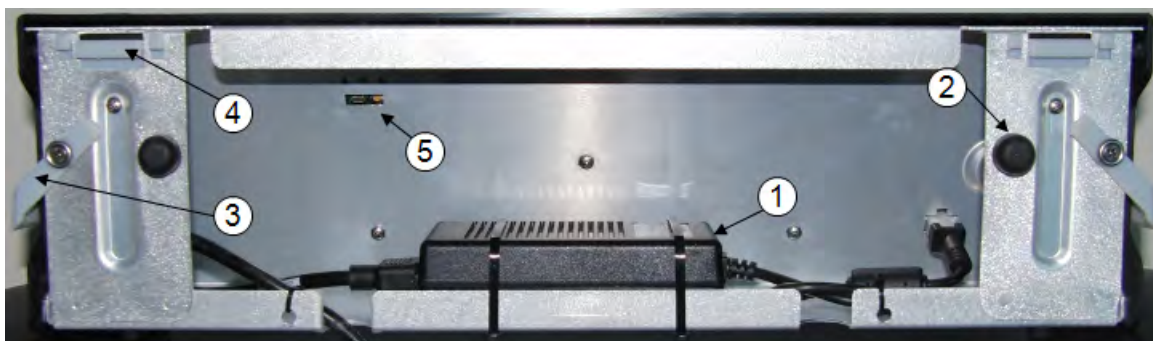


Illustration 138: Chargeur SRX2 - Vue arrière

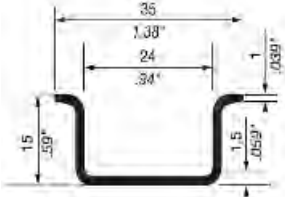
Numéro de référence dans le schéma	Description
1	alimentation électrique
2	butée en caoutchouc pour le nivellement du chargeur contre le mur
3	bras de verrouillage pour l'immobilisation du chargeur sur le rail DIN

Numéro de référence dans le schéma	Description
4	crochet de montage pour la suspension du chargeur sur un rail DIN
5	port USB pour les mises à jour logicielles du chargeur

Montage du chargeur de batterie 20 baies SRX2

Équipement nécessaire :

- Rail DIN, acier rainuré 35 mm x 15 mm, no. de réf. Vocollect CM-1000-20-1 ou rail DIN fourni par le client, conforme aux caractéristiques suivantes

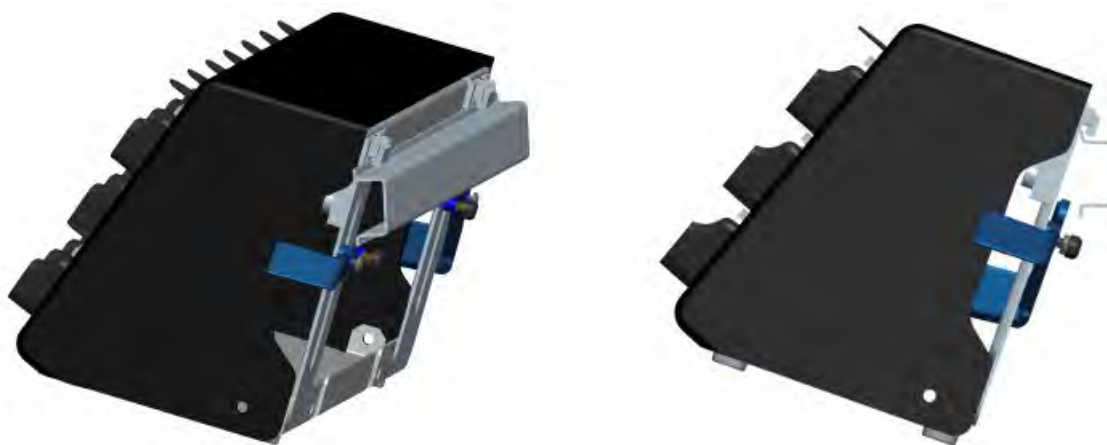
Nombre de chargeurs SRX2 sur rail	Longueurs de coupe minimales pour le rail DIN	Caractéristiques du rail DIN	Rail DIN standard
1	550 mm	Longueur pour une unité 550 mm; poids 331.5 g 	
2	1 101 mm		
3	1 652 mm		

- Perceuse
 - Boulonnerie
 - Tournevis
1. Montez le rail DIN sur le mur, à l'emplacement souhaité. Veillez à ce que l'installation, la surface d'appui et le matériel de montage supportent en toute sécurité le poids d'un chargeur entièrement chargé, soit 37,2 kg par mètre linéaire du rail DIN. Assurez-vous que les trous d'ancrage se situent à une distance minimale de 30 cm du sol. Assurez-vous que l'installation est conforme à l'ensemble des codes du bâtiment locaux.
 2.  **Important:** Le module d'alimentation électrique du chargeur est normalement attaché à l'arrière du boîtier du chargeur. Sinon, branchez l'alimentation électrique dans le chargeur et attachez-la. Ne branchez pas l'alimentation électrique dans une source d'alimentation électrique tant que le montage n'est pas terminé.

Avant de fixer le chargeur sur le rail, ouvrez les bras de verrouillage à l'arrière de l'unité en faisant pivoter les deux leviers vers l'extérieur, de chaque côté du chargeur. En position déverrouillée, les bras sont parallèles au sol.

3. Fixez le chargeur sur le rail DIN en suspendant les deux crochets à l'arrière de l'unité, sur le bord supérieur du rail.

Fixation du chargeur sur le rail DIN



4. Faites glisser le chargeur dans le sens horizontal jusqu'à la position souhaitée sur le rail et faites pivoter les bras de verrouillage vers la position verrouillée : ils devraient s'aligner de part et d'autre de l'unité.
5. Si le chargeur n'est pas solidement fixé au rail, réglez les butées en caoutchouc à l'arrière de l'unité en les serrant en direction du mur.
6. Branchez l'alimentation électrique dans une source d'alimentation et vérifiez le voyant DEL en bas à droite de la face avant du chargeur. Un voyant constamment allumé en vert indique que le chargeur est sous tension.

À propos des voyants DEL

Les périphériques Vocollect Talkman, les chargeurs ainsi que le casque-micro SRX et son chargeur sont dotés de voyants DEL qui indiquent l'état de l'équipement. Ces voyants DEL peuvent être allumés, éteints ou clignotants. Dans certains cas, ils clignotent en alternant entre deux couleurs.

Si les voyants DEL indiquent un problème, appliquez la procédure de dépannage adéquate. Consultez [Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL](#).

Voyants DEL du chargeur de batterie SRX2 et A700

Le chargeur de batterie SRX2 et le chargeur de batterie A700 comportent un voyant DEL, situé en bas à droite de la face avant, qui indique l'état du chargeur.

- DEL vert constant : Le chargeur est sous tension
- Aucun voyant : Le chargeur est hors tension
- DEL rouge constant : Panne d'alimentation du chargeur (SRX2 seulement)

 **Remarque:** Si le voyant DEL du chargeur est rouge, débranchez le câble d'alimentation électrique de la source d'alimentation et retirez toutes les batteries. Rebranchez le câble électrique dans la source d'alimentation. Si le voyant reste rouge, le chargeur doit peut-être être réparé ou remplacé.

Voyants des ports du chargeur

Chaque port de batterie comporte également deux voyants DEL qui indiquent l'état de la batterie en charge.

- Le voyant DEL circulaire indique l'état de charge de la batterie.
- Le voyant DEL d'alerte, sous forme d'un point d'exclamation (!), indique une condition nécessitant l'inspection de la batterie. Lorsque ce voyant est allumé, la batterie correspondant à ce port risque de ne pas durer pendant toute une période de travail. Consultez VoiceConsole pour obtenir le message d'alerte spécifique.



Illustration 139: Voyants des ports de batteries

Le tableau suivant décrit la configuration des voyants DEL associés aux ports de batteries.

DEL circulaire (état de charge)	DEL d'alerte (santé de la batterie)	État de la batterie SRX2
Vert constant	Éteint	La batterie est entièrement chargée
Jaune constant	Éteint	La batterie est en cours de chargement
Rouge clignotant	Éteint	Anomalie de charge détectée
Vert constant	Rouge constant	Condition d'alerte de la batterie ; entièrement chargée
Jaune constant	Rouge constant	Condition d'alerte de la batterie ; en cours de chargement
Rouge clignotant	Rouge constant	Condition d'alerte de la batterie ; anomalie détectée

Chapitre 11

Câbles adaptateurs et Kits d'écoute

La plupart des câbles adaptateurs en ligne sont conçus pour un périphérique portable spécifique. Assurez-vous donc d'utiliser l'adaptateur approprié.

En outre, les câbles adaptateurs de connexion de l'appareil de formation en ligne doivent être utilisés uniquement avec des systèmes d'écoute agréés par Vocollect.

Lors de la formation de nouveaux opérateurs, vous avez la possibilité d'écouter la progression de leur formation avec le système vocal. Vocollect recommande l'utilisation de kits d'écoute spécifiques à cette fin.

Kits d'écoute câblés

⚠ Avertissement: Vocollect recommande vivement d'utiliser uniquement les systèmes d'écoute agréés vendus par Vocollect. Si vous choisissez d'utiliser un système d'écoute non agréé par Vocollect, celui-ci devra être doté d'une source d'alimentation indépendante (par exemple une batterie) et d'une impédance d'entrée égale ou supérieure à 2K ohms. Vocollect ne saurait être tenu responsable des dommages causés par l'utilisation de systèmes d'écoute dont il n'est pas le vendeur.



Illustration 140: Kit d'écoute câblé Radio Shack



Illustration 141: Kit d'écoute câblé Marshall Demonstration

- Le kit d'écoute câblé peut être branché sur un ordinateur portable Talkman ou sur un périphérique portable. Plusieurs personnes (formateurs, responsables) peuvent ainsi suivre la conversation en cours entre un opérateur et un ordinateur portable Talkman ou un périphérique portable.
- Le câble adaptateur audio Vocollect muni d'un connecteur rouge peut être utilisé avec les ordinateurs portables Talkman.

- Pour chaque périphérique, un câble de connexion de l'appareil de formation (également appelé câble en « Y » ou séparateur) doit être utilisé avec les périphériques portatifs tiers.
- Pour plus d'informations, consultez le manuel utilisateur livré avec votre kit d'écoute.

Surveillance du son sur un ordinateur portable Talkman

1. Branchez le connecteur de 3,5 mm du câble adaptateur de connexion de l'appareil de formation en ligne au connecteur d'entrée de votre système d'écoute.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur le port correspondant de l'ordinateur portable Talkman.

! **Important:** Pour une configuration d'écoute câblé, assurez-vous que vous utilisez le câble et le port correct pour votre appareil.

Talkman Device	Cable	Port
Talkman A500 ou Talkman T-Series	câble séparateur audio (TR-603-xxx)	le port rouge
Talkman A500 ou T-Series avec le périphérique de formation visuelle sur le port rouge	câble pour la formation avec les casques-micros (AD-300-1)	le port jaune
Talkman A720	câble pour la formation avec les casques-micros Connectez à un locuteur non alimenté (par exemple, un casque de Vocollect).	le port jaune
Talkman A710 ou A730	USB Micro à 3,5 mm câble (TR-900-1) Connectez à une enceinte amplifiée.	le port de maintenance NE PAS connecter un locuteur non alimenté au port de maintenance.

3. Mettez le kit d'écoute câblé sous tension pour commencer à travailler.

Surveillance du son sur un périphérique portatif

1. Branchez le connecteur de 3,5 mm du câble adaptateur de connexion de l'appareil de formation en ligne au connecteur d'entrée de votre système d'écoute. Assurez-vous d'utiliser le câble adaptateur approprié pour votre périphérique.
2. Branchez le câble adaptateur de connexion de l'appareil de formation en ligne sur votre casque-micro Vocollect de série SR.
3. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre périphérique portatif.
4. Mettez le kit d'écoute câblé sous tension pour commencer à travailler.

Systèmes d'écoute sans fil Samson (TR-605-x)

Le Samson TR-605-x écoute sans fil kit remplace le kit TR-604-x qui a été interrompu.



Illustration 142: TR-605-x

- Le système d'écoute sans fil permet aux formateurs, aux administrateurs ou à d'autres opérateurs d'écouter à distance la conversation entre un opérateur et un ordinateur portable ou un périphérique portatif Talkman.
- Le système d'écoute sans fil est constitué d'une radio émettrice et d'une radio réceptrice qui communiquent entre elles sur un canal radio donné. Ce système peut être utilisé pour écouter plusieurs opérateurs en réglant chaque radio émettrice sur un canal différent, puis en changeant le canal sur la radio réceptrice à celui de l'émetteur que vous souhaitez écouter.

Utilisation du système d'écoute sans fil Samson

Pour obtenir des performances optimales, branchez les dispositifs d'écoute sur le port rouge de votre ordinateur portable Talkman. Si ce port n'est pas disponible, ou si vous utilisez un périphérique portatif, un câble adaptateur de connexion de l'appareil de formation en ligne (également appelé câble en « Y ») branché sur le port jaune peut être utilisé. Si vous utilisez un câble en « Y », veillez à connecter à la fois un casque-micro Vocollect et l'émetteur du système d'écoute car les performances du casque-micro sont influencées par les réglages du gain et du niveau du casque d'écoute.

Vous devez vous munir des éléments suivants :

- Kits d'écoute Samson (TR-605-x) avec les deux radios configurées sur le même réglage de canal. Chaque système d'écoute contient les éléments suivants :
 - Récepteur
 - Émetteur
 - Tournevis en plastique
 - Casque d'écoute avec connecteur de 3,5 mm
 - Piles (2 piles 9V pour le modèle TR-605-x)
 - Câble adaptateur audio Vocollect
- Si vous utilisez un Talkman T5 avec un lecteur de codes-barres filaire, vous devez vous munir d'un TR-603-102 câble adaptateur "Y" qui relie un scanner et un émetteur kit d'écoute via le port rouge sur le périphérique A500/T5.
- Si vous utilisez un périphérique portatif, vous devez vous munir d'un câble adaptateur en "Y" de connexion de l'appareil de formation en ligne AD-300-1 qui permet de brancher un casque-micro câblé Vocollect et fournit une connexion de sortie audio pour l'émetteur du kit d'écoute
- Ordinateur portable Talkman ou périphérique portatif
- Casque-micro Vocollect de série SR

Configuration de la radio émettrice



Illustration 143: Radio émettrice TR-605-x

La radio émettrice est configurée en tant qu'émetteur dédié et est connectée au périphérique Talkman ou au périphérique portable de l'opérateur.

1. Insérez une batterie dans la radio émettrice. (Les émetteurs TR-605-x sont étiquetés UHF BELTPACK TRANSMITTER en bas à l'avant de l'unité)
2. Connectez le câble adaptateur audio Vocollect au port approprié sur le périphérique Talkman ou le périphérique portable de l'opérateur.
 - Si vous utilisez un périphérique Talkman A710 ou A730, connecter le câble USB Micro au port de maintenance sur le périphérique Talkman.
 - Si vous utilisez un périphérique Talkman A720, A500, ou de série T5, veuillez à connecter le câble adaptateur audio au port rouge du périphérique Talkman.
 - Si vous utilisez un périphérique portable, assurez-vous d'utiliser le câble adaptateur audio de connexion de l'appareil de formation adapté à votre périphérique.
3. Insérez le connecteur mâle de 3,5 mm dans le connecteur marqué INPUT sur l'émetteur Samson.
4. Mettez la radio émettrice sous tension.
5. Assurez-vous que la sortie est activée avec le commutateur Mute/Audio réglé dans la bonne position.
 - Pour les unités TR-605-x, faites glisser le commutateur Audio sur ON.

Configuration de la radio réceptrice

Condition préalable: La radio réceptrice est configurée en tant que récepteur dédié à l'utilisation d'un formateur.



Illustration 144: Radio réceptrice TR-605-x

1. Insérez une batterie dans la radio réceptrice grise.
2. Connectez un casque-micro ou une enceinte amplifiée sur la prise pour casque d'écoute du récepteur.
3. Mettez la radio réceptrice sous tension.
4. Au besoin, réglez le niveau de sortie.

Réglage du système d'écoute pour des performances optimales

1. Appuyez sur le bouton Plus de votre ordinateur portable Talkman ou de votre périphérique portatif jusqu'à ce que le volume atteigne son niveau maximum.
Vous entendrez "Ce n'est plus fort."
2. Sur la radio émettrice, trouvez le réglage portant le numéro 1. Placez la pointe d'un petit tournevis dans la fente de la vis de commande et appuyez légèrement pour donner un tour complet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de régler le gain sur son niveau minimum. Si vous utilisez un tournevis en métal, faites très attention de ne pas endommager les commandes de gain.
3. Sur la radio réceptrice, trouvez le réglage portant le numéro 1. Faites doucement tourner la vis de commande dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler le volume du casque d'écoute sur son niveau minimum.
4. Sur la radio réceptrice grise, faites tourner le réglage Niveau des écouteurs dans le sens des aiguilles d'une montre, d'environ 20 degrés.
5. Mettez sous tension les deux radios du système d'écoute.
6. Mettez les écouteurs de la radio réceptrice grise ou l'enceinte amplifiée.
7. Appuyez sur le bouton Plus ou Moins de l'ordinateur portable Talkman ou du périphérique portatif pour régler le volume du casque d'écoute de la radio réceptrice jusqu'au niveau maximum voulu.
8. Effectuez des réglages supplémentaires :
 - Si le son semble déformé, réglez de nouveau le Niveau des écouteurs sur la radio réceptrice grise en faisant légèrement tourner la vis de commande dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tout en appuyant sur le bouton Plus de votre périphérique.
 - Si le volume est trop faible, même avec les écouteurs réglés au maximum, réglez le gain sur la radio émettrice noire en faisant légèrement tourner la vis de commande du gain dans le sens des aiguilles d'une montre tout en appuyant sur le bouton Plus de votre périphérique.

Si un câble de connexion de l'appareil de formation en ligne est branché sur votre périphérique portatif, vous devrez probablement régler de nouveau le gain.

9. Une fois les réglages du système d'écoute sans fil configurés sur le volume maximum sans distorsion, utilisez le contrôle du volume des écouteurs ou de l'enceinte amplifiée, ou les boutons Plus et Moins pour régler le volume du périphérique.

Systèmes d'écoute sans fil Sony (UTX-B2 et URX-P2)



Illustration 145: Sony® UTX-B2 et URX-P2

- Le système d'écoute sans fil permet aux formateurs, aux administrateurs ou à d'autres opérateurs d'écouter à distance la conversation entre un opérateur et un ordinateur portable ou un périphérique portatif Talkman.
- Le système d'écoute sans fil est constitué d'une radio émettrice et d'une radio réceptrice qui communiquent entre elles sur un canal radio donné. Ce système peut être utilisé pour écouter plusieurs opérateurs en réglant chaque radio émettrice sur un canal différent, puis en changeant le canal sur la radio réceptrice à celui de l'émetteur que vous souhaitez écouter.

Important: Veillez à effectuer les procédures suivantes avant d'utiliser le système d'écoute :

- Réglez le commutateur **Line/Mic** de l'émetteur sur **Line**
- Branchez les casques d'écoute sur le port **Monitor** du récepteur
- Baissez le volume du casque-micro avant de le mettre sur votre tête

Configuration de la radio réceptrice

Remarque: Le récepteur est étiqueté *UHF Synthesized Diversity Tuner*.

1. Insérez des batteries dans le récepteur.
2. Mettez le récepteur sous tension.
3. Maintenez le bouton **Set** (Réglage) enfoncé jusqu'à ce que l'affichage clignote.
4. Appuyez successivement sur le bouton **Set** (Réglage) pour faire défiler les réglages. Arrêtez dès que vous atteignez **Scan** (Scanner).
5. Appuyez sur le bouton **+** pour rechercher un canal libre.
La banque de canaux s'affiche.

6. Lorsqu'un canal libre est détecté et qu'aucun autre bouton n'est actionné, l'affichage clignote pendant 15 secondes de plus, puis s'arrête. Cela indique que le canal sélectionné est accepté.
7. Vous verrez apparaître deux chiffres suivis du nombre correspondant à la banque de canaux. Configurez l'émetteur à l'aide de ce nombre.
Par exemple, si vous voyez 04.3101, utilisez 3101 pour configurer l'émetteur.
8. Suivez la procédure de configuration de l'émetteur.

Configuration de la radio émettrice

1. Insérez des batteries dans l'émetteur. Pour plus d'informations, consultez la documentation du fabricant.
2. Réglez le commutateur d'entrée sur le dessus de l'émetteur sur **Line** (Ligne).
3. Maintenez le bouton **Set** (Réglage) enfoncé et mettez l'émetteur sous tension.
4. Appuyez successivement sur ce bouton jusqu'à ce que vous localisiez le numéro de la banque de canaux affichée sur le récepteur.
5. Mettez l'émetteur hors tension pour enregistrer les modifications en mémoire.
6. Mettez l'émetteur sous tension.
Il sera réglé sur la fréquence que vous avez choisie.
7. Vérifiez que les réglages de l'émetteur correspondent à la fréquence ou à la banque de canaux sélectionnée sur le récepteur.

Connexion du kit d'écoute sans fil Sony à un périphérique Talkman

1. Connectez le périphérique Talkman à l'émetteur au moyen d'un câble Vocollect.
2. Connectez un casque-micro au port **Monitor** du récepteur.

Câbles adaptateurs en ligne : Ordinateur portables Talkman et périphériques portatifs

Pour chaque périphérique, un câble adaptateur de connexion de l'appareil de formation en ligne (également appelé câble en « Y » ou séparateur) doit être utilisé avec les périphériques portatifs tiers, afin de pouvoir connecter un casque-micro Vocollect et un système d'écoute au périphérique.

Les câbles adaptateurs de connexion de l'appareil de formation en ligne doivent être utilisés uniquement avec des systèmes d'écoute agréés par Vocollect.



Illustration 146: Câble de formation (AD-300-1) pour casque-micro, périphériques portatifs tiers, et kit d'écoute



Illustration 147: Câble de formation (TR-603-102) pour Talkman, scanner filaire, et kit d'écoute



Illustration 148: Câble pour casque-micro Honeywell LXE MX7



Illustration 149: Câble de connexion de l'appareil de formation Honeywell LXE HX2



Illustration 150: Câble pour casque-micro Honeywell LXE HX2



Illustration 151: Câble pour casque-micro Motorola WT4090

Branchement d'un câble adaptateur en ligne sur un périphérique portatif

1. Branchez le connecteur de votre casque-micro Vocollect de série SR sur l'extrémité correspondante du câble adaptateur.

2. Branchez l'autre extrémité du câble adaptateur sur le port approprié de votre périphérique portable.

Branchement des câbles de connexion de l'appareil de formation en ligne

1. Branchez le connecteur de votre casque-micro Vocollect de série SR sur l'extrémité correspondante du câble adaptateur de connexion de l'appareil de formation.
2. Branchez le connecteur 3,5 mm du câble de connexion de l'appareil de formation au connecteur d'entrée de votre dispositif d'écoute.
3. Branchez l'autre extrémité du câble sur le port approprié de votre périphérique portable.



Illustration 152: Branchement type du câble de connexion de l'appareil de formation

Numéros de référence : Kits d'écoute

Description de la pièce	Numéro de référence Vocollect
Kit d'écoute sans fil Samson, émetteur et récepteur, C. x, V2 (x=1-6)	TR-605-x
Kit d'écoute sans fil Sony, émetteur (UTX-B2) et récepteur (URX-P2), 566 à 590 MHz	TR-606-1
Câble adaptateur audio, kit d'écoute sans fil, mâle 3,5mm (pour kit d'écoute sans fil Sony)	TR-603-101
Câble adaptateur audio, kit d'écoute sans fil, mâle 3,5mm	TR-603-102
Câble adaptateur audio Vocollect, kit d'écoute sans fil, mâle 2,5 mm (international)	TR-604-101
Câble audio, A700, Micro USB à prise mâle 3,5 mm	TR-900-1
Adaptateur, câble séparateur audio pour la formation avec les casques-micros Vocollect	AD-300-1

Sélection des câbles pour vos configurations de formation

Périphérique	Casque-micro	Scanner	Configurations de câbles
Périphériques Talkman A700	câblé (connexion au port JAUNE A700), ou	- câblé, ou - sans fil, ou - sans scanner	TR-900-1 connecte : un kit d'écoute câblé ou un émetteur pour kit sans fil

Périphérique	Casque-micro	Scanner	Configurations de câbles
	sans fil		au port de maintenance A700
Talkman A500/T5	- câblé (connexion au port JAUNE A500/T5), ou - sans fil	câblé	TR-603-102 connecte : - un scanner - un kit d'écoute câblé ou un émetteur pour kit sans fil au port ROUGE A500/T5
Talkman A500/T5	câblé (connexion au port JAUNE A500/T5)	- sans fil, ou - sans scanner	TR-603-101 ou TR-604-101 connecte : un kit d'écoute câblé ou un émetteur pour kit sans fil au port ROUGE A500/T5
Talkman T2x	câblé (connexion au port JAUNE T2x)	- câblé (connexion au port BLEU T2x), - sans fil (T2x Bluetooth Serial Adapter assure la connexion au port BLEU), ou - sans scanner	TR-603-101 ou TR-604-101 connecte : un kit d'écoute câblé ou un émetteur pour kit sans fil au port ROUGE T2x
Périphérique tiers	- câblé, ou - sans fil	- intégré, - sans fil, ou - sans scanner	AD-300-1 connecte : - un casque-micro (SR20 ou équivalent) - un kit d'écoute câblé ou un émetteur pour kit sans fil au port JAUNE du périphérique ou au port du casque-micro

Chapitre 12

Dépannage des problèmes d'équipement

Les problèmes liés à l'équipement ne sont pas toujours indiqués par un changement d'état du voyant DEL ou par l'émission d'un message d'erreur, mais par un autre signe. Parmi les descriptions suivantes, déterminez celle qui décrit le mieux ce que vous voyez. Appliquez dans l'ordre donné chaque procédure décrite jusqu'à la résolution du problème ; commencez par la première solution proposée et passez si nécessaire à la suivante. Si aucune des solutions proposées ne permet de résoudre le problème, contactez Vocollect pour renvoyer l'équipement en vue de sa réparation ou pour obtenir l'aide d'un technicien d'assistance.

Je n'entends rien dans le casque-micro

1. Assurez-vous que la batterie du périphérique est entièrement chargée.
2. Assurez-vous que le casque-micro est bien connecté au périphérique.
3. Essayez le casque-micro sur un périphérique qui fonctionne sans problème.
4. Essayez un autre casque-micro sur le périphérique qui pose problème.
5. Mettez le périphérique hors tension, puis de nouveau sous tension.
6. Réamorcez le périphérique.
7. Si vous utilisez un casque-micro SRX, assurez-vous que celui-ci est associé à votre périphérique.
8. Si le casque-micro est cassé, renvoyez-le à Vocollect pour réparation.

Mon lecteur de codes-barres ne scanne pas

1. Assurez-vous que le lecteur de codes-barres est correctement branché dans le périphérique.
2. Essayez d'utiliser un autre lecteur de codes-barres.
3. Essayez de connecter le lecteur de codes-barres sur un autre périphérique.
4. Si le lecteur de codes-barres est endommagé, renvoyez-le à Vocollect pour réparation.
5. Vérifiez que l'ensemble d'applications vocales contient les bonnes configurations de codes-barres.

Mon casque-micro ne reste pas sur ma tête

1. Assurez-vous que le fil du casque-micro est correctement accroché à vos vêtements.
2. Assurez-vous de suivre la bonne procédure de port d'un casque-micro.
3. Si vous utilisez un casque-micro SRX, assurez-vous que la sangle du serre-tête est correctement positionnée derrière votre tête.

Le périphérique bippe toutes les quelques secondes

1. Attendez quelques minutes. Il est possible que le moteur vocal soit simplement en communication avec l'hôte.
2. Si les bips se poursuivent au-delà de quelques minutes, adressez-vous à l'administrateur.
3. L'administrateur peut vérifier les journaux du périphérique dans VoiceConsole pour tenter de diagnostiquer le problème.

Le périphérique ne charge pas d'application vocale

1. Essayez de charger à nouveau l'application vocale. Pour obtenir des instructions, consultez l'aide en ligne de VoiceConsole.
2. Assurez-vous que le périphérique est correctement placé dans un chargeur.
3. Vérifiez les messages d'erreur dans VoiceConsole.
4. Assurez-vous de vous trouver dans le champ de portée radio d'un point d'accès.
5. Vérifiez que le paramètre ChangeTaskEnabled du périphérique est réglé sur 1.
6. Réarmez le périphérique.
7. Mettez le périphérique en mode débogage pour chercher une piste au problème.

Le périphérique ne charge pas de profil vocal d'opérateur

1. Assurez-vous de charger correctement l'opérateur.
2. Assurez-vous que l'opérateur a créé un profil vocal.
3. Assurez-vous de vous trouver dans le champ de portée radio.
4. Réarmez le périphérique.

Le périphérique ne répond pas si j'appuie sur les boutons

1. Assurez-vous que la batterie du périphérique est entièrement chargée.
2. Redémarrez le périphérique.
3. Renvoyez le périphérique à Vocollect pour réparation.

Le périphérique ne s'allume pas

1. Assurez-vous que la batterie est insérée correctement dans le périphérique.
2. Assurez-vous que la batterie du périphérique est entièrement chargée.
3. Renvoyez le périphérique à Vocollect pour réparation.

Le périphérique se met constamment hors tension

1. Changez la batterie.
2. Assurez-vous d'insérer la batterie correctement.
3. Vérifiez que le compartiment à batterie du périphérique n'est pas endommagé. S'il est endommagé, renvoyez le périphérique à Vocollect pour réparation.
4. Vérifiez les fichiers de vidage sur incident de VoiceConsole qui contiennent le numéro de série de ce périphérique.

Guide de dépannage du chargeur de batterie Talkman A500/T5

Cette rubrique décrit certains des problèmes possibles avec le chargeur de batterie Talkman A500/T5, les causes éventuelles et la procédure à suivre pour identifier celles-ci.

Si ceci se produit..	Essayez cette procédure...	Si cette procédure ne marche pas...
Un périphérique sans batterie ne se met pas sous tension lorsqu'il est placé dans un logement donné du chargeur, mais se met sous tension dans d'autres logements du même chargeur ou d'un autre.	Vérifiez la propreté des contacts du périphérique et du chargeur. S'ils sont sales, appliquez les consignes de nettoyage et réessayez.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Examinez le logement du chargeur pour déterminer s'il existe un problème d'alignement mécanique. Il ne doit y avoir aucun espace, ou très peu, entre les deux fiches en plastique à l'avant et le bord du compartiment. Si un objet de l'épaisseur d'une carte de crédit peut être introduit dans cet espace, il y a peut-être un problème d'alignement.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Vérifiez que le périphérique est correctement placé dans le logement. Vérifiez que le périphérique se charge dans un autre logement du chargeur.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
Les voyants DEL à l'avant du chargeur n'indiquent pas une charge en cours (ils devraient alors s'allumer en rouge puis en vert) lorsqu'une batterie est placée dans un compartiment à batterie.	Vérifiez que le câble d'alimentation secteur est bien branché des deux côtés.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Vérifiez que la prise murale secteur reçoit du courant.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Vérifiez que le câble d'alimentation en courant continu du bloc d'alimentation du chargeur est bien branché.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.

Si ceci se produit..	Essayez cette procédure...	Si cette procédure ne marche pas...
Les voyants DEL à l'avant du chargeur n'indiquent pas une charge en cours lorsqu'une batterie est placée dans un compartiment à batterie. Un périphérique sans batterie placé dans un logement se met sous tension. Cela se produit dans tous les logements.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
Les voyants DEL du logement du chargeur de batterie se mettent à clignoter en rouge immédiatement après l'insertion d'une batterie dans un logement pour batterie ou périphérique.	Examinez le logement du chargeur pour déterminer s'il existe un problème d'alignement mécanique. Il ne doit y avoir aucun espace, ou très peu, entre les deux fiches en plastique à l'avant et le bord du compartiment. Si un objet de l'épaisseur d'une carte de crédit peut être introduit dans cet espace, il y a peut-être un problème d'alignement.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Déterminez si le problème se produit uniquement avec une batterie en particulier, qui n'est pas très ancienne, et non pas avec d'autres batteries d'environ la même ancienneté.	Envoyez la batterie à un Centre de réparation agréé Vocollect pour évaluation.
	Vérifiez la propreté des contacts du périphérique et du chargeur. S'ils sont sales, appliquez les consignes de nettoyage et réessayez.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Déterminez si le problème se produit uniquement avec une batterie en particulier, qui est très ancienne.	Mettez la batterie au rebut.
Les voyants DEL du logement du chargeur de batterie se mettent à clignoter en rouge de 1,5 à 3 secondes après l'insertion d'une batterie ou d'un périphérique dans un logement.	Vérifiez la propreté des contacts du périphérique et du chargeur. S'ils sont sales, appliquez les consignes de nettoyage et réessayez.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Si la batterie est sous garantie, renvoyez-la pour obtenir une batterie de rechange.	
	Déterminez si le problème se produit uniquement avec une batterie en particulier, qui est très ancienne.	Mettez la batterie au rebut.
Les voyants DEL du logement du chargeur de batterie se mettent à clignoter en rouge plus de 3 secondes après l'insertion d'une	Si la batterie est sous garantie, renvoyez-la pour obtenir une batterie de rechange.	

Si ceci se produit..	Essayez cette procédure...	Si cette procédure ne marche pas...
batterie ou d'un périphérique dans un logement.	Déterminez si le problème se produit uniquement avec une batterie en particulier, qui est très ancienne.	Mettez la batterie au rebut.
Tous les voyants DEL des logements du chargeur de batterie clignotent en rouge et ne s'arrêtent qu'après la mise hors tension puis sous tension du chargeur.	Vérifiez la propreté des contacts du périphérique et du chargeur. S'ils sont sales, appliquez les consignes de nettoyage et réessayez.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Remplacez tous les périphériques placés dans le chargeur par d'autres périphériques, puis mettez le chargeur hors tension et sous tension et vérifiez si le même problème se pose. Retirez chaque périphérique un par un du chargeur et refaites le test jusqu'à disparition du problème. Il est probable que le dernier périphérique retiré est la cause du problème. Confirmez ceci en remettant tous les périphériques dans le chargeur à l'exception du dernier.	Si le dernier périphérique est effectivement la cause du problème, renvoyez-le pour réparation. Si le problème est causé par une batterie sous garantie, obtenez une batterie de rechange. Si le problème est causé par une batterie utilisée depuis longtemps, mettez-la au rebut.
Tous les voyants DEL ambre du chargeur de batterie clignotent de manière circulaire	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
Les voyants DEL d'un logement du chargeur de batterie clignotent en rouge lors de l'insertion d'une batterie dans ce logement, mais cela ne se produit pas avec d'autres logements de batterie.	Vérifiez les contacts du chargeur de batterie et comparez-les à ceux d'un logement non défectueux. La batterie doit être parfaitement insérée dans son logement.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
	Vérifiez la propreté des contacts du périphérique et du chargeur. S'ils sont sales, appliquez les consignes de nettoyage et réessayez.	Le chargeur doit être remplacé ou réparé. Cette opération ne peut pas être réalisée par un client.
Le voyant DEL d'alimentation d'un chargeur 5 baies n'est pas toujours vert, mais clignote en ambre.	Il s'agit d'une condition normale qui indique que le paramètre « DISTRIBUABLE » a été défini sur « 1 » pour le périphérique placé dans le logement principal (onglet gris). Une communication de données a lieu sur le port série du périphérique placé dans le logement principal. La configuration du périphérique sera ainsi transmise à d'autres périphériques	

Si ceci se produit..	Essayez cette procédure...	Si cette procédure ne marche pas...
	placés par la suite dans ce logement afin d'en faciliter l'accès via VoiceConsole sans réaliser de configuration en série.	

À propos du renvoi d'équipement pour réparation

Important:

- Seul l'équipement directement acheté auprès de Vocollect peut être renvoyé à Vocollect pour réparation.
- Si vous avez acheté un équipement Vocollect (par exemple, un casque-micro de série SR) auprès d'un revendeur Vocollect, contactez celui-ci.
- Si vous avez des questions ou des problèmes avec un périphérique portatif sur lequel vous utilisez Vocollect VoiceClient, contactez le revendeur ou le fabricant du périphérique.

 **Attention:** Avant d'expédier l'équipement, retirez les coussinets, les disques de fixation et les clips de cordon. Ces articles consommables ralentissent le processus de réparation et ne sont pas réinstallés sur les unités réexpédiées.

Vocollect délivre systématiquement une autorisation de retour d'article, quelle que soit la raison du retour. Ceci garantit le suivi approprié de l'équipement, assure un traitement adéquat et favorise un retour rapide.

Les autorisations de retour d'article sont généralement délivrées par le service clientèle aux clients qui renvoient des produits pour réparation. Vocollect peut toutefois délivrer ces autorisations pour d'autres raisons, telles que :

- Le produit appartient à Vocollect. Il arrive que Vocollect prête des produits à ses clients ou les remette en tant qu'échantillons.
- La demande de retour de l'article émane de Vocollect, aux fins de tests notamment.
- Après une visite du site client, un employé de Vocollect détermine que le produit doit être retourné à Vocollect pour une autre raison quelconque.
- Échange, par exemple, en cas d'erreur sur l'article livré ou sur la taille de ceinture commandée.

Certains clients Vocollect ont des contrats de service dans lesquels sont désignés des dépôts de réparation des produits Vocollect. Les clients munis de ces contrats doivent s'adresser à leur dépôt de réparation pour les retours d'équipement. Suivez la procédure de délivrance d'autorisation de retour d'article afin d'éliminer les coûts de réparation inutiles et d'assurer la réception du produit dans les meilleurs délais. Pour toute question relative au processus d'autorisation de retour d'article, veuillez contacter le service clientèle.

Emballage des articles à renvoyer à Vocollect

 **Remarque:** Les articles Vocollect dont le retour a été autorisé (RMA) doivent être correctement emballés afin d'accélérer le processus de réparation et de retour. Vocollect apprécie votre coopération en respectant ces procédures.

1. Emballez les articles de sorte qu'aucun contact direct ne puisse se produire entre eux ou avec les côtés, le fond ou le haut de l'emballage d'expédition.

2. Mettez dans l'emballage d'expédition au moins une couche de matériau de rembourrage, de préférence un film à bulles d'air antistatique.
3. Emballez chaque article individuellement dans un sac ou un matériau flexible, de préférence un sac à bulles d'air ou matériau d'emballage antistatique.
 - Si l'emballage individuel est impossible, placez un matériau d'emballage (tel que du blister antistatique) au fond de l'emballage d'expédition, puis emballez les articles entre les couches de matériau.
 - Évitez d'utiliser des billes en mousse expansée comme unique matériau d'emballage car elles n'empêchent pas les articles d'entrer en contact les uns avec les autres ou avec les parois de l'emballage d'expédition. Ces billes peuvent toutefois être utilisées pour remplir l'espace vide dans l'emballage d'expédition et au-dessus des articles individuellement emballés dans des sacs à bulles d'air antistatiques.

Renvoi de l'équipement pour réparation : procédures d'autorisation de retour d'article (RMA)

1. Envoyez à vocollect-rma@vocollect.com un courriel indiquant les informations suivantes :
 - Nom de l'interlocuteur du client
 - Nom de la société
 - Adresse de la société
 - Numéro de téléphone
 - Numéro de télécopie
2. Fournissez également les informations suivantes concernant les articles à renvoyer :
 - Quantité
 - Description du produit
 - Numéro de série
 - Le numéro de version du logiciel actuellement installé sur votre site
 - Description du problème ou motif du retour
 - Si le produit est couvert par une garantie, un contrat d'entretien prolongé (ESP) ou Depot Express
 - Un numéro de bon de commande si les articles ne sont pas couverts par un contrat d'entretien prolongé ou Depot Express
3. Indiquez le numéro RMA sur l'étiquette d'expédition, si vous renvoyez l'équipement à Vocollect.
4. Emballez l'équipement en suivant les consignes d'emballage.
5. Inscrivez l'adresse suivante sur l'étiquette d'expédition : Vocollect, Inc. 4250 Old William Penn Highway
Monroeville, PA 15146-1622 RMA

Dépannage : Configuration des VMT

Les procédures suivantes concernent la résolution des anomalies rencontrées avec le Talkman monté sur véhicule (VMT) lorsque celui-ci est alimenté par le système électrique du véhicule.

Les procédures suivantes peuvent être suivies avec un support technique Vocollect minimum afin de déterminer l'origine précise de la panne d'un VMT :

- Assurez-vous que la batterie du véhicule est chargée et opérationnelle, allumez le contact du véhicule pour vérifier qu'il démarre. Si le véhicule ne démarre pas, celui-ci doit être inspecté par un personnel qualifié.
- Si le VMT a été monté après la mise sous contact du véhicule, vérifiez qu'il se met sous tension lors de la mise sous contact du véhicule. Vocollect recommande de monter le VMT avant la mise sous contact du véhicule pour s'assurer qu'il reçoit une alimentation continue lorsque le véhicule est équipé d'une batterie.
- Si vous avez un autre périphérique Talkman à disposition, essayez de l'utiliser à la place du Talkman défaillant. Si ce Talkman ne fonctionne pas non plus, le système d'alimentation du VMT est probablement à l'origine du problème. Si le second Talkman fonctionne, il est probable que le périphérique d'origine nécessite une intervention.
- Remplacez l'adaptateur de batterie du VMT défaillant par un adaptateur dont le fonctionnement a été vérifié. Si le VMT fonctionne correctement avec le nouvel adaptateur de batterie, il est probable que l'adaptateur d'origine doit être remplacé.

Les procédures suivantes doivent être suivies par un support technique Vocollect qualifié afin de déterminer l'origine précise de la panne d'un VMT :

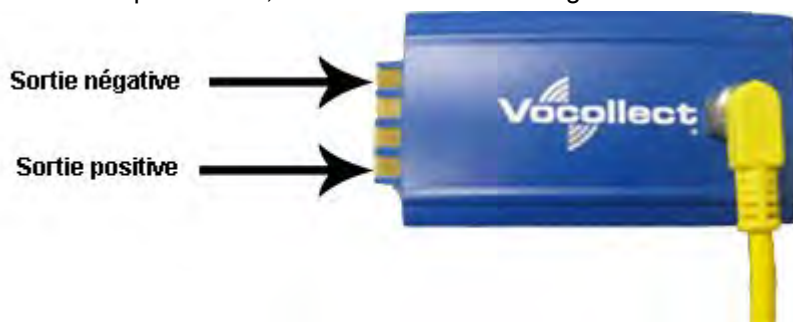
Accédez à la source d'alimentation électrique du VMT (probablement à l'intérieur du véhicule). Enlevez les quatre vis qui maintiennent en place le couvercle de l'alimentation électrique afin d'exposer les branchements d'entrée et de sortie, comme illustré dans le schéma ci-dessous.



- Testez les bornes d'entrée pour déterminer la présence de tension et si celle-ci correspond à celle du système d'alimentation du véhicule.
 - Si la tension fournie ne correspond pas à celle du système d'alimentation du véhicule, le problème doit être examiné par un technicien professionnel.
 - Si aucune tension n'est fournie, vérifiez les fusibles du câble d'entrée et remplacez-les si nécessaire. Si les fusibles sautent immédiatement après leur remplacement, déterminez si un court-circuit se produit entre le câble d'entrée et l'alimentation électrique du VMT. Si aucun court-circuit ne se produit, l'alimentation électrique du VMT est probablement à l'origine du problème.
 - Si aucune tension n'est fournie et si les fusibles sont intacts, vérifiez si le câble d'entrée est endommagé. Si tel est le cas, remplacez-le. Sinon, l'alimentation électrique du véhicule est probablement à l'origine du problème et doit être examinée par un technicien professionnel.
- Si l'alimentation électrique reçoit une tension d'entrée, vérifiez la tension de sortie.
 - Si une tension d'entrée est fournie, mais qu'aucune tension de sortie n'est détectée, ou que la tension de sortie ne correspond pas à 13,2 V c.c., l'alimentation électrique doit probablement être remplacée.
 - Si la tension de sortie se situe aux alentours de 13,2 V c.c., le problème provient probablement du câble de l'adaptateur de batterie ou de l'adaptateur lui-même. Essayez un adaptateur de batterie dont

le fonctionnement a été vérifié. Si cela ne résout pas le problème, il est probable que le câble reliant l'alimentation électrique et l'adaptateur de batterie doit être remplacé.

- Vous pouvez tester l'adaptateur de batterie en vérifiant sa sortie. Notez que, pour exclure un problème particulier lié à l'alimentation électrique ou au câble relié à l'adaptateur de batterie, il convient de tester au préalable un adaptateur de batterie dont le fonctionnement a été vérifié avant de tester l'adaptateur défaillant. Une tension de 3,9 à 4,2 V c.c. environ doit être relevée aux deux extrémités de l'adaptateur de batterie opérationnel, comme illustré dans la figure ci-dessous.



Dépannage des problèmes indiqués par le voyant DEL

1. Vérifiez la présence de poussière sur les contacts de la batterie et les contacts du chargeur, ou toute autre source d'obstruction susceptible d'entraver la connexion entre les contacts.
2. Nettoyez les contacts, si nécessaire.
 - a) Utilisez un coton ou un tampon imbibé d'alcool isopropylique pour nettoyer les points de connexion en métal.
 - b) Si la poussière ou les résidus ne peuvent pas être supprimés avec un coton ou un tampon imbibé d'alcool, utilisez une gomme en caoutchouc non abrasive. Vous pouvez également utiliser une brosse standard en poil naturel de type brosse à dents pour brosser délicatement la poussière sur les contacts.
 - c) Essuyez avec de l'alcool isopropylique.
3. Essayez différentes combinaisons de batteries et de chargeurs pour déterminer si la condition est propre à la batterie ou au chargeur.
 - Si la condition est propre à la batterie, remettez la batterie à votre administrateur système.
 - Si la condition est propre au chargeur, débranchez celui-ci de sa source d'alimentation pendant environ cinq secondes, puis rebranchez-le. Testez le chargeur avec une batterie. Si la même condition se produit, renvoyez le chargeur pour réparation.

À propos des messages d'erreur

Il y a deux types de messages d'erreur :

Les messages numérotés qui apparaissent dans VoiceConsole sous forme de valeur numérique de l'erreur, suivie du message d'erreur qui apparaît en mode débogage. Si vous voyez un message d'erreur numéroté dans VoiceConsole, consultez la rubrique Messages d'erreur numérotés.

Les messages parlés entendus dans le casque-micro. Si vous entendez un message d'erreur dans un casque, consultez la rubrique Messages d'erreur parlés.



Remarque: Les messages d'erreur numérotés qui s'affichent dans VoiceConsole n'ont pas tous un message parlé correspondant.

Messages d'erreur numérotés

Numéro	Texte	Solution
0x020a	Event control initialization failed.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x0203	Event control failed to create shared data module.	
0x0206	La charge de la batterie du terminal est faible.	
0x0207	La charge de la batterie du terminal est faible Remplacez la batterie immédiatement.	Changez la pile.
0x0208	La charge de la batterie du terminal est très faible. Mise hors tension. La batterie du terminal doit être remplacée après la mise hors tension.	
0x0602	La mesure du bruit a échoué.	
0x0603	Le délai de mesure du bruit a expiré.	
0x0605	Nom de fichier d'opérateur invalide.	
0x060c	Train returned bad status to UpdTrain.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x060e	Unable to train words. Not enough free flash memory.	
0x0802	Speak failed to initialize properly.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x0804	Speech-out failed. Audio system failure.	
0x1201	Dialog power-off failed.	
0x1202	Tâche non chargée. Pas de nom de tâche disponible.	
0x1203	OperLoad failed -- TmplSend busy.	
0x1204	Le chargement de l'opérateur a échoué.	
0x1205	Données corrompues dans le fichier d'opérateur.	
0x1206	Noise sample failed.	

Numéro	Texte	Solution
0x1207	Cette équipe ne contient aucun opérateur.	
0x1208	Extraction des fichiers d'opérateur impossible.	
0x1209	Erreur interne pendant le chargement de l'opérateur.	
0x120a	Le chargement de la tâche a échoué.	
0x120b	Le mode autotest a été activé, mais aucun fichier de script n'a été trouvé.	
0x120c	Aucun fichier de liste de tâches n'a été trouvé. Tâche inchangée.	
0x120d	Erreur logicielle pendant le changement de tâche. Tâche inchangée.	
0x120e	Échec du chargement de la table de consultation. Le chargement de la tâche a échoué.	
0x1210	Échec du chargement du fichier de configuration de l'émulation de terminal. Le chargement de la tâche a échoué.	
0x1211	Corruption du fichier de configuration de l'émulation de terminal Le chargement de la tâche a échoué.	
0x1212	Fichier de tâche corrompu. Le chargement de la tâche a échoué.	
0x1213	Failed to load task Vocollect configuration file. Task load failed.	
0x1214	Failed to write the output data record network transport information registration file. Task load failed.	
0x1215	Failed to write dialog terminal-off files in the terminal charger after task or operator load.	1. Reload the operator. 2. Recharger la tâche. 3. Recharger VoiceClient.
0x1216	Le réentraînement a échoué pour ce mot. Essayez de nouveau.	
0x1217	L'initialisation de l'opérateur a échoué. Rechargez l'opérateur.	

Numéro	Texte	Solution
0x1218	Échec du chargement du fichier phonétique de tâche. Le chargement de la tâche a échoué.	
0x1219	Échec du chargement du fichier audio de tâche. Le chargement de la tâche a échoué.	
0x1402	Communications error: Process message service receive error.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x1403	Erreur de communication : Process message service send error.	
0x1406	Communications error: Process message service GetIdFromName error.	
0x140a	Communications error: Unable to close Vocollect configuration file.	
0x140f	Communications error: Unable to delete Vocollect configuration file.	
0x1410	Communications error: Vocollect network transport information registration failed.	
0x1411	Communications error: Unrecognized process message service message.	
0x1414	Communications error: Unable to spawn bar code process.	
0x1415	Communications error: Unable to spawn serial process.	
0x1417	Communications error: Bad FTP command.	
0x141b	Communications error: Bad socket command.	
0x1420	Error: Unable to initialize bar code port.	
0x1421	Display Mode host name or IP address bad.	
0x1422	Display Mode service name or port bad.	
0x1423	Error: Unable to initialize Debug/training COM port.	
0x1425	Socket host name or IP address bad.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x1426	Socket service name or port bad.	

Numéro	Texte	Solution
		4. Recharger la tâche. 5. Verify the task's output data records (ODRs) and lookup tables (LUTs) have correct and valid socket host and service information. If you need assistance, contact Vocollect.
0x1427	Unable to send file via socket. Unable to open.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x142a	Port ou nom de service du gestionnaire de terminaux invalide.	
0x142c	Telnet session manager failed to start.	
0x142d	Telnet client process failed to start.	
0x142e	Telnet VT220 emulation process failed to start.	
0x142f	Unable to open send data file, for telnet send.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x1430	Error, Unable to Initialize Printer Port.	
0x1431	Unable to printer label, unable to open file.	
0x1432	Printer Error, Process Message Service Send Error.	
0x1433	Comm Error, Unable to spawn printer process.	
0x1600	File Manager initialization failed.	
0x1601	File Manager process message service receive failed.	
0x1602	Warning, low flash memory.	
0x1603	Warning, low flash memory. You must upload your collected data now.	
0x1a01	Process history data initialization failed.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x1a02	Process history data process message service receive failed.	
0x1a03	Process history data process message service retry failed.	

Numéro	Texte	Solution
0x1a04	Process history data file descriptor structure error.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Recharger la tâche. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
0x1a05	Process history data lookup table structure error.	
0x1a06	Process history data bins to records write error.	
0x1a09	Process history data power-off error.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Recharger la tâche. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
0x1a0b	Process history data process message service initialization data file descriptor failed.	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
0x1e01	Video terminal emulation initialization failed.	
0x1e02	Video terminal emulation process message service receive failed.	
0x2100	Flash failed to virtual allocate the flash device.	
0x2101	Flash failed to initialize the device for the file system.	
0x2102	Flash failed to virtual copy the flash device.	
0x2104	Flash failed because of erase block argument was invalid.	
0x2105	Flash library failed during erase.	
0x2106	Flash failed because of invalid flash write pointer argument.	
0x2107	Flash library failed during write.	
0x2108	Flash failed because of invalid flash read pointer argument.	
0x2109	Flash library failed during read.	
0x210a	Flash library failed while deleting a file.	
0x210b	Flash library failed while finding a file.	

Numéro	Texte	Solution
0x210c	Flash failed to open the specified file in RAM.	
0x210d	Flash failed to read the specified file from RAM.	
0x210e	Flash failed to write the specified file to RAM.	
0x210f	Flash library failed while opening a file.	
0x2110	Flash library failed while closing a file.	
0x2111	Flash had invalid flash file image generator linked list.	
0x2112	La mémoire flash est pleine. Attendez que le Talkman s'arrête.	
0x2114		
0x2115	Flash library failed. Out of space.	
0x2116	Flash library failed during reclaim.	

Messages d'erreur parlés

Message d'erreur	Solution
« La charge de la batterie est très faible. Mise hors tension. La batterie doit être remplacée après la mise hors tension. »	Changez la pile.
« La charge de la batterie est faible. »	
« La charge de la batterie est faible. Remplacez la batterie immédiatement. »	
« Chargement de l'opérateur impossible pendant l'envoi des profils vocal.	Attendez que tous les profils vocal soient chargés, puis chargez l'opérateur. »
« Chargement de la tâche impossible. Traitement des données en cours. »	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Recharger la tâche. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« Fichier de tâche corrompu. Le chargement de la tâche a échoué. »	
« Corruption du fichier de configuration de l'émulation de terminal. Le chargement de la tâche a échoué. »	
« Données corrompues dans le fichier d'opérateur. »	Recharger l'opérateur.
« Échec de chargement de la table de consultation. Le chargement de la tâche a échoué. »	1. Aller à une zone de couverture bien connue. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Recharger la tâche. 4. Redémarrez le périphérique.
« Échec de chargement du fichier audio de tâche. Le chargement de la tâche a échoué. »	

Message d'erreur	Solution
« Échec du chargement du fichier phonétique de tâche. Le chargement de la tâche a échoué. »	5. Recharger VoiceClient.
« Échec du chargement du fichier VCF de tâche. Le chargement de la tâche a échoué. »	
« Échec du chargement du fichier de configuration de l'émulation de terminal. Le chargement de la tâche a échoué. »	
« Échec de l'écriture du fichier d'enregistrement ODR NTI. Le chargement de la tâche a échoué. »	1. Recharger la tâche. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« Erreur micrologicielle pendant le changement de tâche. Tâche inchangée. »	
« Erreur de mémoire Flash. »	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
« La mémoire flash est pleine. Attendez que le Talkman s'arrête. »	1. Aller à une zone de couverture bien connue. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« La charge de la batterie du casque est faible. »	Changez la pile.
« La charge de la batterie du casque est faible. Remplacez la batterie immédiatement. »	
« L'initialisation de l'opérateur a échoué. Rechargez l'opérateur. »	1. Recharger l'opérateur. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« Erreur interne pendant le chargement de l'opérateur. »	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
« Nom de fichier d'opérateur invalide. »	Sélectionnez de nouveau l'opérateur ou chargez-en un nouveau. »
« Nom ou adresse d'hôte du gestionnaire de périphérique non valide. »	
« Nom ou port de service du gestionnaire de périphérique non valide. »	
« Aucun fichier de liste de tâches n'a été trouvé. Tâche inchangée. »	1. Recharger la tâche. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.

Message d'erreur	Solution
« La mesure du bruit a échoué. »	1. Effectuez un nouvel échantillonnage de bruit. 2. Allez dans un endroit plus silencieux pour effectuer un nouvel échantillonnage de bruit. 3. Essayez d'utiliser un autre casque-micro pour effectuer l'échantillonnage de bruit.  Remarque: Si cela résout le problème, il se peut que le premier casque-micro soit endommagé.
« Le délai de mesure du bruit a expiré. »	1. Effectuez un nouvel échantillonnage de bruit. 2. Redémarrez le périphérique.
« Le chargement de l'opérateur a échoué. »	1. Aller à une zone de couverture bien connue. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« Erreur de mise hors tension. »	1. Mettez le périphérique sous tension. 2. Redémarrez le périphérique.
« Le mode autotest a été activé, mais aucun fichier de script n'a été trouvé. »	Modifiez le fichier de configuration de la tâche, taskname.vcf, puis changez la ligne selftest=1 à selftest=0.
« Erreur logicielle pendant le changement de tâche. Tâche inchangée. »	1. Aller à une zone de couverture bien connue. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Recharger la tâche. 4. Redémarrez le périphérique. 5. Recharger VoiceClient.
« Le chargement de la tâche a échoué. »	
« Tâche non chargée. Pas de nom de tâche disponible. »	1. Recharger la tâche. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« Le démarrage du processus client Telnet a échoué. »	1. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 2. Redémarrez le périphérique. 3. Recharger VoiceClient.
« Le démarrage du gestionnaire de session Telnet a échoué. »	
« Le démarrage du processus d'émulation VT220 Telnet a échoué. »	
« Réception des données d'entrée impossible. »	
« Extraction des fichiers d'opérateur impossible. »	
« Envoi des données de sortie impossible. »	

Message d'erreur	Solution
« Impossible d'enregistrer les mots. Mémoire flash libre insuffisante. »	1. Attendez que le périphérique se mette en veille. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient.
« Attention, mémoire flash insuffisante ! »	1. Aller à une zone de couverture bien connue. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient. 5. Placez le périphérique dans un chargeur dès que possible.
« Attention, mémoire flash insuffisante ! Envoyez immédiatement les données recueillies ! »	1. Aller à une zone de couverture bien connue. 2. Mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le. 3. Redémarrez le périphérique. 4. Recharger VoiceClient. 5. Placez le périphérique dans un chargeur dès que possible.

Chapitre 13

Contacteur le support technique

Cette section décrit la procédure à suivre avant de contacter le support technique en cas de problème et comment réunir les fichiers pertinents.

Informations générales à connaître pour la plupart des demandes d'assistance

Types de périphériques	Vocollect Talkman modèle
	Fabricant de l'appareil non-Talkman / modèle
	Modèle de casque Vocollect
	Autre casque
	Lecteur de codes-barres de type
Vocollect Voice Software	Version VoiceClient affiché dans VoiceConsole
	Version VoiceCatalyst affiché dans VoiceConsole
Vocollect VoiceConsole	Version de VoiceConsole
Journaux des périphériques	Avez-vous commencé à enregistrer des journaux de périphériques ? Soyez prêt à fournir ces fichiers à votre centre d'assistance technique.

Questions fréquemment posées par les techniciens d'assistance

- Une demande de service antérieure pour le même problème / la même question a-t-elle été close par manque de solution ?
- Quel est le nombre d'utilisateurs concernés ?
- Quelle est la fréquence du problème ?
- Quelle est la solution de rechange actuellement appliquée ?
- Quand le problème est-il survenu pour la première fois ?
- Quelle est la répercussion sur vos activités ?
- Y a-t-il eu un changement quelconque dans l'environnement ?

Activation de la consignation des périphériques dans VoiceConsole

1. Sélectionnez **VoiceConsole > Gestion des terminaux > Périphériques**.
2. Cliquez sur le nom du périphérique pour lequel vous souhaitez activer la consignation.
La fenêtre des propriétés de ce périphérique apparaît.

3. Activez la consignation pour ce périphérique. Selon la version de VoiceConsole que vous exécutez :

VoiceConsole 2.x	Cochez la case Activer dans la section Consignation .
VoiceConsole 3.x et plus récents	Cliquez sur le lien Modifier le terminal sélectionné . Dans la section Consignation de la page Modifier le terminal, sélectionnez Activé dans la liste déroulante Consignation activée .

4. Une fois que le problème a été consigné dans le fichier journal, exportez ce dernier via la fenêtre Propriétés de terminal.
5. Enregistrez le fichier et envoyez-le au Support technique, ainsi que toute autre information pertinente.

Annexe A

Options d'enregistrement de profil vocal

Tous les nouveaux opérateurs doivent enregistrer leurs profils vocal (tous les mots qu'il ou elle utilisera dans tâches à commande vocale) en vue d'exécuter une application vocale avec le système Vocollect Voice. Les superviseurs ont le choix entre quatre options d'enregistrement de profils vocal des opérateurs qui utilisent un périphérique Talkman.

 **Remarque:** Parlez toujours sur un ton de voix normal lorsque vous enregistrez vos profils vocal.

Formation avec le périphérique Talkman uniquement

Votre superviseur doit configurer le système de manière à utiliser l'option vocale uniquement pour la création de profils vocal avec un terminal mobile.

1. Mettez votre périphérique sous tension en appuyant sur le bouton Lecture/Pause.
Le voyant DEL devient rouge pendant quelques instants, puis vert. Le périphérique dit : « Veuillez maintenir le silence pendant quelques instants ». Après une pause, le périphérique dit « Dites zéro ».
2. Dites « Zéro ».
Le périphérique dit « Un ».
3. Dites « Un ».
Le périphérique dit « Deux ».
4. Dites « Deux ».
Le périphérique dit « Veuillez prononcer les mots suivants... ».
5. Répétez chaque mot prononcé par le périphérique. Le périphérique vous invite à répéter au moins quatre fois le même mot ; répétez le mot à chaque invite. Si le périphérique vous invite à prononcer une phrase, dites-la de façon naturelle, sans marquer de pause exagérée entre les mots.

Une fois que le périphérique vous a demandé de répéter tous les mots nécessaires pour accomplir l'application vocale le nombre de fois qu'il convient, il dit «Création de modèles de voix en cours. Attendez s'il vous plaît». Il émet ensuite un bip régulier jusqu'à ce que tous les profils vocal restants aient été créés. Une fois que les profils vocal restants ont été créés, le périphérique dit « Création des modèles de voix terminée ». Puis le périphérique se met en veille. Vous pouvez démarrer l'application vocale en appuyant sur le bouton Lecture/Pause.

Ce processus peut être amélioré lorsqu'il est utilisé en conjonction avec la section ci-dessous intitulée « Formation à l'aide d'une liste de mots imprimée ».

Périphérique de formation visuelle



Illustration 153: Pidion BM-170 et QTERM-G55

- Les périphériques de formation visuelle permettent aux opérateurs de lire les mots qu'ils doivent prononcer pendant le processus de formation.
- Vocollect recommande d'utiliser le périphérique Pidion BM-170 avec dispositifs Talkman A500 ou A700 et le périphérique QTERM-G55 avec dispositifs Talkman T5 ou T2x.
- Ces périphériques sont équipés d'un écran à cristaux liquides sur lequel s'affichent les mots que l'opérateur doit enregistrer. Les opérateurs sont plus enclins à répéter sur un ton de voix normal les mots qu'ils lisent à l'écran que s'ils les entendaient du périphérique.
- Vocollect fournit un câble muni d'un connecteur qui permet de brancher le périphérique sur le port rouge du périphérique.
- La documentation et les logiciels nécessaires à l'utilisation du périphérique de formation visuelle QTERM peuvent être gratuitement téléchargés sur le site Web du fabricant. Veuillez aller sur ce site pour toute ressource supplémentaire dont vous avez besoin pour utiliser le produit telle que le manuel utilisateur, les fiches techniques, les tutoriels et les logiciels d'accompagnement.

Mise en place du périphérique de formation visuelle QTERM

1. Vérifiez que le périphérique de formation est correctement installé. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions fournies avec le périphérique par QSI ou votre revendeur.
2. Connectez le périphérique de formation au périphérique à l'aide du câble fourni.
3. Dans le fichier <nom de la tâche>.vcf, réglez le paramètre de configuration `TrainDevicePort = Red` pour activer le port du périphérique de formation.
4. Rechargez la tâche sur le périphérique.
Si le périphérique de formation ne fonctionne pas après le chargement d'une tâche, mettez le périphérique hors tension avant de le remettre sous tension .

Configuration du périphérique de formation visuelle QTERM

 **Remarque:** Vous ne pouvez pas modifier la vitesse de transmission par défaut pour les paramètres de périphérique de formation QTERM de 9600 pour les versions de VoiceClient 1.x ou 3.x.

1. Vérifiez que la tâche est chargée sur le périphérique.
2. Vérifiez que le périphérique est en veille.
3. Vérifiez que le périphérique de formation est connecté au périphérique.
4. Sur le périphérique de formation, appuyez sur la touche 1 et maintenez-la enfoncée.
5. Tout en maintenant la touche 1 enfoncée, appuyez sur le bouton jaune lecture/pause du périphérique.
6. Le contraste apparaît sur l'écran du périphérique de formation.

7. Sur le périphérique de formation, appuyez sur 1 pour augmenter le contraste, 2 pour diminuer le contraste ou 3 pour accepter le paramètre courant.
Lorsque vous appuyez sur 3, le débit en bauds apparaît sur l'écran du périphérique de formation.
8. Sur le périphérique de formation, appuyez sur 1 jusqu'à ce que le débit en bauds de 9600 apparaisse à l'écran.
9. Appuyez ensuite sur 3 pour accepter ce débit.
Bits apparaît sur l'écran du périphérique de formation.
10. Sur le périphérique de formation, appuyez sur 3 pour accepter le réglage des bits à 8.
Parité apparaît sur l'écran du périphérique de formation.
11. Sur le périphérique de formation, appuyez sur 3 pour accepter le réglage de la parité à "n" (Aucune).
Bits d'arrêt apparaît sur l'écran du périphérique de formation.
12. Sur le périphérique de formation, appuyez sur 3 pour accepter le réglage des bits d'arrêt à 1.
13. Appuyez sur le bouton jaune lecture/pause pour mettre le périphérique sous tension.
Le périphérique va effectuer l'analyse du bruit ambiant d'arrière-plan et commencer la formation.

Formation à l'aide d'un périphérique de formation visuelle

Vocollect recommande d'utiliser le BM-170 Pidion avec dispositifs Talkman A500 ou A700 et le QTERM-G55 avec dispositifs Talkman T5 ou T2x.

 **Remarque:** Cette fonction n'est pas prise en charge sur le Talkman T1.

1. Assurez-vous que le périphérique de formation est configuré.
2. Connectez le périphérique de formation à votre périphérique Talkman.
3. Mettez votre périphérique Talkman sous tension en appuyant sur le bouton Lecture/Pause.

Le voyant DEL devient rouge pendant quelques instants, puis vert. Le périphérique de formation dit : « Veuillez maintenir le silence pendant quelques instants ».

 **Remarque:**

- Si votre ordinateur portable ne dit pas cela, appuyez sur le bouton Opérateur pour effectuer un échantillonnage manuel du bruit de fond.
- Si vous ne voyez pas les mots affichés à l'écran du périphérique de formation, il s'agit peut-être d'un problème de contraste sur le périphérique. Reportez-vous à la documentation du fabricant.

Le périphérique Talkman dit et le périphérique de formation affiche « Dites zéro ».

4. Dites « Zéro ».

Le périphérique Talkman dit et le périphérique de formation affiche « Un ».

5. Dites « Un ».

Le périphérique Talkman dit et le périphérique de formation affiche « Deux ».

6. Dites « Deux ».

Le périphérique Talkman dit « Veuillez prononcer les mots suivants à mesure qu'ils s'affichent sur l'écran ».

Le périphérique Talkman cesse de parler et les mots à enregistrer sont uniquement affichés à l'écran. Prononcez les mots tels qu'ils apparaissent sur l'écran du périphérique. Les mots apparaissent dans un ordre aléatoire et sont répétés au moins quatre fois pour obtenir un enregistrement précis de la prononciation des mots. Si le périphérique vous invite à prononcer une phrase, dites-la de façon naturelle, sans marquer de pause exagérée entre les mots.

Une fois que le périphérique vous a demandé de répéter tous les mots nécessaires pour accomplir l'application vocale le nombre de fois qu'il convient, il dit « Création de modèles de voix en cours. Attendez s'il vous plaît ». Il émet ensuite un bip régulier jusqu'à ce que tous les profils vocal restants aient été créés.

Pendant l'émission du bip, le périphérique répète régulièrement le message « ... Attendez s'il vous plaît » pour alerter l'utilisateur qu'il est toujours occupé. Une fois que les profils vocal restants ont été créés, le périphérique dit « Création des modèles de voix terminée ». Puis le périphérique se met en veille. Vous pouvez démarrer l'application vocale en appuyant sur le bouton Lecture/Pause.

Le périphérique peut continuer de bipper pendant environ deux minutes après que tous les mots de vocabulaire aient été prononcés. Si l'opérateur appuie sur un bouton du périphérique pendant cette période, le périphérique dit « Création de modèles de voix en cours. Attendez s'il vous plaît ».

Déconnectez le périphérique de formation et démarrez votre application vocale en appuyant sur le bouton Lecture/Pause.

Formation par le biais de l'affichage VoiceConsole

 **Remarque:** Fonction prise en charge dans VoiceConsole 3.0 et les versions ultérieures et dans VoiceClient 3.5 et les versions ultérieures.

Si vous utilisez VoiceConsole 3.0 ou une version ultérieure et VoiceClient 3.5 ou une version ultérieure, vous pouvez afficher les mots que le périphérique vous demande d'enregistrer sur un écran d'ordinateur par le biais de l'interface utilisateur, ou sur un écran du périphérique de poche au fur et à mesure de votre procédure de formation. Pour plus d'informations, consultez la section Affichage du dialogue entre un périphérique et un opérateur dans l'aide en ligne VoiceConsole.

Formation à l'aide d'une liste de mots imprimée

 **Remarque:** Fonction prise en charge dans VoiceConsole 3.1 et les versions ultérieures.

 **Remarque:** Il s'agit de la méthode de formation recommandée pour le Talkman T1.

Si vous pensez que certains opérateurs ont des difficultés à reconnaître les mots prononcés par le périphérique pendant la formation, vous pouvez créer un imprimé des mots utilisés dans l'application vocale et que le périphérique demandera aux opérateurs d'enregistrer.

1. Si un opérateur actif a déjà accompli auparavant l'application vocale que le nouvel opérateur est sur le point d'utiliser, allez à VoiceConsole et suivez la procédure d'affichage des profils vocal d'un opérateur en utilisant l'opérateur actif. Pour plus d'informations, consultez la section Gestion du nombre d'opérateurs dans l'aide en ligne VoiceConsole.
2. À la page Gérer les profils d'opérateur :<nom de l'opérateur> dans VoiceConsole, imprimez la liste de mots enregistrés. Consultez la rubrique Affichage des versions imprimables des données de liste dans l'aide en ligne VoiceConsole.
3. Si nécessaire, dans la liste imprimée, entourez les mots fréquemment mal compris ou qui prêtent à confusion.

Vocabulary Word	Size (Bytes)	Version	Last Trained
all	2053	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
backup	2203	T-Series v.1	6/18/10 11:26:51 AM EDT
black	1818	T-Series v.1	6/18/10 11:26:43 AM EDT
cancel	2124	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
continue	2205	T-Series v.1	6/18/10 11:26:31 AM EDT
current	2261	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
description	2809	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
down	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:49 AM EDT
down	2122	T-Series v.2	6/17/10 3:15:37 PM EDT
erase	2074	T-Series v.1	6/18/10 11:26:55 AM EDT
exit	2190	T-Series v.2	6/7/10 9:25:48 AM EDT
help	1881	T-Series v.1	6/18/10 11:26:48 AM EDT
item	2054	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
license	2397	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
none	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:50 AM EDT
partial	2057	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
repeat	2042	T-Series v.2	6/18/10 10:18:34 AM EDT
sleep	2123	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
yes	2257	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT

Illustration 154: Liste imprimée avec les mots fréquemment mal compris ou qui prêtent à confusion entourés

- Vocollect recommande aux nouveaux opérateurs de lire la liste avant leur formation afin de se familiariser avec les mots qui seront utilisés.

Si les profils n'ont pas été enregistrés pour l'application vocale que le nouvel opérateur est sur le point d'utiliser, demandez au superviseur ou à l'opérateur actif d'enregistrer les profils requis pour cette application vocale et de suivre la procédure décrite ci-dessus. Afin de poursuivre la formation proprement dite, suivez la liste détaillée d'instructions fournies dans la section ci-dessus intitulée « Formation avec le Talkman uniquement ».

Formation à l'aide de l'écran du périphérique portatif

 **Remarque:** Cette fonction n'est pas prise en charge sur les périphériques Talkman.

- Sur l'écran du périphérique, appuyez sur Démarrer.
- Appuyez sur le symbole Vocollect Voice. 
L'écran de Vocollect Voice s'affiche. Le voyant d'état devient rouge pendant quelques instants, puis vert. Le périphérique dit « L'opérateur actuel est <nom>. <Nombre de> mots non enregistrés. Bonne nuit. » Assurez-vous que le périphérique dit votre nom. Sinon, consultez votre superviseur ou votre formateur.
- Appuyez sur le bouton lecture/pause  sur l'écran du périphérique. Le périphérique dit : « Veuillez maintenir le silence pendant quelques instants ».

Si le périphérique ne dit pas cela, appuyez sur le bouton opérateur  pour effectuer un échantillonnage manuel de bruit de fond.

Le périphérique dit « Veuillez dire zéro ».

- Dites « Zéro ».
Le périphérique dit « Un ».
- Dites « Un ».
Le périphérique dit « Deux ».
- Dites « Deux ».

Le périphérique dit « Veuillez dire les mots suivants tels qu'ils apparaissent à l'écran. »

La zone de texte Formation vocale apparaît.



Illustration 155: Zone de texte Formation vocale

Si vous ne voyez pas les mots affichés à l'écran du périphérique de formation, il s'agit peut-être d'un problème de contraste sur le périphérique. Reportez-vous à la documentation du fabricant.

Répétez au périphérique chaque mot qui apparaît à l'écran. Le périphérique affiche le même mot au moins quatre fois ; répétez le mot à chaque fois qu'il apparaît. Si vous voyez des phrases, dites-les de façon naturelle, sans marquer de pause exagérée entre les mots.

Une fois que le périphérique vous a demandé de répéter tous les mots nécessaires pour accomplir l'application vocale le nombre de fois qu'il convient, il dit « Création de modèles de voix en cours. Attendez s'il vous plaît ». Il émet ensuite un bip régulier jusqu'à ce que tous les profils vocal restants aient été créés.

Pendant l'émission du bip, le périphérique répète régulièrement le message « ... Attendez s'il vous plaît » pour alerter l'utilisateur qu'il est toujours occupé. Une fois que les profils vocal restants ont été créés, le périphérique dit « Création des modèles de voix terminée ». Puis le périphérique se met en veille. Vous pouvez démarrer l'application vocale en appuyant sur le bouton Lecture/Pause.

Le périphérique peut continuer de bipper pendant environ deux minutes après que tous les mots de vocabulaire aient été prononcés. Si l'opérateur appuie sur un bouton du périphérique pendant cette période, le périphérique dit « Création de modèles de voix en cours. Attendez s'il vous plaît ».

Annexe B

Conformité

La présente annexe contient des informations relatives à la conformité à la réglementation des produits Vocollect.

Conformité de Vocollect™ à la réglementation vocollect

Spécifications de l'agence de conformité

Les périphériques et casques-micros sans fil Vocollect ont été conçus pour être conformes aux règles et aux réglementations des régions dans lesquelles ils sont vendus et sont étiquetés en conséquence. Les périphériques Vocollect sont approuvés et ne nécessitent pas de l'utilisateur qu'il obtienne une licence ou une autorisation avant de les utiliser. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une approbation explicite par Vocollect, Inc. peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

Conformité à la réglementation de la Commission fédérale des communications (FCC)

Spécification de conformité FCC Classe B

Section 15 des réglementations de la Commission fédérale des communications (FCC)

Ce périphérique est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce périphérique ne peut provoquer d'interférences nuisibles, et (2) ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Remarque : Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites d'un périphérique numérique de Classe B, conformément à la Section 15 des réglementations FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'une installation particulière sera exempte d'interférences. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles dans la réception radio ou télévision, ce que l'on peut vérifier en mettant l'équipement hors tension, puis sous tension de nouveau, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration sur l'exposition aux RF

Avertissement: Les produits sans fil Vocollect sont conformes aux limites d'exposition au rayonnement des radiofréquences (RF) recommandées par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), la norme IEEE C95.1, le bulletin 65 de l'OET (bureau de l'ingénierie et de la technologie) de la Commission fédérale des communications, la norme RSS-102 d'Industrie Canada et le Comité européen de normalisation électrotechnique (CENELEC).

**Avertissement:** Exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique.

- Chacun des périphériques suivants contient une radio interne à faible puissance : Périphériques Talkman™ et SRX/SRX2 Wireless Headset.
- La puissance de radiation de sortie des périphériques et des casques-micros Vocollect est très inférieure aux limites imposées par la FCC/IC/EU en termes d'exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique.
- Néanmoins, les périphériques Vocollect doivent être utilisés de manière à réduire le plus possible tout contact entre l'utilisateur et l'antenne radio en fonctionnement normal. Le périphérique ne doit pas être utilisé si le boîtier est ouvert ou si l'antenne interne est exposée. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les périphériques Vocollect doivent être mis hors tension. En outre, le périphérique doit être porté conformément aux instructions fournies.

**Avertissement:**

Exposition aux radiations de fréquences radio.

- Les appareils suivants contiennent chacun une radio de faible puissance interne: Talkman dispositifs et casque sans fil SRX/SRX2.
- La puissance de rayonnement des appareils de Vocollect et casques est bien inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC/IC/EU.
- Néanmoins, les dispositifs Vocollect doivent être utilisés de telle sorte que le potentiel pour le contact humain avec l'antenne de la radio pendant le fonctionnement normal est réduit au minimum. L'appareil ne doit pas être utilisé si le boîtier est ouvert ou si l'antenne interne est exposée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, les dispositifs de Vocollect doivent être éteints. En outre, l'appareil doit être porté en conformité avec les instructions pour cet appareil.

Les produits Vocollect sont équipés d'un des périphériques radio suivants. Consultez l'étiquette du périphérique.

Périphérique Vocollect	Fabricant de la carte et Réf	No. d'identification FCC	No. d'identification au Canada	Valeur SAR maximale (1 gramme en moyenne)	Valeur SAR maximale (10 grammes en moyenne)
T2x Modèle: TT-600	Vocollect Wi-Fi 600-2400-032	MQOTT600-50300	2570A-TT60-50300	0,390 W/kg	Aucune donnée disponible
T2x Modèle: TT-601_R WF (conformité RoHS)	Summit SDC-CF10G	MQOTT601-30000	2570A-TT601300	0,531 W/kg	Aucune donnée disponible
T5 Modèle: TT-700-100	USI WM-BB-AG-01 Murata LBMA46LBA3	MQOTT700-10000	MQOTT700-10000	0,471 W/kg	Aucune donnée disponible
T5 Modèle: TT-700-100_R (conformité RoHS)	Summit SDC-MCF10G Murata LBMA46LBA3	MQOTT700-20000	2570A-TT700200	0,689 W/Kg	Aucune donnée disponible
T5 Modèle:TAP700-01	Summit SDC-MCF10G	MQO-TAP700-01	2570A-TAP70001	0,038 W/Kg	0,016 W/Kg

Périphérique Voccollect	Fabricant de la carte et Réf	No. d'identification FCC	No. d'identification au Canada	Valeur SAR maximale (1 gramme en moyenne)	Valeur SAR maximale (10 grammes en moyenne)
	Murata MURATA-LBMA46LCS3- TEMP				
SRX Modèle: HD-800-1	CSR BlueCore 3-Multimedia BC358239A	MQOSRX-10000	2570A-SRX10000	0,056 W/Kg	Aucune donnée disponible
SRX2 Modèle: HBT1000-01	CSR BlueCore 5-Multimedia Plug-n-Go	MQO-HBT1000-01	2570A-HBT100001	0,254W/kg	0,186W/kg
T1 Modèle: TT-100-1-1	Summit SDC-MCF10G	MQO-TT-100-1-1	2570A-TT10011	0,382 W/Kg	0,190 W/Kg
A500 Modèle: TT-800-1-1	USI WM-BA-MR-01 CSR BlueCore6	MQO-TT-800-1-1	2570A-TT80011	0,148 W/Kg	0,062 W/Kg
A500 Modèle: TAP801-01	Lesswire WiBear-SF CSR BlueCore6	MQO-TAP801-01	2570A-TAP80101	0,027 W/Kg	0,016 W/Kg
A500 Modèle: TAP802-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6	MQO-TAP802-01	2570A-TAP80201	0,10 W/Kg	0,22 W/Kg
A710 Modèle: TAP910-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6 NXP PN544 C3	MQO-TAP900-01	2570A-TAP90001	0,47	0,75
A720 Modèle: TAP920-01				0,54	1,00
A730 Modèle: TAP930-01				0,47	0,66

Canadian Compliance

Ce périphérique est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada sans licences. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce périphérique ne peut provoquer d'interférences, et (2) il doit être capable de subir toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré du périphérique.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cumplimiento de normas mexicana

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

日本の準拠 (Japanese Compliance)

TT-910/TAP910-01	TT-920/TAP920-01	TT-930/TAP930-01
A710 Part: TT-910 Model: TAP910-01  003-140090 5GHz (W52/W53) band: Indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC-14053 号	A720 Part: TT-920 Model: TAP920-01  003-140101 5GHz (W52/W53) band: Indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC-14054 号	A730 Part: TT-930 Model: TAP930-01  003-140102 5GHz (W52/W53) band: Indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC-14055 号

Conformidade brasileiro



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O mesmo atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

الإمارا العربية المتحدة الامتثال

(Compliance with United Arab Emirates)

SRX2 القطعة (Part): HD-1000-101 موديل (Model): HBT1000-1	A710 القطعة (Part): TT-910 موديل (Model): TAP910-01	A720 القطعة (Part): TT-920 موديل (Model): TAP920-01	A730 القطعة (Part): TT-930 موديل (Model): TAP930-01
هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0130663/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA013420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132548/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132554/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132542/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14

Маркировка ЕАС и соблюдение Российские нормативов (Russian Compliance)

Предназначенная для продажи в России, Казахстана и Беларуси продукция маркирована специальным образом (знак ЕАС), что указывает на соответствие Таможенный союза требованиям и нормам. Поправки и дополнения к этим требованиям и нормам также учтены.

(Products intended for sale in Russia, Kazakhstan, and Belarus are labeled with the EAC mark, which indicates compliance with the Customs Union requirements and standards. Amendments to these requirements and standards are included.)

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Комбинированное зарядное устройство на 10 ячеек T5/A500 (T5/A500 Combination Charger)	CM-700-1	CM-700-1-1
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение: 220V-50Hz	
Соответствие агента: Л.Н. Голубова , генеральный директор, ООО "Дофин" , 140573, РФ, Московская обл., Озерский район, с. Бояркино, Compliance agent: L.N. Golubova, CEO, Dofin, Ltd., Boiarkino, Ozersky area, Moscow region, 140573 Russia		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-910	TAP910-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-920	TAP920-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США	
	Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-930	TAP930-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США	
	Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

CE Marking & European Compliance

Les produits destinés à la vente au sein de l'Union européenne portent tous la marque CE pour indiquer la conformité aux Directives et aux Normes européennes (EN) qui suivent. Les amendements à ces Directives ou à ces Normes européennes sont inclus.

Modèle	Numéro de référence	Numéro de modèle
T5	TT-700-100	TT-700-100
T5m	TT-700-100-M	TT-700-100-M
		TT-700-100_R

Modèle	Numéro de référence	Numéro de modèle
		TT-700-100_RG
T2x	TT-601	TT-601_RG
SRX	HD-800-1	HD-800-1
CE0336	Remarque importante : Ce périphérique est un appareil à fréquence radio de 2,4 à 2,48 GHz destiné à l'utilisation dans les bureaux et dans les industries légères dans tous les états membres de l'UE et de l'EFTA avec des restrictions en France et en Italie.	
Restrictions en Italie : Si les produits sont utilisés en dehors des installations de l'entreprise, une autorisation générale est requise.		
Restrictions en France : L'utilisation à l'extérieur est limitée à une puissance de 10 mW e.i.r.p. dans une gamme de fréquences 2454-2483,5		

Modèle	Numéro de référence	Numéro de modèle
A710	TT-910	TAP910-01
A720	TT-920	TAP920-01
A730	TT-930	TAP930-01
	Ce périphérique fonctionne dans les bandes de fréquence de 2,4, 5 GHz et de 13,56 MHz et il est destiné à une utilisation dans les industries légères dans tous les états membres de l'UE et de l'AELE. Voir les restrictions ci-dessous.	
Restrictions en Italie : Si les produits sont utilisés en dehors des installations de l'entreprise, une autorisation générale est requise.		
Restrictions en France : L'utilisation à l'extérieur est limitée à une puissance de 10 mW e.i.r.p. dans une gamme de fréquences 2454-2483,5		
Ce périphérique doit être utilisé avec des points d'accès qui ont employé et activé une fonction de détection de radar pour permettre une utilisation au sein de la Communauté européenne, dans une bande de fréquences de 5 GHz. Ce périphérique fonctionnera sous le contrôle du point d'accès afin de prévenir toute utilisation sur un canal occupé par un système radar situé dans le périmètre. La présence d'activités radar à proximité peut entraîner une interruption temporaire des communications de ce périphérique. La fonction de détection de radar du point d'accès entraînera le redémarrage automatique de l'utilisation du périphérique sur un canal libre de toute activité radar. Vous pouvez vous adresser au service de support technique localement responsable du réseau sans fil pour vérifier que le ou les périphériques du point d'accès sont correctement configurés pour une utilisation au sein de la Communauté européenne.		
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A700 devices.		

Modèle	Numéro de référence	Numéro de modèle
A500	TT-800	TT-800-1-1
A500	TT-802	TAP802-01

Modèle	Numéro de référence	Numéro de modèle
	Remarque importante : Ce périphérique est un terminal sans fil fonctionnant dans les bandes de fréquences ISM de 2,4 et 5 GHz et est destiné à une utilisation dans les industries légères dans tous les états membres de l'UE et de l'EFTA. Voir les restrictions ci-dessous.	
Restrictions en Italie : Si les produits sont utilisés en dehors des installations de l'entreprise, une autorisation générale est requise.		
Restrictions en France : L'utilisation à l'extérieur est limitée à une puissance de 10 mW e.i.r.p. dans une gamme de fréquences 2454-2483,5		
Ce périphérique doit être utilisé avec des points d'accès qui ont employé et activé une fonction de détection de radar pour permettre une utilisation au sein de la Communauté européenne, dans une bande de fréquences de 5 GHz. Ce périphérique fonctionnera sous le contrôle du point d'accès afin de prévenir toute utilisation sur un canal occupé par un système radar situé dans le périmètre. La présence d'activités radar à proximité peut entraîner une interruption temporaire des communications de ce périphérique. La fonction de détection de radar du point d'accès entraînera le redémarrage automatique de l'utilisation du périphérique sur un canal libre de toute activité radar. Vous pouvez vous adresser au service de support technique localement responsable du réseau sans fil pour vérifier que le ou les périphériques du point d'accès sont correctement configurés pour une utilisation au sein de la Communauté européenne.		
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A500 devices.		

Modèle	Numéro de référence	Numéro de modèle
A500	TT-801	TT-800-1-1 TAP801-01
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A500 devices.		
T5	TT-700-100 TT-700-100-M	TAP700-01
T1	TT-100	TT-100-1-1
SRX2	HD-1000-101	HBT1000-01
	Ce périphérique est un périphérique sans fil 2,4 GHz destiné à une utilisation dans les industries légères dans tous les états membres de l'UE et de l'AELE.	

Approbations de conformité pour les périphériques radio Bluetooth®

Les périphériques Vocollect équipés d'un module Bluetooth® intégré sont conçus pour être compatibles avec la plupart des normes applicables actuelles concernant les niveaux de sécurité de l'énergie à fréquence radio développées par l'IEEE et la FCC.

La marque et les logos Bluetooth sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Vocollect est soumise à une licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



Fabriqué aux États-Unis.

Vocollect
Pittsburgh, PA



For Users in the U.S.A. and Canada

Laser Compliance and Precaution

The A730 is registered with the CDRH as a Class 2 Laser Product (21 CFR Subchapter J, Part 1040). This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.



Avertissement: There are no user serviceable parts inside the A700. Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein, may result in hazardous laser light exposure of up to 1 mW at 630-680 nm.



Remarque: There are no controls or adjustments provided for routine operation or maintenance of the A730.



Imager Compliance and Precaution

LED Safety - The scan engine in the A730 complies with IEC 62471:2006-07.

The scan engine in A730 is classified as Risk Group 1.

- Exempt (No photobiological hazards based on the limits defined in the standard)
- Risk Group 1 (Low-Risk – does not pose a hazard based on normal behavioral limitations on exposure)
- Risk Group 2 (Moderate-Risk – does not pose a serious risk due to the aversion response to very bright light sources or due to thermal discomfort)

Pour les utilisateurs en Europe

Conformité de l'imager et précaution

Sécurité LASER - Le moteur du lecteur de l'A730 est conforme aux normes IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2008-05 : Classe 2 (1 mW, 630-680 nm).

Sécurité DEL - Le moteur du lecteur dans l'A730 est conforme aux normes IEC 62471:2006-07 / EN 62471:2008.

Le moteur du lecteur dans l'A730 est classé dans le groupe de risque 1.

- Exempt (aucun risque photobiologique en fonction des limites définies dans la norme)
- Groupe de risque 1 (risque faible – ne présente aucun danger selon les limitations comportementales normales à l'exposition)
- Groupe de risque 2 (risque modéré – ne présente aucun risque grave lié à la réponse instinctive qui consiste à détourner le regard d'une lumière particulièrement brillante ou découlant d'une gêne thermique)

Déclaration de conformité: RoHS

Directive 2011/65/CE du Parlement et du Conseil européens du 8 juin 2011

Réduction des substances dangereuses (RoHS)

Produits fabriqués par Vocollect

Tous les produits fabriqués livrés par Vocollect depuis le 1er janvier 2012 à des destinations concernées par la DIRECTIVE 2011/65/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPÉENS du 8 juin 2011 (RoHS 2) sont conformes à cette directive en matière de réduction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Les pièces utilisées ne dépassent pas les concentrations maximales en matière de poids des matériaux homogènes:

- 0,1% plomb (Pb)
- 0,1% chrome hexavalent (Cr6+)
- 0,1% diphényle polybromé (PBB)
- 0,1% diphényle éther polybromé (PBDE)
- 0,01% cadmium (Cd)

ou bénéficient d'une exception en ce qui concerne les limites ci-dessus comme défini dans l'annexe de la directive RoHS.

Produits fabriqués par des tiers et commercialisés par Vocollect

Vocollect a obtenu la garantie de tous ses fournisseurs de produits tiers que les versions de ces produits livrées par Vocollect depuis le 1er janvier 2012 à des destinations concernées par la DIRECTIVE 2011/65/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPÉENS du 8 juin 2011 (RoHS 2), sont conformes à cette directive en matière de réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Les pièces utilisées ne dépassent pas les concentrations maximales en matière de poids des matériaux homogènes:

- 0,1% plomb (Pb)
- 0,1% chrome hexavalent (Cr6+)
- 0,1% diphényle polybromé (PBB)
- 0,1% diphényle éther polybromé (PBDE)
- 0,01% cadmium (Cd)

ou bénéficient d'une exception en ce qui concerne les limites ci-dessus comme défini dans l'annexe de la directive RoHS.

L'index

A

A500 VMT
 74–75, 77–78, 97, 99–100
 accessoires 75, 97
 de brancher les câbles 78, 100
 installation dans un véhicule 74
 positionnement dans un chariot élévateur à fourche 77, 99
 accélérer la voix 23
 accessoires
 25, 62, 64, 74, 82, 85, 97, 104–105, 115, 125
 ceintures 64
 ceintures, clips de ceinture 85, 105, 115
 montage sur véhicule 74, 97
 périphériques Talkman 62, 82, 104, 115, 125
 Talkman, numéros de référence 25
 accessoires pour casques-micros, numéros de référence 27, 30
 adaptateur Bluetooth 118
 Adaptateur Bluetooth de série T2 118
 affichage 62, 82
 Affichage Pidion BM-170 62, 82
 alimentation électrique
 192, 204
 branchement au chargeur T1 204
 branchement sur un chargeur mixte T5/A500 192
 Alimentation électrique des chargeurs mixtes 10 baies A500 191
 Alimentation électrique des chargeurs mixtes 10 baies T5 191
 Alimentation électrique du chargeur mixte 10 baies T1 202
 Alimentation électrique du chargeur unique T1 205
 allumer le périphérique 226
 appareils
 15
 nettoyage 15
 appariement
 165
 casques-micros sans fil 165
 appariement automatique 165
 appariement croisé 165
 appariement par contact 165
 apparier
 63, 82, 119, 171–173
 casque-micro SRX2 171–173
 dispositif d'affichage avec périphérique 63, 82
 Honeywell MS9535 avec T2x 119
 application vocale
 226
 charger 226
 audio superviseur 177
 augmenter le volume de la voix 23

B

batterie A700
 188
 chargeur 188
 batterie froide 72, 94, 114, 124, 149, 160
 batterie SRX
 147
 charger 147
 batterie SRX2
 159
 charge 159
 insertion 159
 batterie T2
 194
 caractéristiques techniques 194
 batteries
 14, 54, 56, 68, 70–72, 90–91, 93–94, 110, 113–114, 122–124, 147–149, 158–160
 caractéristiques techniques, A500 68, 91
 caractéristiques techniques, périphérique A700 54
 caractéristiques techniques, T5 68, 91
 casque-micro SRX 147
 casque-micro SRX2 158
 charge de casque-micro SRX2 159
 charge de T1 123
 charge, périphérique A500 68, 90
 charge, périphérique A700 54
 charge, périphérique T1 122
 charge, périphérique T2x 110
 charge, périphérique T5 68, 90
 charger SRX 147
 insérer dans casque-micro SRX 148
 insérer dans périphérique Talkman 70, 93, 113, 123
 insérer dans un périphérique Talkman 56
 insertion dans un casque-micro SRX2 159
 manipuler 14
 périphérique T1 122
 réchauffement 72, 94, 114, 124, 149
 retirer de casque-micro SRX 148
 retirer de périphérique Talkman 124
 retrait d'un casque-micro SRX2 160
 retrait des périphériques Talkman 56, 71, 93, 113
 Talkman T2x 110
 temps de réchauffement 160
 bleu 72, 94, 114
 bluetooth 57
 Bluetooth
 63, 82, 119, 165, 168, 170–174, 176
 appariement 119
 appariement d'un casque-micro SRX/SRX2 et d'un périphérique Talkman 176
 appariement d'un casque-micro SRX2 168, 171
 appariement d'un casque-micro SRX2 avec un périphérique portatif 170, 173
 appariement de casques-micros sans fil 165

Bluetooth (*a continué*)
 appariement SRX2 171–173
 appariement via VoiceConsole 174
 bouton 226
 boutons 62, 82
 brancher le câble de connexion de l'appareil de formation 223
 brevets 17

C

câble de chargeur 205
 câble de connexion de l'appareil de formation 223
 câble pour chargeur unique de batterie T1 205
 câbles adaptateurs 221–223
 Câbles adaptateurs en ligne 221–223
 câbles de connexion de l'appareil de formation 221
 caractéristiques techniques
 34–35, 54, 66–68, 84, 86–87, 89, 91, 104, 106–107,
 110, 116, 118, 122, 126, 130–131, 133, 137–140,
 147, 158, 186, 188, 191, 194, 201–202, 205–206,
 210
 Adaptateur Bluetooth de série T2 118
 Alimentation électrique des chargeurs mixtes 10 baies
 A500 191
 Alimentation électrique des chargeurs mixtes 10 baies T5
 191
 Alimentation électrique du chargeur mixte 10 baies T1 202
 Alimentation électrique du chargeur unique T1 205
 batterie A500 68, 91
 batterie A700 54
 batterie SRX 147
 batterie SRX2 158
 batterie T1 122
 batterie T2 194
 batterie T2x 110, 194
 batterie T5 68, 91
 Câble pour chargeur unique T1 205
 ceintures 66, 86, 106, 116, 126
 chargeur 10 baies T1 201
 chargeur de batterie pour casque-micro SRX 206
 chargeur de batterie pour casque-micro SRX2 210
 chargeur de périphérique 6 baies A700 188
 chargeur de périphérique A700 186
 étuis 66
 Harnais d'épaule réglable T5 84, 104
 housse T5 87, 107
 série T5 89
 SL-14 light-industrial behind-the-head 130
 SL-4 light-industrial behind-the-head 131
 SR-15 behind-the-head headset 133
 SR-20 Lightweight Headset 137
 SR-21 Lightweight Headset 137
 SR-30 High-Noise Headset 138
 SR-31 High-Noise Headset 139
 SR-35 Hard-Hat Headset 139
 SR-40 Dual-Cup Headset 140
 Talkman A500 67
 Talkman A710 34
 Talkman A730 35
 Caractéristiques techniques
 34
 Talkman A720 34

caractéristiques techniques de la série T5 89
 casque-micro
 131, 140
 SL-14 casque-micro, utilisation correcte 131
 SL-4 casque-micro, utilisation correcte 131
 SR-40 Dual-Cup 140
 casque-micro SR-15
 134–135
 fixer la sangle 135
 retirer la sangle 134
 Casque-micro SR-20
 137
 remplacer le coussinet 137
 casque-micro SRX
 146–147, 151, 165, 168, 170
 à propos de l'appariement 165
 appariement 151, 168
 appariement automatique 168
 appariement par écran 170
 batterie 147
 caractéristiques techniques des batteries 147
 charge 147
 voyants DEL 151
 casque-micro SRX2
 154–163, 165, 169, 171–173
 à propos de l'appariement 165
 appariement 163, 171
 appariement automatique 172
 appariement manuel 173
 appariement par écran 173
 batterie 158
 caractéristiques techniques des batteries 158
 charge 158
 compatibilité 157
 conception modulaire 155
 coussinet 162
 création manuelle de paire 169
 insertion de batterie 159
 module électronique, fixation 156
 module électronique, retrait 157
 partage 156
 port 161
 retrait de la batterie 160
 sangle stabilisatrice, installation 162
 TouchConnect 171
 voyants DEL 163
 casques-micros
 19, 26, 129–131, 133, 136–143, 146, 154, 159–160,
 181–183
 à propos de 19
 caractéristiques des casques-micros 26
 caractéristiques techniques SR-15 133
 caractéristiques techniques SR-30 High-Noise 138
 choix 26
 congélateurs 142, 182
 entretien et utilisation 140, 181
 insertion de batterie, SRX2 159
 nettoyage de l'écran anti-vent 143, 183
 nettoyer 143, 183
 réglage 141, 181
 retrait de batterie, SRX2 160
 Série SR-20 137

- casques-micros (*a continué*)
 - SL-14 Behind-the-Head 129
 - SL-14 light-industrial behind-the-head 130
 - SL-4 Behind-the-Head 129
 - SL-4 light-industrial behind-the-head 131
 - SR-10 Behind-the-Head 133
 - SR-15 Behind-the-Head 133
 - SR-20 Lightweight 136–137
 - SR-21 Lightweight 137
 - SR-30 High-Noise 138
 - SR-31 High-Noise 138–139
 - SR-35 Hard-Hat 139
 - SR-35 Hard-Hat, caractéristiques techniques 139
 - SR-40 Dual-Cup 140
 - SRX Wireless 146
 - SRX2 Wireless 154
- casques-micros de série SRX
 - 174, 177
 - appariement VoiceConsole 174
 - audio superviseur 177
- casques-micros filaires, numéros de référence 27
- casques-micros sans fil
 - 145–146, 154, 165, 175, 177
 - à propos de 145
 - appariement 165
 - casque-micro SRX 146
 - casque-micro SRX2 154
 - foire aux questions concernant l'appariement 177
 - modes d'appariement 175
- casques-micros sans fil, numéros de référence 29
- casques-micros SRX/SRX2
 - 175–178
 - foire aux questions concernant l'appariement 177
 - modes d'appariement 175
 - paramètres de configuration 178
 - rupture d'un appariement 176
- casques-micros, filaires
 - 129
 - à propos de 129
- casques-micros, sans fil
 - 145
 - à propos de 145
- ceintures
 - 64, 66, 85–86, 105–106, 115–116, 126
 - caractéristiques techniques 66, 86, 106, 116, 126
 - tailles 66, 86, 106, 116, 126
- changer
 - 22–24
 - hauteur tonale 22
 - locuteur 24
 - vitesse 23
 - voix 24
 - volume 23
- charge de la batterie 57
- charger
 - 123, 147
 - batterie SRX 147
 - T1 123
- chargeur
 - 185–186
 - A700, caractéristiques techniques 186
- Chargeur 10 baies T1
 - 201, 204
 - branchement de l'alimentation électrique 204
- chargeur A500
 - 193
 - DEL 193
- chargeur de batterie A700
 - 189, 213
 - DEL 189, 213
- chargeur de batterie pour casque-micro SRX
 - 206
 - caractéristiques techniques 206
- chargeur de batterie pour casque-micro SRX2
 - 210
 - caractéristiques techniques 210
- Chargeur de batterie pour casque-micro SRX2 210
- chargeur de batterie T2
 - 196
 - montage mural 196
- Chargeur de batterie T2 194
- chargeur de batterie T2x
 - 195–196
 - montage de socle 195
 - montage mural 196
- Chargeur de batterie T2x 194
- chargeur mixte
 - 73–74, 96, 190–192, 201–202
 - branchement de l'alimentation électrique 192
 - caractéristiques techniques 190
 - configuration initiale, configuration 73, 96
 - configuration simplifiée 73, 96
 - configuration simplifiée, autres périphériques 74, 96
 - montage mural 192
 - montage mural, installation 192
- Chargeur mixte 10 baies T1 201
- chargeur SRX
 - 209
 - DEL 209
- chargeur SRX2
 - 189, 213
 - DEL 189, 213
- chargeur T2
 - 200
 - DEL 200
- chargeur T2x
 - 200
 - DEL 200
- chargeur T5
 - 193
 - DEL 193
- chargeur T5m
 - 193
 - DEL 193
- chargeur unique 205
- Chargeur unique T1 205
- chargeurs
 - 31, 70, 92, 112, 123, 185–188, 190–192, 194–196, 201–208, 210–212
 - 10 baies A500 191
 - 10 baies T1
 - 201–202, 204
 - caractéristiques techniques 201

chargeurs (*a continué*)

- 10 baies T5 191
- A700, caractéristiques techniques 188
- batterie A700 188
- batterie pour casque-micro SRX 206
- batterie pour casque-micro SRX2 210
- batterie T2 194
- batterie T2x
 - 194
 - caractéristiques techniques 194
- branchement de l'alimentation électrique 204
- câble pour chargeur unique 205
- câble pour chargeur unique T1 205
- Câble pour chargeur unique T1
 - 205
 - caractéristiques techniques 205
- chargeur de périphérique 6 baies A700 185
- chargeur mixte T5/A500, branchement de l'alimentation électrique 192
- chargeur mixte T5/A500, installation du montage mural 192
- montage de socle, chargeur de batterie T2x 195
- montage mural 186–187, 196, 202–203, 207–208, 211–212
- montage mural A700 186–187
- Montage mural mixte A500/T5 192
- montage mural SRX 207–208, 212
- montage mural SRX2 211
- montage mural T1 202
- montage mural T2 196
- montage mural T2x 196
- numéros de référence 31
- retrait d'un périphérique A500 70, 92, 112
- retrait d'un périphérique de série T2 70, 92, 112
- retrait d'un périphérique de série T5 70, 92, 112
- T1 123
- T5/A500 10-bay combination 190
- T5/A500 combination, spécifications 190
- unique T1 205

chariot élévateur à fourche

- 74, 77, 97, 99
- installation d'un périphérique A500 ou T5 dans 74, 97
- installation des supports de fixation d'un périphérique 77, 99
- positionnement de périphérique 77, 99

clignotant 57, 72, 94, 114, 124, 189, 193, 200, 209, 213

clips de ceinture 85, 105, 115

commandes 24

communication en champ proche 57

compatibilité

157

SRX2 avec des périphériques 157

SRX2 avec Vocollect Voice 157

configuration

246

QTERM 246

configuration du scanner 36

configuration initiale

73, 96

configuration 73, 96

configuration simplifiée

60, 73–74, 96

configuration simplifiée (*a continué*)

autres périphériques 60, 74, 96

congélateurs, à l'aide de casques-micros 142, 182

connecter un casque-micro sur un périphérique portatif 222

consignes de nettoyage 15

copyright 3

coussinet

162

remplacement, SRX2 162

coussinet de serre-tête

144, 184

nettoyer 144, 184

D

danger 14

DEL

189, 193, 200, 209, 213

chargeur A500 193

chargeur srx 209

chargeur srx2 189, 213

chargeur T2 200

chargeur T2x 200

chargeur T5 193

chargeur T5m 193

dépannage

225–227

casque-micro ne reste pas sur ma tête 225

le lecteur de codes-barres ne scanne pas 225

le périphérique bippe 226

n'entends rien dans le casque-micro 225

ne charge pas d'application vocale 226

périphérique ne charge pas de profil vocal d'opérateur 226

périphérique ne répond pas si j'appuie sur les boutons 226

périphérique ne s'allume pas 226

périphérique se met hors tension 227

problèmes avec l'équipement 225

diminuer le ton de la voix 22

diminuer le volume de la voix 23

documentation sur le matériel, à propos de la 3

dual-cup headset 140

E

écouter à distance 216

écouter le son 216

écran 62, 82

écran anti-vent, nettoyage 143, 183

élever le ton de la voix 22

émission de bips 226

enregistrement de profils vocal 245, 247–249

enregistrement de profils vocaux 245

enveloppe de protection des coussinets du casque-micro

Dual-Cup Headset

144

laver 144

étui

66, 126

caractéristiques techniques 66

F

femme 24
 fixer la sangle
 135
 casque-micro SR-15 135
 fixer la sangle d'ajustement au SR-15 135
 formation
 215–216, 220, 245–249
 formation visuelle 246
 kits d'écoute câblés 215
 kits d'écoute, sans fil 220
 profils vocal 245, 247–249
 profils vocaux 245

H

hard-hat headset 139
 Harnais d'épaule A500 84, 104
 Harnais d'épaule réglable A500 84, 104
 Harnais d'épaule T5
 84, 104
 caractéristiques techniques 84, 104
 hauteur tonale
 22
 changer 22
 high-noise headset 138–139
 homme 24
 housse A500 87, 107
 Housse pour périphérique A500
 87, 107
 mettre 87, 107
 Housse pour périphérique T2 118
 Housse pour périphérique T2x
 118
 mettre 118
 Housse pour périphérique T5
 87, 107
 caractéristiques techniques 87, 107
 mettre 87, 107
 housses
 86, 106, 117–118
 périphérique A500 86, 106, 117
 périphérique T2x 86, 106, 117
 périphérique T5 86, 106, 117
 T2 118
 T2x 118
 housses de périphérique
 87, 107, 118
 mettre 87, 107, 118
 T2 118
 T2x 118

I

indicateurs DEL 57, 72, 94, 114, 124, 193, 200, 209, 213
 insérer
 123, 148
 batterie dans casque-micro SRX 148
 batterie dans périphérique Talkman 123
 casque-micro
 148

insérer (*a continué*)
 casque-micro (*a continué*)
 insérer batterie 148
 ordinateurs portables Talkman
 123
 insérer batterie 123

J

jaune 57, 72, 94, 114, 189, 193, 200, 209, 213
 Je n'entends rien dans le casque-micro 225

K

kits d'écoute
 220
 sans fil 220
 kits d'écoute câblés 215–216

L

laver
 144
 enveloppe de protection des coussinets du casque-micro
 Dual-Cup Headset 144
 locuteur
 24
 changer 24

M

messages d'erreur
 233–234, 239
 numérotés 234
 parlés 239
 messages d'erreur numérotés 234
 messages d'erreur parlés 239
 mettre une housse sur un périphérique A500 87, 107
 mettre une housse sur un périphérique T2x 118
 mettre une housse sur un périphérique T5 87, 107
 microphones
 140, 181
 entretien et utilisation 140, 181
 module électronique
 156–157
 fixation sur un casque-micro SRX2 156
 retrait d'un casque-micro SRX2 157
 moins fort 23
 Mon casque-micro ne reste pas sur ma tête 225
 Mon lecteur de codes-barres ne scanne pas 225
 Mon périphérique ne charge pas d'application vocale 226
 Mon périphérique ne charge pas de profil vocal d'opérateur 226
 Mon périphérique ne répond pas si j'appuie sur les boutons 226
 Mon périphérique ne s'allume pas 226
 Mon périphérique se met constamment hors tension 227
 Montage du chargeur de batterie ou périphérique A700 187
 montage mural 10 baies T1 203
 montage mural du chargeur de batterie SRX 207–208
 montage mural pour chargeur de A700 186

montage mural pour chargeur de batterie SRX2 211–212
montage mural pour chargeur de batterie T1 202
montage sur véhicule
74, 77, 97, 99
installation des supports de fixation 77, 99
positionnement du périphérique dans un chariot élévateur
à fourche 77, 99
monter un périphérique dans un chariot élévateur à fourche
75, 97

N

ne scanne pas 225
nettoyer
143–144, 183–184
casque-micro 143, 183
coussinet de serre-tête 144, 184
numéros de référence
25, 27, 29–31
accessoires pour casques-micros 27, 30
accessoires Talkman 25
casques-micros filaires 27
casques-micros sans fil 29
chargeurs 31
périphériques Talkman 25

O

Ordinateur portable Talkman T1 121
ordinateurs portables
121
Talkman T1 121

P

paramètres de configuration
178
casques-micros SRX/SRX2 178
périphérique A500
63, 67–68, 70–72, 82, 86, 90, 92–93, 106, 112–113,
117, 190
appariement du dispositif d'affichage 63, 82
batterie 68, 90
charge 68, 90
chargeur mixte 190
housses 86, 106, 117
insérer batterie 70, 93, 113
retrait de la batterie 71, 93, 113
retrait du chargeur 70, 92, 112
voyants DEL 72
périphérique A700
54, 56–57, 66, 185, 188
batterie 54
caractéristiques techniques des batteries 54
charge 54
chargeur 185
chargeur, caractéristiques techniques 188
insertion de batterie 56
retrait de la batterie 56
spécifications de l'étui 66
voyants DEL 57

périphérique A700Pidion BM-170
63, 82
appariement de périphérique 63, 82
appariement du dispositif d'affichage 63, 82
périphérique A710 33
périphérique A720 33
périphérique A730 33
périphérique de formation visuelle QTERM
246
configuration 246
Périphérique de formation visuelle QTERM 246
périphérique ne répond pas 226
périphérique T1
121–124
batterie 122
batterie, charge dans un chargeur 10 baies 123
batterie, charge dans un seul chargeur 123
caractéristiques techniques des batteries 122
charge 122
voyants DEL 124
périphérique T2
109–110
batterie 110
charge 110
périphérique T2x
70–71, 86, 92–93, 106, 109–110, 112–114, 117, 119
batterie 110
branchement de scanner de code-barres 119
charge 110
housses 86, 106, 117
insérer batterie 70, 93, 113
retrait de la batterie 71, 93, 113
retrait du chargeur 70, 92, 112
voyants DEL 114
périphérique T5
68, 70–71, 86, 89–90, 92–94, 106, 112–113, 117,
190
batterie 68, 90
charge 68, 90
chargeur mixte 190
housses 86, 106, 117
insérer batterie 70, 93, 113
retrait de la batterie 71, 93, 113
retrait du chargeur 70, 92, 112
voyants DEL 94
périphérique T5m
89, 94
voyants DEL 94
périphériques
15, 33, 36, 67, 89, 109, 121
nettoyage 15
Talkman A500 67
Talkman A710 33
Talkman A720 33
Talkman A730 33, 36
Talkman de série T2 109
Talkman de série T5 89
Talkman T1 121
périphériques portatifs
170, 173–174
appariement d'un casque-micro SRX avec 170
appariement d'un casque-micro SRX2 avec 173

- périphériques portatifs (*a continué*)
 - icônes d'état de l'appariement 170, 174
- périphériques Talkman
 - 19, 25, 56, 62, 71, 82, 93, 104, 113, 115, 125
 - à propos de 19
 - accessoires 62, 82, 104, 115, 125
 - numéros de référence 25
 - retrait de la batterie de 56, 71, 93, 113
- plus élevé 22
- plus faible 22
- plus fort 23
- plus lent 23
- plus rapide 23
- problèmes avec l'équipement 225
- problèmes avec un périphérique
 - 226
 - émission de bips 226
- profil vocal
 - 226
 - charger 226
- profil vocal d'opérateur
 - 226
 - charger 226

R

- ralentir la voix 23
- régler la hauteur tonale 22
- régler la vitesse 23
- régler le volume 23
- remplacer le coussinet 137
- renvoi 230
- renvoyer 230–231
- réparations
 - 230–231
 - emballage 230
- réseau 57
- retirer
 - 124, 148
 - batterie de casque-micro SRX 148
 - batterie du Talkman 124
 - casque-micro
 - 148
 - retirer batterie 148
 - ordinateurs portables Talkman
 - 124
 - retirer batterie 124
- retirer la sangle
 - 134
 - casque-micro SR-15 134
- retirer la sangle d'ajustement du SR-15 134
- retour 230–231
- rouge 57, 72, 94, 114, 124, 189, 193, 200, 209, 213

S

- s'éteindre 227
- sangle stabilisatrice
 - 162
 - casque-micro SRX2 162
- santé de la batterie 57
- scannage 36

- sécurité 13–14
- sécurité des batteries 14, 147, 158
- sexe 24
- SL-14 Behind-the-Head Headset
 - 129–131
 - caractéristiques techniques 130
 - utilisation correcte 131
- SL-4 Behind-the-Head Headset
 - 129, 131
 - caractéristiques techniques 131
 - utilisation correcte 131
- socle de chargeur
 - 195
 - montage, chargeur de batterie T2x 195
- spécifications
 - 190
 - chargeur mixte 10 baies T5/A500 190
- SR-10 Behind-the-Head Headset 133
- SR-15 behind-the-head headset
 - 133
 - caractéristiques techniques 133
- SR-15 Behind-the-Head Headset 133
- SR-20 Lightweight Headset 136–137
- SR-21 Lightweight Headset 137
- SR-30 High-Noise Headset
 - 138
 - caractéristiques techniques 138
- SR-31 High-Noise Headset
 - 138–139
 - caractéristiques techniques 139
- SR-35 Hard-Hat Headset
 - 139
 - caractéristiques techniques 139
- SR-40 Dual-Cup Headset
 - 140
 - caractéristiques techniques 140
- SRX Wireless Headset 146
- SRX2 Wireless Headset 154
- styles de casques-micros 26
- support pour véhicule
 - 78, 100
 - 12 volts 78, 100
 - 24 volts 78, 100
 - 36 volts 78, 100
 - 48 volts 78, 100
 - de brancher les câbles 78, 100
- surveiller le son 216
- symbolologies 36
- système d'écoute
 - 216
 - Sans fil Samson 216
- Système d'écoute sans fil Samson 216
- Système d'écoute sans fil Sony 220
- systèmes d'écoute
 - 220
 - Sans fil Sony 220
- Systèmes de montage RAM 75, 97

T

- T1
 - 123, 126

T1 (*a continué*)
 charger 123
 T2x Bluetooth Serial Adapter 118
 T5 VMT
 75, 77–78, 97, 99–100
 accessoires 75, 97
 de brancher les câbles 78, 100
 installation dans un véhicule 97
 positionnement dans un chariot élévateur à fourche 77, 99
 Talkman
 24–25
 accessoires, numéros de référence 25
 commandes 24
 Talkman A500
 67–68, 91, 190
 caractéristiques techniques 68, 91
 Caractéristiques techniques 67
 chargeur mixte, caractéristiques techniques 190
 Talkman A700
 186
 chargeur, caractéristiques techniques 186
 Talkman A710
 33–34
 Caractéristiques techniques 34
 Talkman A720
 33–34
 Caractéristiques techniques 34
 Talkman A730
 33, 35
 caractéristiques techniques 35
 Talkman de série T2 109
 Talkman de série T5 89
 Talkman T1 121
 Talkman T2 109
 Talkman T2x
 109–110
 batterie 110
 caractéristiques techniques 109

Talkman T5
 68, 89, 91, 190
 caractéristiques techniques 68, 91
 chargeur mixte, caractéristiques techniques 190
 Talkman T5m 89
 TouchConfig 60

V

véhicule
 78, 100
 de brancher les câbles 78, 100
 vert 57, 72, 94, 114, 124, 189, 193, 200, 209, 213
 vitesse
 23
 changer 23
 VMT 74, 97, 231
 VoiceConsole
 174
 appariement de casques-micros et périphériques sans fil 174
 voix
 22
 réglage 22
 volume
 23
 changer 23
 voyants DEL
 57, 72, 94, 114, 124, 151, 163
 A500 72
 A700 57
 casque-micro SRX 151
 casque-micro SRX2 163
 périphérique T1 124
 périphérique T2x 114
 périphérique T5 94
 périphérique T5m 94